

AURKIBIDEA

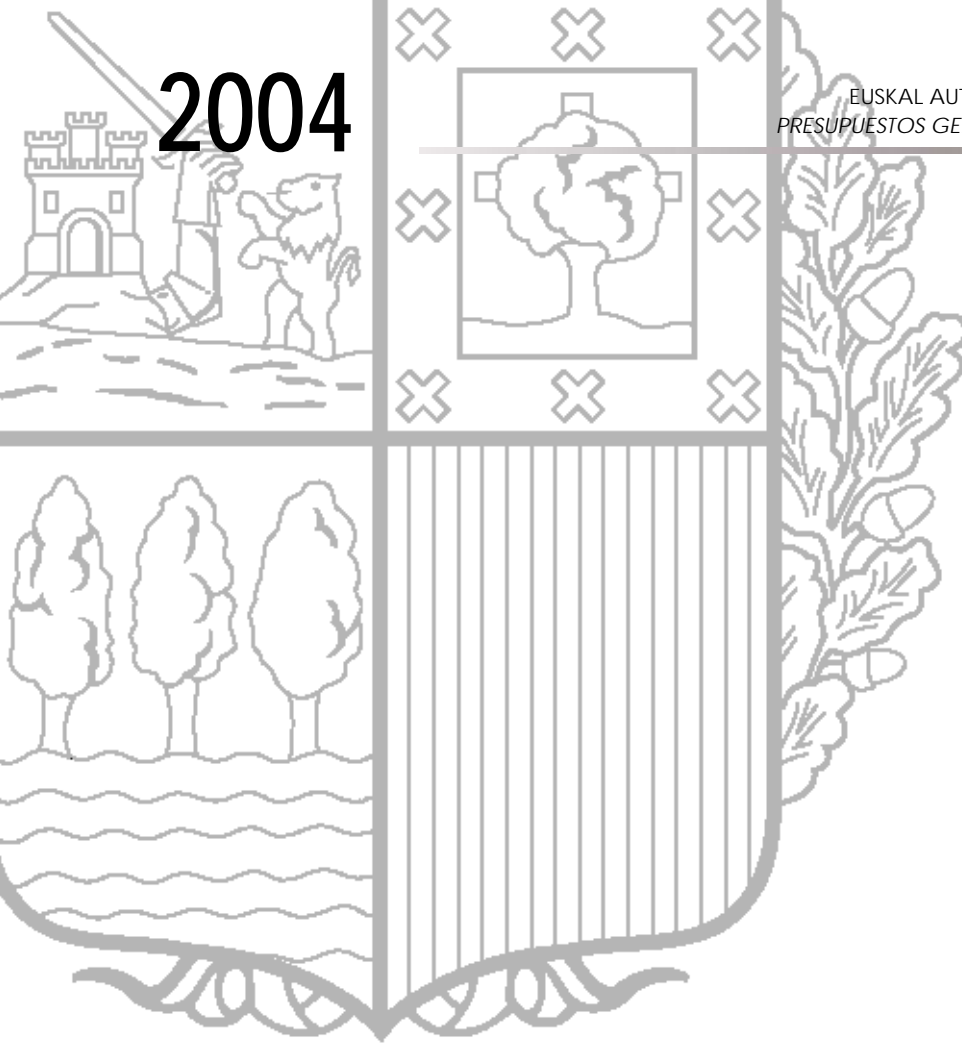
INDICE

10A

I.	Osakidetza Taldea	1
	<i>Grupo Osakidetza</i>	
-	"Osakidetza – Servicio Vasco de Salud" Erakunde Publikoa	3
	<i>Ente Público "Osakidetza – Servicio Vasco de Salud"</i>	
-	"Osakidetza – Servicio Vasco de Salud" Erakunde Publikoaren Antolaketen Aurrekontuak .	139
	<i>Presupuestos de las Organizaciones del Ente Público "Osakidetza – Servicio Vasco de Salud"</i>	
-	Zuzendaritza Orokorra	143
	<i>Dirección General</i>	
-	Arabako Eskualdea	157
	<i>Comarca Araba</i>	
-	Larrialdia (Larrialdietako Unitateak)	169
	<i>Emergencias (Unidades Territoriales)</i>	
-	Santiago Ospitalea	179
	<i>Hospital Santiago</i>	
-	Txagorritxu Ospitalea	191
	<i>Hospital Txagorritxu</i>	
-	Deba Garaiko Ospitalea	203
	<i>Hospital Alto Deba</i>	
-	Arabako Ospitale Psikiatrikoa eta Ospitalez Kanpoko Osasun Mentala	215
	<i>Hospital Psiquiátrico y Salud Mental Extrahospitalaria de Araba</i>	
-	Lezako Ospitalea	225
	<i>Hospital Leza</i>	
-	Gipuzkoako Ekialdeko Eskualdea	237
	<i>Comarca Gipuzkoa-Este</i>	
-	Gipuzkoako Mendebaldeko Eskualdea	249
	<i>Comarca Gipuzkoa- Oeste</i>	
-	Donostia Ospitalea	261
	<i>Hospital Donostia</i>	
-	Bidasoako Ospitalea	273
	<i>Hospital Bidasoa</i>	
-	Zumarragako Ospitalea	285
	<i>Hospital Zumarraga</i>	
-	Mendaroko Ospitalea	297
	<i>Hospital Mendaro</i>	
-	Gipuzkoako Ospitalez Kanpoko Osasun Mentala	309
	<i>Salud Mental Extrahospitalaria Gipuzkoa</i>	
-	Bilboko Eskualdea	319
	<i>Comarca Bilbao</i>	
-	Barrualdeko Eskualdea	331
	<i>Comarca Interior</i>	
-	Uribe-Kostako Eskualdea	343
	<i>Comarca Uribe-Kosta</i>	
-	Ezkerraldea-Enkartzioetako Eskualdea	353
	<i>Comarca Ezkerraldea-Enkarteri</i>	
-	Transfusioen eta Giza Ehunen Euskal Zentroa	365
	<i>Centro Vasco de Transfusiones y Tejidos Humanos</i>	
-	Santa Marina Ospitalea	375
	<i>Hospital Santa Marina</i>	

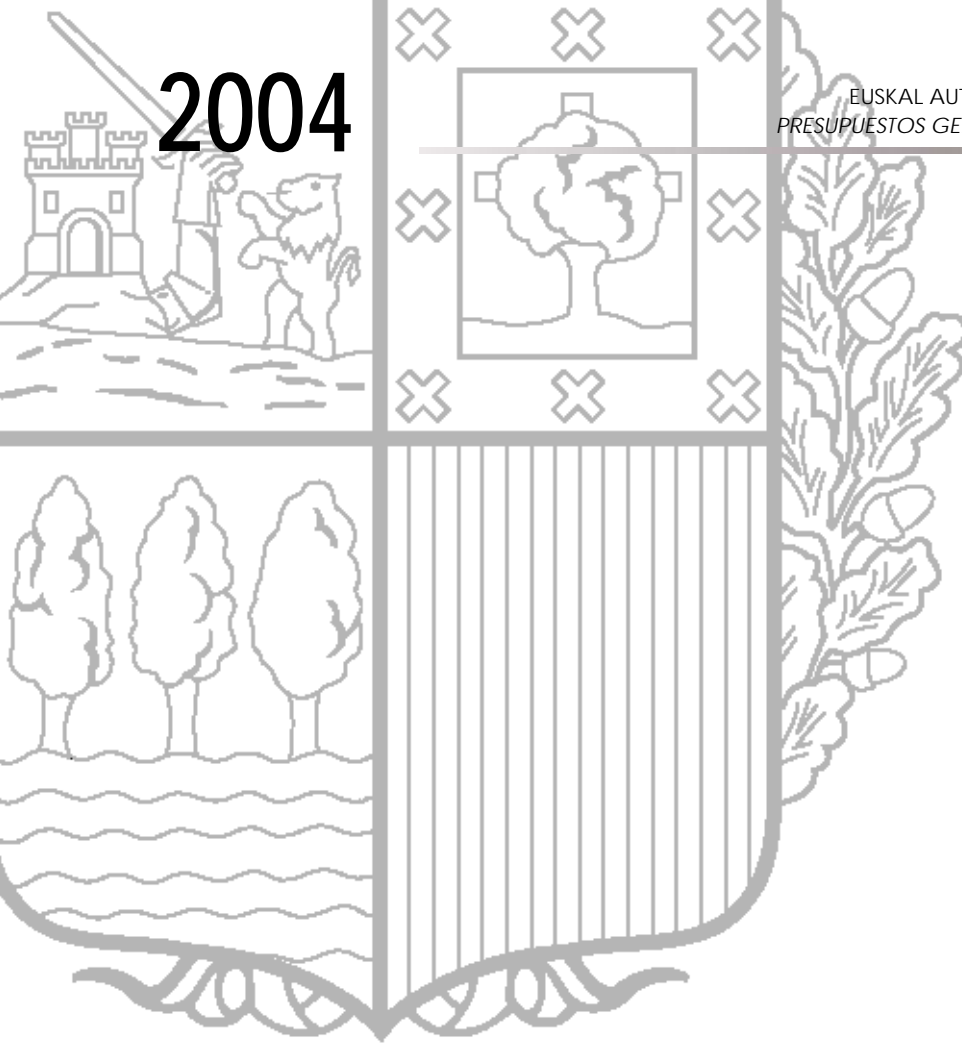
- Bermeoko Ospitalea	385
<i>Hospital Bermeo</i>	
- Zaldibarko Ospitalea	395
<i>Hospital Zaldibar</i>	
- Zamudioko Ospitalea.....	405
<i>Hospital Zamudio</i>	
- Gorlizko Ospitalea.....	417
<i>Hospital Gorliz</i>	
- Bizkaiko Ospitalez Kanpoko Osasun Mentala	429
<i>Salud Mental Extrahospitalaria Bizkaia</i>	
- Basurtuko Ospitalea	441
<i>Hospital Basurto</i>	
- Galdakaoko Ospitalea	453
<i>Hospital Galdakao</i>	
- San Eloy Ospitalea	465
<i>Hospital San Eloy</i>	
- Gurutzetako Ospitalea.....	477
<i>Hospital Cruces</i>	
- OSATEK, S.A.	491
- Aurrekontu Bateratuak. Osakidetza Taldea	507
<i>Presupuestos Consolidados. Grupo Osakidetza</i>	

2004



I. Osakidetza Taldea
Grupo Osakidetza

2004



“Osakidetza – Servicio Vasco de Salud” Erakunde Publikoa
Ente Público “Osakidetza – Servicio Vasco de Salud”

OSAKIDETZA / SERVICIO VASCO DE SALUD**1. SARRERA**

OSAKIDETZA / SERVICIO VASCO DE SALUD zuzenbide pribatuko ente publikoa da, eta ekainaren 26an onartutako Euskadiko Antolamendu Sanitarioaren 8/1997 Legeak sortu zuen.

Zerbitzu sanitarioen prestazioa du helburu, Osakidetzaren mende dauden zerbitzu sanitarioetako erakunde publikoen bidez.

Zerbitzu sanitarioen prestazio hori jardunbide instrumentala da, eta zera esan nahi du: pertsonen antolatu eta homologatutako baliabide bat eskaintzen zaiela prestazio sanitarioak izan ditzaten, beren osasun-egoera sustatu, zaindu eta berreskuratzeko.

2. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Osakidetza – Euskal Osasun Zerbitzua ente publikoak bere helburuak betetzeko, ondoren zehazten diren jarduerak eramango ditu aurrera bere erakundeen bitartez:

1. Zerbitzu sanitarioen eskaintza aurrera eramango du Euskal Autonomia Erkidegoan, lehen mailako eta espezializatutako asistentzia-prestazioen bitartez. Prestazio horiek betetzeko, kontratazio publikoa erabiliko du eta, era berean, parte hartuko du osasuna sustatzeko, gaixotasunak prebenitzeko, asistentzia sanitarioa eta errehabilitazioa emateko programa publikoetan. Halaber, parte hartu ahal izango du, alde zuzeneko ezarritako baldintzapean, asistentzia soziosanitarioko programetan.
2. Zerbitzu horietara datozen hiritarrei behar dituzten baldintzak eskainiko dizkie, beren eskubideez baliatu eta eginbeharrak betetzeko –eskubide eta betebeharrak instrumentala nahiz osagarriak– eta horretarako, informazio-mailaren hobekuntza iraunkorra bultzatuko du, batez ere, eta horrekin batera, atentzioaren pertsonalizatzea eta kalitatea.
3. Osasunaren zientzietako irakaskuntza bultzatuko du, hala nola horiekin lotutako ikerketa, azterketa eta zabalkuntza, betiere, Osasun Sailak ezarritako ardatz estrategiko eta programen arabera, eta unibertsitateekin eta gai honetan adituak diren gainerako erakundeekin ere arituko da lanean.
4. Osakidetzako pertsona sanitario eta ez-sanitarioak behar dituen ezagupen espezializatuen prestakuntza eta eguneratzea bultzatuko du, bai berea duen osasunaren arloan, bai kudeaketa eta administrazio sanitarioari dagokionean ere.
5. Bere baliabide sanitarioen garapena sustatuko du, bertako ekintza eta programen bidez edo lankidetzan beste erakunde batzuekin. Helburu bera duen beste edozein ekimen ere bultzatuko du, baldin eta ente publiko honetako Administrazio Kontseiluak hala erabakitzen badu.

1. INTRODUCCIÓN

OSAKIDETZA / SERVICIO VASCO DE SALUD, Ente Público de Derecho Privado, fue creado por la Ley 8/1997, de 26 de junio, de Ordenación Sanitaria de Euskadi.

Su objetivo o finalidad es la provisión de servicios sanitarios a través de las Organizaciones Públicas de servicios sanitarios dependientes del mismo.

Se entenderá como provisión de Servicios Sanitarios la actividad de carácter instrumental por la que se ofrece a las personas un recurso organizado y homologado con el objeto de proporcionarles prestaciones sanitarias dirigidas a la promoción, preservación y restablecimiento de su estado de salud.

2. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

En desarrollo de su objetivo, el Ente Público Osakidetza / Servicio Vasco de Salud perseguirá a través de sus Organizaciones las actividades que a continuación se enumeran:

1. EJECUTAR la provisión del Servicio Sanitario en la Comunidad Autónoma de Euskadi, mediante las prestaciones de Asistencia Primaria y Especializada que sean objeto de aseguramiento y contratación pública, así como mediante su participación en los Programas Públicos que se establezcan de promoción de la salud, prevención de enfermedades, asistencia sanitaria y rehabilitación. Asimismo podrán participar, en las condiciones que se establezcan, en programas de asistencia socio - sanitaria.
2. PROPORCIONAR a los Ciudadanos que acceden a sus servicios las condiciones necesarias para el pleno ejercicio de sus derechos y deberes de carácter instrumental o complementario, promoviendo especialmente la mejora continua de los niveles de información, la personalización en la atención y la calidad de la misma.
3. PROMOVER la docencia en Ciencias de la Salud, así como las actividades de investigación, estudio y divulgación relacionadas con las mismas, de acuerdo con las líneas estratégicas y programas que establezca el Departamento de Sanidad y con la colaboración que se establezca con Universidades y demás instituciones competentes en la materia.
4. PROMOVER la formación y actualización de los conocimientos especializados que requiere su personal sanitario y no sanitario, tanto en el campo específico de la salud como en los de la gestión y administración sanitarias.
5. PROMOCIONAR el desarrollo de sus recursos sanitarios a través de acciones y programas propios o en colaboración con otras instituciones, y cualquier otro fin relacionado con su objeto que se acuerde por el Consejo de Administración del Ente Público.

Jardunbide horiek burutzeko, Osakidetza – Euskal Osasun Zerbitzua ente publikoa beste era batera egituratu da. Alde batetik, erakunde zentral bat ondoko atribuzioekin: kontrola, koordinazio estrategikoa eta erabakitako kudeaketa-jardueraren sustapena eta gauzatzea eta, bestetik, zerbitzu-erakundeak, hau da, prestazioa bere kargu hartuko duten zerbitzu sanitarioak, zeinek ekonomia, finantza eta kudeaketako autonomiaren printzipioaren arabera lan egingo baitute.

3. 2003 URTEKO EGINTZA NAGUSIAK

ASISTENTZIA SANITARIOA

2003 urtean jarduteko programak hurrengo hauek izan dira:

Lehen Mailako Atentzioa

Lehen Mailako Atentzioa

Lehen Mailako Atentzioko Unitateetan jarduera asistentziala arautzen duen Kudeaketa Klinikoko Kontratua 33 unitatetara zabaldu da. Lehen Mailako Atentzioko kudeaketarako tresna gisa sendotu da eta eskualdeko gerentziei lagundu egiten die unitate asistentzialak etengabeko hobekuntzan inplikatu eta euren jarduerari behar den onespena lor dezaten.

Lehen Mailako Atentzioko prozesu generikoen mapa garatu da, jarduera asistentzian eta bezeroak atenditzekoan prozesu bidezko kudeaketa sartzen laguntzeko, Osasun- zentzuen jarduerak ISO araua egiaztatzekeo hasitako proiektuaren arabera, kalitatearen atalean azaltzen den bezala.

Iaz hipertentsio arterialaren gaineko gida egin ondoren, berau zabaldu eta ezarri da. Ebidentzian oinarritutako Praktika klinikoko gidaren proiektuak honako helburu hauek ditu, besteak beste: klinikoari erabakiak hartzen laguntzea eta arazo diagnostiko eta terapeutikoen kultura sartzea, ebidentzia zientifikoa oinarritutakoa. Ildo honetan, Asmaren gaineko Praktika klinikoko gida egiten hasi gara eta beste bat Dislepsiaren gainekoa.

Lehen Mailako Atentzioko Dokumentazio Klinikoko Batzordea jarri da abian, Osakidetza Dokumentazio Klinikoko Orokorraren Batzordearen azpitalde gisa.

• Jarduera asistentziala

Lehen mailako atentziokoaren maila izaten da sistema sanitarioan sartzeko atea. Aurreko urteetan bezala, jarduera asistentziala izandakoaren parekoa izan da:

Para la realización de dichas Actividades el Ente Público Osakidetza / Servicio Vasco de Salud se estructura en una Organización Central, con atribuciones de CONTROL y COORDINACION estratégica, APOYO y EJECUCION de las actividades de gestión establecidas y 30 Organizaciones de Servicios (acuerdo del Consejo de Administración de 5 de julio por el que se actualiza y se da publicidad a la relación de organizaciones de servicio de Osakidetza) que realizan las actividades de provisión de servicios sanitarios, actuando bajo el principio de autonomía Económico – Financiera y de Gestión.

3. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2003

ASISTENCIA SANITARIA

Los programas de actuación realizados durante el ejercicio 2003 se detallan a continuación:

Atención Primaria

Estructura y Herramienta de Gestión

El contrato de Gestión Clínica que regula la actividad asistencial en las Unidades de Atención Primaria (UAP) se ha extendido a 33 unidades, consolidándose como una herramienta de gestión en Atención Primaria que permita a las gerencias de comarca que las unidades asistenciales se impliquen en la mejora continua y puedan obtener el necesario reconocimiento a su actividad.

Se ha desarrollado el mapa de procesos genérico de la Atención Primaria para facilitar la introducción de la gestión por procesos en toda la actividad asistencial y de atención al cliente, en línea con el proyecto iniciado para certificar por la norma ISO el conjunto de actividades de los Centros de Salud, como se describe mas adelante en el apartado de calidad.

Una vez elaborada la guía de hipertensión arterial el pasado año, se ha desarrollado la difusión e implantación de la misma. El proyecto de Guías de Práctica Clínica basadas en la evidencia tiene entre otros objetivos ayudar al clínico en la toma de decisiones e introducir una cultura de aproximación a los problemas diagnósticos y terapéuticos basada en la evidencia científica. En esta línea se ha iniciado la elaboración de una Guía de Práctica Clínica sobre Asma y otra sobre Dislepsias

Se ha puesto en marcha la Comisión de Documentación Clínica en Atención Primaria como subgrupo específico de la Comisión de Documentación Clínica General de Osakidetza/Servicio Vasco de Salud.

• Actividad asistencial

El nivel de atención primaria constituye la puerta de entrada al sistema sanitario. Como en años anteriores se ha mantenido la actividad asistencial con respecto a la observada durante el año pasado:

	2002	2003ko aurreikuspena Estimación 2003
FAMILIAKO MEDIKUNTZA MEDICINA DE FAMILIA		
Zentroetako kontsultak Consultas Centros	7.407.448	7.258.000
Bisitak/eguneko/mediku Visitas/día	29,1	29
Minutuak/kontsultako Minutos/consulta	8,21	8,35
Etxeko bisitak Visitas domicilio	176.131	159.000
PEDIATRIA PEDIATRIA		
Zentroetako kontsultak Consultas Centros	1.391.547	1.446.000
Bisitak/eguneko Visitas/día	21,81	22
Minutuak/kontsultako Minutos/consulta	10,42	10,4
Etxeko bisitak Visitas domicilio	2.143	2.200
ERIZAINZA ENFERMERIA		
Zentroetako kontsultak Consultas Centro	7.088.190	7.100.000
Etxeko bisitak Visitas domicilio	406.174	400.000
Emaginaren bisitak Visitas Matrona	282.577	290.000
Emaginaren bisitak etxera erditu ondoren Visitas Matrona Puerperio domicilio	4.372	4.000
Gripearen immunizazioa Inmunizaciones Gripe	334.052	340.000
Beste immunizazio batzuk Otras Inmunizaciones	419.872	430.000

Aho bidezko terapia antikoagulantearen kontrola egiteko programa pilotu bat hasi da lehen mailako atentzian, familiako medikuekin koordinatuta eta hematologoen laguntzarekin.

Gripearen aurkako txertaketa-kanpaina garatu da. 65 urtetik gorako biztanleriaren %65era iritsi da eta instituzionalizatutako biztanleriaren 65 urte edo gehiagokoaren %97,5era.

Se ha iniciado un programa piloto para, coordinando la actividad de médicos de familia y el apoyo de hematólogos, realizar el control de la terapia anticoagulante oral en la asistencia primaria.

Se ha desarrollado la campaña de vacunación antigripal, hasta alcanzar coberturas del 65% entre la población de 65 años o más y 97,5% de la población institucionalizada de 65 años o más.

- **Informazio sistema**

- **Sistemas de Información**

2003 urtean zehar Osabide-3S sare asistentzial osoan zabaldu da; Lehen Mailako Atentzioko zentroen %80k urte amaierako programa hau izatea uste da. Beste alde batetik, Osabide LMAko zazpi eskualdetatik hirutan (konexiorik ez duen kontsultategiren bat izan ezik) %100ean zabaltzea lortuko da. Horri esker Osakidetza Zuzendaritza Orokorra ezarritako helburuak lortuko dira, hau da, pazienteko historia kliniko bakarra lortzea eta historia kliniko pazientearen atzetik joatea lortzea, berau gure sistema sanitarioaren edozein puntutan ateditua izan behar duenean. Zabaltze horrek zita emateko sistema arinak garatzea ahalbideratzen du, herritarrak osasun zerbitzuetara telefonoz hobeto iristen laguntzeko.

Beste alde batetik, ACG (Adjusted Care Groups) proiektuan sakondu da. Horrek mediku bakoitzak, 12 hilabetetan, bere kupo bakoitzaren gaixotze-zama baloratzen laguntzen du. Proiektu honen ikerketa fasea amaitu da eta sendotasuna eta potentzilasuna erakutsi du. Fase honetan 60 kupo medikuk hartu dute parte (50 familiako medikuntzakoak eta 10 pediatriakoak) eta diagnostikoen kalitatea eta talde bakoitzaren gaixotze-tasa aztertu da. Bigarren fasean, berriz, aztertutako kupo mediku bakoitzean ikusitako baliabideen kontsumoa azaltzeko ACGek duten ahalmena aztertu da.

• **Haurren Hortzak Zaintzeko Programa (PADI)**

Jarduera garatzen jarraitu da, eta ondokoa nabarmendu daiteke:

Xede-populazioa: 138.500 haur; PADIren prestazioak jasotzeko eskubide dute.

Gutxi gorabeherako estaldura: %66,5

Atentzioa jaso duen populazioa: 92.100 haur

Ezgaitasun fisikoa duten haurrentzako jarduera-protokoloa jarri da martxan.

Atentzio Espezializatua

• **Ospitaleko jarduera asistentziala**

2003 urtean gure ospitaleetako jarduera aurreko urteetako oreka mantendu du: ingresu ospitalarioak gutxitu egin dira, %0,5tik behera; atenditutako urgentziak %1 gehiago; jarduera kirurgiko globalak %2,4 gehiago. Nabarmenezkoa da erditze aldean eman den gehikuntza, %8 hain zuzen ere.

Ebaluazio sanitarioaren adierazleei dagokienez lehengo mailek bere horretan jarraitu dute (akutuen ospitaletan batez besteko sei egun, egonaldi ertain eta luzeko ospitaletan 0,6 murriztea, deuseztatze kirurgikoaren indizea %2tik gorakoa izan da eta operazio-gelen errendimenduak %83ean dirau).

Durante el año 2003 se ha desarrollado un amplio despliegue de 3S-Osabide en toda la red asistencial, estimándose que el 80% de los centros de Atención Primaria dispondrán de este programa a final de año. Se alcanzará por otra parte el 100% de despliegue de Osabide (salvo algún consultorio sin conexión) en tres de las siete comarcas de A.P. De esta forma se hace posible alcanzar los objetivos de la Dirección General de Osakidetza de conseguir una historia única por paciente y que la historia clínica siga al paciente cuando tiene que ser atendido en algún punto de nuestro sistema sanitario. Este amplio despliegue permite además desarrollar sistemas ágiles de citación que permitan mejorar la accesibilidad telefónica de los ciudadanos a los servicios de salud.

Se ha profundizado en el proyecto ACG (Adjusted Care Groups) que permite estimar la carga de morbilidad que cada médico atiende en su cupo de un periodo de 12 meses. Se ha finalizado la fase de investigación de este proyecto que ha desmostrado su robustez y potencialidades. En esta fase han participado 60 (50 de medicina de familia y 10 de pediatría) cupos médicos en los que se ha analizado la calidad de los diagnósticos y la carga de morbilidad de cada grupo para después, en una segunda fase, analizar el poder explicativo de los ACG en el consumo de recursos observado en cada uno de los cupos médicos analizados.

• **Plan de Asistencia Infantil Dental (PADI)**

Se ha continuado con el desarrollo de la actividad, destacando:

Población diana: 138.500 niños con derecho a recibir la prestación del PADI.

Porcentaje aproximado de cobertura: 66,5%.

Población atendida: 92.100 niños

Se ha puesto en marcha el protocolo de actuación para niños con discapacidad física.

Atención Especializada

• **Actividad asistencial hospitalaria**

La actividad desarrollada por los hospitales de Osakidetza durante el año 2003 ha mantenido la estabilidad observada en los últimos años, con un descenso en el número de ingresos hospitalarios de menos de medio punto porcentual, un aumento próximo al 1% en la cifra de urgencias atendidas, y un incremento del 2,4% en la actividad quirúrgica global. Es muy significativo un incremento superior al 8% en el área de partos.

En cuanto a los indicadores de evaluación sanitaria se ha observado un mantenimiento de los niveles anteriores (estancia media inferior a 6 días en hospitales de agudos y disminución de 0,6 días en hospitales de media y larga estancia, índice de cancelación quirúrgica se ha mantenido ligeramente por encima del 2% y el rendimiento de quirófanos permanece en el 83%).

Adierazleak Indicadores	2002	2003	Aldaketa %tan % Variación
Ingresuak Ingresos	213.936	213.084	-0,4
Atenditutako urgentziak Urgencias Atendidas	874.702	881.630	0,8
Egindako kontsultak Consultas atendidas	3.333.337	3.347.304	0,4
Erditzeak Partos	16.037	17.382	8,4
Interbentzio kirurgikoak Intervenciones quirúrgicas	135.933	139.248	2,4
Batez besteko egonaldia (akutuentzako ospitalak) Estancia media (hospital agudos)	6,08	5,91	-0,2
Batez besteko egonaldia (egonaldi ertain eta luzeko ospitalea) Estancia media (hospital media y larga estancia)	22,7	22,07	21,1
Zesareak Cesáreas	14,55	14,9	0,4
Deuseztatze kirurgikoa Cancelación quirúrgica	2,36	2,06	-0,3
Operazio-gelen errendimendua Rendimiento de quirófanos	82,0	83,0	0,0

Kirurgiako itxaronzerrendari dagokionez, 2003 urteko paziente-kopurua aurreikusitakoaren parametroen barruan izan da, eta lortu da gehieneko itxaron-denbora 6 hilabete baino gutxiagokoa izatea, eta batez besteko atzerapena 60 egunekoa.

Beste jarduera batzuei dagokienez

Instalazio sanitarioetako arrisku mikrobiologikoak gutxitzeko neurriak aplikatzen jarraitu da, batez ere infekzio nosokomialak gutxitzeko.

Donostia eta Galdakaoko ospitaletan atrofia makularra duten pazienteei berteporfino bidezko terapia fotodinamiko aplikatzen hasi zaie.

Ondokoak erabiltzeko protokoloak ezarri dira: interferona eta erribirina, eritropoesiaren aintzindariak eta substantzia immunogutxitzaileez estalitako stent-ak.

Halaber, EAEn jaio edo bizi diren haurren artean Gorreria Goiz Detektatzeko Programa jarri da martxan, otoemisioko akustikoen bidez.

Giltzurruneko gutxiegitasun kronikoaren tratamenduari dagokionez, Donostia Ospitalean hemodialisi jarduera zabaldu da San Juan de Dios Ospitalearena ere barruan sartuz.

Dokumentazio Klinikoren Batzordeak "Ospitaleko dokumentazio klinikora sartzeko prozedura" izeneko dokumentua argitaratu du, gure praktika egokitzeko pazientearen autonomia eta informazio eta dokumentazio gaitan dituen eskubideak eta betekizunak arautzen dituen oinarritzko Legeari. Lau lantegi antolatu dira "Konfidentziasuna, historia klinikoa erabiltzeko garaiari" izenburupean, eta ehun eta hirurogei lagunek hartu dute parte.

Aholkularitza-batzordeak osatu eta jarri dira abian ondorengoetarako: Eskasia entzimatiokoek sortutako jaiotzatiko gaixotasunak eta biriketako hipertentsioa. Horrez gain, hazteko hormona bidez tratatzeko aholkularitza batzordearen jarduera mantendu egin da.

Respecto a la lista de espera quirúrgica (LEQ) el número de pacientes ha evolucionado a lo largo del año 2003 dentro de los parámetros esperados consiguiendo el objetivo global de espera máxima inferior a 6 meses y una demora media menor de 60 días.

Respecto a otras actividades

Se ha continuado con las medidas destinadas a minimizar los riesgos microbiológicos en las instalaciones sanitarias insistiendo en las medidas para disminuir la infección nosocomial.

Se ha iniciado la aplicación de terapia fotodinámica con verteporfino a los pacientes afectados de atrofia macular en los Hospitales Donostia y Galdakao.

Se han establecido protocolos de uso de interferón y rivabirina, de precursores de la ritropoyesis y de stents recubiertos con sustancias inmunosupresoras.

Ha sido puesto en marcha el Programa de Detección Precoz de la Sordera Infantil por el cual se realizan pruebas de otoemisiones acústicas a todos los niños y niñas nacidos o residentes en la CAPV.

En el ámbito del tratamiento de insuficiencia renal crónica se han ampliado la actividad de hemodiálisis del Hospital Donostia integrando actividad del Hospital San Juan de Dios.

La Comisión de Documentación Clínica ha editado un documento "Procedimiento de acceso a la documentación clínica hospitalaria" para adaptar nuestra práctica a la Ley básica reguladora de la autonomía del paciente y de derechos y obligaciones en materia de información y documentación clínica. Se han desarrollado cuatro talleres con el título "Confidencialidad en la utilización de la historia clínica" llegando a 160 personas.

Han sido puestas en marcha comisiones asesoras para el tratamiento de enfermedades hereditarias por déficit enzimático y para el tratamiento de la hipertensión pulmonar, además de mantener la actividad la Comisión asesora para el tratamiento con hormona de crecimiento.

Erditzeko jarduera-gomendioak jasotzen dituen gida bat egin da, haurdunaldi-bukaerako fetu bakarrak ipurdiz aurrerako aurkezpena duenerako eta ama izateko prestaketa gida berrikusi da.

Eusko Jaurlaritzaren Justizia Sailarekin lankidetzan, auzitegioko medikuak Psikiatria, Traumatologia edota Anatomia Patologikoako diziplinetan jantzeko programan parte hartu da.

• Ospitalizazioko alternatiben programa

Ospitalizazioaren alternatiben antolamenduekin lotutako jarduera asistentziala sendotuta dago, eta horietako zenbait jardueratan igoera handiak gertatu dira. Unitate hauen eskaintza asistentziala oso garrantzitsua da, egunean atenditzen dituzten pazienteen batez bestekoa kontuan hartzen badugu: 211 pazientea egunean Etxeko Ospitalizazioan, 358 paziente egunean Eguneko Ospitale Medikoan eta 119 interbentzio egunean Eguneko Kirurgiako Unitateetan. Eskaintza horrek esan nahi du 688 ohe erabiltzen direla, guztira, egunero, eta ohiko ospitalizaziotik aparte dagoen atentzio-zirkuitu batean.

Unitate-mota horiek beste arlo batzuekin dituzten lan- eta lankidetzaz-ildoan artean, narbarmenezkoa da Gurutzetako Ospitalerako egin zen Eguneko Ospitalearen plan funtzionala. Gurutzetako Etxeko Ospitalizazioa ISO ziurtagiria lortzeko prozedurak lantzen ari da. Basurtuko Ospitaleko Etxeko Ospitalizazioa Kudeaketa Klinikoko Unitateen barruan dago.

Santiago Apostol Ospitaleko Eguneko Ospitala ireki da eta martxan dago jadanik.

Con el objeto de mejorar la atención en el parto, se ha editado una Guía de Recomendaciones para la Atención al Parto en Presentación de Nalgas y se ha revisado de la Guía de preparación maternal.

En colaboración con el Departamento de Justicia del Gobierno Vasco se han participado en el programa de expertización de forenses en disciplinas como la Psiquiatría, la Traumatología o la Anatomía Patológica.

• Programa de alternativas a la hospitalización

La actividad asistencial relacionada con los dispositivos de alternativas a la hospitalización está consolidada, con incrementos importantes en alguna de ellas. La oferta asistencial que este tipo de unidades supone es importante, teniendo en cuenta la media de pacientes al día que atienden (211 pacientes al día en Hospitalización a domicilio, 358 pacientes al día en Hospital de Día Médico y 119 intervenciones al día en las Unidades de Cirugía de Día. En total, esta oferta es equivalente al funcionamiento de 688 camas, que funcionan de forma diaria y con un circuito de atención independiente de la hospitalización tradicional.

Entre otras líneas de trabajo y de colaboración con otras áreas y en relación con este tipo de unidades, es de reseñar la elaboración del plan funcional del Hospital de Día para el Hospital de Cruces. La Hospitalización a Domicilio del Hospital de Cruces está trabajando sus procedimientos con el fin de optar a la certificación ISO. La Hospitalización a Domicilio del Hospital Basurto forma parte de las Unidades de Gestión Clínica.

Se ha inaugurado y entrado en funcionamiento el nuevo Hospital de Día del Hospital Santiago Apóstol.

Adierazleak Indicadores	2002	2003	% Aldaketa Variación %
Etxeko Ospitalizazioa (ingresuak) Hospitalización a domicilio (Ingresos)	4.392	3.848	-8,3
Eguneko Ospitale medikoa (jarduerak) Hospital de día médico (actuaciones)	133.115	152.330	14,13%
KHAKo interbentzioak Intervenciones CMA	31.370	30.362	2,84
Egonaldi Laburreko Unitateko ingresuak Ingresos en Unidad de corta estancia	14.162	13.977	8,19
Zainketa Aringarrietako kontsultak Consultas de cuidados paliativos	5.808	5.898	-8,91

• Osasun Mentala

EAEko asistentzia psikiatrikoaren Plan Estrategikoa egin da. Era berean, osasun mentalaren (EMS) zerbitzuen diagrama egin da.

Basurtuko Ospitalean haur-gazteentzako Psikiatriako Unitatea jarri da martxan, eta lehen aldiz ospitalizatutako pazienteei gogobetetasun-inkesta egin zaie.

• Salud Mental

Se ha realizado el Plan Estratégico de la Asistencia Psiquiátrica de la CAPV. También se ha elaborado el diagrama de servicios de salud mental (EMS).

Se ha puesto en marcha la Unidad de Psiquiatría infanto-juvenil del Hospital de Basurto y se ha implantado por vez primera la encuesta de satisfacción a pacientes hospitalizados.

Adierazleak/Ospitalez Kanpokoak Indicadores / Extrahospitalarios	2002	2003	% 03/02
Lehenengo kontsulta Primera Consulta	18.295	18.200	-0,5
Berriz hastea Reinicio	8.071	8.718	8,0
Pazienteak Pacientes	69.337	69.620	0,4
Kontsultak guztira Total Consultas	622.373	621.984	-0,1

Adierazleak / Akutuentzako Ospitaleak Indicadores / Hospitales Agudos	2002	2003	% 03/02
Oheak Camas	246	238	-3,3
Ingresuak Ingresos	5.150	5.123	-0,5
Atenditutako urgentiak Urgencias Atendidas	12.754	12.881	1,0
Batez besteko egonaldia Estancia Media	15,59	15,6	0,1

Adierazleak / Egonaldia Ertaineko Ospitalea Indicadores / Hospital Media Estancia	2002	2003	% 03/02
Oheak Camas	190	190	0,0
Ingresuak Ingresos	801	810	1,1
Batez besteko egonaldia Estancia Media	77,15	78	1,1

- **Transplanteetako Programa**

Organo eta ehunen donazioaren arloan, baita transplanteetan ere aurreko urtekoaren parekoa da.

- **Programa de Trasplantes**

Se observa un mantenimiento tanto de las altas tasas de la donación como en de los trasplantes de órganos y tejidos.

Adierazleak Indicadores	2002	2003	Aldaketa% %variación
Emaile potentzialak Donantes potenciales	164	170	3,6
Benetako emaileak Donantes reales	93	95	2,2
Giltzurruneko transplanteak Trasplantes renales	123	125	1,6
Gibealeko transplanteak Trasplantes hepáticos	57	60	5,3

• Titietako Minbizia Goiz Detektatzeko Programa (TMGDP)

EAEko hiru lurralde historikoetan programaren jarduerak egin dira, eta helburuen arabera emaitzak lortu ditugu.

Gipuzkoako osasun-barrutian hirugarren itzulia ebaluatu da, eta adierazle guztiak gairatu dira; 4. itzulia jarri da abian (2003ko urtarrila-2004ko abendua).

Bilboko eta Barrualdeko eskualdeetan Programaren 3. itzulia itxi da, Bilboko 2003ko irailean eta Barrualdekoa 2003ko azaroan. Bilboko Eskualdean 4. itzulia 2003ko urrian hasi da eta Barrualdeko Eskualdean 2003ko abenduan.

Xede-populazioaren sensibilizazioarekin jarraitzeko asmoz, komunikabideetan programaren berri eman da.

Bi urterik behin egiten den TMGDPko erabiltzaileen gogobetetasun-inkesta 2003ko azaroan abian jartzeko asmoa dugu.

"Kalitate erradiologikoaren bermea" izeneko ikastaroa antolatuko dugu, TMGDPren detekzio unitateetako operadoreentzat.

• HIESA Prebenitzeko eta Kontrolatzeko Plana

Prebentzioaren arloan

Droga-erabiltzaileentzako prebentzio-programek aurrera egin dute botiketean eta GKEetan.

EAEko batxilerreko ikastetxeetako nerabeei prebentzio-programa eskaini zaie.

Udan, populazio osoari zuzenduta, hiesa prebenitzeko kanpaina bat burutu da.

Asistentziaren arloan

Ospitaleetako kontsulta espezifikoen eutsi egiten zaio pertsona seropositiboentzat.

Gizarte alderdiak

Haur seropositiboak Euskadiko ikastetxeetan eskolaratzeko programak aurrera egin du.

• Informazio-sistemak

Historia kliniko elektronikoen proiektua (e-Osabide) garatzen segitu da lan-talde anitzen laguntzarekin. San Eloy ospitalean lehen aldiz ezarri da, eta Basurtuko Ospitalean ere ezartzea aurreikusten dugu.

"Segurtasunerako batzordeak" lan handia egin du izaera pertsonaleko datuak babesteari buruz.

• Kalitatea

• Programa de Detección Precoz del Cáncer de Mama. (PDPCM)

Se han realizado las actividades del Programa en los tres Territorios Históricos de la CAPV con resultados adecuados a los objetivos previstos.

Se ha evaluado la 3. vuelta en el Area Sanitaria de Gipuzkoa mejorando todos los indicadores y se ha puesto en marcha la 4. vuelta (enero 2003-diciembre 2004).

Se ha cerrado la 3. vuelta del Programa en las Comarcas Bilbao e Interior en septiembre y noviembre de 2003 respectivamente. Ha dado comienzo la 4. vuelta en octubre de 2003 para la Comarca Bilbao y diciembre de 2003 para la Comarca Interior.

Se han realizado intervenciones en medios de comunicación, con el objetivo de continuar la sensibilización de la población diana.

Está previsto poner en marcha la Encuesta bianual de satisfacción de usuarias del PDPCM, en noviembre de 2003.

También está prevista la realización del Curso de "Garantía de Calidad Radiológica" para operadores de las unidades de detección del PDPCM, en el último trimestre de 2003.

• Plan de Prevención y Control del SIDA

En el campo de la prevención

Se ha continuado con los programas de prevención dirigidos a usuarios de drogas en farmacias y ONGs.

Se ha impartido el programa de prevención dirigido a adolescentes en centros escolares de bachiller de la C.A.E.

Se ha realizado una campaña de prevención del SIDA en verano dirigida a la población general.

En el campo de la asistencia

Se mantiene la atención a las personas seropositivas en las consultas específicas de los hospitales.

Aspectos sociales

Se ha continuado con el programa de escolarización de niños seropositivos en los centros escolares de Euskadi.

• Sistemas de Información

Se ha continuado desarrollando a través de numerosos grupos de trabajo el proyecto de historia clínica electrónica (e-OSABIDE) iniciando su implantación en el Hospital de San Eloy, y teniendo previsto también el inicio de implantación en el Hospital de Basurto.

Ha continuado desarrollando un trabajo relevante respecto a la protección de datos de carácter personal la "Comisión de Seguridad".

• Calidad

2003-2007 aldiko Kalitate-plana

2002ko abenduan bukatu da 2003-2007 aldiko Kalitate-planaren lanketa eta, zerbitzu-erakundeetako 2003ko martxoan aurkeztu zaie.

2003an Osakidetzako zerbitzu-erakundeetako bakoitzak erakundearen planarekin bat datorren bere Kalitate-plana propioa landu du.

EFQM ereduaren ezarri da

2003ko lehen seihilekoan EFQM Eredua araberaren arabera diharduten zerbitzu-erakundeetako autoebaluazioko laugarren prozesu orokorra amaitu da. Prozesu honen ondorioz, 2003an zehar 9 zerbitzu-erakundeek lortu dute Bikaintasuneko Konpromisoko Diploma. Beraz, jadanik 24 dira kudeaketa arloan bikaintasun maila gaitzitu duten erakundeak, Osakidetzaren erakundeen %77k, hain zuzen ere. 24 horietatik, 6k dagoeneko 300 puntu baino gehiago gaitzitu dituzte kanpo-ebaluazio batean, 1ek 400 puntu baino gehiago, beste batek 450 puntutik gorra eta beste batek, aurreratuenak, 500 puntu.

2003an zehar Osakidetzako 4 zerbitzu-erakunde aurkeztu dira kanpo-ebaluaziora; horietako bi lehen aldiz. Beraz, 2003ko amaieran Osakidetzako 8 zerbitzu-erakundeek (%26k) igaroko dute kanpo-ebaluazio prozesua.

5S kalitatearen tresna autoezartzeko gida bat egin eta argitaratu da, EFGM Eredua zabaltzeko gida bat ere egin ari gara, unitate eta zerbitzu mailan autoebaluazioa egiteko tresna bezala.

ISO ziurtagarria

2003ko lehen seihilekoan Osakidetzako 4 ospitaleek lehen aldiz lortu dute euren zerbitzu-erakundeetako batzuetan 2000 urteko ISO 9001 arauaren arabeko ziurtagarria. Gaur egun, beraz, Osakidetzako 18 ospitaleetatik 10ek dute ziurtagarria. Urtea amaitu baino lehen aurreikusita dago beste bi ospitaleek lortzea, eta orduan, ospitaleen %66k izango lukete ziurtagarria.

Lehen Mailako Atentzioan 10 osasun-zentrotako bezeroak atenditzeko gurek lortu dute ziurtagarria. Dagoeneko, beraz, 40 osasun-zentrotan daukate ziurtagarria, Lehen Mailako Atentzioko 7 eskualdeetakoak hain zuzen.

Osasun arloan aintzindaria den proiektua ari da garatzen, Lehen Mailako Atentzioko 5 eskualdetan, euren osasun-zentrotako batean jarduerak gaitzitu ziurtatzeko.

ISO arauaren gaur egungo betekizunen arabera egindako Prozesuen Kudeaketaren liburuaren prestaketa oso aurreratu dago. Horrek, Osakidetzan, prozesuen kudeaketa mailan erakundearen metodologia bateratuko du.

Antzemandako kalitatea

Gogobetetasun-inkesten diseinua egin ondoren, Akutuentzako Ospitalizazio Psikiatrikoan eta Lehen Mailako Atentzioko Pediatriako kontsultetan gogobetetasun-inkesta korporatiboak egin dira lehenengo aldiz. Horrez gainera, Atentzio Psikiatrikoan Ospitaleko Urgentziaren inkesta zabaldu da gurasoei egindako inkestaren bidez.

Plan de Calidad 2003-2007

En diciembre de 2002 finalizó la elaboración del Plan de Calidad para el quinquenio 2003-2007 el cual fue presentado a las organizaciones de servicios en marzo de 2003.

Durante el año 2003 cada una de las organizaciones de servicios de Osakidetza/Servicio Vasco de Salud ha elaborado su propio plan de calidad alineado con el plan corporativo.

Implantación del Modelo EFQM

Durante el primer semestre de 2003 ha finalizado el 4. proceso general de autoevaluación de las organizaciones de servicios con el modelo EFQM. Como resultado de este proceso han obtenido el Diploma de Compromiso con la Excelencia 9 organizaciones durante el año 2003. De esta forma son ya 24, el 77% de las organizaciones de Osakidetza/Servicio Vasco de Salud, las que han superado este nivel de la excelencia en la gestión. De estas 24 organizaciones de servicio, 6 han superado ya los 300 puntos en una evaluación externa, 1 los 400 puntos, otra los 450 y la más avanzada los 500 puntos.

Durante el año 2003, 4 organizaciones de Osakidetza se han presentado a evaluación externa, 2 de ellas por primera vez, lo que eleva a 8 (26%) el número de organizaciones de Osakidetza que a finales de 2003 habrán pasado un proceso de evaluación externa.

Se ha realizado la elaboración y edición de una guía de autoimplantación de la herramienta de calidad 5S, también se está elaborando una guía para desplegar el modelo EFQM como herramienta de autoevaluación a nivel de unidades y servicios.

Certificación ISO

En el primer semestre de 2003, 4 hospitales de Osakidetza/Servicio Vasco de Salud han certificado por primera vez algunos de sus servicios según norma ISO 9001:2000, de modo que en este momento 10 de los 18 hospitales de Osakidetza están certificados. Está prevista la certificación en los que queda de año de otros dos hospitales con los que se elevaría al 66% el número de hospitales certificados. Proyecto de Certificación ISO

En Atención Primaria, han conseguido la certificación las áreas de Atención al Cliente de 10 nuevos centros de salud, lo que eleva a 40 en número de centros de salud certificados, los cuales pertenecen a las 7 Comarcas existentes de Atención Primaria.

Asimismo se está llevando a cabo un proyecto, pionero en el sector sanitario, para certificar en 5 Comarcas de Atención Primaria toda la actividad de uno de sus Centros de Salud.

Está en fase avanzada la elaboración de un Manual para la Gestión de Procesos acorde con los actuales requisitos de la norma ISO, que unificará la metodología corporativa en Osakidetza/Servicio Vasco de Salud para la gestión de procesos.

Calidad Percibida

Se han realizado por primera vez de las encuestas corporativas de satisfacción a clientes en los ámbitos de Hospitalización de Agudos de Psiquiatría y de las consultas de Pediatría de Atención Primaria, tras haber efectuado el diseño de las mismas y se ha ampliado la encuesta de Urgencias Hospitalarias a la Atención Pediátrica mediante un cuestionario dirigido a sus padres.

Lehenengo aldiz egin da Ospitalizatutako Haurren Gurasoen inkesta korporatiboa, eta bertan inkesta egin den 5 alditan jasotako datuak sartzen dira.

Aurten pazienteen 9 gogobetetasun-inkesta korporatibo egitea aurreikusten dugu, honako alor hauetan: Akutuentzako Ospitalizazio Psikiatrikoa, kirurgia ambulatorioa, ospitaleko urgentiak, lehen mailako atentzioko familiako medikuntzako kontsultak, lehen mailako atentzioko pediatriako kontsultak, akutuentzako ospitalizazioa, ospitaleko kanpo-kontsultak, egonaldi ertain eta luzeko ospitalizazioa eta titietako minbizia goiz detektatzeko programa.

Pazienteen kekek, erreklamazioak eta eskerrak erregistratzen segitu dugu; hona hemen esanguratsuenak:

- 30 egun igaro baino lehen konpondutako erreklamazioak: %90,52
- Konponketaren batez besteko denbora: 15,25 egun.
- Erreklamazioak egiteko arrazoirik ohikoenak: antolaketa/koordinazioa(%43,39), itxaronzerrenda/atzerapena (%28,12), asistentzia sanitarioa (%14,70).

Akutuen eta egonaldi ertain eta luzeko ospitaleetan infekzio nosokomialaren urteko prebalentziaren azterketa egin da EPINE metodologiaren arabera. Bestalde, infekzio nosokomialaren intzidentzia azterketa egin da akutuen ospitaleetan, kritikoen unitateetan eta ondoko prozedura kirurgikoetan: belauneko lehenengo protesi-ezarpena, prostatektomia irekia eta koloneko aukerako kirurgia.

Infekzio nokosomiala hobetzeko helburuz, aurten honako jarduera hauek burutu dira:

- Esterilizazio prozesuaren kudeaketa hobetzeko eskuliburua egin da.
- Akutuentzako ospitaletako infekzio nokosomiala zaintzeko, prebenitzeko eta kontrolatzeko planen kanpo-ebaluazioa egin da.

Akutuentzako ospitaletako erizaintzako atentzioko prozesuaren kanpo-ebaluazioa egin da eta osasun mentaleko erizaintzako zainketa estandarizatuaren planak argitaratu dira.

ETENGABEKO PRESTAKUNTZA

Pertsonen gaitasun eta prestakuntza etengabe egokitzea erakundearen eskakizun eta helburuetara, horretarako, langileen garapen eta hobekuntza profesional bultzatuz, eta berorien motibazioa eta atxikipena areagotuz.

Se ha editado por primera vez el informe corporativo de la encuesta de Padres de Niños Hospitalizados con datos de las 5 ocasiones en las que se ha habido realizado la encuesta.

Durante este año está previsto culminar 9 encuestas corporativas de satisfacción de pacientes en los siguientes ámbitos: Hospitalización Psiquiátrica de agudos, cirugía ambulatoria, urgencias hospitalarias, consultas de medicina de familia en atención primaria, consultas de pediatría en atención primaria, hospitalización de agudos, consultas externas hospitalarias, hospitalización de media-larga estancia y programa de detección precoz de cáncer de mama.

Se ha continuado con un registro centralizado de agradecimientos, quejas y reclamaciones del cual cabe destacar lo siguiente:

- El 90,52% de las reclamaciones interpuestas se resolvieron en menos de 30 días.
- La demora media de resolución durante este período ha sido de 15,25 días.
- Las causas más frecuentes de las reclamaciones fueron: organización/koordinación (43,39%), lista de espera/demoras (28,12%), asistencia sanitaria (14,70%).

Se ha realizado el estudio de prevalencia anual de infección nosocomial según la metodología EPINE en los hospitales de agudos y de media y larga estancia y estudios de incidencia de infección nosocomial en los hospitales de agudos, en unidades de críticos y en los siguientes procedimientos quirúrgicos: primer implante de prótesis de rodilla, histerectomía abdominal y cirugía electiva de colon.

Con el objeto de mejorar la infección nosocomial, se efectúan este año las siguientes actividades:

- Edición de una Guía para la mejora de la gestión del proceso de esterilización.
- Evaluación externa de los planes de vigilancia, prevención y control de infección nosocomial de los hospitales de agudos.

Se ha efectuado la evaluación externa del proceso de atención de enfermería en Hospitales de Agudos y se han publicado los planes de cuidados estandarizados de enfermería en salud mental.

FORMACIÓN CONTINUADA

Adecuar permanentemente las competencias y cualificación de las personas a los requerimientos de la organización y de los objetivos que la misma se plantee, facilitando el desarrollo y la mejora profesional de sus integrantes y favoreciendo su mayor motivación y adhesión.

PRESTAKUNTZA ÁREAS DE ACTIVIDAD	Jarduera-kopurua N. Actividades	Bertaratuen kopurua N. Asistentes	Ordu-kopurua N. Horas
Kalitatea eta Kudeaketa Sanitaria Formación en Calidad y Gestión Sanitaria	23	570	362
Arlo klinikoak Formación en áreas clínicas	147	2753	1686

PRESTAKUNTZA ÁREAS DE ACTIVIDAD	Jarduera-kopurua N. Actividades	Bertaratuen kopurua N. Asistentes	Ordu-kopurua N. Horas
Komunikazio-trebetasunak Formación habilidades de comunicación	8	186	114
Mikroinformatika Formación en microinformática	53	842	1019
GUZTIRA TOTAL	231	4351	3181

Prestakuntzako Plana ebaluatzeko adierazle hauek erabili dira:

Egindako jardueren % = Egindako jarduera-kp. / programatutako jarduera-kp.

Asistentzien % = % 80tik gorako asistentzia izan duten bertaratuen kp. / jarduera bakoitzean aurreikusitako bertaratuen kp.

Adierazle bakoitzeko estandarra %80 da.

Lehen adierazleari dagokionez, aipatzeko da lehen sei hilekoaren programazio osoa burutu dela. Bigarren adierazleari dagokionez, aipatu asistentzia %78 bueltan egon dela.

Los indicadores utilizados para la evaluación del Plan de formación son los siguientes:

% de actividades realizadas = N. actividades realizadas / N. actividades programadas

% de asistencia = N. De asistentes que superan el 80% de asistencia al curso / N. Asistentes previstos a cada actividad

El estándar es de 80% para cada uno de los indicadores.

Con respecto al primer indicador cabe destacar que se ha realizado toda la programación del primer semestre. Y con respecto al segundo indicador destacar que el porcentaje ha rondado el 78% de asistencia

GIZA BALIABIDEAK

Hizkuntz Normalizazioa

67/2003 Dekretua, martxoaren 18koa, euskararen erabilera Osakidetza–Euskal Osasun Zerbitzuan normalizatzea, 2003ko maiatzaren 31n argitaratu zen EHAA. Dekretu horrek Ente Publikoan Euskararen Erabilera Normalizatzeke Plana arautu behar duten oinarriak ezarri ditu.

Normalizazio Plan horrek herritarrei ematen zaizkien zerbitzuak hobetzen lagunduko du. Era horretan planak bat egiten du hobetze aldera Osakidetzan gauzatzen ari diren gainerako esfortzuekin.

Dekretua onartu ondoren, honako ekintza hauek burutu dira:

- Euskera-ezagutzaren egiaztagiria baliokidetzeko prozesurako Jarraibideak onartu dira.
- Hizkuntza eskakizunak egiaztatetik salbuesteko prozesurako Jarraibideak onartu dira.
- Euskera Plana egiteko gidaliburua Euskera Batzordeari aurkeztu zaio.
- Dekretuan ezarritako lehen irizpideak kontuan hartuta, Lehen Mailako Atentzioan euskera ikasteko liberazioak %60 gehitu dira.
- Urtearen azken hiruhilekoan langile finkoentzako eta bitartekoentzako hizkuntza eskakizuna egiaztatzeke deialdia egin da.
- Euskera teknikariek hizkuntza eskakizunak egiaztatzeke azterketak sortzeari eta zuzentzeari buruzko ikastaroa egin dute.

RECURSOS HUMANOS

Normalización Lingüística

Mediante el Decreto 67/2003, de 18 de marzo, publicado en el BOPV el 31 de mayo, sobre normalización del uso del euskera en Osakidetza, se han establecido las bases que han de regular el Plan de Normalización del uso del euskera en el Ente Público.

Este plan de normalización va a contribuir a la mejora de los servicios prestados al ciudadano. De este modo se une a los esfuerzos que, buscando la mejora vienen desarrollándose en Osakidetza.

Una vez aprobado este Decreto, se han llevado a cabo las siguientes acciones:

- Aprobación de la Instrucción para el proceso de convalidación de certificados de conocimiento de euskera.
- Aprobación de la Instrucción para el proceso de exenciones de acreditación de perfiles lingüísticos.
- Presentación a la Comisión de Euskera de la guía para la elaboración del Plan de Euskera.
- Incremento de las liberaciones de euskera en un 60% conforme a los criterios de prioridad establecidos en el Decreto, en el ámbito de la Atención Primaria.
- Realización en el último trimestre del año de una convocatoria para la acreditación de perfil lingüístico para el personal que ocupe plaza fija o interina.
- Formación específica para los técnicos de euskera en relación con la elaboración y corrección de pruebas de acreditación de perfiles.

5. Proiektu Estrategikoa egitea (Giza Baliabideetako Politikaren Garapena)

Osasun Sailak identifikatutako interbentzio-arlo estrategikoen barruan, Antolamendu Sanitarioaren Legeak bere baitan dituen ahalmenak, giza baliabideetako arloari dagokionean, garatzen segitzeko asmoz, Giza Baliabideetako Garapen Politikaren proiektua identifikatu zen.

Proiektu hori aurten bukatu da eta hainbat estamentutako profesionalen parte hartzea izan du. Horrek lagundu du Osakidetzan zerbitzua ematen duten profesional talde ezberdinekin diagnostikoa egitea eta adostutako politika berria definitzen.

Proiektu horren bidez politika eredu jasotzen da, Osakidetzak gaur egun eta etorkizunean hartu behar dituen jarduera oinarrien multzoa izan nahi duena. Politika eredu horrek, erabakiak, ekintzak eta jokaerak bideratuko ditu. pertsonen kudeaketari dagokionean.

Lan-eskaintza Publikoa

2002ko azken hiruhilekoan eta 2003ko urtarrilean eta otsailean 2002an onartutako Enplegu Publikorako Eskaintzari dagozkion hautaketa probak egin dira. 2003an zehar ondokoa egin da: EHAAn gaitututakoan zerrenda argitaratu da, gaitututako 41.109 pertsonak agiriak aurkeztu dituzte, gaitututako pertsonalaren espedienteak barematu dira eta oposizio-lehiaketa fasea gaitutu dutenen behin-behineko zerrendak argitaratu dira. Behin betiko zerrendak argitaratzea eta destinoa aukeratzea urtearen azken lauhilekoan egiten hasia aurreikusten da.

Negoiazio kolektiboa

Euskal Administrazio Publikoaren langile guztientzat Jaurilaritzak soldata-igoera zehaztu ondoren eta Mahai Orokorrak Akordiorik lortzen ez zuela ikusita, 2003ko lehen seiuhilekoan negoziazioari ekin zaio Sanitateko Mahai Sektorialean, Osakidetzako langileen lan-baldintzak aldatzeko eta hobetzeko asmoz. Azken hiruhilekoan ekitaldi honi dagokion negoziazio-aldia bukatuko da.

• Aldi baterako kontratazioa arautzea

2002ko Enplegu Publikorako Eskaintzaren eta Euskararen erabilera normalizatzeko Dekretuaren ondorioz, Osakidetzan Aldi Baterako Kontratazioa arautzeari ekin beharko zaio berriro, arautu egin beharko da berriro. Arautzea Mahai Sektorialean (mailan) ari da negoziatzen eta 2003ko azken hiruhilerako bukatuta egongo da negoziazioa.

Lanpostu Funtzionalei buruzko Dekretua

Euskadiko Antolamendu Sanitarioaren Legearen 28. artikulua 2. arauak ezartzen du Legean aurreikusitako erregimen juridikoari lotutako pertsonala sailkatzeko lanabesak honako hauek direla: titulazio-taldea, talde profesionala, kategoria eta betetzen ari den lanpostu funtzionala. Adierazitako lanpostu funtzionala - pertsonalaren antolamendua, sustapena eta garapen integrala lortzeko bideratua- elementu nagusi da zerbitzu-erakundeetako plantila estrukturalen sailkatzeko orduan.

Elaboración del Proyecto Estratégico n. 5 (Desarrollo de la Política de Recursos Humanos)

Dentro de las áreas estratégicas de intervención identificadas por el Departamento de Sanidad con el fin de seguir desarrollando las potencialidades que encierra la Ley de Ordenación Sanitaria, en lo que al área de recursos humanos se refiere, se identificó el proyecto de Desarrollo de Política de Recursos Humanos.

Dicho proyecto ha concluido en el presente año, contando con la participación de profesionales de diversos estamentos, lo que ha contribuido a realizar un diagnóstico y una definición de la nueva política consensuada con grupos de profesionales diferentes que prestan sus servicios en Osakidetza.

A través de este proyecto se recoge un modelo de política que pretende constituirse en un conjunto de principios de actuación a adoptar en el presente y futuro de Osakidetza, orientando las decisiones, actuaciones y comportamientos en todo lo referente a la gestión de las personas.

Oferta Pública de Empleo

Durante el último trimestre del año 2002 y enero y febrero de 2003, se realizaron las pruebas selectivas correspondientes a la Oferta de Empleo aprobada en el 2002. A lo largo de este año 2003 se ha procedido a la publicación en el BOPV de las listas de aprobados, a la presentación de documentación por parte de los 41.109 aprobados, a la baremación de los expedientes del personal aprobado y a la publicación de las listas provisionales de aprobados de la fase concurso-oposición, estando previsto para el último cuatrimestre el inicio de la publicación de las listas definitivas y elección de destinos.

Negociación Colectiva

Durante el primer semestre del año 2003, y una vez determinado el incremento salarial por el Gobierno para todo el personal de la Administración Pública Vasca, ante la falta de Acuerdo en el seno de la Mesa General, se ha iniciado la negociación en el ámbito de la Mesa Sectorial de Sanidad, para modificar y mejorar las condiciones de trabajo del Personal de Osakidetza. A lo largo del último trimestre se cerrará el ciclo de negociación correspondiente a este ejercicio.

• Nueva regulación de la contratación temporal.

Como consecuencia de la Oferta Pública de Empleo de 2002 así como del Decreto de Euskaldunización, deberá procederse a dictar una nueva regulación de la Contratación Temporal en Osakidetza, estando negociándose en el ámbito de la Mesa Sectorial, negociación que deberá finalizar en el último trimestre del año 2003.

Decreto de Puestos Funcionales

La Ley de Ordenación Sanitaria de Euskadi, en su artículo 28, norma segunda establece que los instrumentos de clasificación del personal sujeto al régimen jurídico previsto en la propia Ley serán el Grupo de Titulación, el Grupo Profesional, la Categoría y el Puesto Funcional que se desempeñe. El señalado puesto funcional, orientado a la organización, promoción y desarrollo integral del personal, se revela como el elemento clave en la clasificación de las plantillas estructurales de las distintas organizaciones de servicios.

Aipatutako bigarren arauaren seigarren atalak xedatzen du lanpostu funtzionalak araudiz artikulatuko direla kategoriaren arabera, eta definituta eduki beharko dutela bertan aritzeko eskatzen den perfil profesionala eta lanpostu funtzional bakoitzean jarduteak dakartzan ordainketa-ondorioak.

Euskadiko Antolamendu Sanitarioaren Legeak xedatutakoa betetzeko, Osakidetzak Lanpostu Funtzionalen zerrenda onartzen duen Dekretuaren zirriborroa egin du eta zirriborroa eztabaidatzen ari da momentu honetan.

Lanpostu Funtzionaleri buruzko Dekretuaren arautzea Sanitateko Mahai Sektorialean negoziatu beharreko gaia denez gero, konpromisoa hartu da irailaren bigarren hamabostaldian lanpostu funtzionalak aztertzeko Batzorde Teknikoa osatzeko; batzorde hori Administrazioak eta Mahai Sektorialeko ordezkari sindikalek osatuko dute.

Zerbitzu-erakundeen plantila estrukturalak egokitzea. 2003 espedienteak.

8/1997 Legeak, Euskadiko Antolamendu Sanitarioarenak, ekainaren 26koak, bere 26. artikuluan ezartzen du Osakidetzak-Euskal Osasun Zerbitzuko pertsonal-plantilak Administrazio-kontseiluak onartu behar dituela. Plantilatza ondokoa hartuko da: egitura-izaerako lanpostuetan diharduen pertsonal guztia, nahiz erakunde zentralakoa nahiz zerbitzu sanitarioak ematen dituzten erakundeetakoak izan.

Gobernu Kontseiluak urtero erabakiko du, Osasun Sailaren proposamenez, eta talde profesionalen arabera, plantilen pertsonalaren gehieneko kopurua zein izan behar den.

Erakunde bakoitzak ezarriko ditu, bere planifikazioaren arabera, giza baliabideetako beharrezkoak, indarreko egitura-baldintzetan, zerbitzu sanitarioak emateko alorrean dauden gizartearen eskaerei erantzuteko. Halaber, bere Plantila estrukturala proposatuko du, talde profesional bakoitzeko efektiboek osatua.

Eskari asistentziala garatzen ari da, teknologia sanitario berriak sartzen, programa berriak martxan jartzen eta arlo sanitarioan eragina duten arauak aldatzen ari dira; horregatik, Osakidetzak etengabe egokitu behar da gora-behera horietara.

Beste alde batetik, Erakundeak eraginkortasunez erantzun behar dio jardun duen inguruaren garapeneri; hori dela-eta, etengabean garatu eta hobetu behar ditu antolakuntza eta kudeaketa ereduak; halaber, etengabe egokitu, berrantolatu eta optimizatu behar ditu bere giza baliabideak, dimentsioz zein osakera kualitatiboz.

Helburu hori betetzeko, Osakidetzak Lanpostuak Sortzeko/Amortizatzeko Espedienteak garatu ditu. Aurtengo ekitaldian onartu denak, esaterako, Plantila Estrukturalen egokitzapena eta garapena ahalbideratzen du, kalitatearen hobekuntzatik eta zerbitzu sanitarioak eraginkortasunez ematek datorren antolakuntza-eskakizunekin bat etorritik.

Gogobetetasun-inkestak

Osakidetzaren helburu estrategikoetako bat da pertsonalaren atxikipena bultzatzea eta gogobetetze eta motibazio maila nahikoa lortzea; hori dela-eta, gogobetetzea ebaluatzeko sistemak ezarri beharra finkatu zen.

El apartado sexto de la mencionada norma segunda insta a que reglamentariamente se articulen los diferentes puestos funcionales por categoría definiendo el perfil profesional para su desempeño y los efectos retributivos que el acceso a cada uno de ellos conlleve.

En cumplimiento de las previsiones contenidas en la citada Ley de Ordenación Sanitaria de Euskadi, Osakidetzak ha procedido a la elaboración del borrador de Decreto por el que se aprueba la relación de Puestos Funcionales del Ente Público de Derecho Privado Osakidetzak-Servicio vasco de salud, el cual se encuentra actualmente en fase de discusión.

Como quiera que la regulación del Decreto de Puestos Funcionales debe ser objeto de negociación en el ámbito de la Mesa Sectorial de Sanidad, existe el compromiso para que en la segunda quincena del mes de septiembre se constituya una Comisión Técnica integrada por la Administración y la representación Sindical de la Mesa Sectorial para el análisis de los puestos funcionales.

Adecuación de las Plantillas Estructurales de las Organizaciones de Servicios. Expediente 2003.

La Ley 8/1997, de 26 de junio, de Ordenación Sanitaria de Euskadi, establece en su artículo 26 que las plantillas de personal del Ente Público Osakidetzak-Servicio vasco de salud serán aprobadas por su Consejo de Administración y están constituidas por el número de efectivos de carácter estructural con el que cuentan tanto su Organización Central como las Organizaciones de Servicios Sanitarios.

Dichas plantillas deberán ajustarse al número máximo de efectivos, según grupos profesionales, que anualmente apruebe el Consejo de Gobierno a propuesta del Departamento de Sanidad.

Cada Organización establecerá, acorde a su planificación, las necesidades de recursos para dar respuesta, en las condiciones organizativas vigentes, a las demandas sociales existentes en el ámbito de la prestación de servicios sanitarios, proponiendo su Plantilla Estructural constituida por el número de efectivos en cada grupo profesional.

La evolución de la demanda asistencial, la introducción de nuevas tecnologías sanitarias, la puesta en marcha de nuevos programas y las modificaciones normativas con incidencia en el sector sanitario, sitúan a Osakidetzak ante la necesidad de abordar una dinámica de adaptación permanente a dichas circunstancias.

Por otra parte la necesaria eficiencia con la que la Organización debe responder a la evolución del entorno en que actúa, requiere el permanente desarrollo y mejora de los modelos organizativos y de gestión, así como un esfuerzo constante de adecuación, reordenación y optimización de sus recursos humanos, tanto en términos de dimensión como de composición cualitativa.

Para cumplir este objetivo, Osakidetzak ha desarrollado diversos Expedientes de Creación/Amortización de Puestos que, como el que se aprueba en este ejercicio, permite la adaptación y evolución de las Plantillas Estructurales en consonancia con los requerimientos organizativos derivados de una constante mejora de la calidad y la eficiencia en la provisión de servicios sanitarios.

Encuestas de Satisfacción Personal

Siendo uno de los objetivos estratégicos de Osakidetzak potenciar la adhesión del personal y alcanzar niveles de satisfacción y de motivación suficiente, se fijaba la necesidad de establecer sistemas de evaluación de la satisfacción.

2000an zehar definitutako lerro estrategikoekin bat etorri, Osakidetza zerbitzu-erakundeetan pertsonen gogobetetzea ebaluatzeko eta hobetzeko eskuliburua landu zuen, Plan Estrategikoan ezarritako helburuen arabera.

Helburua da Osakidetzako zerbitzu-erakunde guztiek pertsonen gogobetetzearen ebaluazioa egitea; horregatik, 2003an zerbitzu-erakunde guztietara zabaldu dira inkestak eta horrela Ente osoaren pertsonen gogobetetzearen ebaluazio-aldi bat izango du Osakidetzak.

Segurtasuna eta Lan-osasuna

Osakidetzaren konpromisoen barruan daude bere langileen segurtasuna eta osasuna eta lanean bizi-kalitatearen hobekuntza zaintzea, prebentzioa kudeaketaren elementu gisa sartuz. Konpromiso horren barruan, Lan-arriskuak Prebenitzeko Kudeaketa Sistemari buruzko Eskuliburua onartu da.

Eskuliburu horretan Osakidetzaren Lan-arriskuak Prebenitzeko politika definitzen da. Politika horren helburua hauxe da: arian-arian, behar diren prozedurak eta agiriak garatzeko oinarriko erreferentziatzeko markoa ematea. Horretarako, ondorengo betekizunak eta ardurak zehaztu dira, baita prozedurak ere:

- Istripuak ikertzeko prozedura
- Arriskuak ebaluatzeko prozedura
- Osasuna zaintzeko prozedura

Prozedura bakoitzak, aldi berean, garatzen joango diren protokolo zehatzak ditu.

2003an zehar arlo honetan garatu diren jarduera berrien barruan, ondoko hauek nabarmenduko ditugu:

- Osakidetzako esterilizazioko zentral guztietan agente kimiko-etileno oxidoen ingurumeneko monitorizazioa.
- Materiala erosterakoan (edukiontzia, mozorroak, eskularruak, etab) ezaugarri teknikoak zehazteko laguntza eta aholkularitza.

EGITURA ETA LAGUNTZA

Obrak

Ospitaleko Asistentzia

Obretako inbertsioak ospitaleko unitateetan eta zerbitzu mediko espezializatuen alorretan.

Ospitalizazioko unitateak

- Txagorritxu Ospitaleko Eguneko Ospitalearen proiektua
- Gurutzetako Ospitaleko Eguneko Ospitalearen proiektua
- San Eloy Ospitaleko Eguneko Ospitalearen proiektua

En coherencia con las líneas estratégicas definidas a lo largo del año 2000, Osakidetza elaboró un manual de evaluación y mejora de la satisfacción de las personas en las organizaciones de servicios, de acuerdo con los objetivos establecidos en el Plan Estratégico.

Teniendo en cuenta el objetivo de que todas las organizaciones de servicios de Osakidetza realicen la evaluación de la satisfacción de las personas, a lo largo del año 2003 se han extendido las encuestas a todas las organizaciones de servicios, por lo que Osakidetza dispondrá de un ciclo de evaluación de la satisfacción de las personas en todo el Ente.

Seguridad y Salud Laboral

Dentro del compromiso de Osakidetza de velar por la Seguridad y Salud de sus trabajadores y la mejora de la calidad de vida en el trabajo integrando la Prevención como un elemento más de su gestión, a lo largo del año 2003 se procede a la aprobación del Manual del Sistema de Gestión de Prevención de Riesgos Laborales.

En dicho manual se define la política de Prevención de Riesgos Laborales de Osakidetza, que tiene por objeto proporcionar progresivamente un marco de referencia básico para el desarrollo de los Procedimientos y documentación necesaria, determinando las obligaciones y responsabilidades y los procedimientos siguientes:

- Procedimiento de investigación de accidentes.
- Procedimiento de evaluación de riesgos.
- Procedimiento de vigilancia de la salud.

Cada procedimiento, a su vez, se despliega en protocolos específicos que se irán desarrollando.

Dentro de las nuevas actividades que desde esta área se han desarrollado a lo largo del año 2003, destacamos las siguientes:

- La monitorización ambiental de agentes químicos- oxido de etileno en todas las centrales de esterilización de Osakidetza.
- El apoyo y asesoramiento para la determinación de características técnicas para la compra de materiales (contenedores, mascarillas, guantes, etc.).

ESTRUCTURA Y APOYO

Obras

Asistencia Hospitalaria

Inversiones en obras en Unidades de Hospitalización y Servicios Médicos Especializados.

Unidades de Hospitalización:

- Proyecto Hospital de Día Hospital Txagorritxu
- Proyecto Hospital de Día Hospital Cruces
- Proyecto Hospital de Día Hospital San Eloy

Santa Marina eta Gorlizko ospitaletako Zainketa Berezieta Unitate	Unidad Cuidados Paliativos Hospital Santa Marina y Hospital de Gorliz
Galdakaoko Ospitaleko ospitalizazioko solairuak	Plantas Hospitalización Hospital Galdakao
Gurutzetako Ospitaleko ospitalizazioko solairuak	Plantas Hospitalización Hospital de Cruces
Larrialdietako zerbitzuak	Servicios de Urgencias:
Gurutzetako Ospitaleko Larrialdietako Zerbitzua berriztatze eta handitze proiektua	Proyecto Reforma y Ampliación Urgencias Hospital de Cruces
Zerbitzu mediko espezializatuak	Servicios Médicos especializados:
Santiago Ospitaleko ZIU handitzea	Ampliación UCI Hospital Santiago
Basurtuko Ospitaleko laborategiak gaitzea	Habilitación laboratorios Hospital Basurto
Gernikaldeko Espezializateetako Zentroaren proiektua	Proyecto Centro Especialidades Gernikaldea
Donostia Ospitaleko bizkorketa unitatea eta kanpo-kontsultak	Unidad de reanimación y consultas externas Hospital Donostia
Zerbitzu Orokorrak:	Servicios Generales:
Txagorri Ospitaleko administrazioa	Administración Hospital Txagorritxu
Sarbideak eta eraberritze urbanistikoak:	Accesos y Reformas Urbanísticas
Leza Ospitaleko aparkalekua	Aparcamiento Hospital Leza
Donostia Ospitalearen urbanizazioaren 1. fasea	Urbanización Hospital Donostia 1ª Fase
Kirurgiako aldeak berriztatzea	Renovación Bloques Quirúrgicos
Basurtuko Ospitaleko kirurgiako alde berria	Nuevo Bloque quirúrgico Hospital Basurto
Galdakaoko Ospitaleko kirurgiako alde berria, ABU eta Bizkortzea	Nuevo Bloque Quirúrgico URPA y Reanimación Hospital Galdakao
Gurutzetako Ospitaleko kirurgiako aldea	Bloque Quirúrgico Hospital Cruces

Lehen Mailako Asistentzia

Osasun-zentro berrietako eraberritze-lanak:

Vitoriako alde zaharreko OZ
 Amarako OZ
 Etxebarriko OZ
 Las Carrerako OZ
 Astigarragako OZ
 Eskoriatzako OZ
 Loiolako OZ
 Arangoitiko OZ
 Zarauzko Osasun-zentroaren proiektua
 Berrizko Osasun-zentroaren proiektua
 Zorroako Osasun-zentroaren proiektua
 Basurtuko Osasun-zentroaren proiektua

Asistencia Primaria

Obras de Reforma en Centros de Salud:

C.S. Casco Viejo de Vitoria
 C.S. Amara
 C.S. Etxebarri
 C.S. Las Carreras
 C.S. Astigarraga
 C.S. Eskoriatza
 C.S. Loiola
 C.S. Arangoiti
 Proyecto C.S. Zarautz
 Proyecto C.S. Berriz
 Proyecto C.S. Zorroza
 Proyecto C.S. Basurto

Asistentzia Psikiatrikoa

Gazteentzako Psikiatrikoa

Basurtuko Ospitaleko Haur-gazteentzako Psikiatriako Unitatea

Ospitalez Kanpoko Osasun Mentala

Errenteriako Osasun Mentaleko Zentroaren proiektua

Ospitalizazioko Unitateak

Barakaldoko Eguneko Ospitaleko proiektua (Zamudio)

Asistencia Psiquiátrica

Psiquiatría Juvenil

Unidad de Psiquiatría Infanto-Juvenil H. Basurto

S.M. Extrahospitalaria

Proyecto C.S. Mental Rentería

Unidades de Hospitalización

Proyecto Hospital de Día Barakaldo (Zamudio)

Instalazioak

Arlo honetako inbertsioak, batez ere, ditugun instalazioak berriitu eta egokitzeko dira.

Segurtasun-neurrien hobekuntza:

Suteen detekzioa eta babesa

Igogailu / jasotzaileen ordezkapena

Instalaciones

En este ámbito las inversiones se destinan principalmente a la modernización y adecuación de las instalaciones existentes.

Mejoras de las condiciones de seguridad.

Detección y protección contra incendios

Reposición ascensores / elevadores.

Ekipamendua eta Goi-mailako Teknologia

Zentro asistentzial berrietako eta berriztatuko ospitaletako aldetako ekipamendu integrala.

Zaharkitutako ekipoak berritzea bezeroak hobeto atenditzeko; besteak beste, anesthesiako mahaia, zenbait ospitaletarako.

Goi-teknologiako ekipamendua:

Galdakaoko, Deba Garaiko, Bidasoa eta Basurtuko (Larrialdiak) ospitaleetako eskanerrak

Basurtuko eta Gurutzetako ospitaletako gammakamara

Basurtuko Ospitaleko Azeleragailu Lineala

Santiago Ospitaleko Angiografiako gela

Gurutzeta, Bidasoa, Basurto eta Galdakaoko ekokardiografoak

Equipamiento y Alta Tecnología

Equipamiento Integral de nuevos centros asistenciales y áreas hospitalarias renovadas

Renovación de equipos obsoletos a fin de mejorar la atención al paciente, destacando la adquisición de mesas de anestesia en diversos hospitales.

Equipamiento de alta tecnología.

TAC Hospital Galdakao, Hospital Alto-Deba, Hospital Bidasoa, Hospital Basurto (Urgencias)

Gammacámara Hospital Basurto y Cruces

Acelerador Lineal Hospital Basurto

Sala de Angiografía Hospital Santiago

Ecocardiografos Hospital Cruces, Bidasoa, Basurto y Galdakao

INFORMAZIO SISTEMAK

• Produkzioko Arloa

Ahots eta datuen sare korporatiboa zabaltzeko eta hobetzeko egitasmoa

- Osakidetza komunikazio-sare pribatua zabaltzen jarraitzea.
- Lehen Mailako Atentzioko sarea zabaltzea, Lehen Mailako Atentzioaren eta Atentzio Espezializatuaren arteko komunikazioa hobetzeko.

SISTEMAS DE INFORMACION

• Area de Producción

Proyecto de expansión y mejora de la red corporativa de voz y datos

- Continuación del despliegue de la red privada de comunicaciones de Osakidetza.
- Despliegue de la red de Atención Primaria con el fin de optimizar la comunicación entre Atención Primaria y Atención Especializada.

- Gure INTRANETen dagoen informazioa –hala asistentziala, nola komunikazioari edo prestakuntzari buruzkoa- erakunde edo erakundez kanpoko erabiltzaileen esku jartzea. Hori egin aurretik, Osakidetza bere onespina eman behar du; izan ere erakunde bermatzailea da, eta gure informazio-sistemetak arloetan sartzeko aukera murriztu dezake, informazioaren konfidentzialtasuna babesteko.
- Telefonogune digitalen hedapenarekin jarraitzea.
- Telefono eta datuen azpiegitura hobetzeko proiektu berriak abian jartzea, joera berriak baliatu, eta gaur eguneko sareek sostengatzen dituzten zerbitzuak hobetu integratu ahal izateko, eta komunikazio-beharrei eta informazioa lortzeko beharrei euskarria emateko.

Proiektu honen kopurua 1.480.000 eurokoa izan da eta betetze maila %95koa.

Mikroinformatika

- Mikroinformatikako osagarriak eskuratzea, gaur eguneko parkea eraberritzen jarraitzeko teknologiar dagokionez, eta osagarri gehigarriak eskuratzea, erakunde izaera duten zenbait aplikazio informatiko ezartzen jarraitu ahal izateko.

Proiektu honen kopurua 2.648.823 eurokoa izan da eta betetze maila %99koa.

Informazio-sistemetak euskarri diren azpiegiturak (ekipoak eta sistema euskarriak)

• Ekonomi eta Finantzarako Arloa eta Giza Baliabideetako Arloa

Inguru osoa eta profesionala izateko zuzendutako ekintzen barruan, hauek dira buru beharreko lanaK.

- Gaur egungo hardware-arkitektura zabaltzea, instalazioaren back-up estrategia orokorra zabaltzeko.
- “Dokumentu Historikoen Artxiboen Kudeaketa” sistemaren arkitektura-euskarria egokitzea.
- Sistema berriak erostea, gaur egungo inguruak teknologia aldetik egokitzeko.

Proiektu honen kopurua 245.000 eurokoa izan da eta betetze maila %95koa.

• Arlo asistentziala

2001ko urtean hasitako proiektua burutu da, plataforma teknologiko berrizale bat ezarri, barruko prozesuei euskarri funtzional osoa eta integratua emateko eta arlo asistentzial mailan Erakunde guztiaren informazio-beharrak asetzeko. Proiektua burututa, ondoko egitekoak burutuko dira:

- Produkzio-ingurune arkitektura birdimentsionatzea (datu-baseak, aplikazioa eta aurkezpena)
- Behin-betiko prestakuntza-ingurua sortzea.

- Poner a disposición de usuarios institucionales o no institucionales la información disponible en nuestra INTRANET, tanto asistencial como de comunicación o formación, previa conformación de Osakidetza como ente acreditador que nos permita restringir el acceso a nuestras áreas de sistemas preservando la confidencialidad de la información.

- Continuación del despliegue de centralitas digitales.

- Lanzamiento de nuevos proyectos de mejora de la infraestructura de telefonía y datos, cara a aprovechar las nuevas tendencias y lograr una mejor integración de los servicios soportados por las redes actuales, así como dar soporte a cuantas necesidades de comunicaciones y acceso a información se necesiten.

El importe de este proyecto ha sido de 1.480.000 euros y el grado de cumplimiento ha sido de un 95%.

Microinformática

- Adquisición de componentes microinformáticos cara a continuar con la renovación tecnológica del parque actual y componentes adicionales para continuar con la implantación de diversas aplicaciones informáticas de carácter corporativo.

El importe de este proyecto ha sido de 2.648.823 euros y el grado de cumplimiento ha sido de un 99%.

Infraestructura (equipos y sistemas de soporte) soporte para los diferentes sistemas de información

• Area Económico Financiero y de Recursos Humanos.

Dentro del contexto de actividades dirigidas a la disposición de un entorno global estable y profesional, las tareas a ejecutar son las siguientes:

- Extensión de la arquitectura hardware actual para la extensión de la estrategia general de back-up de la instalación.
- Adecuación de la arquitectura soporte del sistema de “Gestión de Archivos de Documentos Históricos”.
- Nuevas inversiones en sistemas para adecuar tecnológicamente los entornos actualmente existentes.

El importe de este proyecto ha sido de 245.000 euros y el grado de cumplimiento ha sido de un 95%.

• Area Asistencial

Una vez finalizado el proyecto iniciado en el año 2001 referente a la implantación de una plataforma tecnológica innovadora para dar soporte funcional integral e integrado a los procesos internos del área y que cubra las necesidades de información de toda la Organización, se plantean acometer las siguientes tareas:

- Redimensionamiento de la arquitectura de entorno de producción (BBDD, aplicación y presentación).
- Generación del entorno de formación definitivo.

- Urruneko zentroa instalatzea. Helburua da hutsegiteak eta egoera katsatofikoak gertatuz gero, zerbitzuaren erabilgarritasuna bermatzea. Zentro hori Osakidetza instalazioetan ez beste leku batean egongo da, eta behar diren HW eta SW ekipoak izango ditu. Ekipoak Osakidetza izango dira, eta Informazio-sistemaren urruneko zerbitzua eman ahal izango dute.

Proiektu honen kopurua 2.307.000 eurokoa izan da eta betetze maila %70ekoa.

• Intranet arloa

- Gaur egun dagoen posta elektronikoaren sistema berriztatuko da. Erabat operatibo egongo da eta zerbitzuaren kalitatea bermatuta egongo da, Microsoft Exchange-n oinarrituko da eta 5.000 balizko erabiltzailereri emango dio zerbitzua.

- Erakundearen DNS azpiegitura berriztatuko da.

Proiektu honen kopurua 187.503 eurokoa izan da eta betetze maila %70ekoa.

• Erakundearen direktorioa

- Direktorio korporatiboko sistema martxan jartzeko aholkularitza eskatuko da, LDAP-ren arabera. Lehen urratsa izango da adminstrazio zentralizatua eta erabiltzaileen autentifikazioa eta baimena lortzeko eta Single Sign-On (SSO) bidez, web eta ez-web aplikazioetara iristeko.

Proiektu honen kopurua 438.000 eurokoa da eta betetze maila %95ekoa.

• Odol-bankua

- Transfusioen eta Giza-ehunen Euskal Zentroaren zentroetako instalazioak handituko/berrituko dira.

Proiektu honen kopurua 60.000 eurokoa da eta betetze maila %95ekoa.

• Garapen Arloa

3S-OSABIDE

Informazio-sistema mantentzea eta hedatzea.

- Lehen Mailako Atentzioaren sarean proiektua zabaltzen jarraitzea.
- Ondorengo ataletan softwareko osagaiak hobetzea:

Lahen Mailako Atentzioko eta Atentzio Espezializatuko pazienteen BD sartzea.

Deustuko Ikerkuntza Unitaterako azterlanak prestatzea.

Analitika eskaerak bidaltzeko eta emaitzak jasotzeko zirkuituo zabaldu egin Lehen Mailako Atentzioko zentroetatik ondoko laborategietara: Galdakao, Gurutzeta, Zumarraga, LUD eta Bidasoako ospitaleak.

- Instalación de un centro remoto. Con el objeto de garantizar la disponibilidad del servicio ante eventuales fallos y situaciones catastróficas en un emplazamiento alternativo a las instalaciones de Osakidetza, dotado de los equipos HW y el SW necesarios, propiedad de Osakidetza, para proporcionar el servicio remoto del Sistema de Información.

El importe de este proyecto ha sido de 2.307.000 euros y el grado de cumplimiento ha sido de un 70%.

• Area Intranet

- Renovación del actual sistema de correo electrónico mediante la puesta en marcha de forma totalmente operativa y con garantías de calidad de servicio de un sistema de correo electrónico corporativo basado en Microsoft Exchange que de servicio a los 5.000 usuarios potenciales de dicho sistema.

- Renovación de la infraestructura de DNS corporativa

El importe de este proyecto ha sido de 187.503 euros y el grado de cumplimiento ha sido de un 70%.

• Directorio Corporativo

- Consultoría para la puesta en marcha de un sistema de directorio corporativo conforme a LDAP, como primer paso para conseguir la administración centralizada, la autenticación y autorización de usuarios y el acceso a las aplicaciones Web y no-Web mediante Single Sing-On (SSO),

El importe de este proyecto ha sido de 438.000 euros y el grado de cumplimiento ha sido de un 95%.

• Banco de Sangre

- Ampliación/Renovación de instalaciones en los diferentes centros del Centro Vasco de Transfusiones y Tejidos Humanos.

El importe de este proyecto ha sido de 60.000 euros y el grado de cumplimiento ha sido de un 95%.

• Area de Desarrollo

3S-OSABIDE

Mantenimiento y expansión del Sistema de Información.

- Continuar la expansión del proyecto en la red de Atención Primaria.
- Mejorar los componentes funcionales del software en los siguientes aspectos:

Integración de la BD de pacientes de la Atención Primaria y Atención Especializada.

Preparación de estudios para la Unidad de Investigación de Deusto.

Se ha expandido el circuito de envío de solicitud de analítica y recepción de resultados desde los centros de Atención Primaria a los laboratorios de: Hospital de Galdakao, Cruces, Zumárraga, LUD y Bidasoa.

Proiektu honen zenbatekoa 961.589 euroko izan da eta betetze maila %100ekoa izan da.

Historia Digital Kliniko Bakarra

- Atentzio Espezializatuko alorrean

Proiektuaren garapena, San Eloy Ospitalean ondorengo moduluak abian jartzea batez ere:

- Segurtasuneko eta sarbideetako Kudeaketa
- Antolaketa-egitura
- Katalogo korporatiboak
- Pazienteen kudeaketa
- Onarpen-kudeaketa: Ospitalizazioa, Urgentziak eta Eguneko Ospitalea
- Kirurgiako programazioa

Ekitaldi honetarako, zentroan bertan Jarduera Eskabideen Kudeaketa (aurrerantzean JEK) modulua abian jartzea aurreikusita dago.

- Lehen Mailako Atentzioko alorrean

Datu Ereduaren azterketa, Atentzio Espezializatuarekin integratzeko

Prozesuen Ereduaren azterketa, Atentzio Espezializatuarekin integratzeko

Kontsulta teknologikoa

Ondorengo moduluak aztertzea:

- Pazienteen kudeaketa
- Katalogo korporatiboak
- Seguratasuna eta Sarbideak
- Bezeroak Atentzitzeko Eremua
- Historia klinikoa

Proiektu honen zenbatekoa 817.240 eurokoa izan da eta betetze maila %100ekoa.

Laborategiak

Deba Garaiko Ospitalean Omega 2000 produktua abian jartzea.

Basurtuko Ospitalean Mikrobiologia modulua abian jartzea.

Sistema-azpiegitura zabaltzea Gurutzetako, Donostiako eta Galdakaoko ospitaleentzat.

Areilza doktorearen laborategi Basurtuko Ospitaleko laborategiarekin batzeko prozesua hastea.

Proiektu honen zenbateko 246.181,85 eurokoa izan da eta betetze maila %100ekoa.

Kudeaketa sanitarioko beste aplikazio batzuk

El importe de este proyecto ha sido de 961.589 euros y el grado de cumplimiento ha sido de un 100%.

Historia Clínica Digital Unica.

- En el ámbito de la Atención Especializada:

Evolución del proyecto destacando fundamentalmente el arranque del Hospital San Eloy con los siguientes módulos:

- Gestión de Seguridad y Accesos
- Estructura Organizativa
- Catálogos Corporativos
- Gestión de Pacientes
- Gestión de Admisión: Hospitalización, Urgencias y Hospital de Día
- Programación Quirúrgica

Para el final del presente ejercicio está previsto el arranque del módulo de Gestión de Solicitudes de Actividad, en adelante GSA, en el mismo centro.

- En el ámbito de la Atención Primaria:

Análisis del Modelo de Datos para su Integración con la Atención Especializada.

Análisis del Modelo de Procesos para su Integración con la Atención Especializada.

Consultoría Tecnológica

Análisis de los siguientes módulos:

- Gestión de Pacientes
- Catálogos Corporativos
- Seguridad y Accesos
- Área de Atención Cliente
- Historia Clínica

El importe de este proyecto ha sido de 817.240 euros y el grado de cumplimiento ha sido de un 100%.

Laboratorios

Arranque del producto Omega 2000 en el Hospital de Alto Deba.

Arranque del módulo de Microbiología en el Hospital de Basurto.

Ampliación de la infraestructura de sistemas para los hospitales de Cruces, Donostia y Galdakao.

Inicio de la unificación del laboratorio de Dr. Areilza al laboratorio del Hospital de Basurto.

El importe de este proyecto ha sido de 246.181,85 euros y el grado de cumplimiento ha sido de un 100%.

Otras aplicaciones de Gestión Sanitaria

Kudeaketa sanitarioko sailletako aplikazioen egokitzapena eta ezarpen berriak.

Honako ezarpen hauek nabarmendu ditzakegu bereziki: Mendaroko Ospitalean eskaera elektronikoen kudeaketa, CLINIC Arabako Ospitale Psikiatrikoan eta Bermeoko Ospitalean, Dokumentu elektronikoen artxiboa Gurutzetako Ospitalean, Zaineri Bermeoko Ospitalean.

Garatutako arlo berrien artean nabarmentzekoak: Haurren artean Gorreria Goiz detektatzeko Programa eta Aholkularitza Juridikoko Zuzendariordetzaren espedienteen kudeaketa.

Proiektu honen zenbatekoa 595.948,63 eurokoa izan da eta betetze maila %100ekoa izan da

Lehen Mailako Atentzioko eskualdetan biltegi periferikoen kudeaketa

LMako biltegi periferikoen kudeaketa eskualdearekin integratzea, software korporatiboa erabiliz.

Zentroek ISO ziurtapen prozesuan eskatutako betekizun guztiak barne hartzen ditu.

Proiektu honen zenbatekoa 108.000 eurokoa izan da eta betetze maila %56koa izan da.

Euskara Normalizatzeko Plana

Giza Baliabideetako Informazio-sisteman martxoaren 18ko 67/2003 Dekretuan ezarritako araudia gehitu.

Helmen funtzioanala honako hau da: Planaren kudeaketa, planaren ebaluazioa, perfilen kudeaketa, banakako prestakuntzaren kudeaketa.

Proiektu honen zenbatekoa 240.000 eurokoa izan da eta betetze maila %50ekoa.

Etengabeko Prestakuntzaren Kudeaketaren Proiektua

SAP/R3 modukua, Osakidetzaren etengabeko prestakuntzaren kudeaketa errazten duena, abian jartzea.

Helmen funtzionala honako hau da: Prestakuntza plana, ekintzak, partehartzaileak, baliabideak, kostuak eta informazio-sistemak.

Kontratazio-espedienteen kudeaketa

Osakidetzako kontratazio-espedienteen kudeaketaren SI garatzea.

Helmen funtzioanala honako hau da: kontratazio-prozesuen modelizazioa, flujo dokumentalen eta kontratazio-prozesuen kudeaketa, kontratazio administratiboen aldien kudeaketa, SI korporatiboekin integratzea eta informazio esplotatzea.

Proiektu honen zenbateko 1.390.000 eurokoa izan da eta betetze maila %43ko izan da.

4. 2004KO URTERAKO HELBURU OROKORRAK

Nuevas implantaciones y adecuación de las aplicaciones departamentales de gestión sanitaria.

Destacan especialmente las siguientes implantaciones: Gestión de pedidos electrónico en el Hospital de Mendaro, CLINIC en los Psiquiátricos de Alava y Bermeo, Archivo de Documentos Electrónicos en el Hospital de Cruces, Zaineri en el Psiquiátrico de Bermeo.

En el área de nuevos desarrollos destacar: Programa para la Detección Precoz de la Sordera Infantil y Gestión de Expedientes para la Subdirección de Asesoría Jurídica.

El importe de este proyecto ha sido de 595.948,63 euros y el grado de cumplimiento ha sido de un 100%.

Gestión de Almacenes Periféricos en Comarcas de Atención Primaria

Integrar la gestión de los almacenes periféricos de A.P., con la cabecera de comarca mediante la utilización de un software corporativo.

Funcionalmente incluye todos los requerimientos solicitados por los centros en proceso de certificación ISO.

El importe de este proyecto ha sido de 108.000 euros y grado de cumplimiento ha sido de un 56%.

Plan de Normalización de Euskera

Incorporar al sistema de Información de Recursos Humanos la normativa establecida en el Decreto 67/2003, de 18 de marzo

El alcance funcional es: Gestión del Plan, Evaluación del Plan, Gestión de Perfiles, Planes de Desarrollo individualizados y Gestión de Formación

El importe de este proyecto ha sido de 240.000 euros y grado de cumplimiento ha sido de un 50%.

Proyecto Gestión de Formación Continuada

Puesta en marcha de los módulos de SAP/R3 que facilitan la gestión de la formación continuada de Osakidetza.

El alcance funcional es: Plan de Formación, Actos, participantes, Recursos, Costes y Sistema de Información

Gestión de Expedientes de Contratación

Desarrollo del SI de gestión de expedientes de contratación de Osakidetza.

El alcance funcional es: Modelización de los procesos de contratación, Gestión de flujos documentales y procesos de contratación, Gestión de fases de contratación administrativa, integración con SI corporativos y explotación de información

El importe de este proyecto ha sido de 1.390.000 euros y grado de cumplimiento ha sido de un 43%.

4. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2004

Euskadiko Antolamendu Sanitarioaren Legearen onarpenak mugari bat ezarri du gure erkidegoko osasun-politikan, oinarritzko kontzeptu bi gauzaten baititu:

- Gure osasun-sistema publikoari eusteko eta hobetzeko beharra; lehenetsutako behar hori dagoeneko sustraiturik dago biztanlerian, eta gizartearen garatzeko eta sendotzeko beharrezkoa da guztiz.
- Asistentziako eta kudeaketako antolamendua etengabe hobetu beharra, halako moldez non sistemak hiritarrei eskaintzen dizkien prestazioak kalitate eta efizientzia aldetik gero eta hobekien diren.

Osakidetza lege zuzenbide pribatuko ente publiko gisa eratu ondoren, eta marko berriak Osakidetzari ematen dion autonomiaz baliaturik, lehenengo plan estrategikoa egin zen 1998-2002 aldirako, eta hor, hain zuzen ere, ezarri dira aldi horretarako jardueraren ildo nagusiak.

2003. urtean gogoeta estrategiko berria egin da eta hortik atera dira Osakidetzako bigarren plan estrategikoko norabide nagusiak.

ASISTENTZIA SANITARIOA

2004ko urteko helburu asistentzial garrantzizkoenak, eta horiek eskuratzeko aurreikusitako ekintzak eta dagozkien arduradunak ondoren azaltzen dira.

Lehen Mailako Atentzioa

• Egiturako eta kudeaketako helburuak

Lehen Mailako Atentzioko zerbitzuen hornidura areagotzea, Lehen Mailako Atentzioko unitateen (LMUen) bidez, izan ere, horiek eutsi egiten baitiote bere izatearen funtsa diren publikotasunari eta eskualde-mailako antolaketari; horretarako, Lehen Mailako Atentzian, etengabeko kalitatean aurrera egiteko kudeaketa-tresna finkatuz joan beharra dago.

Eskualdeka, EFQM europar ereduaren erreferentzia-markotzat hartuz 2004. urtean lehen mailako bi eskualde ebaluatuko ditu Euskalitek, Eusko Jaurlaritzak ematen duen zilarrezko Q lortzeko asmoz.

Kudeaketa klinikoko kontratuaren kalitatea hobetzea, asistentzia sanitarioaren elementu arautzaile gisa, kontratua beste eskakizun batzuei lotuz.

Kudeaketa klinikoko kontratua duten unitateen kopurua handitzea, kontratua daukaten 33tik 43 izatera igaroz.

LMko 50 unitatetan, bezeroak atenditzeko eremuetan (BAE), kalitatea kudeatzeko sistema ezartzea ISO 9002 ziurtagiararen bitartez.

Hamabost (15) osasun-zentrotan, kalitatea kudeatzeko ISO 9002 sistema arlo guztietara zabaltzea, asistentzialetara barne. Lehen Mailako Atentzioko jardueraren guztia prozesu bidez kudeatzen duten zentroak 10 gehiago izango dira.

Osasun-zentroetan aurretiko zita telefonoz eskatzea errezteko eta hobetzeo sistema zentralizatua pilotatzea eta, hala badagokio, zabaltzea.

La aprobación de la Ley de Ordenación Sanitaria de Euskadi supone un hito en la política sanitaria de nuestra Comunidad, al materializar dos conceptos fundamentales:

- La necesidad absoluta y prioritaria de mantener y mejorar nuestro sistema sanitario público, que ha arraigado profundamente en la población y contribuye un elemento fundamental de cohesión y desarrollo social.
- La permanente mejora del dispositivo asistencial y de gestión, de tal manera que cada día las prestaciones que el sistema ofrece a los ciudadanos se den con mayores niveles de calidad y eficiencia.

Tras la configuración legal de Osakidetza como Ente Público de Derecho Privado, y en ejercicio de la autonomía de la que el nuevo marco atribuye a Osakidetza, se elaboró el primer Plan Estratégico del Ente para el periodo 1998-2002 que ha marcado en grandes líneas de actuación en este período.

En el año 2003 se ha realizado una nueva reflexión estratégica que ha definido las líneas directrices del segundo Plan Estratégico de Osakidetza.

ASISTENCIA SANITARIA

Los principales objetivos asistenciales para el año 2004, con las acciones previstas para alcanzarlos y sus correspondientes responsables se detallan a continuación:

Atención Primaria

• Objetivos Estructurales y de Gestión

Profundizar en la provisión de servicios de Atención Primaria desde las Unidades de Atención Primaria (UAP) que mantienen como señas de identidad su naturaleza pública y su organización comarcal consolidando las herramientas de gestión que permitan avanzar en la mejora continua de la calidad de la Atención Primaria.

A nivel comarcal utilizando como marco de referencia el modelo europeo de calidad EFQM. El año 2004 al menos otra comarca de Atención Primaria se someterá a la evaluación interna de Euskalit al objeto de intentar alcanzar la Q de plata del Gobierno Vasco.

Mejorar la calidad del contrato de gestión clínica como elemento regulador de la asistencia sanitaria, adaptando el contrato a nuevos requerimientos.

Aumentar el número de unidades con contrato de gestión clínica en un 30% pasando de 33 unidades a 43 unidades con contrato.

Ampliar a 50 el número de UAP que implantan el sistema de gestión de calidad mediante la certificación con la norma ISO 9002 en las áreas de atención al cliente (AAC).

Ampliar el alcance del sistema de gestión de calidad ISO 9002 a todas las actividades, incluidas las asistenciales, en 15 centros de salud aumentando con ello en 10 el número de centros que gestionan mediante procesos toda la actividad de la UAP

Pilotar y si procede desplegar un sistema de cita previa centralizado que mejore la accesibilidad telefónica en los centros de salud.

Aurreko urteetan bezala, jarraituko da kupo, eremu edo Etxeko Asistentzia Publikoko (EAP) profesional ahalik eta gehienak Lehen Mailako Atentzioko taldeetan integratzen.

Ikerkuntza eta irakaskuntza bultzatzea.

Ondoko hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: Lehen Mailako Atentzioko eskualdeetako zuzendaritzak eta, horiekin batera, Osakidetzako Lehen Mailako Atentzioko eta Kalitateko zuzendariordetzak.

• Helburu asistentzialak

Herritarraren eskaera asistentzialak eraginkortasunez eta kalitatez atenditzen segitzea.

Erabiltzaileak osasun-zentroetara errazago iristea, jendearentzako ordutegiak zabalduz, eta goiz eta arratsaldean eginez.

Profesional sanitarioek arazoak konpontzeko gaitasun handiagotzea, proba osagarriak eskura izateko modua izan dezaten bultzatuz.

Lehen Mailako Atentzioko unitateetako aho bidezko anticoagulazioaren kontrola balidatzea eta zabaltzea.

Botika-preskripzioen kalitatea hobetzen jarraitzea.

Programatutako Jarduera-Planen garapena sakontzea, osasunaren prebentzio- eta sustapen- jarduerak barne hartuta, Kontratu programaren lehenetsunezko eskaintzaren berezitasunen arabera.

Praktika klinikoko gidak garatzen jarraitzea, horretarako dislipemiako eta lumbalgiako Praktikako Gidak egingo dira eta eginda dauden Giden (asma eta hipertentsio arteriala) aholkuak ezarriko dira.

Etengabeko atentzioa ematen duten antolamendu asistentzialak berrantolatzea (EAGak eta osasun-zentroak), erabiltzaileak zerbitzuetara errazago iritsi, eta arratsaldeko kontsulta-eskaintza zabaltzeko.

Preskripzioaren kalitatea hobetzen jarraitzea, generikoen preskripzioa %8ra helduz. Kalitate teknikoa.

Ondoko hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: Lehen Mailako Atentzioko eskualdeetako zuzendaritzak eta, horiekin batera, Atentzio Sanitarioko Zuzendaritza eta Osakidetzako Lehen Mailako Atentzioko eta Kalitateko zuzendariordetzak.

• Informazio-sistemak

Lehen Mailako Atentzioako unitate guztietan 3s-Osabide programa zabaltzen amaitu.

100 kupo medikotan gutxienez zabaltzea pazienteak sailkatzeko ACG (Adjusted Case Groups) sistema, kupo mediko bakoitzaren gaixotze-tasa aztertzen eta bertako baliabideen kontsumoa eta erabilera azaltzen laguntzeko.

Como en años anteriores, se continuará con la integración en el modelo de equipos de atención primaria del mayor número de profesionales de cupo, zona y/o APD que las circunstancias permitan.

Potenciar la investigación y docencia.

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de las Comarcas de Atención Primaria junto con la Dirección de Asistencia Sanitaria y las Subdirecciones de Atención Primaria y Calidad de Osakidetza/ S.v.s.

• Objetivos Asistenciales

Continuar atendiendo la demanda asistencial del ciudadano con condiciones de eficiencia y calidad.

Continuar mejorando la accesibilidad de los usuarios a los centros de salud, continuando el incremento de centros funcionando de forma ordinaria mañana y tarde.

Incrementar la capacidad de resolución de los profesionales sanitarios, facilitando su acceso a pruebas complementarias.

Validar y desplegar el control de la anticoagulación oral desde las Unidades de Atención Primaria.

Continuar con la mejora de la calidad de la prescripción farmacéutica.

Profundizar en el desarrollo de los Planes de Actividades Programadas, incluidas las actividades de prevención y promoción de la salud, de acuerdo con las especificaciones de la Oferta Preferente del Contrato-Programa.

Continuar con el desarrollo de las Guías de Práctica Clínica elaborando las Guías de Práctica de dislipemia y lumbalgia y desplegando e implantando las recomendaciones de las Guías ya elaboradas (Asma e hipertensión arterial).

Reordenar los dispositivos asistenciales que prestan atención continuada (PACs y Centros de Salud), mejorando la accesibilidad de los usuarios a los servicios y ampliando la oferta de consulta por la tarde.

Continuar con la mejora de la calidad de la prescripción hasta alcanzar una prescripción de genéricos del 8%. Calidad Técnica

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de las Comarcas de Atención Primaria junto con la Dirección de Asistencia Sanitaria y la Subdirección de Atención Primaria y Calidad de Osakidetza / S.v.s.

• Sistemas de Información

Finalizar el despliegue 3S-Osabide en todas las unidades de Atención Primaria.

Desplegar al menos en 100 cupos médicos el sistema de clasificación de pacientes ACG (Adjusted Case Groups) que permita analizar la carga de morbilidad de cada cupo médico y explicar el consumo y utilización de recursos en los mismos.

Honako hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: Lehen Mailako Atentzioko eskualdeetako zuzendaritzak, eta, horiekin batera, Osakidetzako Asistentzia Sanitarioko Zuzendaritza eta Ekonomiako Zuzendaritza eta Lehen Mailako Atentzioko, Kalitateko eta Informatika eta Sistemetak zuzendariordetzak.

- **Haurren Hortzak Zaintzeko Programa (PADI)**

Jarraituko da jarduera asistentzialarekin, eta sareko egiturak eta hortzetako bulegoen ekipamenduak egokitzen.

Honako hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: Lehen Mailako Atentzioko eskualdeetako zuzendaritzak eta, horiekin batera, Osakidetzako Asistentzia Sanitarioko Zuzendaritza eta Atentzio Especializatuko eta Kalitateko zuzendariordetzak.

Atentzio Especializatua

- **Ospitaleko jarduera asistentziala**

Asistentziaren eskariak esango digu zenbaterainokoa izango den jarduera. Aurreikuspenen arabera, larrialdietako jarduera %1 igoko da; beraz, ingresu urgenteen tasa atenditutako urgentzien %14 inguru izango da.

Kirurgiako eskarien aldaketek bultzatzen dezakete jarduera kirurgikoa aldatzera kirurgiako itxaronzerrendako gehienezko eta batez besteko atzerapena beteko badira.

Era berean, lehenengo kontsultak eta proba osagarriak igotzea aurreikusten da, itxaronzerrendak definitutako helburuen arabera mantentzeko.

Honako hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: ospitaleetako zuzendaritzak eta, horiekin batera, Osakidetzako Asistentzia Sanitarioko Zuzendaritza eta Atentzio Especializatuko eta Kalitateko zuzendariordetzak.

- **Beste jarduera batzuei dagokienez**

Botika-preskripzioen kalitatea eta farmaziako informazio-sistema hobetzea.

Osakidetzako osorako botiken erosketaren integratuarekin jarraitzea.

Akutuentzako ospitaleen eta egonaldi eratin eta luzeko ospitaleen arteko koordinazioa bultzatzea.

Lehen mailako atentzioko eta atentzio especializatuko fakultatiboaren arteko lankidetzarako eskemela bultzatzea.

Ospitalizazio arloaren eta lehen mailako atentzioaren artean alta ondoko zainketa jarraipenarekin jarraitzea, izaera kronikoa duten eta inbabiliaezintasuna eragiten duten patologia larrietan..

Hobetu beharreko arloak atzematea, ospitaleetan jasotako keza eta erreklamazioen bidez.

Ikerkuntza eta irakaskuntza bultzatzea.

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de las Comarcas de Atención Primaria junto con la Dirección de Asistencia Sanitaria, la Dirección Económica y las Subdirecciones de Atención Primaria, Calidad e Informática y Sistemas de Osakidetza /S.v.s.

- **Padi**

Continuar con la actividad asistencial y la adecuación de estructuras y equipamiento necesario para desarrollar la misma.

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de las Comarcas de Atención Primaria junto con la Dirección de Asistencia Sanitaria y las Subdirecciones de Atención Especializada y Calidad de Osakidetza/S.v.s.

Asistencia Especializada

- **Actividad Asistencial Hospitalaria**

El nivel de actividad vendrá marcado fundamentalmente por la demanda asistencial. Las previsiones apuntan hacia la necesidad de adaptar la estructura para atender satisfactoriamente un incremento de actividad urgente de alrededor de un 1%, actividad que comportará una tasa de ingresos urgentes próxima al 14% de las urgencias atendidas.

Las variaciones en la demanda quirúrgica pueden hacer modificar la actividad y su programación a fin de mantener los objetivos de demora máxima y media.

De la misma forma es previsible un aumento en la actividad de primeras consultas y en exploraciones complementarias a fin de mantener las listas de espera de acuerdo a los objetivos definidos.

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de los Hospitales junto con la Dirección de Asistencia Sanitaria y las Subdirecciones de Asistencia Especializada y Calidad de Osakidetza/S.v.s.

- **Otras actividades relevantes**

Mejorar la prescripción farmacéutica y mejorar el sistema de información de farmacia.

Continuar con la compra integrada de fármacos para el conjunto de Osakidetza/S.v.s.

Potenciar la coordinación entre hospitales de agudos y hospitales de media y larga estancia.

Favorecer esquemas de colaboración entre facultativos de atención primaria y especializada.

Continuar con el desarrollo de la continuidad de cuidados entre ámbitos hospitalarios y atención primaria en patológicas graves de carácter crónico e invalidante.

Detección de áreas de mejora mediante análisis de quejas y reclamaciones registradas en el área hospitalaria.

Potenciar la investigación y docencia.

Honako hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: ospitaleetako eta eskualdeetako zuzendaritzak eta, horiekin batera, Osakidetzako Asistentzia Sanitarioko Zuzendaritza eta Atentzio Espezializatuko, Lehen Mailako Atentzioko eta Kalitateko zuzendariordetzak.

• Ospitalizazioaren alternatibak

Etxeo ospitalizazioko unitateetako informazio-sistemak berrikusi, atenditutako prozesu asistentzialak eta beren konplexutasuna neurtuko duten adierazleak zehazteko eta garatzeko.

Eguneko Kirurgiako Unitateetan interbenitutako pazienteei eginiko 2. inkesta aztertu, aurreko inkestaren emaitzekin alderatu eta hobetu beharreko arloak antzeman.

Zainketa Arringarrietako Aholularitza Taldeen bitartez "paziente terminalak atenditzeko prozesu asistentzialaren kudeaketa"ren ezarpena diseinatu eta erraztu.

Ohiko ospitalizazioaren alternatibetako unitate eta zirkuituetan informazioa jasotzen jarritu.

Honako hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: ospitaleetako zuzendaritzak, eta horiekin batera, Osakidetzako Asistentzia Sanitarioko Zuzendaritza eta Atentzio Espezializatuko eta Kalitateko zuzendariordetzak.

• Asistentzia Psikiatrikoa eta Osasun Mentala

Asistentzia Psikiatrikoko Plan Estrategikoa sareari aurkeztea, eta bertatik ekintzekin hasi.

Osasun mentaleko sarearen eta arlo soziosanitarioarekin arteko harremana sustatu lurralde historiko bakoitzean, lurraldeko batzordeetan parte hartuz.

Osasun mentala sustatzeko eta prebenitzeko ekintzak antolatu, Osasun Sailarekin lankidetzan

Haurrentzako eta gazteentzako ospitalizazioko unitateen (Basurtu, Santiago, Donostia) ekintzen datuak bana-banan gehitzea.

Ospitalez kanpoko mailan, pazienteen gogobetetsasun-inkesta.

Honako hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: ospitale psikiatrikoko eta psikiatriako zerbitzuak dauzkaten ospitaleetako zuzendaritzak, ospitalez kanpoko osasun mentaleko erakundeetako zuzendaritzak, eta horiekin batera, Osakidetzako Asistentzia Sanitarioko Zuzendaritza eta Atentzio Espezializatuko eta Kalitateko Zuzendariordetzak.

• Transplanteetako Programa

Organoen eta ehunen donazio eta transplante-tasari eustea.

Ikerkuntza eta irakaskuntza bultzatu, donazio-transplante kooperazio ikerkuntzaren sare tematikoan parte hartuz.

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de los Hospitales y de las Comarcas, junto con la Dirección de Asistencia Sanitaria y la Subdirecciones de Atención Especializada, Atención Primaria y Calidad de Osakidetza-S.v.s.

• Alternativas a la Hospitalización

Revisar el sistema de información de las Unidades de Hospitalización a Domicilio, con el fin de profundizar y desarrollar indicadores que midan los procesos asistenciales atendidos y su complejidad.

Analizar la 2. encuesta realizada a pacientes intervenidos en las Unidades de Cirugía de Día, comparar los resultados con la anterior y detectar áreas importantes de mejora.

Diseñar y facilitar la implantación de "gestión del proceso asistencial atención del paciente en situación terminal" a través de los "Equipos Consultores de Cuidados Paliativos".

Continuar con la actividad y la recogida de información de las diferentes unidades y circuitos implicados en las Alternativas al ingreso tradicional.

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de los Hospitales junto con la Dirección de Asistencia Sanitaria y las Subdirección de Atención Especializada y Calidad de Osakidetza-S.v.s.

• Asistencia Psiquiátrica y Salud Mental

Presentación del Plan Estratégico de Salud Mental a la red de salud mental, e iniciar las líneas de actuación derivadas del mismo.

Potenciar la relación de la red de salud mental con el ámbito sociosanitario en cada Territorio Histórico, participando en las Comisiones Territoriales.

Iniciar actividades preventivas/educativas en salud mental, en combinación con el Departamento de Sanidad.

Incorporar individualizados los datos de actividad de las unidades de hospitalización infanto-juvenil (Basurtu, Santiago, Donostia).

Encuesta de satisfacción de pacientes, en el ámbito extrahospitalario.

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de los Hospitales Psiquiátricos, de los Hospitales de agudos con servicio de psiquiatría y de las Organizaciones de Salud Mental Extrahospitalaria, junto con la Dirección de Asistencia Sanitaria y las Subdirecciones de Atención Especializada y Calidad de Osakidetza/S.v.s.

• Programa de Trasplantes

Mantener los niveles donación y transplante de órganos y tejidos.

Potenciar la investigación y docencia participando en la red temática de investigación cooperativa de donación-trasplante.

Honako hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: ospitaleetako zuzendaritzak, eta horiekin batera, Osakidetza Asistentzia Sanitarioko Zuzendaritza eta Atentzio Espezializatuko Zuzendariordetza eta transplanteetako erkidegoko koordinatzailea.

• Titietako Minbizia Goiz Detektatzeko Programa (TMGDP)

EAEko 3 osasun-barrutietan programaren ekintzak egitea, Bizkaiko osasun-barrutian 3. itzuliaren ebaluazioa egitea, Arabako osasun-barrutian 4.a ebaluatzea eta Gipuzkoakoan 4. itzulia amaitzea.

Xede-populazioa kontzientziatzea publizitate-kanpainekin jarraituz: hedabideetan aldiro agertuz, programa emakumeen elkarteetan azalduz.

2003an TMGDPko erabiltzaileen gogobetetasun-inkestaren emaitzak ebaluatu eta horien berri eman.

Irakurketa diagnostikoari buruzko lantegia antolatu TMGDPko balorazio-unitateetako erradiologoentzat.

TMGDPko detekzio eta balorazio eta TMGDPko radiologiaren kalitatearen bermearen unitateetako agiriak berrikusi eta eguneratu.

Honako hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: ospitaleetako zuzendaritzak, eta horiekin batera, Osakidetza Asistentzia Sanitarioko Zuzendaritza eta Atentzio Espezializatuko Zuzendariordetza eta TMGDPko arduraduna.

• Hiesa Prebenitzeko eta Kontrolatzeko Plana

Prebentzioaren alorrean, eskolak hiesa prebenitzeko programan sartzea; Osasun- eta Hezkuntza-sailen arteko lankidetzak bultzatzea, hezkuntza afektiboaren eta sexualaren eta prebentzioaren gainean; hiesa prebenitzeko programak garatzea bide parenteraleko drogen erabiltzaileei begira, honako esparru hauetan: farmazia, GKEen lokal eta EAEko presondegiak; eta, azkenik, etorkinen artean esku-hartzeko moduak aztertzea.

Asistentziaren alorrean, jarduera asistentzialari eta GIBen kontsulta espezifikoei eustea.

Arlo sozialean, EAEko eskoletan haur seropositiboak eskolatzeko programarekin jarraitzea.

Honako hauek dira, kuantitatiboki, programaren helburuak 2004 urterako:

- Gaixo-kopurua %10 jaitea.
- Heriotza-tasa %10 jaitea.
- Gaixo berriak 100 baino gutxiago izatea.

Honako hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: ospitaleetako zuzendaritzak, eta horiekin batera, Osakidetza Asistentzia Sanitarioko Zuzendaritza eta Atentzio Espezializatuko Zuzendariordetza eta Hiesa-planaren koordinatzailea.

• Informazio-sistema

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de los Hospitales, junto con la Dirección de Asistencia Sanitaria y las Subdirecciones de Atención Especializada y el Coordinador Autonomico de donación y trasplantes de Osakidetza-S.v.s.

• Programa de Detección Precoz del Cáncer de Mama. (PDPCM)

Realizar las actividades del programa en las 3 áreas sanitarias de la CAPV, evaluar la 3. vuelta en el A.S. de Araba y concluir la 4. vuelta en el A.S. de Gipuzkoa.

Sensibilizar a la población diana mediante la realización de campaña publicitaria de mantenimiento: intervenciones periódicas en medios de comunicación, presentación del programa en asociaciones de mujeres.

Evaluar y comunicar los resultados de la encuesta de satisfacción de usuarias del PDPCM de 2003.

Organizar un taller de lectura diagnóstica dirigido a los radiólogos de las unidades de valoración del PDPCM.

Revisión y actualización de los documentos existentes de las unidades de detección y valoración del PDPCM y de garantía de calidad radiológica del PDPCM.

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de los Hospitales junto con la Dirección de Asistencia Sanitaria y las Subdirecciones de Atención Especializada y la Coordinadora Autónoma del PDPCM de Osakidetza-S.v.s.

• Plan de Prevención y Control del SIDA

En el campo de la prevención fomentar la implicación de los centros educativos en el programa de prevención del SIDA, potenciar la colaboración entre los Departamentos de Sanidad y Educación sobre la educación afectivo sexual y la prevención del SIDA, desarrollar programas de prevención del SIDA dirigidas a usuarios de drogas en el ámbito de las farmacias, locales de ONGs y centros penitenciarios de la CAPV y valorar formas de intervención en población inmigrante.

En el campo asistencial mantener las consultas específicas de VIH.

En los aspectos sociales continuar con el programa de escolarización de niños seropositivos en los centros escolares de Euskadi.

En términos cuantitativos los objetivos del programa para el año 2004 son:

- Disminuir el número de enfermos en un 10%.
- Disminuir la mortalidad en un 10%.
- Que el número de enfermos nuevos sea menor de 100.

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de los Hospitales junto con la Dirección de Asistencia Sanitaria, la Subdirección de Atención Especializada y el Coordinador del Plan del SIDA de Osakidetza-S.v.s.

• Sistema de Información

Osakidetzako ospitaleetan e-OSABIDE garatzen eta ezartzen jarraitzea.

Continuar con el desarrollo e implantación de e-Osabide en los hospitales de Osakidetzeta/S.v.s.

Honako hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: ospitaleetako zuzendaritzak, eta horiekin batera, Osakidetzako Asistentzia Sanitarioko Zuzendaritza eta Atentzio Espezializatuko eta Informatika eta Sistemetak zuzendariordetzak.

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de las Comarcas de Atención Primaria junto con la Dirección de Asistencia Sanitaria, la Dirección Económica y las Subdirecciones de Atención Primaria, Calidad e Informática y Sistemas de Osakidetzeta/S.v.s.

• Kalitatea

• Calidad

2003-2007ko Kalitate Plana

Plan de Calidad 2003-2007

Osakidetzako zerbitzu-erakundeek Kalitate Planaren jarraipena egitea, 2007. urterako ezarritako 73 jarduera-ildoak eta proposatutako 89 helburuak ebaluatzeko.

Realizar el seguimiento de los Planes de Calidad de las organizaciones de servicios de Osakidetzeta/S.v.s. con el objeto de evaluar las 73 líneas de actuación marcadas y los 89 objetivos propuestos para el 2007.

Honako hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: zerbitzu-erakundeetako zuzendaritzak, eta horiekin batera, Osakidetzako Asistentzia Sanitarioko Zuzendaritza eta Kalitateko Zuzendariordetza.

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de las Organizaciones de servicios junto con la Dirección General, de Asistencia Sanitaria y la Subdirección de Calidad de Osakidetzeta-S.v.s.

EFQM eredua ezartzea

Implantación del Modelo EFQM

EFQMko eredua ezartzen segitzea eta Kudeaketa unitateetan autoebaluazioaren ezarpena zabaltzea, EFQM ereduaren arabera.

Continuar la implantación del Modelo EFQM y extender la implantación de la autoevaluación con el Modelo EFQM a nivel de las Unidades de Gestión.

Osakidetzako erakundeak kanpoko erakundeek ebaluatzeko estrategiarekin segitzea. Diploma duten erakundeak kontaun hartuta, litekeena da 4 erakunde gutxienez aurkeztea.

Proseguir con la estrategia de presentar organizaciones de Osakidetzeta/S.v.s. a evaluación externa. Teniendo en cuenta el número de organizaciones con Diploma es previsible que se presenten al menos 4 organizaciones.

Honako hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: zerbitzu-erakundeetako zuzendaritzak, eta horiekin batera, Osakidetzako Asistentzia Sanitarioko Zuzendaritza eta Kalitateko Zuzendariordetza.

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de las Organizaciones de Servicios junto con la Dirección General, de Asistencia Sanitaria y la Subdirección de Calidad de Osakidetzeta-S.V.S.

ISO ziurtagiria

Certificación ISO

ISO ziurtagiria duten bezeroak atenditzeko eremuetako osasun-zentroen kopurua handitzea. ISO ziurtagiria jarduera asistentzialera ere zabaltzea osasun-zentroetan; hain zuzen ere, Lehen Mailako Atentzioko zazpi eskualdeetako bakoitzeko zentro batean gutxienez.

Ampliar el número de Centros de Salud con Certificación ISO de sus Areas de Atención al Cliente. Ampliar el alcance de la certificación ISO en los Centros de Salud a la actividad asistencial en al menos un centro de cada una de las siete Comarcas de Atención Primaria.

Ospitale guzti-guztiek zerbitzu orokorretako eta zerbitzu zentraletako hainbat arlotan ziurtagiria izan dezaten lortzea. ISO ziurtagiria zerbitzu asistentzialetara ere zabaltzea ospitaleetan.

Conseguir que el 100% de los Hospitales estén certificados en diversas áreas de Servicios Centrales y Servicios Generales. Ampliar el alcance de la certificación ISO en Hospitales a los servicios asistenciales.

Honako hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: zerbitzu-erakundeetako zuzendaritzak, eta horiekin batera, Osakidetzako Asistentzia Sanitarioko Zuzendaritza eta Kalitateko, Lehen Mailako Atentzioko eta Atentzio Espezializatuko zuzendariordetzak.

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de las Organizaciones de Servicios junto con la Dirección de Asistencia Sanitaria y las Subdirecciones de Calidad, de Atención Primaria y de Atención Especializada de Osakidetzeta-S.v.s.

Antzemandako kalitatea

Calidad Percibida

Inkesta korporatiboen ezarpenarekin jarraitzea, honako arlo hauetara ere zabalduz: ospitalizazio psikiatriko akutuen alorrean eta Lehen Mailako Atentzioko pediatrian ere.

Completar el desarrollo de encuestas corporativas para pacientes con la implantación de encuestas de hospitalización psiquiátrica aguda y consultas de Atención Primaria en pediatría.

2004ko urtean 8 gogobetetasun-inkesta korporatibo egingo dira, honako alor hauetan: pazienteak, kanpo-kontsultetako urgentziak, etxeko ospitalizazioa, egonaldi ertain eta luzeko ospitalizazioa, asistentzia psikiatrikoko kontsultak eta lehen mailako atentzioko medikuen kontsultak.

Lortu beharreko helburuak 2007ko Kalitate Planean aurkeztutakoak dira, 4 helburu zehatzei dagokienez: eta

- prestazio sanitarioetara iristea hobetzea: 3 helburu
- ostalaritzako tratua eta baldintzak hobetzea: 6 heburu
- informazioa hobetzea: 4 helburu
- Prozesuak: helburu 1

2003 azken hiruhilekoan eta 2004ko lehen seihilekoan egindako inkesten erakundeko txostenak egitea.

Pazienteen erreklamazioen kudeaketa hobetzea, hauek dira jarritako helburuak:

- 30 egunetan konpondutako erreklamazioak: >%90
- Konponketaren batez besteko atzerapena: <15 egun

Honako hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: zerbitzu-erakundeetako zuzendaritzak, eta, horiekin batera, Osakidetzako Asistentzia Sanitarioko Zuzendaritza eta Kalitateko Zuzendariordetza.

Kalitate teknikoa

Infekzio nosokomialari buruzko urteko prebalentzia-azterketa egitea, EPINE metodologiarekin, akutuentzako ospitaleetan eta egonaldi ertain eta luzeko ospitaleetan (kutsatutako pazienteen prebalentzia orokorreko helburua: <%6).

Infekzio nosokomialaren intzidentzia-azterketak egitea akutuentzako ospitaleetan, kritikoen unitateetan eta aukeratutako 3 prozedura kirurgikotan (INOZ Batzorde teknikoak ezarritako helburuak).

Infekzio nosokomialaren zainketa planen, prebentzioaren eta kontrolaren ebaluazioan antzemandako hobetu beharreko arloak ezartzea, Kalitate Planak proposatutako helburura hurbiltzeko: baloratutako irizpideak >%80 zentzuen %80an baino gehiagotzan.

Erizaintzako atentzioaren prozesua abalutzea Zaineri programa informatikoaren bidez (helburua: >%70 positiboki baloratutako irizpideak).

Botika-preskripzioari buruzko eta prebalentzia handiko prozesuen kalitate teknikoari buruzko informazio-sistemak hobetzea.

Honako hauek dira helburu horiek lortzeko arduradunak: zerbitzu-erakundeetako zuzendaritzak, eta, horiekin batera, Osakidetzako Asistentzia Sanitarioko Zuzendaritza eta Kalitateko Zuzendariordetza.

ETENGABEKO PRESTAKUNTZA

Realización durante el año 2004 de 8 encuestas corporativas de satisfacción de pacientes, hospitalización de agudos, padres de niños hospitalizados, urgencias consultas externas, hospitalización a domicilio, hospitalización de media y larga estancia, consultas de asistencia psiquiátrica y consultas de médicos de Atención Primaria. con los siguientes objetivos de satisfacción global:

Los objetivos de satisfacción a conseguir son los presentados en el Plan de Calidad 2007 en relación con 4 objetivos específicos:

- Mejora de la accesibilidad a las prestaciones sanitarias: 3 objetivos
- Mejora del trato de y de las condiciones hosteleras: 6 objetivos
- Mejora de la información: 4 objetivos
- Procesos: 1 objetivo

Edición de los informes corporativos de las encuestas realizadas en el último trimestre de 2003 y primer semestre de 2004

Mejora de la gestión de las reclamaciones de pacientes con los siguientes objetivos:

- Reclamaciones resueltas en menos de 30 días: >90%
- Demora media de la resolución: <13 días

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de las Organizaciones de Servicios junto con la Dirección de Asistencia Sanitaria y la Subdirección de Calidad de Osakidetza-S.v.s.

Calidad Técnica

Realización del estudio de prevalencia anual de infección nosocomial según la metodología EPINE en los hospitales de agudos y de media-larga estancia (objetivo prevalencia global de pacientes infectados inferior al 6%).

Realización de estudios de incidencia de infección nosocomial en los hospitales de agudos en unidades de críticos y en tres procedimientos quirúrgicos seleccionados (objetivos establecidos por la Comisión Técnica INOZ).

Implantación de las áreas de mejora detectadas en la evaluación de los planes de vigilancia, prevención y control de infección nosocomial con el objetivo de acercarse a la meta propuesta por el Plan de Calidad: >80% de criterios valorados positivamente en más del 80% de los centros.

Evaluación del proceso de atención de enfermería con el programa informático Zaineri (objetivo >70%).

Mejora del sistema de información sobre prescripción farmacéutica y de los sistemas de información sobre la calidad técnica de procesos asistenciales de alta prevalencia.

Son responsables de estos objetivos las Direcciones de las Organizaciones de Servicios junto con la Dirección de Asistencia Sanitaria y la Subdirección de Calidad de Osakidetza/ S.v.s.

FORMACIÓN CONTINUADA

Pertsonen gaitasun eta prestakuntza etengabe egokitzea erakundearen eskakizun eta helburuetara, horretarako, langileen garapen eta hobekuntza profesional bultzatuz, eta berorien motibazioa eta atxikipena areagotuz.

Honako hauek dira jarduerak:

Kalitatean eta kudeaketa sanitarioan prestakuntza (jarduerak-kp.: 45; bertaratuak: 1.1250; ordu-kp.: 960).

Arlo klinikoetan prestakuntza (jarduerak-kp.:144; bertaratuak: 3.600; ordu-kp.: 3.024)

Komunikatzeko trebetasunak eskuratzea (jarduerak-kp.: 11; bertaratuak: 275; ordu-kp.: 231)

Mikroinformatikan prestakuntza (jarduerak-kp.: 111; bertaratuak kp.: 1.664; ordu-kp.: 2.331)

Guztiak hartuta egindako jarduerak 311 dira, bertaratuak kp. 6.664 eta ordu-kopurua 6.546.

Prestakuntzako Plana ebaluatzeko erabilitako adierazleak honako hauek dira:

Egindako jardueren % = Egindako jarduerak-kp./ programatutako jarduerak-kp.

Asistentzien %= % 80tik gorako asistentzia izan duten bertaratuak kp./Jarduerak bakoitzean aurreikusitako bertaratuak kp.

Adierazle bakoitzeko estandarra %80 da.

GIZA BALIABIDEAK

Giza Baliabideetako Politika

- Prozesu bidezko Kudeaketa ezarri. 2004an pertsonen kudeaketaren alorrean prozesu bidezko kudeaketa ezartzen hasi nahi da. Horretarako, pertsonen kudeaketa-prozesuen mapa diseinatu da.

- Informazioa-komunikazioa sistema definitu.

Helburua hau da: alde batetik, erakundearen balioen garapenean oinarritutako kultura zabaltzen laguntzea; bestetik, erakundearen alor ezberdinen arteko koordinazioa bultzatzea eta azkenik, profesionalen atxikimendua eta inplikazioa Osakidetzaren eta euren erakundearen eginbeharrekin eta helburuekin. Hori lortzeko, maila ezberdinen arteko komunikazio-bideak sortu nahi dira.

- Erakundearen harrera-prozesua sistematizatu.

- Profesional sanitarioen garapen-eredua definitu. Eredu hori giza baliabideetako politikarekin bat etorriko da eta hazkuntza pertsonalaren eta profesionalaren eragile bihurtu eta pertsonen integrazioa, motibazioa eta gogobetetzea bultzatuko du, erreferentziazko oinarriko araudiaren arabera.

- Lanbideen/mailen/lanpostuen eratzeko ardurak identifikatu eta eskumen perfilak definitu. Hori gauzatzen denean, Lanpostu Funtzionalen buruzko Dekretua onartuko da.

- Sare osoan absentismoa kudeatzeko eredu berria egituratu.

Adecuar permanentemente las competencias y cualificación de las personas a los requerimientos de la organización y de los objetivos que la misma se plantee, facilitando el desarrollo y la mejora profesional de sus integrantes y favoreciendo su mayor motivación y adhesión.

Las áreas de actividad son las siguientes:

Formación en Calidad y Gestión Sanitaria. N. Actividades: 45. N. asistentes: 1.125. N. horas: 960.

Formación en áreas clínicas. N. actividades: 140. N. asistentes: 3.500. N. horas: 2.950

Formación en habilidades de comunicación. N. actividades: 10. N. asistentes: 250. N. horas: 230.

Formación en microinformática. N. actividades: 110. N. asistentes: 1.650. N. horas: 2.310.

El total de n. de actividades es de 305. Con un total de 6.525 de asistentes y el n. total de horas 6.450.

Los indicadores utilizados para la evaluación del Plan de Formación son los siguientes:

% de actividades realizadas= N. de actividades realizadas / N. de actividades programadas.

% de asistencia= N. de asistentes que superan el 80% de asistencia al curso / N. de asistentes previstos a cada actividad.

El estándar es de 80% para cada uno de los indicadores.

RECURSOS HUMANOS

Política de Recursos Humanos

- Implantar la Gestión por Procesos. A lo largo del año 2004 se pretende iniciar la implantación de la gestión por procesos en el ámbito de la gestión de personas. Para ello se ha diseñado un mapa de procesos de gestión de las personas.

- Definir un sistema de información-comunicación.

El objetivo es favorecer la difusión de una cultura basada en el desarrollo de los valores corporativos, la coordinación entre los distintos ámbitos de la organización y la adhesión e implicación de los profesionales con la misión y objetivos de Osakidetza y de sus respectivas organizaciones a través de la generación de vías de comunicación entre los distintos niveles.

- Sistematizar el proceso de acogida corporativa.

- Definir el modelo de desarrollo profesional de los profesionales sanitarios coherente con la política de recursos humanos que se constituya en inductor del crecimiento personal y profesional y apoye la integración, motivación y satisfacción de las personas, conforme a la normativa básica de referencia.

- Identificar las responsabilidades constitutivas de las profesiones/niveles/puestos y definir los perfiles de competencias, cuya materialización dará lugar a la aprobación del Decreto de Puestos Funcionales.

- Estructurar un nuevo modelo para gestionar el absentismo en el conjunto de la red.

2003an onartutako Kalitatearen Planaren arabera, pertsonen dagokienean, honako helburu hauek planteatzen dira:

- Pertsonen gogobetetzea ebaluatzeko aldiarekin segitzea. Atal honetan nahi da Osakidetza zerbitzu-erakundeek bi urterik behin egitea pertsonen gogobetetzea ebaluatzeko inkesta.
- Harrera-plana ezarri eta zerbitzu-erakundeetatik %50ean pertsonal berria sartu.
- Zerbitzu-erakundeek pertsonalaren iradokizunak jaso eta ebaluatzeko sistema ezarri eta, hala dagokionean, beratu gestionatu. Hauek dira helburuak: zerbitzu-erakundeetatik %35ean iradokizun-postontziak jarri eta jasotako iradokizunen %50 hirurogei (60) egun igaro baino lehen tramitatzea. Halaber, ezartzen diren iradokizunak neurtzen hasiko dira.

Hizkuntza Normalizazioa

- Euskera Plana onartu. 2003an zerbitzu-erakundeen Euskera Planak egiteko eta horiek Euskara Plan Orokorrean integrazteko gidaliburua egin da eta beratu ekitaldi honetan onartuko da.
- Dekretuan ezarritako irizpideen arabera, pertsonalak euskara ikasteko liberazioak %68 gehitzea.
- Sarean autoikaskuntza sistemen proba pilotoa ezarri. Gaur egungo Osakidetza dagoen prestakuntza-eskaintza honako hau da: lanorduetan ikastaro trinkoak edo barnetegiak (langilea liberatu egiten da, beraz) eta lanorduz kanpoko ikastaroak.

Euskara ikasteko tenologia berrian sartzea gure gain hartu behar dugun erronka da. Dena dela, gure erakundearen konplexutasuna kontuan hartuta, komenigarria dirudi, sistema hori ezarri baino lehen, esperientzia-pilotoa jartzea martxan. Hori dela-eta, Dekretuan ezarritako lehentasun irizpideen arabera, 2004an zerbitzu-erakunde ezberdinetako 100 bat pertsonak autoikaskuntza ikastaroa egitea planteatzen da.

Segurtasuna eta Lan-osasuna

2003an onartutako Sistemaren Eskuliburua ondoren aipatzen diren prozeduren bidez joango da osatzen:

- Lan-arriskuak prebenitzeko gaien inguruko komunikazio-plana gizarte-eragileei.
- Azpikontratak kudeatzeko prozedura.

Beste alde batetik, protokolo hauek landuko dira:

- Agente kimikoen laginketa-estrategia definitzeko protokoloa.
- Inguru sanitarioan latex-a minimizatzeko jardueraren protokoloa.
- Agente zitostatikoen erabilera segururako protokoloa.

Conforme al Plan de calidad aprobado en el año 2003, se plantea, en lo que a las personas se refiere, los siguientes objetivos para el año 2004.

- Continuar con el ciclo de evaluación de la satisfacción de las personas. En este apartado se pretende que las organizaciones de servicios de Osakidetza efectúen con carácter bianual la encuesta para la evaluación de la satisfacción de las personas.
- Implantar el plan de acogida e integración de nuevo personal en el 50% de las organizaciones de servicios.
- Iniciar la implantación por las organizaciones de servicios de un sistema para la recogida y evaluación de las sugerencias del personal y gestionar, cuando proceda, su implantación. Como objetivo se establecen la implantación de buzones de sugerencias en el 35% de las organizaciones de servicios y que el 50% de las sugerencias recibidas se tramiten en menos de 60 días. Así mismo, se iniciará la medición de las sugerencias implantadas.

Normalización Lingüística

- Aprobar el Plan de Euskera. En el año 2003 se ha realizado una guía para la elaboración de los planes de euskera de las organizaciones de servicios para su integración en el Plan de Euskera General, plan cuya aprobación tenga lugar en este ejercicio.
- Nuevo incremento de liberaciones de personal para el aprendizaje del euskera que se cifra en un 68%, conforme a los criterios establecidos en el Decreto.
- Implantación de una prueba piloto de sistemas de autoaprendizaje en la red. En la actualidad la oferta en el ámbito formativo de Osakidetza contempla cursos intensivos o de internado con la consiguiente liberación del personal afectado y cursos fuera del horario de trabajo.

La incorporación de las nuevas tecnologías al aprendizaje del euskera es un nuevo reto que debemos asumir, si bien teniendo en cuenta la complejidad de nuestra organización, parece aconsejable, con carácter previo a su implantación, pilotar una experiencia. Para ello se plantea para el año 2004 efectuar cursos de autoaprendizaje a un colectivo de 100 personas de las distintas organizaciones de servicios, de acuerdo con los criterios de prioridad establecidos en el Decreto.

Seguridad y Salud Laboral

El Manual del Sistema aprobado en el año 2003 se irá complementando con nuevos procedimientos como son los siguientes:

- Plan de comunicación en materia de prevención de riesgos laborales a los agentes sociales.
- Procedimiento de gestión de subcontratas.

Por otro lado, se fija la elaboración de los siguientes protocolos:

- Protocolo para definir una estrategia de muestreo de agentes químicos.
- Protocolo de actuación para la minimización del látex en el entorno sanitario.
- Protocolo de uso seguro de agentes citostáticos.

- Lanean Zentro sanitarioetan agrosioak erasoak kudeatzeko protokoloa.eraso-salaketan aurreko jarduera-protokoloa.
- Zentro sanitarioetan agrosioak erasoak kudeatzeko protokoloa.

Lan-eskaintza Publikoa

2004an zehar 2002an onartutako Enplegu Publikoaren Eskaintzaren bidez hautatuako pertsonal finkoak euren lanpostuak betetzen hasiko dira, eta prozesua amaitutzat ematea espero da.

Zerbitzu-erakundeentzako plantila estrukturalak egokitzea

Eskari asistentziala garatzen ari da, teknologia sanitario berriak sartzen, programa berriak ari dira martxan jartzen eta arlo sanitarioan eragina duten arauak aldatzen ari dira; horregatik, Osakidetza etengabe egokitu behar da gora-behera horietara.

Beste alde batetik, Erakundeak eraginkortasunez erantzun behar dio jardun duen inguruaren garapenari; hori dela-eta, etengabean garatu eta hobetu behar ditu antolakuntza eta kudeaketa ereduak; halaber, etengabe egokitu, berrantolatu eta optimizatu behar ditu bere giza baliabideak, dimentsioz zein osakera kualitatiboz.

Ondorioz, ekitaldi honetan efektiboak egokitzeko espediente berria kudeatuko da.

INBERTSIOAK

Lanak

Ospitaleko asistentzia

Ospitalizazioko unitateetan eta espezializatutako zerbitzu medikoetan egiteko lanak eta inbertsioak.

Eguneko ospitalizazioa

- Txagorritxu, eta Gurutzetako ospitaleetako eguneko ospitalea.

Ospitalizazioko unitateak.

- Gurutzetako Ospitaleko ospitalizazio solairua berritzea
- Galdakaoko Ospitaleko ospitalizazioko solairuak
- Gurutzetako Ospitaleko ospitalizazioko solairuak

Larrialdietako zerbitzuak

- Gurutzetako Ospitaleko Larrialdiak zabaltzea
- Santa Marina Ospitaleko Larrialdiak berritzea
- Zumarragaklo Ospitaleko Larrialdiak
- Mendaroko Ospitaleko Larrialdiak berritzea (proiektua)

Espezializatutako zerbitzu medikoak

- Protocolo de actuación ante denuncias de acoso en el entorno laboral.
- Procolo para la gestión de agresiones en centros sanitarios.

Oferta Pública de Empleo

A lo largo del año 2004 se producirán las incorporaciones del personal fijo seleccionado a través de la Oferta Pública de Empleo aprobada en el año 2002, esperando que el proceso quede concluido.

Adecuación de las Plantillas Estructurales de las Organizaciones de Servicios

La evolución de la demanda asistencial, la introducción de nuevas tecnologías sanitarias, la puesta en marcha de nuevos programas y las modificaciones normativas con incidencia en el sector sanitario, sitúan a Osakidetza en la necesidad de abordar una dinámica de adaptación permanente a dichas circunstancias.

Por otra parte la necesaria eficiencia con la que la Organización debe responder a la evolución del entorno en que actúa, requiere el permanente desarrollo y mejora de los modelos organizativos y de gestión, así como un esfuerzo constante de adecuación, reordenación y optimización de sus recursos humanos, tanto en términos de dimensión como de composición cualitativa.

En consecuencia a lo largo de este nuevo ejercicio se gestionará un nuevo expediente para la adecuación de los efectivos.

INVERSIONES

Obras

Asistencia Hospitalaria

Inversiones en obras en Unidades de Hospitalización y Servicios Médicos Especializados.

Hospitalización Diurna.

- Hospital de Día H.Txagorritxu, San Eloy, Barakaldo y H.Cruces.

Unidades Hospitalización.

- Remodelación Planta Hospitalización Hospital de Cruces.
- Unidades Hospitalización Hospital Galdakao (2ª Fase)
- 2. Fase Planta Hospitalización Hospital Zamudio

Servicios Urgencias

- Ampliación Urgencias Hospital de Cruces
- Remodelación Urgencias Hospital Santa Marina
- Urgencias del Hospital Zumárraga
- Reforma Urgencias del Hospital de Mendaro (proyecto)

Servicios Médicos especializados

- Txagorritxu Ospitaleko Azeleragailu Lineala ezartzeko obra
- Santiago Ospitaleko Errehabilitazioko Unitatea
- Gernikaldeko Espezialitateetako zentroa
- Donostia Ospitalean laborategiak prestatzea
- Donostia Ospitaleko kontsultak berritzea
- Bermeoko Ospitalean zerbitzu emdikuetarako solairua prestatzea
- San Eloy Ospitalean ingesurik gabeko kirurgiako unitatea (1. fasea)
- Galdakaoko Ospitaleko bronkoskopietako zerbitzua

Zerbitzu Orokorrak

- Donostia Ospitaleko Gizpukoa Eraikinaren 1. sotoa
- Bidasoa Ospitaleko Farmatziako zerbitzua berritzea
- Deba Garaiko Ospitaleko Sukaldeko zerbitzua berritzea
- Donostia Ospitaleko komunikazio-nukleoa

Kirurgia Aldeak

- Galdakaoko Ospitaleko "A" Kirurgia Aldea
- Basurtuko Ospitaleko Kirurgia Aldea

Lehen mailako atentzioa

Osasun-zentro berriak egitea

- Amarako anbulatorioa
- Zarauzko anbulatorioa
- Zorrozako OZ
- Astigarrako OZ
- Bermeoko OZ
- Basurtuko OZ
- Algortako OZ
- Beasaingo OZ
- Eskoriatza OZ
- Barakaldo-Desierto Zentroa
- Berrizko Kontsultategia
- Plentziako Kontsultategia

Osasun-zentro berriak eta berritzeko obrak

- Arrasateko anbulatorioa
- Ortuellako Ambulatorioa

- Obra para implantación de Acelerador Lineal del Hospital de Txagorritxu

- Unidad de Rehabilitación Hospital Santiago
- Centro Especialidades Gernikaldea
- Habilitación Laboratorios Hospital Donostia
- Reforma consultas Hospital Donostia
- Habilitación planta para servicios médicos Hospital Bermeo
- Unidad de cirugía sin ingreso del Hospital San Eloy (1ª Fase)
- Servicio de broncoscopias del Hospital Galdakao

Servicios Generales

- Sotano 1 del Edificio Gipuzkoa del Hospital Donostia
- Reforma servicio de Farmacia del Hospital Bidasoa
- Reforma servicio de Cocina Hospital Alto Deba
- Núcleo de comunicación del Hospital Donostia

Blóques Quirúrgicos

- Bloques Quirúrgico "A" del Hospital Galdakao
- Bloques Quirúrgico del Hospital Basurto

Asistencia Primaria

Construcción de nuevos Centros de Salud:

- Ambulatorio Amara
- Ambulatorio Zarautz
- Centro Salud Zorroza
- Centro Salud Astigarraga
- Centro Salud Bermeo
- Centro Salud Basurto
- Centro Salud Algorta
- Centro Salud Beasain
- Centro Salud Eskoriatza
- Centro Barakaldo-Desierto
- Consultorio Berriz
- Consultorio Plentzia

Obras de reforma en Centros de Salud principalmente:

- Remodelación ambulatorio Arrasate
- Reforma parcial ambulatorio Ortuella

- Durangoko Anbulatorioan erradiologiako gela
- Gorlizko OZ
- Erandioko OZ
- Gallartako OZ
- San Ignazioko OZ
- Irun-Dunboako OZ

Asistentzia psikiatrikoa

- Laudiko Osasun Mentaleko Zentroa eraikitzea
- Errenteriako Osasun Mentaleko Zentroa eraikitzea
- Beasaingo Osasun Mentaleko Zentroa berritzea
- Sestaoko Osasun Mentaleko Zentroa berritzea
- Erandioko Osasun Mentaleko Zentroa berritzea

Egokitzeko, Konpontzeko eta Mantentzeko obrak

Fatxadak, teilatuak eta urbanizazioak

- Deba Garaiko fatxada
- Bermeoko Ospitaleko teilatuak, fatxadak eta sarbideak
- Galdakaoko Ospitaleko teilatua
- Zaldibarko Ospitaleko teilatua
- Txagorritxu Ospitaleko teilatua
- Ajuriagerra Osasun Mentaleko Zentroko teilatua
- Lakua-Arriaga Osasun-zentroko teilatua
- Groseko Osasun Mentaleko Zentroa
- Bermeoko Ospitaleko barruko patioak urbanizatzea
- Basurtuko Ospitaleko Jado Pabeiloiko lehioak aldatzea

Traba arkitektonikoak eta seinalizaziokoak ezabatzea

- Arrasateko eta Groseko osasun mentaleko zentroetako traba arkitektonikoak ezabatzea
- Lehen Mailako Atentzioko zenbait zentroak seinalizatzea

Instalazioak

Arlo honetako inbertsioak, batez ere, ditugun instalazioak berritu eta egokitzeko dira.

Segurtasun-baldintzak hobetzea

- Implantación sala de radiología en el ambulatorio de Durango
- Reforma parcial Centro Salud de Górliz
- Reforma parcial Centro Salud de Erandio
- Remodelación Centro de Salud Gallarta
- Reforma parcial Centro Salud San Ignacio
- Reforma parcial Centro Salud Irun-Dumboa

Asistencia Psiquiátrica

- Construcción Centros de Salud Mental de LLodio
- Construcción Centros de Salud Mental de Rentería
- Reforma Centro de Salud Mental de Beasain
- Reforma Centro de Salud Mental de Sestao
- Reforma parcial Centro de Salud Mental de Erandio

Obras de Adecuación, Reparación y Conservación

Fachadas, cubiertas y urbanización

- Fachadas Hospital Alto Deba
- Cubiertas, fachadas y accesos Hospital Bermeo
- Cubiertas Hospital Galdakao
- Cubiertas Hospital Zaldibar
- Cubiertas Hospital Txagorritxu
- Cubiertas Centro de Salud Mental Ajuriaguerra
- Cubiertas Centro de Salud Lakua-Arriaga
- Centro de Salud Mental de Gros
- Urbanización patios interiores Hospital Bermeo
- Sustitución de ventanas del Pabellón Jado del Hospital Basurto

Supresión barreras arquitectónicas y señalización

- Supresión barreras arquitectónicas Centro de Salud Mental de Arrasate y de Gros
- Señalización varios centros de Atención Primaria

Instalaciones

En este ámbito las inversiones se destinan principalmente a la modernización y adecuación de las instalaciones existentes.

Mejoras de las condiciones de seguridad

Emergentsia- eta suteen aurkako planen araudira egokitu: Bidasoa, Santiago, Zamudio, Donostia, Txagorritxu, Mendaro, Gurutzeta, San Eloy, Galdakao, Basurto, Bermeo, Zaldibarko ospitaleak, Erakunde Zentrala eta Arabako, Gipuzkoa Ekialdeko, Gipuzkoa Mendebaldeko, Bilbao, Barrukaldeko eta Ezkerrealdea-Enkarterriko eskualdeko zenbait zentro.

Igogailuak eta jasotzaileak ordezkatea: Santiago, Zamudio, San Eloy, Galdakao, Gurutzeta, Donostia, Basurto, Mendaroko ospitaletan, Eibarko eta Sestaoko ambulatorioak, Basauri-Arizko, Abetxukoko eta Errenteria-Iztietako osasun-zentroak.

Ur beroa: Leza, Galdakao, San Eloy, txagorri ospitaleak eta Bombero-Etxanizko Ambulatorioa.

Klimatizazioa eta berokuntza

- Donostia Ospitaleko larrialdietako operazio-gelen klimatizazioa
- De Garaia Ospitaleko klimatizagailuak ordezkatea
- Basurtuko Ospitaleko Revilla Pabeiloiko 3. eta 4. solairuetako haize egokitua
- San Eloy Ospitaleko 3. eta 4. solairuetako klimatizagailuak ordezkatu
- Barakaldoko Osaasun Mentaleko Zentroko berokuntza
- Sansomendiko Osasun-zentroko berokuntza
- Novia Salcedoko Osasun Mentaleko Zentroko berokuntza eta ur beroa

Instalazio elektrikoak egokitzea

- banaketa sarea Zaldibarko Ospitalea
- eraikinaren kuadro elektikoa Donostia Osapitaleko Arantzazu
- UPSak Donostia Ospitaleeko ZIUko eta operazio-geletako
- argiak eta indarrak instalatzea Deba Garaia Ospitaleko
- UPS Txagorritxu Ospitaleko

Txagorritxu eta Gurutzetako ospitaletan Datuak Porzesatzeko Zentroak

Bestelako instalaizoak

- Tutu pneumatikoa: Donostia Ospitalea
- Uraren gasifikazioa eta depositoa: Algortako OZ

Ekipamendua eta goi-teknologia

Zaharkitutako ekipoak berritzea bezeroak hobeto atenditzeko; besteak beste, anestesiatuak mahaiak, zenbait ospitaletarako.

Zentro asistentzial berrietako eta berritutako ospitaleko aldetako ekipamendu integrala

Adaptación a la normativa de planes de emergencia y contra incendios Hospital Bidasoa, Santiago, Zamudio, Donostia, Txagorritxu, Mendaro, Cruces, San Eloy, Galdakao, Basurto, Bermeo, Zaldibar, Sede Central y Diversos centros de la Comarca Araba, Gipuzkoa Este, Gipuzkoa Oeste, Bilbao, Interior y Ezkerrealdea-Enkarterri.

Reposición ascensores y elevadores Hospital Santiago, Zamudio, San Eloy, Galdakao, Cruces, Donostia, Basurto, Mendaro, Ambulatorio de Eibar, de Sestao, Centro Salud de Basauri-Ariz, de Abetxuko y de Renteria-Iztietia

Agua caliente sanitaria Hospital de Leza, Galdakao, Santiago, San Eloy, Txagorritxu y Ambulatorio Bombero-Etxaniz

Climatización y calefacción

- Climatización quirófanos Urgencias Hospital Donostia
- Cambio climatizadoras Hospital Alto Deba
- Aire Acondicionado 3. y 4. planta Pabellón Revilla Hospital Basurto
- Sustitución climatizadoras quirófano 3ª y 4ª planta Hospital San Eloy
- Calefacción Centro de Salud Mental de Barakaldo
- Calefacción Centro de Salud de Sansomendi
- Calefacción y agua caliente Centro de Salud Mental Novia Salcedo

Adecuación instalaciones eléctricas

- Red de distribución Hospital de Zaldibar
- Cuadro eléctrico edificio Arantzazu del Hospital Donostia
- UPS para UVI y quirófanos Hospital Donostia
- Instalación Alumbrado y fuerza Hospital Alto Deba
- UPS Hospital Txagorritxu

Centros de procesos de datos Hospital Txagorritxu y Hospital Cruces.

Otras instalaciones

- Tubo neumático Hospital Donostia
- Gasificación y depósito de agua del Centro de Salud de Algorta

Equipamiento y alta tecnología

Renovación de equipos obsoletos a fin de mejorar la atención al paciente, destacando la adquisición de mesas de anestesia en diversos hospitales.

Equipamiento integral de nuevos centros asistenciales y áreas hospitalarias renovadas

Zaharkitutako ekipoa berriztatzea

- Anestesiako mahaiak, Monitorizazioa, operazio-mahaiak, ohiko erradiologiako gelak, arnasgailuak, anbulatorioko ekografoak.

Goi-mailako teknologiako ekipamendua

- Ekokardiografoa: Donostia Ospitalea
- Angiografia: Guruztetako Ospitalea

INFORMAZIO-SISTEMAK ETA INFORMATIKA

Garapen-arloa

E-osabide. Atentzio Espezializaturako sistema integratu bat eraikitzea.

Lehen Mailako Atentzioko eta Ospitalez Kanpoko Atentzio Espezializatuaren sarean produktua hedatzen eta zabaltzen amaitu.

Ezarrirako softwarea mantendu.

Adierazleak ondokoak izango dira:

- Zentro mekanizatuaren kopurua.
- LMU mekanizatuaren kopurua
- Erabiltzaile kopurua zentrok
- Erabilitako PC kopurua.
- Jardun-motaren araberako jarduera-kopurua zentrok

Arduradunak Informatikako eta Informazio-Sistemetak Zuzendariordeztza, Atentzio Espezializatuko Zuzendariordeztza eta eskualdeak dira.

E-Osabide. Historia Digital Kliniko Bakarra (Lehen Mailako Atentzioa eta Atentzio Espezializatua).

Lehen Mailako Atentzioako alorrean:

Eraikitako softwarearen pilotua ezartzea.

Atentzio Espezializatuko alorrean:

San Eloy Ospitalean proiektua hedatu, ondorengo moduluak mekanizatu: Eguneko Ospitale Kirurgikoa, Dietak, Erradiologia, Artxiboa eta Farmazia.

Onarpen moduluak eta GSAk hiru eskualdetako ospitaletara hedatu.

Adierazleak ondokoak izango dira:

- Eraikitako modulu kopurua.
- Garatutako osagai kopurua.
- Eraikuntza-plana.
- Ezarpen-plana.

Renovación de equipos obsoletos

- Mesas de Anestesia, Monitorización, Mesas quirófano, Salas de Radiología convencional, Respiradores, Ecógrafos ambulatorios

Equipamiento de alta tecnología

- Ecocardiógrafo Hospital Donostia
- Angiografía Hospital Cruces

SISTEMA DE INFORMACIÓN E INFORMÁTICA

Área de desarrollo

3S-Osabide. Mantenimiento y expansión del Sistema de Información.

Finalizar el despliegue y expansión del producto en la red de Atención Primaria y Especializada Extrahospitalaria.

Mantenimiento del software implantado.

Los indicadores serán:

- N. de centros mecanizados.
- N. de UAP mecanizadas.
- N. usuarios/centro.
- N. PCs utilizados.
- Volumen de actividad según tipo de acto/centro.

El responsable es la Subdirección de Informática y Sistemas de Información, Subdirección de Atención Primaria y Comarcas

E-Osabide. Historia Clínica Digital Unica (Atención Primaria y Atención Especializada) .

En el ámbito de Atención Primaria:

Implantación en piloto del software construido.

En el ámbito de Atención Especializada:

Expansión del proyecto en el Hospital de San Eloy mecanizando los siguientes módulos: Hospital de Día Quirúrgico, Dietas, Radiología, Archivo y Farmacia

Expansión de los módulos de admisión y GSA a 3 hospitales comarcales.

Los indicadores serán:

- N. módulos construidos.
- N. componentes desarrollados.
- Plan de construcción.
- Plan de implantación.

- Prestakuntza-plana.
- Erabiltzaile kopurua zentroko.
- Erabilitako PC/inprimagailu kopurua

Arduradunak Informatikako eta Informazio-sistemetako Zuzendariordetzak, Lehen Mailako Atentzioko Zuzendariordetza eta Atentzio Espezializatuko Zuzendariordetza dira.

Laborategiak

Areilza doktoareen laborategia Basurtuko Ospitalearekin integrazten osatzea.

Omega 2000 produktua Santa Marina eta Leza ospitaletan abian jartzea.

Gurutzeta, Donostia eta Galdakaoko ospitaletan erabilgarritasun osoaren sistema ezartzea.

Adierazleak ondokoak izango dira:

- Erabiltzaile kopurua zentroko.
- Erabilitako PC eta inprimagailu kopurua.

Arduradunak Informatika eta Informazio-Sistemetako Zuzendariordetza etsa ospitaletako laborategiak dira.

Lehen Mailako Atentzioko eskualdetan biltegi periferikoen kudeaketa

Proiektua bukatzea. Proba Integratua, prestakuntza eta lehen mailako zentroetan ezartzea.

Adierazleak ondokoak izango dira:

- Aurrerapenari dagokion ehunekoa
- Produkzio-zentroi dagokien ehunekoa

Arduraduna Informatika eta Informazio-Sistemetako Zuzendariordetza da.

Euskera Normalizatzeko Plana

Proiektua bukatzea. Proba Integratua, prestakuntza eta Erakundean abian jartzea.

Adierazleak ondokoak izango dira:

- Aurrerapenari dagokion ehunekoa.

Arduraduna Informatika eta Informazio-sistemetako Zuzendariordetza da.

Kontratazio-espediten Kudeaketa

Sistemaren proba-plana; Softwarea reproduzioan garatuta eta instalatuta; prestakuntza aurreratu eta erabiltzaile mailako dokumentazioa; sistemaren ustiapenari buruzko eskuliburua; instalazioari buruzko eskuiburua, Erabiltzailearentzako eskuliburua, sistema zabaltzeko planak eta Erakunde Zentralean zabaltzea.

Adierazleak ondokoak izango dira:

- Plan de Formación
- N. usuarios/centro.
- N. PCs/Impresoras utilizados.

El responsable es la Subdirección de Informática y Sistemas de Información, Subdirección de Atención Primaria y Subdirección de Atención Especializada.

Laboratorios. Ampliación de infraestructura

Completar la integración del laboratorio de Dr. Areilza al Hospital de Basurto.

Arranque del producto Omega 2000 en el Hospital Santa Marina y Hospital de Leza.

Implantación del sistema de Alta Disponibilidad en el Hospital de Cruces, Hospital Donostia y Hospital Galdakao.

Los indicadores serán:

- N. usuarios/centro.
- N. PCs/Impresoras utilizados.

El responsable es la Subdirección de Informática y Sistemas de Información y Laboratorios de Hospitales.

Gestión de Almacenes Periféricos en Comarcas de Atención Primaria

Finalización del proyecto Prueba Integrada, Formación e Implantación en centros de Atención Primaria.

Los indicadores serán:

- % de Avance.
- % de Centros en Producción.

El responsable es la Subdirección de Informática y Sistemas de Información.

Plan de Normalización de Euskera

Finalización del proyecto Prueba Integrada, Formación y Arranque Corporativo.

Los indicadores serán:

- % de Avance.

El responsable es la Subdirección de Informática y Sistemas de Información.

Gestión de Expedientes de Contratación

Plan de pruebas del Sistema; Software desarrollado e instalado en reproducción; Documentación de formación avanzada y de usuario; Manual de explotación del sistema; Manual de Instalación; Manual de usuario; Planes de despliegue del sistema y Formación y despliegue en Servicios Centrales

Los indicadores serán:

- Aurrerapenari dagokion ehunekoa,

Arduraduna Informatika eta Informazio-sistemetakozuzendariordetza da.

Lan-osasuneko Kudeaketa Integratua

SI korporatiboa garatu, Osakidetzako langileen Lan-osasunaren kudeaketa errazteko: diseinu funtzioanala, tresna aukeratu, parametrizazioa, proba integratua, prestakuntza eta abian jartzea.

Adierazleak ondokoak izango dira:

- Aurrerapenari dagokion ehunekoa.

Arduraduna Informatika eta Informazio-sistemetakozuzendariordetza da.

Txanden Kudeaketaren Aplikazioa aldatzea (karteldegia)

Pertsonalaren txandak kudeatzeko tresnaren funtzionaltasuna aldatzea eta zabaltzea, gaur egungo integrazioa hobetuz Giza Baliabideetako Siarekin: diseinu funtzioanala, SAP/R3 parametrizazioa, proba integratua, prestakuntza eta abian jartzea.

Adierazleak ondokoak izango dira:

- Aurrerapenari dagokion ehunekoa.

Arduraduna Informatika eta Informazio-sistemetakozuzendariordetza da.

Ekoizpen-arloa

Ahots eta datuen erakunde-sarea

Ahots eta datuen erakunde-sarea zabaltzea eta teknologiaridagokionez eguneratzea.

Osakidetzako komunikazio-sare pribatua zabaltzen jarraitzea.

Lehen Mailako Atentzioko sarea zabaltzea, Lehen Mailako Atentzioaren eta Atentzio Espezializatuaren arteko komunikazioa hobetzeko.

Gure INTRANETen dagoen informazioa –hala asistentziala, nola komunikazioari edo prestakuntzari buruzkoa- erakunde edo erakundez kanpoko erabiltzaileen esku jartzea. Hori egin aurretik, Osakidetzak bere onespina eman behar du; izan ere erakunde bermatzailea da, eta gure informazio-sistemetakolarloetan sartzeko aukera murriztu dezake, informazioaren konfidentzialtasuna babesteko.

Telefonogune digitalak zabaltzen jarraitzea.

Telefono eta datuen azpiegitura hobetzeko proiektu berriak abian jartzea, joera berriak baliatu, eta gaur eguneko sareek sostengatzen dituzten zerbitzuak hobetu integratu ahal izateko, eta komunikazio-beharrei eta informazioa lortzeko beharrei euskarria emateko.

- % de Avance.

El responsable es la Subdirección de Informática y Sistemas de Información.

Gestión Integrada de Salud Laboral

Desarrollo de un SI corporativo que facilite la gestión de la Salud Laboral de los trabajadores de Osakidetza: Diseño funcional, selección de herramienta, parametrización, prueba integrada, formación y puesta en marcha.

Los indicadores serán:

- % de Avance.

El responsable es la Subdirección de Informática y Sistemas de Información.

Migración de Aplicación de Gestión de Turnos (Cartelera)

Migración y ampliación de funcionalidad de la herramienta de gestión de turnos de personal, mejorando la integración actual con el SI de Recursos Humanos: Diseño funcional, parametrización SAP R/3, prueba integrada, formación y puesta en marcha.

Los indicadores serán:

- % de Avance.

El responsable es la Subdirección de Informática y Sistemas de Información.

Área de Producción

Red Corporativa de Voz y Datos.

Expansión y actualización tecnológica de la red corporativa de voz y datos.

Continuación del despliegue de la red privada de comunicaciones de Osakidetza.

Despliegue de la red de Atención Primaria con el fin de optimizar la comunicación entre Atención Primaria y Atención Especializada.

Poner a disposición de usuarios institucionales o no institucionales la información disponible en nuestra INTRANET, tanto asistencial como de comunicación o formación, previa conformación de Osakidetza como ente acreditador que nos permita restringir el acceso a nuestras áreas de sistemas preservando la confidencialidad de la información.

Continuación del despliegue de centralitas digitales.

Lanzamiento de nuevos proyectos de mejora de la infraestructura de telefonía y datos, cara a aprovechar las nuevas tendencias y lograr una mejor integración de los servicios soportados por las redes actuales, así como dar soporte a cuantas necesidades de comunicaciones y acceso a información se necesiten.

Erabili behar diren adierazleak: neurri ertaineko zentro-kopurua eta neurri txikiko zentro-kopurua.

Mikroinformatikako erakunde-parkea

Mikroinformatikako osagarriak eskuratzea, gaur eguneko parkea eraberritzen jarraitzeko teknologiari dagokionez, eta osagarri gehigarriak eskuratzea, erakunde izaera duten zenbait aplikazio informatiko ezartzen jarraitu ahal izateko.

Erabili behar den adierazlea: zentroetako beharren betetze-mailari dagokion ehunekoa.

Informazio-sistematarako euskarri diren azpieguturak (Hardwarea/Softwarea)

• Ekonomi eta Finantzetako Arloa eta Giza Baliabideetako Arloa

Inguru osoa eta profesionala izateko zuzendutako ekintzen barruan, hauek dira egitekoak:

- Honako sistema hauen euskarri-arkitekturara egokitzea: kontratazio espedienteen kudeaketa, elkartrukatzeko dokumentuen kudeaketa, interneti buruzko EDI teknologia erabiliz. Lehen Mailako Atentzioko sarean biltegi periferikoaren kudeaketa
- Sistemetan inbertsio gehiago egitea, gaur egungo inguruak teknologikoki egokitzeko.

Erabili beharreko adierazleak: EDI bidez konektatutako hornitzaileen ehunekoa, elkar konektatuta dauden biltegien kopurua eta kontratazio-espedienteak on-line kudeatzen dituzten zentroen kopurua.

• Arlo asistentziala

2001ko urtean hasitako proiektua burutu da, plataforma teknologiko berrizale bat ezarri, barruko prozesuei euskarri funtzional osoa eta integratua emateko eta arlo asistentzial mailan Erakunde guztiaren informazio-beharrak asetzeko. Proiektua burututa, ondoko egitekoak burutuko dira.

- Produkzio-inguruko arkitektura berri dimentsionatzea.
- Behin betiko balidazio ingurua sortzea.
- Inpresio ingurua eraikitzea
- SAN sarea zabaltzea.
- Urruneko zentroa instalatzeko azterketaren eta planifikazioaren jarraitzea. Helburua da hutsegiteak eta egoera katastrofikoak gertatzen direnean, zerbitzuaren erabilgarritasuna bermatzea. Zentro hori Osakidetza instalazioetan ez beste leku batean egongo da, behar diren HW eta SW ekipoak izango ditu, Osakidetza arenak izango direnak, Informazio-sistemaren urruneko zerbitzua eman ahal izateko.

Erabili behar den adierazlea: inguru ezberdinetako erabiltzaileen disonibilitateari dagokion ehunekoa.

Indicadores a utilizar: el n. de centros de dimensión media y n. de centros de pequeña dimensión.

Parque Corporativo de Microinformática

Adquisición de componentes microinformáticos cara a continuar con la renovación tecnológica del parque actual y componentes adicionales para continuar con la implantación de diversas aplicaciones informáticas de carácter corporativo.

Indicador a utilizar: porcentaje de satisfacción de las necesidades de los centros.

Infraestructura (Hardware/Software) soporte para los diferentes sistemas de información

• Area Económico Financiero y de Recursos Humanos.

Dentro del contexto de actividades dirigidas a la disposición de un entorno global estable y profesional, las tareas a ejecutar son las siguientes:

- Adecuación de la arquitectura soporte de los sistemas de "Gestión de Expedientes de Contratación", "Gestión de intercambio documental mediante el uso de la tecnología EDI sobre internet", "Gestión de almacenes periféricos en la red de Atención Primaria".
- Nuevas inversiones en sistemas para adecuar tecnológicamente los entornos actualmente existentes.

Indicadores a utilizar: porcentaje de satisfacción de proveedores conestados vía EDI, n. de almacenes interconectados y n. de centros gestionando on-line los expedientes de contratación.

• Area Asistencial

Una vez finalizado el proyecto iniciado en el año 2001 referente a la implantación de una plataforma tecnológica innovadora para dar soporte funcional integral e integrado a los procesos internos del área asistencial y que cubra las necesidades de información de toda la Organización, se plantean acometer las siguientes tareas:

- Redimensionamiento del entorno de producción
- Generación del entorno de validación definitivo.
- Construcción el entorno de impresión
- Ampliación de la red SAN.
- Continuación del estudio y planificación de la instalación de un centro remoto, con objeto de garantizar la disponibilidad del servicio ante eventuales fallos y situaciones catastróficas en un emplazamiento alternativo a las instalaciones de Osakidetza, dotado de los equipos HW y el SW necesarios, propiedad de Osakidetza, para proporcionar el servicio remoto del Sistema de Información.

Indicador a utilizar: porcentaje de disponibilidad para el usuario de los diferentes entornos.

- **Lizentziak erostea**

- Datu bolumen handien kudeaketa.
- Diagnostikatzeako kotsola.
- Monitorizazio eta errendimendu-ajusterako kotsola
- Bestelakorik

Erabili beharreko adierazlea: kudeatutako Gb-ei dagokien ehunekoa.

- **Adquisición de licencias**

- Gestión de altos volúmenes de datos.
- Consola de diagnóstico.
- Consola de monitorización y ajuste del rendimiento.
- Varios

Indicador a utilizar: porcentaje de Gb gestioandos.

- **Erakundearen direktorioa**

- 2003ko urtean hasitako biurteko espedientearen jarraipena, direktorio korporatiboko sistema martxan jartzeko aholkularitzari dagokiona, LDAP-ren arabera. Lehen urratsa izango da adminstrazio zentralizatu eta erabiltzaileen autentifikazioa eta baimena lortzeko eta Single Sign-On (SSO) bidez, web eta ez-web aplikazioetara iristeko.

Erabili behar den adierazlea: baimendutako erabiltzaileei dagokien ehunekoa.

- **Directorio Corporativo**

- Continuación del expediente plurianual iniciado en el año 2003 referente a la consultoría para la puesta en marcha de un sistema de directorio corporativo conforme a LDAP, como primer paso para conseguir la administración centralizada, la autenticación y autorización de usuarios y el acceso a las aplicaciones Web y no-Web mediante Single Sing-On (SSO),

Indicador a utilizar: porcentaje de usuarios autorizados.

5. GASTU ETA INBERTSIOEN SAILKAPENA LURRALDEKA

Gastuak eta inbertsioak lurraldeka honela banatuta daude:

5. CLASIFICACIÓN TERRITORIAL DE GASTOS E INVERSIONES

La distribución territorial de gastos e inversiones es la siguiente:

	Araba Alava	Gipuzkoa Gipuzkoa	Bizkaia Bizkaia	Lurraldekatzeke Sin territorializar
Ustiapena Explotación	14,44	27,95	51,45	6,17
Kapitala Capital	10,07	24,59	40,25	25,09

Lurraldearen arabera jarri ez direnak erakunde hauek dira: Zuzendaritza Nagusia, Emergentziak eta Transfusio eta Giza-ehunen Euskal Zentroa.

Sin territorializar corresponden a las Organizaciones corporativas: Dirección General, Emergencias y Centro Vasco de Trasfusiones y Tejidos Humanos.

6. 2004ko AURREKONTUAK

1. Kapital-aurrekontua

2003 urteko ekitaldian egin beharreko inbertsioak 61.143.883 eurokoak dira.

Inbertsio horren partida nagusiak hauek dira:

6. PRESUPUESTOS PARA EL AÑO 2004

1. Presupuestos de Capital

Las inversiones previstas acometer durante el ejercicio 2004 ascienden a 61.143.883 euros.

Su desglose por las partidas más significativas es el siguiente:

Kontzeptuak Conceptos	Eurotan Euros
Lanak eta instalazioak Obras e Instalaciones	30.539.565
Ekipamendua Equipamiento	10.679.474
Ekipoak informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	5.459.530
Aplikazio informatikoak Aplicaciones Informáticas	5.735.861
Altzariak Mobiliario	2.650.764
Beste batzuk Resto	742.106

Inbertsio hauen finantziaketa Osasun Sailak harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntzatik ateratzen da.

La financiación de estas inversiones proviene de ampliación del fondo social a suscribir por el Departamento de Sanidad.

2. Ustiapeneko aurrekontua

Ibilgetua amortizatzeko dotazioak kontuan hartu gabe, ustiapeneko aurrekontuko gastuak honela banatuta daude:

Pertsonal-gastuak 1.053.857.129 euro dira, hau da, ustiapeneko gastuen %69,94.

Horniduretarako –batez ere, kontsumitzen diren produktu farmazeutikoak eta material sanitarioa, eta, neurri txikiagoan bada ere, kanpoko enpresek eta profesionalak, ohizko jardueraren barruan, egiten dituzten lanak eta zerbitzuak–: 325.349.201 euroak, hau da, ustiapeneko gastuen %21,59.

Azkenik, ustiapeneko beste gastuak –batez ere, ibilgetua konpontzeko eta kontserbatzeko eta horniduretarako direnak–: 72.974.840 euroak; gastu guztien %4,84.

Sarrerei dagokienez, berriz, zerbitzu-prestazioak ustiapeneko ingresuen %98,88 dira, eta horien %98,04 programa-kontratuei dagokie, zeinen bitartez zuzenean gauzatzen baitira Osasun Sailaren eta Osakidetza zerbitzu-erakundeen arteko harremanak, erakunde horiek zerbitzu sanitarioz hornitzeko.

3. Plantilla

2003ko abenduaren 31rako aurreikusitako plantilla 22.409 langilek osatzen dute, eta honela banatzen dira kategoriak:

2. Presupuesto de Explotación

En cuanto a gastos, la composición del presupuesto de explotación sin tener en cuenta las dotaciones para amortizaciones del inmovilizado, es la siguiente:

Gastos de Personal ascienden a 1.053.857.129 euros, lo que representa un 69,94 % de los Gastos de Explotación.

Los aprovisionamientos que corresponden fundamentalmente a consumos de productos farmacéuticos y material sanitario y en menor medida a trabajos y servicios que formando parte de la actividad se realizan por otras empresas y profesionales, ascienden a 325.349.201 euros, representando, por tanto, un 21,59%.

Por último, Otros Gastos de Explotación que fundamentalmente se deben a reparaciones y conservación del Inmovilizado y a suministros, ascienden a 72.974.840 euros, representando un 4,84%.

Con relación a los ingresos, los correspondientes a Prestaciones de Servicios representan un 98,88 % de los Ingresos de Explotación. Los Contrato–Programa mediante los cuales se articulan de manera directa las relaciones entre el Departamento de Sanidad y las Organizaciones de Servicios del Ente, para la provisión de servicios sanitarios, representan el 98,04 % de dichos Ingresos por Prestaciones de Servicios.

3. Plantilla

El número de personas para cada categoría profesional y el número total de personas en plantilla previsto al 31/12/2004 es el siguiente:

Kategoriak Categorías	Pertsonak N. Personas
GOI-KARGUAK CARGOS DIRECTIVOS	146
PLANTILLA PLANTILLA	22.258
Fakultatibo mediko eta teknikoak Facultativos Médicos y técnicos	5.026
Goi-mailako teknikariak Técnicos Superiores	341
Diplomatu sanitarioak Diplomados Sanitarios	6.950
Erdi-mailako teknikariak Técnicos Medios	278
Teknikari espezialista sanitarioak Técnicos Especialistas Sanitarios	508
Administrazioko teknikari espezialistak Técnicos Especialistas de Administración	447
Lanbide-teknikari espezialistak Técnicos Especialistas Profesión	152
Teknikari laguntzaile sanitarioak Técnicos Auxiliares Sanitarios	3.873
Administrazioko teknikari laguntzaileak Técnicos Auxiliares de Administración	1.682
Teknikari laguntzaile profesionalak Técnicos Auxiliares Profesionales	730
Mendekoak-Operarioak Subalternos-Operarios	2.271
GUZTIRA TOTAL	22.404

Hona hemen, 2003erako, erakundearen zuzendarientzat urteko lansari eta pizgarriak:

Las retribuciones anuales e incentivos a los cargos directivos del Ente previstas para 2004 se presentan a continuación:

LANPOSTUA PUESTO	KOPURUA N. PLAZAS	ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES	PIZGARRIAK INCENTIVOS	ORDAINKETAK TOTAL RETRIBUCIONES
Lehen Mailako Atentzioko Zuzendari Gerentea Dtor/a Gerente Atención Primaria	8	443.875		443.875
Lehen Mailako Atentzioko Zuzendari Medikoa Dtor/a Médico Atención Primaria	7	337.724		337.724
Lehen Mailako Atentzioko Erizaintzako Zuzendaria Dtor/a Enfermería Atención Primaria	8	339.201		339.201
Lehen Mailako Atentzioko Ekonomia eta Finantzako Zuzendaria Dtor/a Económico-Financiero Atención Primaria	8	337.149		337.149
Lehen Mailako Atentzioko Giza Baliabideetako Zuzendaria Dtor/a Recursos Humanos Atención Primaria	7	284.993		284.993
Larrialdietako Gerentea Gerente Emergencias	1	53.780		53.780
Larrialdietako Zuzendari Medikoa Dtor/a Médico Emergencias	1	45.827		45.827

LANPOSTUA PUESTO	KOPURUA N. PLAZAS	ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES	PIZGARRIAK INCENTIVOS	ORDAINKETAK GUZTIRA TOTAL RETRIBUCIONES
Larrialdietako Ekonomia eta Finantzako Zuzendaria Dtor/a Económico-Financiero Emergencias	1	40.519		40.519
Transfusio eta Hemoderibatuen EZko Gerentea Gerente C.V. Transfusiones y Hemoderivados	1	52.628		52.628
Ospitalez kanpoko Osasun Mentaleko Zuzendaria 1 Dtor/a Salud Mental Extrahospitalaria 1	1	56.023		56.023
Ospitalez kanpoko Osasun Mentaleko Zuzendaria 2 Dtor/a Salud Mental Extrahospitalaria 2	1	50.604		50.604
Zuzendari Gerentea OO 1 Director Gerente H.G. 1	2	137.150		137.150
Zuzendari Gerentea OO 2 Director Gerente H.G. 2	3	191.171		191.171
Zuzendari Gerentea OO 3 Director Gerente H.G. 3	1	59.013		59.013
Zuzendari Gerentea OO 4 Director Gerente H.G. 4	12	597.154		597.154
Zuzendari Medikoa OO 1 Director Médico H.G.R. 1	3	185.135		185.135
Zuzendari Medikoa OO 2 Director Médico H.G.R. 2	3	172.435		172.435
Zuzendari Medikoa OO 3 Director Médico H.G.R. 3	1	52.017		52.017
Zuzendari Medikoa OO 4 Director Médico H.G. 4	11	496.400		496.400
Kudeaketako Zuzendaria OO 1 Director Gestión H.G.R. 1	2	121.745		121.745
Kudaketako Zuzendaria OO 2 Director Gestión H.G.R. 2	3	167.759		167.759
Kueaketako Zuzendaria OO 3 Director Gestión H. GR. 3	1	48.797		48.797
Kueaketako Zuzendaria OO 4 Director Gestión H. GR. 4	11	503.052		503.052
Erizaintzako Zuzendaria OO 1 Director Enfermería H. GR. 1	2	105.270		105.270
Erizaintzako Zuzendaria OO 2 Director Enfermería H. GR. 2	3	140.390		140.390
Erizaintzako Zuzendaria OO 3 Director Enfermería H. GR. 3	1	37.238		37.238
Erainzatzako Zuzendaria OO 4 Director Enfermería H. GR. 4	11	398.982		398.982
Pertsonaleko Zuzendaria OO 1 Director Personal H.G. 1	2	122.410		122.410
Pertsonaleko Zuzendaria OO 2 Director Personal H.G. 2	3	173.902		173.902
Pertsonaleko Zuzendaria OO 3 Director Personal H.G. 3	1	50.509		50.509
Pertsonaleko Zuzendaria OO 4 Director Personal H.G. 4	9	404.813		404.813
Trasplanteen Koordinatzaile Nagusia Coordinador Gral. de Transplantes	1	58.428		58.428
Eskola Unibertsitarioko Zuzendari Teknikoa Directora Técnica Escuela Universitaria	1	38.905		38.905
Zuzendari Nagusia Director General	1	68.179		68.179
Dibisioko Zuzendariak Directores División	3	185.457		185.457

• **JARDUERA ALDERAKETA 2003/2002**

• **ACTIVIDAD COMPARATIVA 2004/2003**

Zerbitzu-erakundeen konparaziozko jarduera ekoizpen-lerrorik garrantzitsuenetan:

Actividad comparativa de las Organizaciones de Servicios en las líneas de producción más significativas:

ARABAKO ESUALDEA COMARCA ARABA	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Medikuntza orokorreko kontsultak Consultas medicina general	1.177.518	1.215.189	3,2%
Pediatrico kontsultak Consultas pediatría	204.212	216.456	5,9%
Erizaintzako kontsultak Consultas de enfermería	544.368	572.683	5,2%

EMERGENTZIAK EMERGENCIAS	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Asistentziako baliabideak mobilizatzea Movilización de recursos asistenciales	173.882	250.445	15,0%

SANTIAGO OSPITALEA HOSPITAL SANTIAGO	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	11.600	11.700	0,8%
Egonaldiak Estancias	68.440	67.860	-0,8%
Kontsultak Consultas	178.271	181.700	1,9%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	56.035	56.500	0,8%
Eguneko ospitale medikoa-altak Hospital día medico-actos	2.274	2.388	5,0%

TXAGORRITXU OSPITALEA HOSPITAL TXAGORRITXU	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	20.870	21.235	1,7%
Egonaldiak Estancias	118.763	118.163	-0,5%
Kontsultak Consultas	283.964	291.422	2,6%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	95.091	97.836	2,9%
Eguneko ospitale medikoa-jarduerak Hospital día médico-actuaciones	15.051	15.804	5,0%

DEBA GARAIKO OSPITALEA HOSPITAL ALTO DEBA	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	4.713	4.713	0,0%
Egonaldiak Estancias	18.552	18.552	0,0%
Kontsultak Consultas	68.181	68.799	0,9%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	27.950	27.950	0,0%
Eguneko ospitale medikoa-jarduerak Hospital día médico-actuaciones	126	132	5,0%

ARABAKO OSPITALE PSIKIATRIKOA ETA O.K.O.M. HOSPITAL PSIQUIÁTRICO DE ALAVA Y S.M.E.	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	266	260	-2,3%
Egonaldi Ertaineko Unitateko egonaldiak Estancias Unidad de Media Estancia	17.350	17.350	0,0%
Egonaldi Luzeko Unitateko egonaldiak Estancia Unidad de Larga Estancia	67.000	64.300	-4,0%
Kontsultak Consultas	121.300	121.850	0,5%

LEZAKO OSPITALEA HOSPITAL DE LEZA	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	404	404	0,0%
Egonaldiak Estancias	16.350	16.350	0,0%
Kontsultak Consultas	1.025	1.025	0,0%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	1.180	1.180	0,0%

GIPUZKOA EKIALDEKO ESKUALDEA COMARCA GIPUZKOA-ESTE	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Medikuntza orokorreko kontsultak Consultas medicina general	1.306.500	1.310.000	0,3%
Pediatriako kontsultak Consultas pediatría	260.000	262.000	0,8%
Erizaintzako kontsultak Consultas de enfermería	1.611.447	1.653.884	2,6%

GIPUZKOA MENDEBALDEKO ESKUALDEA COMARCA GIPUZKOA-OESTE	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Medikuntza orokorreko kontsultak Consultas medicina general	1.031.226	1.038.683	0,7%
Pediatriako kontsultak Consultas pediatría	218.904	219.342	0,1%
Erizaintzako kontsultak Consultas de enfermería	632.541	638.152	0,9%

DONOSTIA OSPITALEA HOSPITAL DONOSTIA	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	46.425	46.450	0,1%
Egonaldiak Estancias	362.377	359.400	-0,8%
Kontsultak Consultas	597.102	596.850	-0,1%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	142.000	143.000	0,7%
Eguneko ospitale medikoa-jarduerak Hospital día médico-actuaciones	22.101	24.311	10,0%

BIDASOAKO OSPITALEA HOSPITAL BIDASOA	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	6.850	7.000	2,2%
Egonaldiak Estancias	34.250	35.000	2,2%
Kontsultak Consultas	97.992	98.972	1,0%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	46.100	46.745	1,4%

ZUMARRAGAKO OSPITALEA HOSPITAL ZUMARRAGA	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	6.849	7.030	2,6%
Egonaldiak Estancias	30.823	31.928	3,6%
Kontsultak Consultas	123.613	124.600	0,8%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	30.500	31.800	4,3%
Eguneko ospitale medikoa-jarduerak Hospital día médico-actuaciones	1.326	1.393	5,0%

MENDAROKO OSPITALEA HOSPITAL MENDARO	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	6.677	6.809	2,0%
Egonaldiak Estancias	30.046	30.640	2,0%
Kontsultak Consultas	130.864	133.117	1,7%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	27.430	27.700	1,0%
Eguneko ospitale medikoa-jarduerak Hospital día médico-actuaciones	319	335	5,0%

GIPUZKOAKO O.K.O.M S.M.E. DE GIPUZKOA	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Kontsultak Consultas	180.900	182.728	1,0%

BILBOKO ESQUALDEA COMARCA BILBAO	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Medikuntza orokorreko kontsultak Consultas medicina general	1.483.968	1.453.786	-2,0%
Pediatriako kontsultak Consultas pediatría	215.000	214.000	-0,5%
Erizaintzako kontsultak Consultas de enfermería	1.076.824	1.111.262	3,2%

BARRUALDEKO ESQUALDEA COMARCA INTERIOR	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Medikuntza orokorreko kontsultak Consultas medicina general	1.257.150	1.289.252	2,6%
Pediatriako kontsultak Consultas pediatría	242.127	248.180	2,5%
Erizaintzako kontsultak Consultas de enfermería	1.070.874	1.129.955	5,5%

URIBE-KOSTAKO ESQUALDEA COMARCA URIBE-KOSTA	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Medikuntza orokorreko kontsultak Consultas medicina general	677.000	695.000	2,7%
Pediatriako kontsultak Consultas pediatría	135.000	140.000	3,7%
Erizaintzako kontsultak Consultas de enfermería	350.000	376.000	7,4%

EZKERRALDEA-ENKARTERRIETAKO ESQUALDEA COMARCA EZKERRALDEA-ENKARTERRI	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Medikuntza orokorreko kontsultak Consultas medicina general	1.216.522	1.219.000	0,2%
Pediatriako kontsultak Consultas pediatría	229.860	230.000	0,1%
Erizaintzako kontsultak Consultas de enfermería	1.377.496	1.380.280	0,2%

TRANSFUSIO ETA GIZA-EHUNEN EUSKAL ZENTROA CENTRO VASCO DE TRANSFUSIONES Y TEJIDOS HUMANOS	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Hasierako produktuak ateratzea Extracción de productos iniciales			
• Odol-Produktuak • Productos Sanguíneos	91.000	93.500	2,75%
• Plaketoferesisa • Plaquetoféresis	3.330	3.450	3,6%
Odol-produktuak egitea Elaboración de productos sanguíneos			
• Hemati desleukozitatuak • Hematies desleucocitados	91.000	93.500	2,75%
• Plaketa desleukozitatuak • Plaquetas desleucocitadas	41.794	43.000	2,89%

TRANSFUSIO ETA GIZA-EHUNEN EUSKAL ZENTROA CENTRO VASCO DE TRANSFUSIONES Y TEJIDOS HUMANOS	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Ehunak prozesatu, hornitu eta ezartzea Procesamiento, suministro, implante de tejidos			
• Azala	30.000	31.000	3,33%
• Piel			
• Hezurra	1.500	1.560	4,00%
• Hueso			

SANTA MARINAKO OSPITALEA HOSPITAL SANTA MARINA	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	3.150	3.215	2,1%
Egonaldiak Estancias	51.263	50.347	-1,8%
Kontsultak Consultas	11.775	11.900	1,1%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	3.100	3.135	1,1%

ZAMUDIOKO OSPITALEA HOSPITAL DE ZAMUDIO	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	1.413	1.269	-10,2%
Egonaldiak Estancias	47.788	45.223	-5,0%

BERMEOKO OSPITALEA HOSPITAL BERMEO	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Egonaldiak Estancias	74.347	74.350	0,0%

ZALDIBARKO OSPITALEA HOSPITAL ZALDIBAR	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Egonaldiak Estancias	73360	73.400	0,1%
Kontsultak Consultas	600	900	50,0%
Eguneko ospitalea egonaldiak Hospital de día estancias	10.026	14.162	41,25%

GORLIZKO OSPITALEA HOSPITAL GORLIZ	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	1.329	1.363	2,5%
Egonaldiak Estancias	42.710	42.301	-1,0%
Kontsultak Consultas	25.407	25.913	2,0%

BIZKAIKO O.K.O.M S.M.E. DE BIZKAIA	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Kontsultak Consultas	318.058	325.000	2,2%
Eguneko ospitalea Hospital de día	28.910	36.750	27,12%

BASURTUKO OSPITALEA HOSPITAL DE BASURTO	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	33.031	34.022	3,0%
Egonaldiak Estancias	201.488	202.430	0,5%
Kontsultak Consultas	560.227	562.742	0,4%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	139.634	141.030	1,0%
Eguneko ospitale medikoa-jarduerak Hospital día médico-actuaciones	12.637	13.901	10,0%

GALDAKAKO OSPITALEA HOSPITAL DE GALDAKAO	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	19.384	19.672	1,5%
Egonaldiak Estancias	106.051	107.463	1,3%
Kontsultak Consultas	354.166	358.361	1,2%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	69.724	70.421	1,0%
Eguneko ospitale medikoa-jarduerak Hospital día médico-actuaciones	3.859	4.052	5,0%

SAN ELOY OSPITALEA HOSPITAL DE SAN ELOY	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	6.755	7.200	6,6%
Egonaldiak Estancias	30.975	30.960	0,0%
Kontsultak Consultas	154.589	155.500	0,6%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	33.264	33.300	0,1%
Eguneko ospitale medikoa-jarduerak Hospital Día Médico-actuaciones	501	526	5,0%

GURUTZETAKO OSPITALEA HOSPITAL DE CRUCES	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	45.277	46.771	3,3%
Egonaldiak Estancias	285.245	294.658	3,3%

GURUTZETAKO OSPITALEA HOSPITAL DE CRUCES	2003an Año 2003	2004an Año 2004	% Aldaketa Variación %
Kontsultak Consultas	751.118	760.176	1,2%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	210.754	217.248	3,1%
Eguneko ospitale medikoa-jarduerak Hospital de día médico-actuaciones	94.135	98.842	5,0%

Osakidetza - Servicio Vasco de Salud

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				61.143.883
1. IBILGETZE INMATERIALAK INMOVILIZACIONES INMATERIALES				9.419.661
215 Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.			5.735.861	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	5.735.861		
216 Eskubideak, adskripzioan jasotako ibilgetuaren gainekoak. Derechos sobre inmovilizado recibido en adscripción.			3.683.800	
2161	Eskubideak, adskripzioan jasotako eraikinen gainekoak. Derechos sobre construcciones recibidas en adscripción.		3.683.800	
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	78.800		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	60.000		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	2.280.000		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	67.000		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	20.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	36.000		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	42.000		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	234.000		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	140.000		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	726.000		
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				50.071.439
221 Eraikinak. Construcciones.			12.558.556	
2210	Erabilpen kliniko. De uso clínico.		12.558.556	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	5.760.406		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	210.000		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	120.000		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	370.202		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	599.404		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	180.000		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	46.953		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	6.000		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	454.000		

INBERTSIOAK INVERSIONES		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	250.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	130.000		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	66.591		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	86.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	72.000		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	85.000		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	54.000		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	4.068.000		
223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		9.474.874	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		9.474.874	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	150.000		
6	Emergencias - Larrialdiak	17.382		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	317.000		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	555.000		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	109.960		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	82.883		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	132.000		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	160.000		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	1.300.000		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	214.713		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	220.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	167.502		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	136.435		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	45.661		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	54.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	163.475		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	74.228		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	47.000		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	38.281		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	21.000		

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	24.000		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	21.000		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	6.000		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	2.556.000		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	495.354		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	359.000		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	2.007.000		
224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		742.106	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		742.106	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	1.200		
6	Emergencias - Larrialdiak	47.000		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	35.000		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	80.000		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	20.000		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	6.106		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	36.000		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	12.000		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	30.000		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	22.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	25.000		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	12.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	42.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	90.000		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	7.800		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	9.000		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	135.000		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	60.000		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	72.000		
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		4.084.509	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		3.154.509	

	INBERTSIOAK INVERSIONES	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	691.109		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	100.000		
6	Emergencias - Larrialdiak	6.000		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	150.000		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	145.000		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	85.000		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	33.000		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	9.000		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	198.000		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	106.000		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	162.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	124.800		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	6.000		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	78.000		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	310.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	112.000		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	600		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	24.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	23.000		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	125.000		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	44.800		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	7.200		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	210.000		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	54.000		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	56.000		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	294.000		
2252	Suteen kontrako sistemak. Sistemas contra incendios.		290.000	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	60.000		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	100.000		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	130.000		

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2253	Klimatizazioa. <i>Climatización.</i>		490.000	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	25.000		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	21.000		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	72.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	90.000		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	12.000		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	180.000		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	90.000		
2259	Bestelako instalazioak, teknikoak ez direnak. <i>Otras instalaciones no técnicas.</i>		150.000	
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	30.000		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	30.000		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	30.000		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	30.000		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	30.000		
226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		2.650.764	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. <i>Mobiliario de uso clínico.</i>		1.430.431	
6	Emergencias - Larrialdiak	8.000		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	16.168		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	93.724		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	35.000		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	24.000		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	105.000		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	231.501		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	42.000		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	57.000		
37	Hospital Mendara - Mendaroko Ospitalea	36.000		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	45.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	41.766		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	47.859		
57	Hospital Gortiz - Gortizko Ospitalea	66.413		

INBERTSIOAK INVERSIONES		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	178.000		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	120.000		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	283.000		
2261	Erabilpen ez klinikorako altzariak. <i>Mobiliario de uso no clínico.</i>		1.220.333	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	85.225		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	264.426		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	124.000		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	8.000		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	217.600		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	322.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	43.725		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	125.487		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	900		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	28.970		
227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		5.459.530	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	5.393.030		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	5.000		
6	Emergencias - Larrialdiak	500		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	1.200		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	600		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	2.400		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	1.200		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	9.800		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	4.800		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	18.000		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	3.000		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	20.000		
231	Bideango eraikinak. <i>Construcciones en curso.</i>		11.219.000	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	730.000		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	1.840.000		

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	24.000		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	2.740.000		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	1.605.000		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	200.000		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	100.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	60.000		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	500.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	90.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	90.000		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	550.000		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	1.000.000		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	60.000		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	320.000		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	500.000		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	810.000		
233	Makineria eta aparatuak muntaketan. Maquinaria y aparatos en montaje.		1.204.600	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	1.204.600		
235	Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.		2.677.500	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	30.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	2.500		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	77.000		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	200.000		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	60.000		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	10.000		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	5.000		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	730.000		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	70.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	100.000		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	5.000		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	10.000		

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarteri / etako Eskualdea	6.000		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	40.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	54.000		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	20.000		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	48.000		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	180.000		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	420.000		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	160.000		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	450.000		
4.	BESTELAKO IBILGETZE FINANTZARIOAK OTRAS INMOVILIZACIONES FINANCIERAS			1.652.783
254	Epe luzerako kredituak, pertsonalari emandakoak. Créditos a largo plazo al personal.		1.652.783	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	1.652.783		
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				61.143.883

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS			59.491.100
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE			59.491.100
101	Fondo soziala. Fondo social.		59.491.100	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE		59.491.100	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	18.815.006		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	1.368.925		
6	Emergencias - Larrialdiak	78.882		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	715.168		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	3.023.724		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	333.960		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	63.106		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	277.883		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	3.750.628		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	2.611.404		

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	5.215.501		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	326.713		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	466.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	513.302		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	81.553		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	1.057.435		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	1.272.861		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	615.525		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	626.962		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	75.728		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	113.591		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	233.281		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	301.766		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	774.659		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	1.226.213		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	262.970		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	7.555.000		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	1.736.354		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	1.305.000		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	4.692.000		
V.	IBILGETUA SALDU, AURRE KITATU EDO EPE LABURRERA BIHURTU ENAJENACION, CANCEL. ANTICIPADA O TRASPASO A C/P INMOV.			1.652.783
4.	BESTELAKO IBILGETZE FINANTZARIOAK OTRAS INMOVILIZACIONES FINANCIERAS			1.652.783
254	Epe luzerako kredituak, pertsonalari emandakoak. Créditos a largo plazo al personal.		1.652.783	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	1.652.783		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				61.143.883

Osakidetza - Servicio Vasco de Salud

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			325.349.201
1.	EROSKETAK COMPRAS			241.769.598
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. Compras de productos farmacéuticos.		102.517.521	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	244.338		
6	Emergencias - Larrialdiak	317.094		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	3.429.279		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	9.641.300		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	279.040		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	807.431		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	195.549		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	572.110		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	839.041		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	25.302.086		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	534.742		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	1.169.866		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	795.386		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	125.187		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	682.365		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	36.183		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostiako Eskualdea	80.729		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarteri / etako Eskualdea	560.507		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	1.645.234		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	609.673		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	159.148		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	304.865		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	577.404		
57	Hospital Gortiz - Gortizko Ospitalea	45.807		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	33.660		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	16.334.892		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	8.699.740		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	2.424.182		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	26.070.683		
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. Compras de material sanitario de consumo.		111.563.399	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	167.307		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	1.204.324		
6	Emergencias - Larrialdiak	94.606		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	4.270.420		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	10.094.901		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	1.516.166		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	137.567		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	135.804		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	1.064.662		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	1.173.238		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	21.170.064		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	2.427.208		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	2.580.507		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	2.081.953		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	22.871		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	1.698.102		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	671.258		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	613.893		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	993.650		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	4.630.764		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	470.903		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	84.488		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	45.462		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	48.611		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	38.893		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	67.550		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	16.314.270		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	10.878.550		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	3.432.554		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	23.432.853		
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. Compras de instrumental y pequeño utillaje.		5.920.123	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	36.900		
6	Emergencias - Larrialdiak	11.244		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	188.508		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	301.905		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	54.891		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	22.629		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	10.271		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	44.135		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	31.775		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	611.861		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	358.078		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	232.619		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	145.341		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	3.790		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	22.212		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	161.165		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	83.488		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarteri / etako Eskualdea	98.700		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	12.870		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	81.103		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	17.500		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	28.039		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	69.125		
57	Hospital Gortiz - Gortizko Ospitalea	13.445		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	28.700		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	1.468.192		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	824.490		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	224.410		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	732.737		
603	Erosketak: Elikagaiak. Compras de productos alimenticios.		5.610.130	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	103		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	349.909		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	168.860		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	96.561		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	117.128		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	2.163.513		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	416		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	23.567		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	449		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	2.000		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	8.730		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	71.938		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	317.777		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	63.651		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	2.225.528		
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. Compras de vestuario, lencería y calzado.		1.300.215	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	21.013		
6	Emergencias - Larrialdiak	42.199		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	99.786		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	28.903		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	4.014		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	30.221		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	12.364		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	11.394		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	3.885		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	272.508		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	31.927		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	5.249		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	10.372		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	65		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	24.443		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	28.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostiako Eskualdea	18.556		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarteri / etako Eskualdea	24.600		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	1.810		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	35.266		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	24.200		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	20.500		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	15.091		
57	Hospital Gortiz - Gortizko Ospitalea	7.241		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	1.946		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	234.979		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	176.618		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	5.003		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	107.562		
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. Compras de otros aprovisionamientos.		14.858.210	
6051	Erosketak: Erregaiak. Compras de Combustibles.		1.317.311	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	20.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	53.608		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	1.664		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	3.714		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	4.924		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	3.140		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	80.297		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	66.813		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	90.773		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	20.567		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	131.472		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	82.190		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	41.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	17.500		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	34.850		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	81.099		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	82.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	109.199		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	69.346		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	186.876		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	9.225		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	82.723		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	7.256		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	36.575		
6052	Erosketak: Ordezka piezak. Compras de Repuestos.		2.711.875	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	1.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	5.638		
6	Emergencias - Larrialdiak	30.103		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	667.283		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	211.340		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	41.000		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	50.290		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	4.887		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	12.315		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	4.250		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	373.286		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	87.828		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	41.573		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	47.023		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	1.193		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	10.230		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	4.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	4.200		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	15.900		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	370		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	9.930		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	3.500		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	568		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	1.574		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	1.537		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	330.263		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	280.538		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	27.665		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	442.091		
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		2.254.724	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	60.988		
6	Emergencias - Larrialdiak	10.963		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	101.646		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	149.159		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	26.000		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	75.447		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	14.144		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	11.294		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	10.590		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	751.974		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	32.220		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	79.264		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	30.585		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	1.854		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	25.759		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	12.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	6.399		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	7.900		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	1.140		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	60.170		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	21.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	37.749		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	14.283		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	7.394		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	2.050		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	173.615		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	179.602		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	11.333		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	338.202		
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		2.531.818	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	10.500		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	54.838		
6	Emergencias - Larrialdiak	3.715		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	145.134		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	47.267		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	22.132		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	57.476		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	43.093		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	61.577		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	41.000		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	480.249		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	52.499		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	45.661		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	25.266		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	3.400		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	75.468		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	51.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	30.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	41.000		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	6.580		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	60.435		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	54.500		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	42.079		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	37.493		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	54.977		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	11.275		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	294.888		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	197.763		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	63.377		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	417.176		
6055	Erosketak: Irakaskuntza eta ikerketarako materialak. <i>Compras de materiales para docencia e investigación.</i>		403.221	
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	679		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	285		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	279		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	45.247		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	2.273		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	5.125		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	110		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	22.987		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	1.025		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	166.815		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	38.578		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	119.818		
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		1.748.282	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	45.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	65.600		
6	Emergencias - Larrialdiak	13.048		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	54.520		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	115.800		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	14.022		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	2.046		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	2.425		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	269.789		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	57.400		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	187.459		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	57.698		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	53.875		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	11.927		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	7.257		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	77.735		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	77.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	36.597		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	66.625		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	7.160		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	12.675		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	6.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	3.561		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	6.742		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	7.319		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	19.382		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	165.693		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	61.579		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	18.181		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	224.167		
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		3.890.979	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	223.633		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	12.750		
6	Emergencias - Larrialdiak	14.010		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	150.683		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	258.381		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	47.150		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	60.655		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	5.625		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	137.034		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	81.914		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	548.263		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	93.186		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	138.760		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	78.236		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	29.330		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	165.898		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	117.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	77.654		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	110.200		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	148.310		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	42.646		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	11.500		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	14.712		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	23.644		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	23.200		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	65.600		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	360.414		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	238.973		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	128.476		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	483.142		
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			83.579.603
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.		13.777.191	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	75.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	353		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	585.996		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	1.491.511		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	283.538		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	3.500		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	1.846		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	19.881		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	24.624		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	4.282.508		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	62.675		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	393.873		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	37.398		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	1.634		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	151.912		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	3.000		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	378		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	1.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	2.942		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	19.683		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	102.396		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	238.260		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	1.532.342		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	2.440.017		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	587.221		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	1.433.703		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.		69.802.412	
6070	Garbitegia. Lavandería.		6.654.154	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	1.500		
6	Emergencias - Larrialdiak	15.200		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	1.130.338		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	168.478		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	529.925		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	250.000		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	295.746		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	261.666		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	44.809		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	29.800		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	181.077		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	200.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	12.300		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	57.463		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	179.829		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	1.278.996		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	223.006		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	1.794.021		
6071	Garbiketa. Limpieza.		43.830.275	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	390.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	1.072.091		
6	Emergencias - Larrialdiak	38.850		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	1.392.619		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	3.419.851		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	558.629		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	115.154		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	1.179		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	1.400.900		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	1.294.827		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	6.156.597		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	766.525		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	865.061		
37	Hospital Mendara - Mendaroko Ospitalea	592.740		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	144.900		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	1.279.391		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	1.382.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	538.072		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	1.056.030		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	55.600		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	11.512		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	5.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	210.549		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	18.309		
57	Hospital Gortiz - Gortizko Ospitalea	23.156		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	220.125		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	4.641.181		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	2.642.626		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	1.396.878		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	12.139.923		
6072	Segurtasuna. Seguridad.		3.791.670	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	300.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	1.025		
6	Emergencias - Larrialdiak	861		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	245.183		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	161.758		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	148.274		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	53.025		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	57.100		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	17.715		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	400.614		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	117.684		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	81.395		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	136.348		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	93.242		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	3.591		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	14.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	6.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	15.400		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	9.160		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	90.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	250.612		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	153.001		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	76.633		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	149.021		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	395.981		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	280.172		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	131.217		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	402.158		
6073	Zaharberritze. Restauración.		7.901.359	
6	Emergencias - Larrialdiak	40.400		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	8.624		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	1.171.348		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	86.443		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	7.507		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	355.000		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	323.612		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	398.626		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	3.070		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	1.025		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	1.750		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	278.799		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	610.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	30.000		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	561.617		
57	Hospital Gortiz - Gortizko Ospitalea	413.197		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	2.037.376		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	830.131		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	412.008		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	330.826		
6076	Informatika. Informática.		637.128	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	633.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	365		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	3.763		
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. Otros trabajos y servicios.		6.987.826	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	260.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	5.125		
6	Emergencias - Larrialdiak	433.412		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	197.132		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	155.098		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	77.361		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	63.550		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	10.864		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	2.460		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	184.143		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	80.023		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	57.723		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	9.297		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	4.700		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	214.094		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	54.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	7.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	38.000		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	3.372.450		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	18.106		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	16.500		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	39.462		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	10.516		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	10.703		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	7.175		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	509.825		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	489.718		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	114.213		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	544.676		
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL			1.053.857.129
640	Soldata eta alokairuak. Sueldos y salarios.		833.731.047	
6400	Osasun lizentziadunak. De licenciados sanitarios.		307.430.275	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	10.198.888		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	10.808.376		
6	Emergencias - Larrialdiak	3.486.563		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	11.876.782		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	17.720.788		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	4.015.958		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	2.558.237		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	484.805		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	15.287.441		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	13.205.327		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	39.192.462		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	5.211.911		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	6.216.489		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	5.601.152		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	2.459.570		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	13.089.038		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	14.427.852		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	8.144.757		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	12.398.984		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	614.021		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	1.501.196		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	506.365		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	629.535		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	1.711.811		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	986.173		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	4.437.266		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	31.432.517		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	17.572.159		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	6.364.450		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	45.289.402		
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		259.900.070	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	592.343		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	6.721.069		
6	Emergencias - Larrialdiak	1.288.618		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	10.540.550		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	19.053.331		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	3.766.422		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	3.246.993		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	881.110		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	8.457.980		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	8.138.546		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	41.514.336		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	5.136.631		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	5.835.930		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	4.655.935		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	1.110.839		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	8.224.234		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	7.778.488		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	4.013.620		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarteri / etako Eskualdea	7.827.914		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	1.285.259		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	2.443.343		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	1.239.449		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	1.229.087		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	1.467.933		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	2.530.579		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	1.389.661		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	30.322.846		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	15.729.435		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	6.011.964		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	47.465.625		
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		112.854.172	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	557.004		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	5.669.431		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	7.837.649		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	1.505.124		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	4.237.125		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	809.500		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	685.183		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	720.684		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	20.765.115		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	1.762.587		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	2.296.201		
37	Hospital Mendara - Mendaroko Ospitalea	1.974.803		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	37.704		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	939.725		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	566.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	348.805		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	749.680		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	1.754.552		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	3.469.478		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	2.938.146		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	3.401.963		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	2.665.371		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	406.970		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	13.753.506		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	6.565.851		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	2.228.066		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	24.207.949		
6405	Zuzendaritza. De dirección.		6.445.442	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	431.161		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	224.408		
6	Emergencias - Larrialdiak	94.645		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	248.480		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	321.040		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	183.224		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	219.804		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	47.657		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	247.153		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	212.599		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	366.541		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	206.215		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	216.261		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	205.812		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	43.098		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	226.401		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	230.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	240.823		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	225.618		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	66.743		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	219.776		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	174.557		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	236.442		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	189.770		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	182.196		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	56.530		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	256.886		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	265.875		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	249.475		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	356.252		
6406	Administrazioa. De administración.		77.278.029	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	8.726.295		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	3.374.393		
6	Emergencias - Larrialdiak	837.197		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	2.261.781		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	3.899.099		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	812.964		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	124.432		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	129.502		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	4.613.048		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	3.500.892		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	8.263.010		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	965.622		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	1.041.801		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	989.271		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	915.371		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	4.507.151		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	3.097.520		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	2.008.045		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	3.873.112		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	220.584		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	622.756		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	300.243		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	395.516		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	438.912		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	504.154		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	1.737.924		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	6.559.134		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	3.009.078		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	1.408.664		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	8.140.558		
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		35.779.566	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	26.072		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	252.131		
6	Emergencias - Larrialdiak	892.379		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	3.431.349		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	2.697.622		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	491.153		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	1.271.248		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	757.580		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	72.569		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	113.617		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	8.449.716		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	52.577		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	490.800		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	61.579		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	539.039		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	289.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	293.009		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarteri / etako Eskualdea	281.411		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	113.997		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	1.188.347		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	1.180.855		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	1.068.021		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	844.764		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	1.200.358		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	76.451		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	3.817.515		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	2.053.428		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	169.909		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	3.603.070		
6408	Ez gaituak. De no cualificados.		34.023.548	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	23.993		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	227.496		
6	Emergencias - Larrialdiak	660.246		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	1.104.715		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	2.774.049		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	502.869		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	93.379		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	218.590		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	1.283.869		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	1.172.319		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	5.201.599		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	683.230		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	746.935		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	646.564		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	625.083		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	1.237.815		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	568.968		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	799.724		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	115		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	458.579		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	122.745		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	44.868		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	143.806		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	500.701		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	165.607		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	4.874.820		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	2.755.367		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	891.564		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	5.493.933		
6409	Bestelako osasun pertsonal ez dena. <i>De otro personal no sanitario.</i>		19.945	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	19.945		
641	Kalteordainak. Indemnizaciones.		1.557.455	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		1.542.610	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	58.073		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	11.743		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	123.808		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	103.669		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	179.000		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	32.840		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	333.460		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	2.801		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	120.000		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	130.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	23.696		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	90.000		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	55.170		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	50.000		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	15.000		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	52.674		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	160.676		
6411	Behin-behineko kalteordainak. <i>Indemnizaciones temporales.</i>		6.562	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	6.562		
6412	Ordezkapenen kalteordainak. <i>Indemnizaciones sustituciones.</i>		8.283	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	161		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	1.244		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	6.878		
642	Gizarte segurantzaren baltzuen kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		209.204.267	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	5.527.009		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	5.088.157		
6	Emergencias - Larrialdiak	1.705.103		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	9.048.576		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	13.148.853		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	2.871.127		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	3.403.930		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	981.328		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	7.052.644		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	6.317.969		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	31.353.814		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	3.242.105		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	4.028.175		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	3.517.334		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	1.217.013		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	6.797.280		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	6.164.598		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	3.351.290		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	6.111.510		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	649.109		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	2.286.102		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	2.295.163		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	2.026.211		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	2.449.676		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	2.558.003		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	2.103.554		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	24.709.569		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	12.100.243		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	4.212.939		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	32.885.883		
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistematarako. Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.		3.900.174	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	645.733		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	162.518		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	17.439		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	221.959		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	2.738		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	315.000		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	102.326		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	675.175		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	5.280		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	8.702		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	570.337		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	105.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	39.228		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarteri / etako Eskualdea	208.400		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	18.897		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	7.376		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	39.130		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	754.936		
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. Compensación de asistencia a tribunales.		840.528	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	494.479		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	9.998		
6	Emergencias - Larrialdiak	41.080		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	3.095		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	26.223		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	5.573		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	6.000		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	39.846		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	16.097		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	32.372		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	2.560		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	15.959		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	19.126		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	14.627		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	33.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarteri / etako Eskualdea	26.639		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	2.188		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	8.174		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	2.673		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	10.000		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	6.190		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	8.451		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	50		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	16.128		
649	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.		4.623.658	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	2.272.720		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	3.472		
6	Emergencias - Larrialdiak	1.602		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	106.438		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	186.936		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	162.500		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	3.654		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	2.342		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	678.270		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	3.479		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	1.509		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	202		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	911		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	1.799		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	2.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	14.197		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	6.360		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	30		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	12.361		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	369		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	72		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	162		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	178.862		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	945.779		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	20.955		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	1.539		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	15.138		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			53.842.028
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. Amortización del inmovilizado inmaterial.		13.404.808	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	7.580.617		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	90.664		
6	Emergencias - Larrialdiak	491		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	14.267		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	545.524		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	1.605		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	7.327		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	56.364		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	312.222		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	246.041		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	1.161.196		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	218.535		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	146.314		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	169.571		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	2.902		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	216.932		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	122.156		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	61.835		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	155.227		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	815		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	369		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	428		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	3.218		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	916		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	6.553		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	57.178		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	890.520		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	171.502		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	1.163.519		
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. Amortización del inmovilizado material.		40.437.220	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	3.921.957		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	592.711		
6	Emergencias - Larrialdiak	250.902		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	1.800.660		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	2.414.745		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	549.678		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	697.776		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	135.872		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	889.103		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	906.053		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	5.358.041		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	560.351		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	814.298		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	725.255		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	62.142		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	982.195		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	818.544		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	596.230		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	1.044.308		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	178.158		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	461.561		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	207.561		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	214.291		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	267.966		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	392.204		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	179.082		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	5.101.117		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	2.457.647		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	873.646		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	6.983.166		
VI.	USTIAPENeko BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			72.974.840
1.	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			72.351.020
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako. Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio.		113.642	
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	15.000		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	9.096		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	119		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	89.427		
621	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.		1.842.521	
6211	Errentamenduak, eraikuntzenak. Arrendamientos de construcciones.		587.337	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	10.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	117.875		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	10.250		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	22.640		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	3.877		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	239.057		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	15.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	1.753		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	138.375		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	4.001		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	2.447		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	21.562		
6212	Errentamenduak, instalazio teknikoena. Arrendamientos de instalaciones técnicas.		50.629	
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	9.738		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	13.000		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	27.891		
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoena. Arrendamientos de maquinaria y aparatos.		510.333	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	40.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	52.275		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	36.963		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	199.922		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	37.525		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	8.200		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	540		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	62.663		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	6.476		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	193		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	22.460		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	103		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	1.414		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	3.110		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	2.447		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	32.492		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	3.550		
6214	Errentamenduak, tresna eta erremintak. <i>Arrendamientos de instrumental y utillaje.</i>		44.379	
6	Emergencias - Larrialdiak	18.757		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	20.500		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	2.050		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	2.278		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	794		
6215	Errentamenduak, bestelako instalazioenak. <i>Arrendamientos de otras instalaciones.</i>		65.869	
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	40.558		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	5.508		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	2.050		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	4.770		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	12.983		
6216	Errentamenduak, altzarienak. <i>Arrendamientos de mobiliario.</i>		178.868	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	90.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	3.383		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	6.961		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	2.560		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	25.349		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	8.881		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	2.703		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	346		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	1.860		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	10.558		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	5.880		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	7.018		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	13.369		
6217	Errentamenduak, informazioa prozesatzeko ekipamenduenak. <i>Arrendamientos de equipos para proceso de información.</i>		51.199	
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	51.199		
6218	Errentamenduak, garraio-osagaienak. <i>Arrendamientos de elementos de transporte.</i>		322.623	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	60.000		
6	Emergencias - Larrialdiak	65.425		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	1.269		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	49.177		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	324		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	24.000		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	75.166		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	5.815		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	512		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	10.935		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	30.000		
6219	Bestelako errentamendu eta kanonak. <i>Otros arrendamientos y canones.</i>		31.284	
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	21.264		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	49		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	1.025		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	512		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	1.900		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	86		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	6.448		
622	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.		26.725.232	
6221	Eraikinak. Construcciones.		4.156.880	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	50.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	46.125		
6	Emergencias - Larrialdiak	9.906		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	230.802		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	18.000		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	82.650		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	20.396		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	203.063		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	149.430		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	750.326		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	139.673		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	91.849		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	432.934		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	7.591		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	200.478		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	139.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	59.443		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	56.033		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	7.700		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	18.444		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	25.868		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	56.864		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	64.239		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	99.339		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	89.678		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	419.016		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	373.004		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	120.559		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	193.970		
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		3.699.794	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	200.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	48.688		
6	Emergencias - Larrialdiak	21.667		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	128.630		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	16.400		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	7.401		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	45.100		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	13.788		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	240.770		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	143.690		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	36.522		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	233.003		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	171.978		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	20.854		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	10.600		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	51.001		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	41.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	46.434		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	41.000		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	8.920		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	21.115		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	18.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	20.253		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	25.460		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	7.762		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	27.675		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	841.386		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	48.713		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	82.487		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	1.078.997		
6223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		8.246.808	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	10.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	17.507		
6	Emergencias - Larrialdiak	25.982		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	266.533		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	440.803		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	95.322		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	15.375		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	25.864		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	16.610		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	151.392		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	1.616.185		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	325.422		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	97.560		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	220.201		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	1.000		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	60.490		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	62.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	48.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	62.525		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	68.620		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	34.106		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	5.200		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	19.238		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	3.009		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	17.965		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	10.250		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	1.184.436		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	826.448		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	312.364		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	2.206.401		
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		574.017	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	1.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	12.813		
6	Emergencias - Larrialdiak	3.715		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	7.043		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	16.500		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	7.606		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	13.120		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	2.792		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	10.760		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	33.745		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	101.395		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	73.133		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	28.105		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	12.117		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	2.700		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	26.628		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	1.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	8.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	12.300		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	1.970		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	10.558		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	5.200		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	2.370		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	2.732		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	2.050		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	14.993		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	62.064		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	25.381		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	71.727		
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		1.724.320	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	10.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	205		
6	Emergencias - Larrialdiak	900		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	1.716		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	891.792		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	21.807		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	412		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	510.091		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	37.732		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	150		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	176.456		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	100		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	5.279		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	58.654		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	3.587		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	612		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	662		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	4.165		
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		629.898	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	6.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	513		
6	Emergencias - Larrialdiak	1.857		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	5.663		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	10.250		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	3.588		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	27.368		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	1.025		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	1.540		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	167.302		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	72.181		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	22.133		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	550		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	35.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	9.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	103		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	5.450		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	528		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	1.500		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	3.742		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	13.542		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	32.000		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	148.376		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	28.553		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	31.634		
6227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		7.290.512	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	6.576.972		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	205		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	2.050		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	186		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	435		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	5.070		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	25.229		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	100		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	6.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	3.400		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	1.940		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	15.887		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	650.362		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	2.176		
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		88.027	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	1.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	3.075		
6	Emergencias - Larrialdiak	2.154		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	5.500		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	1.004		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	51		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	192		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	3.042		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	12.365		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	10.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	4.200		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	21.210		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	1.056		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	3.000		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	2.463		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	6.150		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	1.617		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	3.205		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	6.243		
6229	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>		314.976	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	1.538		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	294		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	3.119		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	18.960		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	257.081		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	1.375		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	162		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	200		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	7.767		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	150		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	1.025		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	6.335		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	8.530		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	8.020		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	420		
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.		875.181	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.		333.348	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	120.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	2.563		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	634		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	25.625		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	369		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	17.750		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	4.415		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	35.586		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	10.872		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	750		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	6.645		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	18.000		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	19.050		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	1.056		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	5.135		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	2.641		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	615		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	6.134		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	39.708		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	15.800		
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		541.833	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	60.000		
6	Emergencias - Larrialdiak	1.238		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	15.025		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	4.100		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	24.910		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	116.119		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	48.417		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	16.376		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	8.600		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	23.000		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	21.115		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	2.700		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	6.150		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	3.965		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	1.000		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	4.100		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	110.000		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	75.018		
624	Garraioak. Transportes.		1.536.688	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	165.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	2.460		
6	Emergencias - Larrialdiak	4.429		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	29.570		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	3.075		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	19.988		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	24.087		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	222		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	76.880		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	138.503		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	82.076		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	20.543		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	33.079		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	42.257		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	30.033		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	74.240		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	97.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	72.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	97.375		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	78.100		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	27.450		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	7.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	8.603		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	98.992		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	22.392		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	22.000		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	166.034		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	17.464		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	38.071		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	37.265		
625	Aseguru-sariak. Primas de seguros.		8.708.942	
6259	Bestelako aseguru sariak. Otras primas de seguros.		8.708.942	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	8.700.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	718		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	634		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	1.025		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	6.565		
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak. Servicios bancarios y similares.		634	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	634		
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. Publicidad, propaganda y relaciones públicas.		695.057	
6270	Publizitatea eta propaganda. Publicidad y propaganda.		590.177	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	550.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	2.665		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	4.547		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	5.130		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	5.639		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	8.112		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	780		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	4.265		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	600		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	3.167		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	1.236		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	4.036		
6275	Protokolo eta ordezkaritza arretak. Atenciones protocolarias y representación.		104.880	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	30.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	5.125		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	6.345		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	25.625		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	4.854		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	20.500		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	1.358		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	600		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	1.000		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	3.167		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	500		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	1.303		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	1.187		
57	Hospital Gortiz - Gortizko Ospitalea	100		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	1.947		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	1.269		
628	Hornidurak. Suministros.		15.893.641	
6280	Energia elektrikoa. Energía eléctrica.		11.316.143	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	150.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	79.102		
6	Emergencias - Larrialdiak	9.286		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	176.698		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	615.450		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	77.996		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	114.800		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	22.285		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	230.057		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	187.717		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	1.619.324		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	258.726		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	319.924		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	172.811		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	32.630		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	288.597		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	239.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	116.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	156.825		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	40.300		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	254.833		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	43.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	63.364		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	56.029		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	69.618		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	71.150		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	1.593.723		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	1.290.586		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	190.356		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	2.775.956		
6281	Ura. Agua.		2.131.356	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	11.275		
6	Emergencias - Larrialdiak	960		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	52.408		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	66.625		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	29.954		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	17.425		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	3.455		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	228.140		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	28.660		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	37.790		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	28.065		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	500		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	31.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	20.600		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	20.500		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	7.420		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	60.250		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	22.000		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	27.634		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	50.963		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	13.500		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	304.788		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	288.500		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	50.761		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	728.183		
6282	Gasa. Gas.		1.727.789	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	6.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	11.275		
6	Emergencias - Larrialdiak	12.334		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	320.459		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	9.225		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	47.364		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	65.512		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	1.310		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	11.890		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	24.025		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	6.303		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	17.313		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	1.306		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	101.500		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	17.425		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	64.000		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	12.669		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	11.787		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	50.174		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	31.923		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	64.208		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	839.787		
6283	Erregaiak. Combustibles.		487.412	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	5.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	61.500		
6	Emergencias - Larrialdiak	44.292		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	634		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	5.402		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	54.330		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	2.254		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	28.756		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	4.620		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	9.738		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	25		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	7.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	47.250		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	51.250		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	5.807		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	2.200		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	2.848		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	4.736		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	4.715		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	24.555		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	120.000		
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		230.941	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	100.000		
6	Emergencias - Larrialdiak	1.238		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	634		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	3.300		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	2.587		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	46		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	2.050		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	3.654		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	46.642		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	2.759		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	4.386		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	2.537		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	25.500		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	2.639		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	3.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	7.953		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	2.642		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	300		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	1.978		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	17.096		
629	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.		15.959.482	
6290	Bulego-gastuak. Gastos de oficina.		324.065	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	200.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	1.025		
6	Emergencias - Larrialdiak	6.810		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	1.903		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	2.200		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	3.008		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	12.812		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	570		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	16.400		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	5.655		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	4.056		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	963		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	4.569		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	433		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	9.085		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	5.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	3.137		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	18.450		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	1.930		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	2.323		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	2.956		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	875		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	150		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	3.587		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	2.460		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	1.551		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	1.269		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	10.388		
6291	Komunikazioak. Comunicaciones.		9.088.682	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	5.858.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	136.325		
6	Emergencias - Larrialdiak	65.000		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	145.815		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	161.392		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	21.694		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	57.400		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	14.498		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	169.720		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	98.897		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	367.426		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	45.344		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	49.069		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	39.352		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	30.033		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	97.020		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	240.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	115.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	178.350		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	44.830		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	26.394		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	13.325		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	27.578		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	27.305		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	23.563		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	65.600		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	266.830		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	186.640		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	69.362		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	446.920		
6292	Personalaren hautaketa eta sarrera gastuak. <i>Gastos de selección e incorporación de personal.</i>		60.331	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	4.000		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	42.574		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	2.658		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	363		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	3.915		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	6.821		
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		1.696.457	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	450.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	30.750		
6	Emergencias - Larrialdiak	42.714		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	22.843		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	55.000		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	18.967		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	27.162		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	7.559		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	45.100		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	54.578		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	147.023		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	47.840		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	42.500		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	85.844		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	19.607		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	14.706		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	46.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	22.880		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarteri / etako Eskualdea	25.625		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	6.410		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	14.780		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	16.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	15.375		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	34.249		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	8.561		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	12.477		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	49.096		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	155.904		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	25.381		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	151.026		
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		1.252.636	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	600.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	5.125		
6	Emergencias - Larrialdiak	12.470		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	98.985		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	35.875		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	35.875		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	461		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	6.150		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	7.550		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	65.907		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	24.960		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	27.129		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	8.663		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	9.702		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	4.662		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	56.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	9.828		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	3.280		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	820		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	21.115		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	6.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	3.086		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	7.235		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	5.364		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	30.750		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	42.333		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	14.221		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	12.690		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	95.900		
6295	Argitalpenak. Publicaciones.		544.335	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	100.000		
6	Emergencias - Larrialdiak	2.972		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	9.240		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	11.787		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	401		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	6.300		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	12.167		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	825		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	12.755		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	4.270		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	167		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	11.500		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	250		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	13.197		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	1.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	5.896		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	9.234		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	102		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	220.351		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	103.014		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	18.907		
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. <i>Gastos de material informático no inventariable.</i>		78.444	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	30.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	513		
6	Emergencias - Larrialdiak	600		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	634		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	5.125		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	2.175		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	5.070		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	376		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	4.000		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	528		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	250		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	2.050		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	2.428		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	24.695		
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		1.522.092	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	300.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	11.275		
6	Emergencias - Larrialdiak	3.542		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	72.025		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	138.375		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	13.366		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	22.037		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	2.892		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	20.500		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	2.620		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	265.955		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	18.229		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	18.315		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	3.239		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	5.783		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	9.823		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	2.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	4.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	1.025		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	2.930		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	1.267		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	8.500		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	27.742		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	6.510		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	8.200		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	13.117		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	18.900		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	519.425		
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		1.392.440	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	360.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	14.350		
6	Emergencias - Larrialdiak	2.471		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	11.422		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	38.500		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	46.125		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	106.782		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	3.803		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	25.630		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	47.000		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	167.302		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	63.894		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	6.034		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	68.190		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	5.100		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	41.178		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	13.520		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	29.725		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	1.750		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	9.502		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	11.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	1.150		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	51.418		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	64.052		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	14.000		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	43.641		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	41.862		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	12.690		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	90.349		
2.	ZERGAK TRIBUTOS			273.908
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	5.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	3.075		
6	Emergencias - Larrialdiak	1.341		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	10.381		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	15.000		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	1.191		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	52.512		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	1.403		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	20.710		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	29.900		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	20.829		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	7.595		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	34.456		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	5.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	5.330		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	270		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	6.100		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	7.733		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	150		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	22.834		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	4.765		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	18.333		
3.	BESTELAKO GASTUAK, KUDEAKETA ARRUNTAKOAK <i>OTROS GASTOS DE GESTION CORRIENTE</i>			349.912
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	349.350		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	562		
VII.	EMAN BEHARREKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER</i>			811.657
652	Eman beharreko ustiapen diru-laguntzak. <i>Subvenciones de explotación a conceder.</i>		211.657	
6521	Ustiapen diru-laguntzak beste batzuei eman beharrekoak. <i>Subvenciones de explotación a conceder a otros.</i>		211.657	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	211.657		
653	Eman beharreko kapital diru-laguntzak. <i>Subvenciones de capital a conceder.</i>		600.000	
6531	Kapital diru-laguntzak beste batzuei eman beharrekoak. <i>Subvenciones de capital a conceder a otros.</i>		600.000	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	600.000		
VIII.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>			52.234
2.	INTERESAK, ZORRENGATIKOAK <i>INTERESES DE DEUDAS</i>			50.313
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	50.313		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
4.	BESTELAKO GASTU FINANTZARIOAK OTROS GASTOS FINANCIEROS			1.921
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	1.921		
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				1.506.887.089

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			1.435.367.021
1.	SALMENTAK VENTAS			13.450
703	Salmentak, subproduktu eta hondarrenak. Ventas de subproductos y residuos.		13.450	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	2.104		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	8.000		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	3.346		
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE			1.408.099.661
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.		1.408.099.661	
7040	Ospitalizazioa. Hospitalización.		728.432.045	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	32.055.847		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	52.729.981		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	8.883.045		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	12.441.988		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	4.324.495		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	139.877.710		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	13.909.992		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	14.057.177		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	14.107.463		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	12.795.866		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	8.823.025		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	9.576.031		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	9.611.794		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	8.857.790		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	165.204.872		

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	48.436.044		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	16.572.933		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	156.165.992		
7045	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		53.287.709	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	4.668.873		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	7.336.366		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	2.028.803		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	100.000		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	11.114.347		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	3.472.064		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	2.446.250		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	2.009.228		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	4.928		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	5.286.224		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	2.601.270		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	12.219.356		
7046	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		134.942.476	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	12.424.127		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	17.616.797		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	3.313.299		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	76.716		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	1.626.056		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	26.389.028		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	4.902.873		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	6.512.250		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	4.662.794		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	14.000		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	31.000		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	517.150		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	19.596.171		

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	6.163.000		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	31.097.215		
7048	Itun-diferentziak. <i>Diferencias por concertación.</i>		8.440.287	
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	426.019		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	2.079.660		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	1.622.811		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	31.475		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	1.309.845		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	1.142.435		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	1.828.042		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		482.997.144	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	45.277.102		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	30.866.322		
6	Emergencias - Larrialdiak	9.261.783		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	6.823.042		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	19.033.274		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	2.755.028		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	5.167.705		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	560.642		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	43.061.501		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	36.328.457		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	43.879.523		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	1.213.654		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	4.720.018		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	2.475.796		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	5.973.440		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	41.263.934		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	35.979.054		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	21.107.020		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	36.484.405		

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	11.992.548		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	585.082		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	650.845		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	1.542.869		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	2.018.655		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	11.937.728		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	16.729.415		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	6.277.378		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	39.030.924		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES			27.253.910
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. Prestaciones de servicios a particulares.		2.412.641	
7000	Ospitalizazioa. Hospitalización.		1.379.747	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	45.340		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	39.300		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	653		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	171.864		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	9.000		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	133.243		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	34.463		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	10.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	5.576		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	100		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	5.000		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	411.703		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	53.748		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	459.757		
7005	Larrialdiak. Urgencias.		483.977	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	5.871		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	19.340		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	4.676		

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	36.898		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	56.043		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	2.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	3.419		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	206.904		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	23.878		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	500		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	124.448		
7006	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		34.260	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	1.023		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	2.243		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	178		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	2.050		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	523		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	400		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	398		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	3.500		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	11.372		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	3.258		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	9.315		
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		514.657	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	205		
6	Emergencias - Larrialdiak	6.010		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	24.013		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	2.358		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	679		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	8.860		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	17.615		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	339.256		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	791		

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	11.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	128		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	500		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	1.500		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	13.621		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	100		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	1.000		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	21.000		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	2.400		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	4.106		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	4.592		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	54.923		
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. Concertados con entidades aseguradoras privadas.		17.310.487	
7010	Ospitalizazioa. Hospitalización.		11.124.788	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	1.075.199		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	1.029.574		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	27.880		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	39.000		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	2.926.167		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	173.262		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	143.920		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	105.840		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	108.042		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	192.012		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	1.426.776		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	555.933		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	52.528		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	3.268.655		
7015	Larrialdiak. Urgencias.		2.854.885	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	139.514		

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	246.774		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	76.112		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	507.347		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	83.588		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	75.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	57.957		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	469.762		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	308.711		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	92.336		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	797.784		
7016	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		200.909	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	43.241		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	44.935		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	143		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	38.948		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	555		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	12.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	157		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	11.203		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	500		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	27.366		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	1.469		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	20.392		
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		3.129.905	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	22.533		
6	Emergencias - Larrialdiak	937.313		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	170.063		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	170.589		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	2.324		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	3.400		

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	16.177		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	114.794		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	5.366		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	13.500		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	5.125		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	3.627		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	2.500		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	3.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	8.314		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	1.397.173		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	500		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	26.000		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	73.888		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	10.245		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	143.474		
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.		7.219.785	
7020	Ospitalizazioa. Hospitalización.		4.323.254	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	192.628		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	226.966		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	486.507		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	476.599		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	34.080		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	132.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	72.657		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	1.000		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	20.000		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	403.985		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	235.248		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	13.302		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	2.028.282		

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7025	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		1.463.228	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	96.706		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	169.339		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	208.927		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	227.537		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	65.680		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	50.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	36.537		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	86.131		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	95.365		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	12.002		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	415.004		
7026	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		341.949	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	8.020		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	35.298		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	45.661		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	69.696		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	1.602		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	13.500		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	8.100		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	200		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	2.400		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	29.240		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	50.069		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	78.163		
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		1.091.354	
6	Emergencias - Larrialdiak	130.274		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	6.820		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	30.745		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	52.913		

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	13.468		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	41.570		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	234.802		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	61.497		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	1.879		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	25.200		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	23.083		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	21.340		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	15.042		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	8.500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	22.439		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	500		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	2.200		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	3.000		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	25.951		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	112.549		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	257.582		
706	Bestelako entitate eta erakunde publikoekin hitzartuak. Concertados con otras entidades y organismos públicos.		281.251	
7060	Ospitalizazioa. Hospitalización.		113.574	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	27.223		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	30.399		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	2.453		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	32.799		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	3.444		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	5.500		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	11.756		
7065	Larrialdiak. Urgencias.		64.605	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	7.527		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	12.215		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	3.737		

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	28.698		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	3.677		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	2.100		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	6.651		
7066	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		30.853	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	7.010		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	4.542		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	1.226		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	10.249		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	175		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	1.000		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	6.651		
7069	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		72.219	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	5.563		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	8.462		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	3.746		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	8.690		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	18.539		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	4.098		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	432		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	250		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	2.563		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	19.876		
709	Bestelako diru-sarrerak, zerbitzu prestazioengatik. <i>Otros ingresos por prestación de servicios.</i>		29.746	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	20.778		
6	Emergencias - Larrialdiak	8.818		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	150		
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION			14.591.494
750	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>		640.072	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	41.938		

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	14.173		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	15.000		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	50.300		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	3.305		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	700		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	128.336		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	7.428		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	100		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	567		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	500		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	1.000		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	6.800		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	127.006		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	82.926		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	159.993		
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak. Ingresos por arrendamientos.		1.102.713	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	1.322		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	7.242		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	134.025		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	90.972		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	16.200		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	20.690		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	15.300		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	3.928		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	253.944		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	224.960		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	334.130		
754	Diru-sarrerak irakaskuntza zerbitzuak prestatzeagatik. Ingresos por prestación de servicios docentes.		11.399.311	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	11.232.724		
6	Emergencias - Larrialdiak	61.000		

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	17.290		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	31.615		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	28.155		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	28.527		
756	Diru-sarrerak ikerketa zerbitzuak prestatzeagatik. Ingresos por prestación de servicios de investigación.		679.904	
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	4.085		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	13.207		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	14.000		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	316.121		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	82.400		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	250.091		
757	Diru-sarrerak hainbat produktu saltzeagatik. Ingresos por ventas de productos diversos.		11.181	
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	43		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	11.138		
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. Ingresos por servicios diversos.		758.313	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	2.243		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	2.518		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	4.755		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	95.109		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	6.765		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	1.545		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	240.321		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	19.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	3.000		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	23.000		
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea	8.000		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	16.750		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	8.200		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	100		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	33.526		

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	50.484		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	19.827		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	223.170		
V. JASO BEHARREKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES A RECIBIR				585.020
740	Diru-laguntza ofizialak, ustiapenerako. Subvenciones oficiales a la explotación.		576.400	
7400	Diru-laguntza ofizialak ustiapenerako. EAeko Administrazioa. Subvenciones oficiales a la explotación. Administración de la CAE		576.400	
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	576.400		
741	Bestelako diru-laguntzak, ustiapenerako. Otras subvenciones a la explotación.		8.620	
7411	Bestelako ustiapen diru-laguntzak. Bestelako baltzuak. Otras subvenciones a la explotación. Otras empresas.		8.620	
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	8.620		
VI. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS				2.501.526
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS			2.501.526
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	30.000		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	70.000		
6	Emergencias - Larrialdiak	30.000		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	101.723		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	160.000		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	40.000		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	50.000		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	9.000		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	80.000		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	75.000		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	375.000		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	58.154		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	60.000		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	64.260		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	14.883		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	80.000		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	40.000		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	42.000		

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarteri / etako Eskualdea	90.000		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	13.000		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	30.000		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	25.000		
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	30.000		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	30.000		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	310.354		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	178.000		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	90.152		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	325.000		
VII. APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS				53.842.028
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO			53.842.028
1	Dirección General - Zuzendaritza Orokorra	11.502.574		
5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	683.375		
6	Emergencias - Larrialdiak	251.393		
12	Hospital Santiago - Santiago Ospitalea	1.814.927		
13	Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea	2.960.269		
14	Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea	551.283		
15	H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba	705.103		
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	192.236		
22	Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.	1.201.325		
27	Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.	1.152.094		
30	Hospital Donostia - Donostia Ospitalea	6.519.237		
32	Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea	778.886		
36	Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea	960.612		
37	Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea	894.826		
39	Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala	65.044		
42	Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea	1.199.127		
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	940.700		
44	Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea	658.065		

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarteri / etako Eskualdea	1.199.535		
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	178.158		
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	462.376		
54	Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea	207.930		
55	Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea	214.719		
56	Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea	271.184		
57	Hospital Gortiz - Gortizko Ospitalea	393.120		
59	Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala	185.635		
62	Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea	5.158.295		
63	Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea	3.348.167		
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	1.045.148		
66	Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea	8.146.685		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				1.506.887.089

Osakidetza - Servicio Vasco de Salud

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	126.942.589	67.451.489
B) Ibilgetua Inmovilizado	600.692.049	595.042.977	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	130.651.277	71.160.177
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	361.095	361.095	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmateliales	286.327.464	290.312.611	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informaticas	42.423.729	36.687.868	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmateliales	310.278.881	306.595.081	V. Aurreko ekitaldialako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(3.708.688)	(3.708.688)
7. Amortizazioak Amortizaciones	(66.375.146)	(52.970.338)	VI. Galdu-irabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias(beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	308.867.370	299.233.151	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	182.870.314	170.311.758	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	483.159.684	537.001.712
2. Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	108.027	108.027	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	208.904.992	262.747.020
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	126.067.475	115.850.495	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitald.banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	274.254.692	274.254.692
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	95.487.429	88.752.156	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	3.693.475	3.693.475
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	56.730.530	41.629.430	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	300	300
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	42.899.703	37.440.173	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(195.296.108)	(154.858.888)	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	5.136.120	5.136.120	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
1. Partaidetzak, taldeko baltzuetan Participaciones en empresas del grupo	4.352.494	4.352.494	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	300	300
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	722.410	722.410	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
4. Gordailu eta fidantzak, epe luzera eratutakoak Depósitos y fianzas constituidos a largo plazo	61.216	61.216	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	204.674.582	204.674.582
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	1.214.089	1.214.089
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoa Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	111.414.527	111.414.527
D) Aktibo zirkulatuak Activo circulante	217.778.581	217.778.581	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	92.045.966	92.045.966
II. Izakinak Existencias	20.264.625	20.264.625			
III. Zordunak Deudores	126.321.517	126.321.517			
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	889.021	889.021			
VI. Altxortegia Tesorería	68.991.042	68.991.042			
VII. Periodokatzegatikoko doikuntzak Ajustes por periodificación	1.312.376	1.312.376			
AKTIBOIA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	818.470.630	812.821.558	PASIBOIA GUZTIRA TOTAL PASIVO	818.470.630	812.821.558

Osakidetza - Servicio Vasco de Salud

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zoren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	59.491.100	54.091.100
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	61.143.883	55.743.883	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	59.491.100	54.091.100
a) Ibilgetze immaterialak <i>Inmovilizaciones inmateriales</i>	9.419.661	15.290.347	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	50.071.439	38.800.753	4. Epe luzerako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
c) Ibilgetze finantzarioak <i>Inmovilizaciones financieras</i>	1.652.783	1.652.783	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/l bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	1.652.783	1.652.783
c3) Bestelako inbertsio finantzarioak <i>Otras inversiones financieras</i>	1.652.783	1.652.783	c) Ibilgetze finantzarioak <i>Inmovilizaciones financieras</i>	1.652.783	1.652.783
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	c3) Bestelako inbertsio finantzarioak <i>Otras inversiones financieras</i>	1.652.783	1.652.783
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----			
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a l/p</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	61.143.883	55.743.883	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	61.143.883	55.743.883
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatiko doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Osakidetzeta - Servicio Vasco de Salud

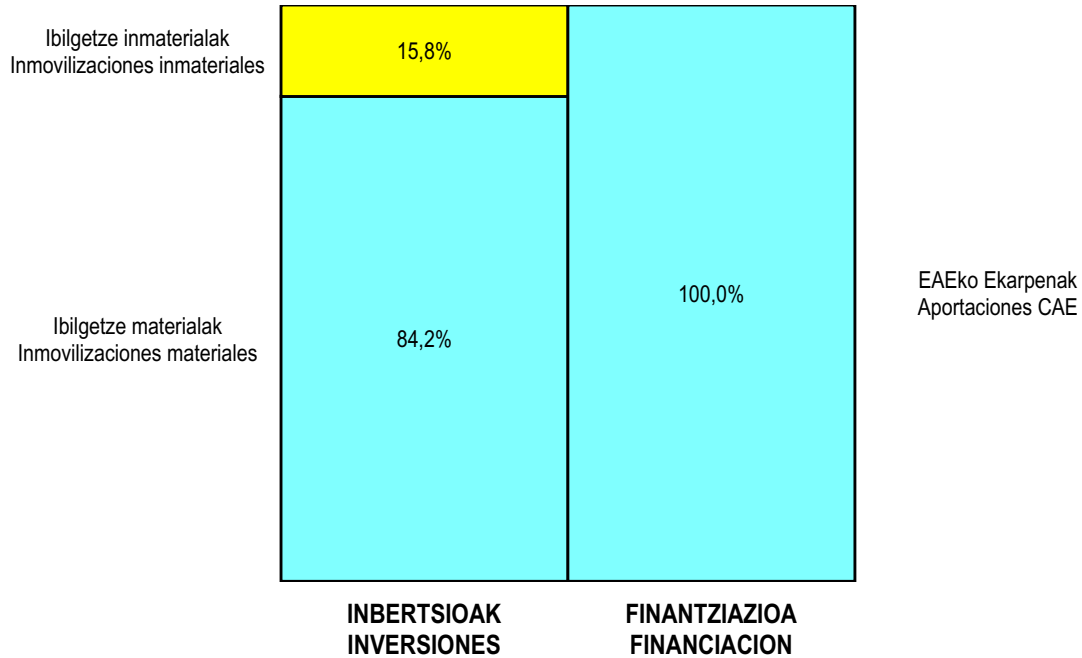
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

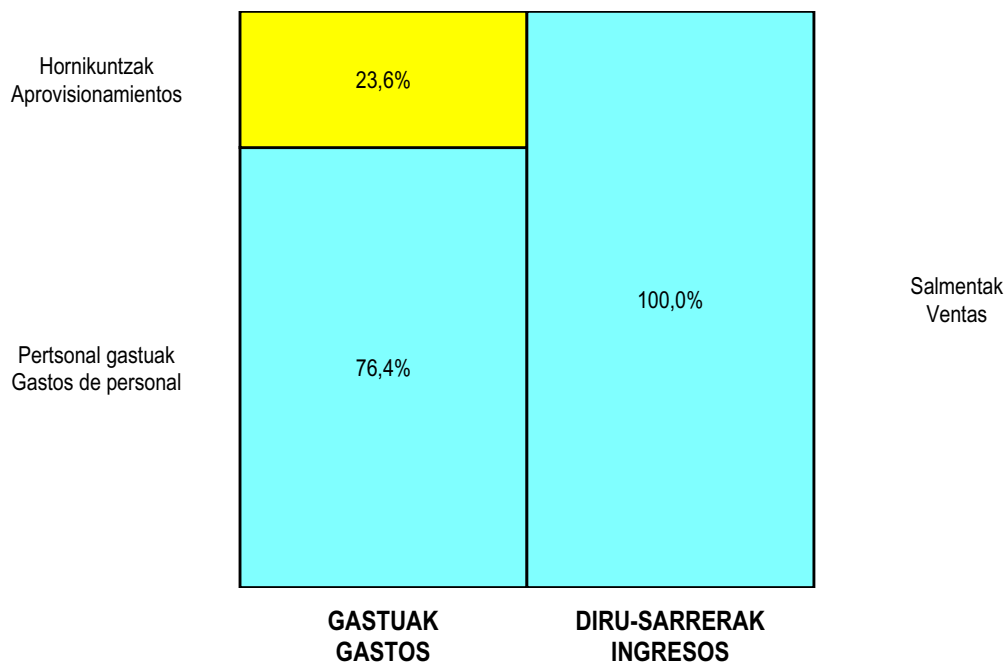
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifiraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	1.435.353.571	1.344.532.683
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	325.349.201	300.918.360	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	1.435.353.571	1.344.532.683
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	1.053.857.129	991.788.906	2. Izaki gehitu, subprduk, hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdts, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	836.129.030	789.154.986	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	217.728.099	202.633.920	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	15.189.964	17.000.351
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	53.842.028	49.058.058	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	14.604.944	16.364.315
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----	b) Diru-laguntzak <i>Subvenciones</i>	585.020	636.036
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	73.786.497	72.339.700			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	72.351.020	70.770.577			
b) Zergak <i>Tributos</i>	273.908	410.271			
c) Bestelako gastuak, kudeaketa arruntakoak <i>Otros gastos de gestión corriente</i>	1.161.569	1.158.852			
I. USTIAPENEO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENEO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	56.291.320	52.571.990
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	52.234	52.234	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
c) Besterekiko zor eta gastu asimilatuengatik <i>Por deudas con terceros y gastos asimilados</i>	52.234	52.234	6. Diru-sarr, best. balore negoz.ta akt.ibilget.kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y créd. act. inmov.</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	2.501.526	3.566.166
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	2.449.292	3.513.932	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	53.842.028	49.058.058
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov, inmat, mat, y cartera control</i>	----	----	9. Mozk.ibilg.inmat, mater.ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat, mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer, ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Pérd. proc.del inmov, inmat, mat, y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak,akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac.con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Pérdidas por operac.con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap.diru-lag. ta ekit. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	53.842.028	49.058.058
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	53.842.028	49.058.058	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Osakidetza - Servicio Vasco de Salud

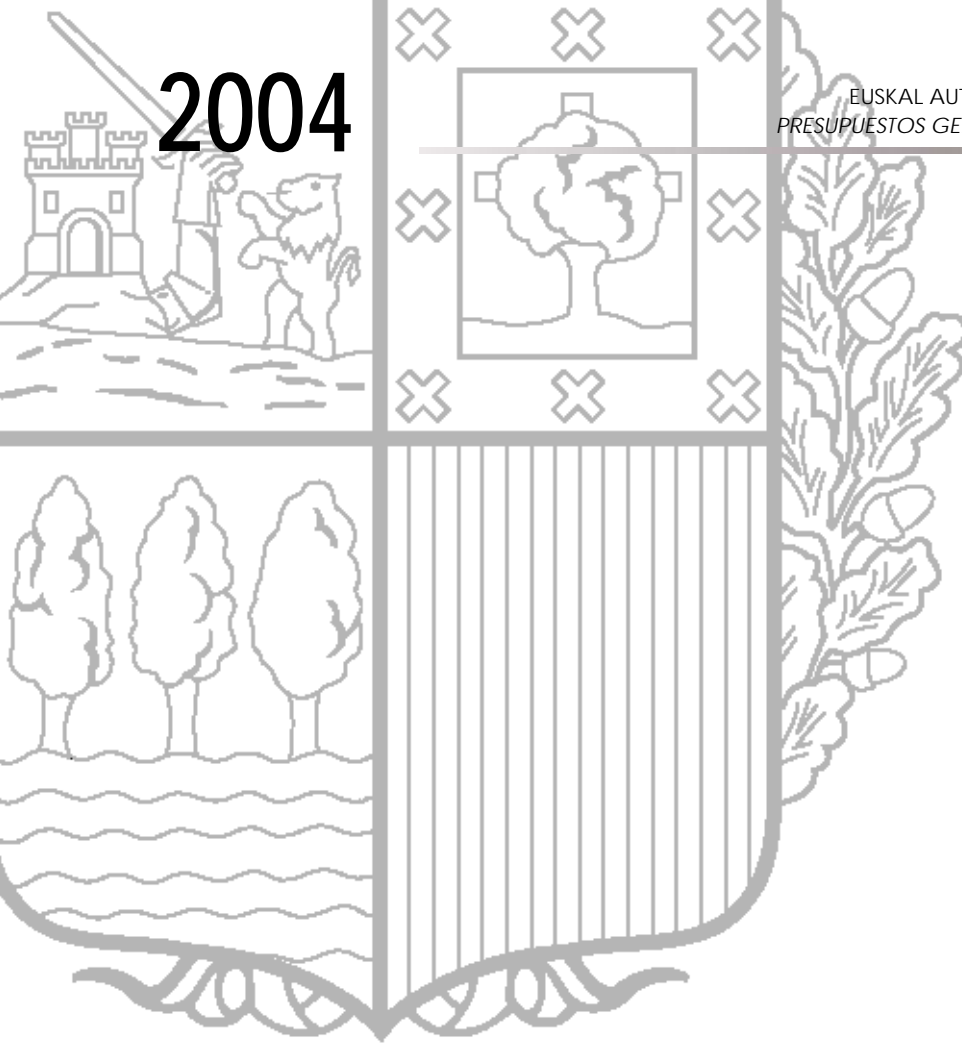
KAPITAL AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



“Osakidetza – Servicio Vasco de Salud” Erakunde Publikoaren Sekzioen Aurrekontuak

Presupuestos de las Organizaciones del Ente Público “Osakidetza – Servicio Vasco de Salud”

“Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua” Erakunde Publikoaren aurrekontua bere menpeko zentroyen aurrekontuen batuketa izango da. Zentro hauek, Erakunde Publikoaren eremu bateratuan, aurrekontua eta epe labur eta ertainerako gestio plana onartuta izango dituzte.

Irizpide honi jarraituz, Erakunde Publikoaren aurrekontua liburu honen aurreko atalean agertzen da.

Ikusten den bezala, aurrekontuaren informazioa oro har azaltzen da, bai organizazio egiturari eta baita aurrekontu kopuruan ere.

Horregatik jarraian, eta informazioa zehatz mehatz azaltzeko helburuarekin, Erakunde Publikoaren menpeko nortasun juridiko gabeko zentro bakoitzeko aurrekontuak agertzen dira.

Guzti honen arabera, zentro bakoitzak ustiapen eta kapital aurrekontua izango du eta behar denean aurrerako konpromezuen egoera; eta baita aurreikusitako finantzen egoera informazio gehigarria.

El Presupuesto del Ente Público “Osakidetza-Servicio Vasco de Salud” estará confeccionado por la suma de presupuestos de las organizaciones de él dependientes. Estas organizaciones tendrán aprobados, en el marco consolidado del Ente Público, su presupuesto individualizado y sus planes de gestión a corto y medio plazo.

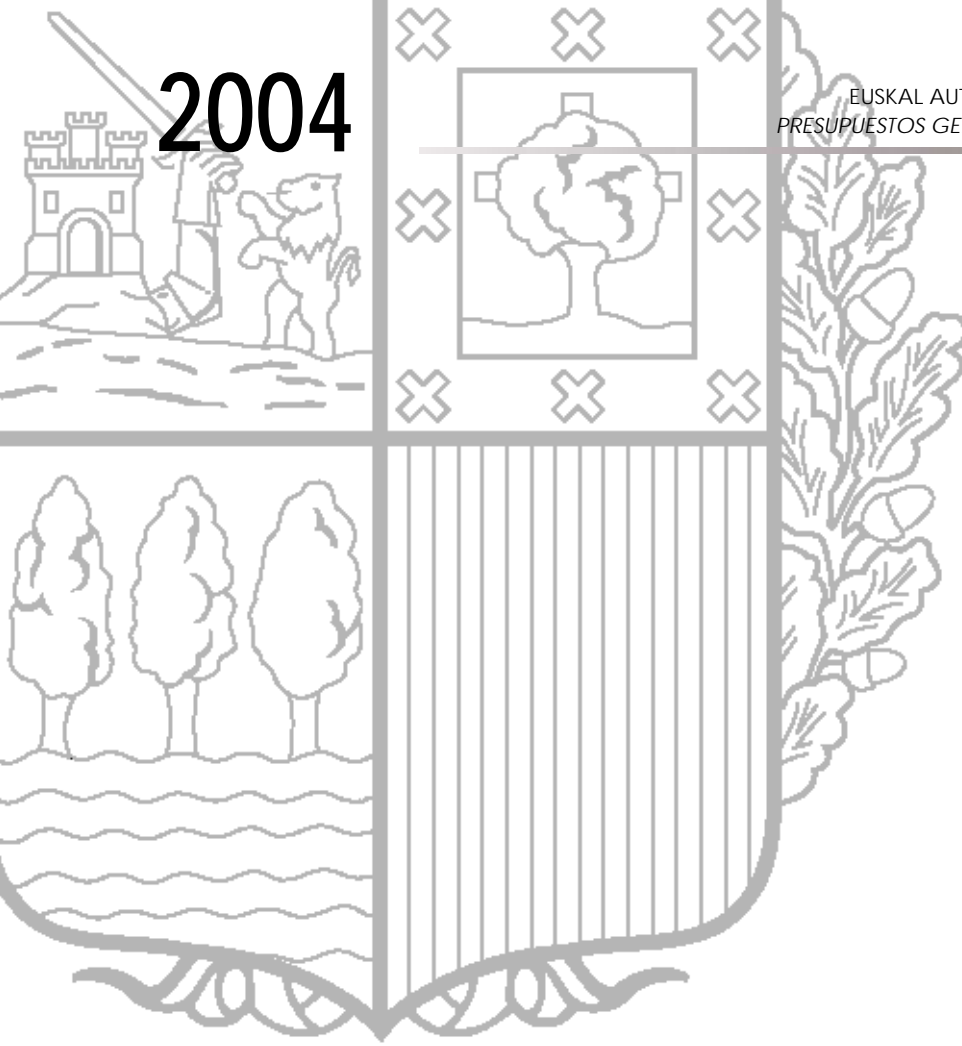
En el apartado anterior de este tomo se ha presentado el presupuesto del Ente Público elaborado conforme a este criterio.

Como puede observarse, la información en él contenida se muestra globalizada para la envergadura, tanto de su estructura organizativa como de su volumen presupuestario.

Es por ello, que a continuación, y con ánimo de mostrar a un nivel más detallado las previsiones presupuestarias anuales del Ente Público, se presentan cada uno de los presupuestos de las organizaciones, sin personalidad jurídica, que dependen del mismo.

De acuerdo con ello, cada organización dispondrá de un Presupuesto de explotación y de capital, un estado de compromisos futuros, en su caso; así como la información adicional de sus Estados Financieros Previsionales.

2004



Zuzendaritza Orokorra
Dirección General

Dirección General - Zuzendaritza Orokorra

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				20.467.789
1. IBILGETZE INMATERIALAK INMOVILIZACIONES INMATERIALES				5.735.861
215 Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.			5.735.861	
1	3S-OSABIDE Migrazioa <i>Migración 3S-OSABIDE</i>	901.518		
.	Lehendik agindutako gastua <i>Gasto comprometido en años anteriores</i>			
.	Euskadi Plana informazio gizartean. 2002-2005 <i>Plan Euskadi en la sociedad de la información. 2002-2005</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 192 M			
2	3S-OSABIDE <i>3S-OSABIDE</i>	700.000		
3	e-OSABIDE <i>e-OSABIDE</i>	901.418		
4	Karteldegien migrazioa eta Lan-osasuneko kudeaketa korporatiboa <i>Migración carteleras+Gestión corporativa Salud Laboral</i>	901.518		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 600 M ; 2006 : 300 M			
5	Kudeaketa spitalarioko aplikazioak <i>Aplicaciones gestión hospitalaria</i>	600.000		
6	Espedienteen kudeaketa <i>Gestión de expedientes</i>	600.000		
.	Lehendik agindutako gastua <i>Gasto comprometido en años anteriores</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 190 M			
7	Oracle baimenak <i>Licencias Oracle</i>	323.945		
8	LOPDera egokiera <i>Adecuación a la LOPD</i>	210.346		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 600 M ; 2006 : 600 M			
9	SAPen giza baliabideak modulua zabaltzea, euskaraen normalizazioa sartzeko <i>Ampliación SAP RRHH normalización euskera en Osakidetza</i>	120.000		
.	Lehendik agindutako gastua <i>Gasto comprometido en años anteriores</i>			
10	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	477.116		
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				13.079.145
221 Eraikinak. Construcciones.			5.760.406	
2210	Erabilpen klinikoa. <i>De uso clínico.</i>		5.760.406	
1	Bestelako erreformak <i>Reformas diversas</i>	120.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 120 M ; 2006 : 120 M ; 2007 : 120 M			
2	Bestelako lanak <i>Otras obras</i>	240.406		
3	Osasun zentro berria. <i>Nuevo centro de salud.</i>	5.400.000		

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		691.109	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. <i>Instalaciones para recepción y distribución.</i>		691.109	
1	Kableaketa <i>Cableados</i>	450.759		
2	Telekomunikazioa <i>Telecomunicaciones</i>	240.350		
227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		5.393.030	
1	Mikroinformatika <i>Microinformática</i>	2.346.471		
2	e-OSABIDE zerbitzari korporatiboak <i>Servidores corporativos e-OSABIDE</i>	1.264.349		
.	Lehendik agindutako gastua <i>Gasto comprometido en años anteriores</i>			
3	Laguntzako zentroa <i>Centro respaldo</i>	300.600		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 1.000 M ; 2006 : 1.000 M			
4	SAP zerbitzari korporatiboak <i>Servidores corporativos SAP</i>	480.800		
5	LDAP <i>LDAP</i>	420.000		
.	Lehendik agindutako gastua <i>Gasto comprometido en años anteriores</i>			
6	Metaframe zerbitzariak <i>Servidores Metaframe</i>	480.810		
7	Exchange zerbitzariak <i>Servidores Exchange</i>	100.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 550 M ; 2006 : 450 M			
233	Makineria eta aparatuak muntaketan. <i>Maquinaria y aparatos en montaje.</i>		1.204.600	
1	Zentroetako makinerietako berorniketa <i>Equipamiento reposición centros</i>	1.204.600		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 1.000 M ; 2006 : 3.000 M ; 2007 : 3.000 M			
235	Bestelako instalazioak muntaketan. <i>Otras instalaciones en montaje.</i>		30.000	
1	Suteen kontrako instalazioak <i>Instalaciones contra incendios</i>	30.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 30 M ; 2006 : 20 M ; 2007 : 20 M			
4.	BESTELAKO IBILGETZE FINANTZARIOAK <i>OTRAS INMOVILIZACIONES FINANCIERAS</i>			1.652.783
254	Epe luzerako kredituak, pertsonalari emandakoak. <i>Créditos a largo plazo al personal.</i>		1.652.783	
1	Epe luzerako kredituak, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a largo plazo al personal</i>	1.652.783		
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				20.467.789

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				18.815.006
1. EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE				18.815.006
101 Fondo soziala. Fondo social.			18.815.006	
1010 Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE			18.815.006	
1 Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.		13.415.006		
2 Inbertsioak finantzatzeko EAEk, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del fondo social a suscribir por la C.A.E., para financiar inversiones.		5.400.000		
V. IBILGETUA SALDU, AURRE KITATU EDO EPE LABURRERA BIHURTU ENAJENACION, CANCEL. ANTICIPADA O TRASPASO A C/P INMOV.				1.652.783
4. BESTELAKO IBILGETZE FINANTZARIOAK OTRAS INMOVILIZACIONES FINANCIERAS				1.652.783
254 Epe luzerako kredituak, pertsonalari emandakoak. Créditos a largo plazo al personal.			1.652.783	
1 Epe luzerako dredituak, pertsonalari emandakoak Créditos a largo plazo al personal		1.652.783		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				20.467.789

Dirección General - Zuzendaritza Orokorra

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				2.126.940
1.	EROSKETAK COMPRAS			467.440
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		167.307	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		300.133	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		20.000	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		1.000	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		10.500	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		45.000	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		223.633	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			1.659.500
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		75.000	
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		1.584.500	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		1.500	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		390.000	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		300.000	
6076	Informatika. <i>Informática.</i>		633.000	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		260.000	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				29.003.328
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		19.998.752	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		10.198.888	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		592.343	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		431.161	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		8.726.295	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		26.072	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		23.993	
641	Kalteordainak. <i>Indemnizaciones.</i>		64.635	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		58.073	
6411	Behin-behineko kalteordainak. <i>Indemnizaciones temporales.</i>		6.562	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
642	Gizarte segurantza, baltzuaaren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		5.527.009	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.</i>		645.733	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		494.479	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		2.272.720	
1	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>	2.272.720		
IV. AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES				11.502.574
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		7.580.617	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		3.921.957	
VI. USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION				25.197.322
1. KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES				24.842.972
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		200.000	
6211	Errentamenduak, eraikuntzenak. <i>Arrendamientos de construcciones.</i>		10.000	
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		40.000	
6216	Errentamenduak, altzarienak. <i>Arrendamientos de mobiliario.</i>		90.000	
6218	Errentamenduak, garraio-osagaienak. <i>Arrendamientos de elementos de transporte.</i>		60.000	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		6.854.972	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		50.000	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		200.000	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		10.000	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		1.000	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		10.000	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		6.000	
6227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		6.576.972	
1	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>	6.576.972		
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		1.000	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		180.000	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		120.000	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		60.000	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		165.000	
625	Aseguru-sariak. <i>Primas de seguros.</i>		8.700.000	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6259	Bestelako aseguru sariak. <i>Otras primas de seguros.</i>		8.700.000	
1	Bestelako aseguru sariak. <i>Otras primas de seguros.</i>	8.700.000		
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		580.000	
6270	Publizitatea eta propaganda. <i>Publicidad y propaganda.</i>		550.000	
1	Publizitatea eta propaganda. <i>Publicidad y propaganda.</i>	550.000		
6275	Protokolo eta ordezkariaritzaren arretak. <i>Atenciones protocolarias y representación.</i>		30.000	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		261.000	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		150.000	
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		6.000	
6283	Erregaiak. <i>Combustibles.</i>		5.000	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		100.000	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		7.902.000	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		200.000	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		5.858.000	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	5.858.000		
6292	Pertsonalaren hautaketa eta sarrera gastuak. <i>Gastos de selección e incorporación de personal.</i>		4.000	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		450.000	
1	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>	450.000		
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		600.000	
1	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>	458.000		
2	Autoikaskuntza ikastaroak Hezinet. <i>Curso de autoaprendizaje Hezinet.</i>	142.000		
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		100.000	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. <i>Gastos de material informático no inventariable.</i>		30.000	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		300.000	
1	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>	300.000		
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		360.000	
1	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>	360.000		
2.	ZERGAK TRIBUTOS			5.000
3.	BESTELAKO GASTUAK, KUDEAKETA ARRUNTAKOAK OTROS GASTOS DE GESTION CORRIENTE			349.350
VII.	EMAN BEHARREKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER</i>			811.657

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
652	Eman beharreko ustiapen diru-laguntzak. <i>Subvenciones de explotación a conceder.</i>		211.657	
6521	Ustiapen diru-laguntzak beste batzuei eman beharrekoak. <i>Subvenciones de explotación a conceder a otros.</i>		211.657	
1	Ustiapen diru-laguntzak beste batzuei emandakoak. <i>Subvenciones de explotación a conceder a otros.</i>	211.657		
653	Eman beharreko kapital diru-laguntzak. <i>Subvenciones de capital a conceder.</i>		600.000	
6531	Kapital diru-laguntzak beste batzuei eman beharrekoak. <i>Subvenciones de capital a conceder a otros.</i>		600.000	
1	Kapital diru-laguntzak beste batzuei emandakoak. <i>Subvenciones de capital a conceder a otros.</i>	600.000		
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				68.641.821

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			45.297.880
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			45.277.102
704	Osasun Sistema Nazionalako entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		45.277.102	
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		45.277.102	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	45.277.102		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			20.778
709	Bestelako diru-sarrerak, zerbitzu prestazioengatik. <i>Otros ingresos por prestación de servicios.</i>		20.778	
1	Bestelako diru-sarrerak, zerbitzu prestazioengatik. <i>Otros ingresos por prestación de servicios.</i>	20.778		
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION</i>			11.234.967
754	Diru-sarrerak irakaskuntza zerbitzuak prestatzeagatik. <i>Ingresos por prestación de servicios docentes.</i>		11.232.724	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	11.215.825		
2	Beste batzuk. <i>Otros.</i>	16.899		
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		2.243	
V.	JASO BEHARREKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES A RECIBIR</i>			576.400
740	Diru-laguntza ofizialak, ustiapenerako. <i>Subvenciones oficiales a la explotación.</i>		576.400	
7400	Diru-laguntza ofizialak ustiapenerako. EAEko Administrazioa. <i>Subvenciones oficiales a la explotación. Administración de la CAE</i>		576.400	
1	Osasun Saila <i>Departamento de Sanidad</i>	576.400		
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			30.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			30.000

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VII. APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			11.502.574
2. KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO			11.502.574
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS			68.641.821

Dirección General - Zuzendaritza Orokorra

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	36.066.083	17.251.077
B) Ibilgetua Inmovilizado	48.942.274	41.629.842	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	36.847.923	18.032.917
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	14.968.951	16.813.707	III. Errebalorazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	41.150.139	35.414.278	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	4.356.689	4.356.689	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(781.840)	(781.840)
7. Amortizazioak Amortizaciones	(30.537.877)	(22.957.260)	VI. Galdututako irabaziaz (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	29.602.879	20.445.691	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	10.592.851	4.832.445	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	12.376.947	23.879.521
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	1.530.623	1.530.623	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	11.241.602	22.744.176
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	7.278.008	6.586.899	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	1.135.345	1.135.345
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	1.344.994	110.394	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	1.795.799	1.795.799
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	21.600.687	16.207.657	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(12.744.284)	(8.822.327)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	4.370.444	4.370.444	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
1. Partaidetzak, taldeko baltzuetan Participaciones en empresas del grupo	4.352.494	4.352.494	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoci.	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	17.950	17.950	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s'acciones no exigidos	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoa Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	16.811.126	16.811.126
D) Aktibo zirkulantea Activo circulante	18.107.681	18.107.681	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	10.125.058	10.125.058
II. Izakinak Existencias	94.537	94.537	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	6.686.068	6.686.068
III. Zordunak Deudores	12.051.566	12.051.566			
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	77.398	77.398			
VI. Altxortegia Tesorería	4.571.804	4.571.804			
VII. Periodokalteagatik doikuntzak Ajustes por periodificación	1.312.376	1.312.376			
AKTIBOA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	67.049.955	59.737.523	PASIBOA GUZTIRA TOTAL PASIVO	67.049.955	59.737.523

Dirección General - Zuzendaritza Orokorra

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA
CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	18.815.006	13.549.848
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	20.467.789	15.202.631	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Amplificaciones de capital</i>	18.815.006	13.549.848
a) Ibilgetze inmaterialak <i>Inmovilizaciones inmatrimoniales</i>	5.735.861	5.138.654	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	13.079.145	8.411.194	4. Epe luze zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
c) Ibilgetze finantzarioak <i>Inmovilizaciones financieras</i>	1.652.783	1.652.783	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/ri bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	1.652.783	1.652.783
c3) Bestelako inbertsio finantzarioak <i>Otras inversiones financieras</i>	1.652.783	1.652.783	c) Ibilgetze finantzarioak <i>Inmovilizaciones financieras</i>	1.652.783	1.652.783
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	c3) Bestelako inbertsio finantzarioak <i>Otras inversiones financieras</i>	1.652.783	1.652.783
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----			
7. Epe luze zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	20.467.789	15.202.631	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	20.467.789	15.202.631
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzegatiko doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Dirección General - Zuzendaritza Orokorra

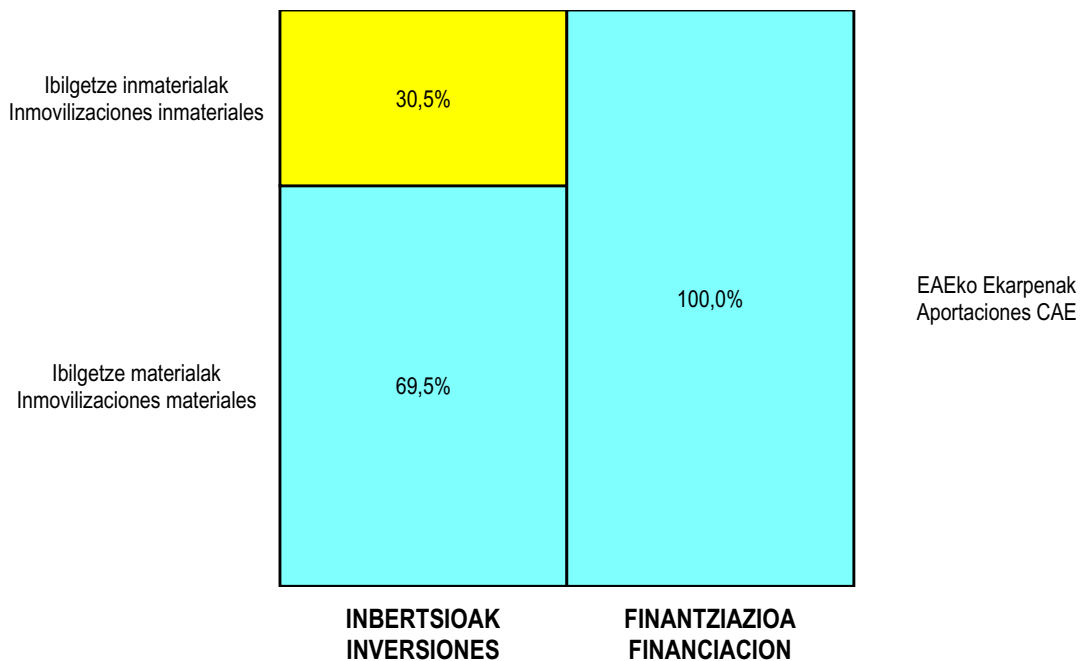
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

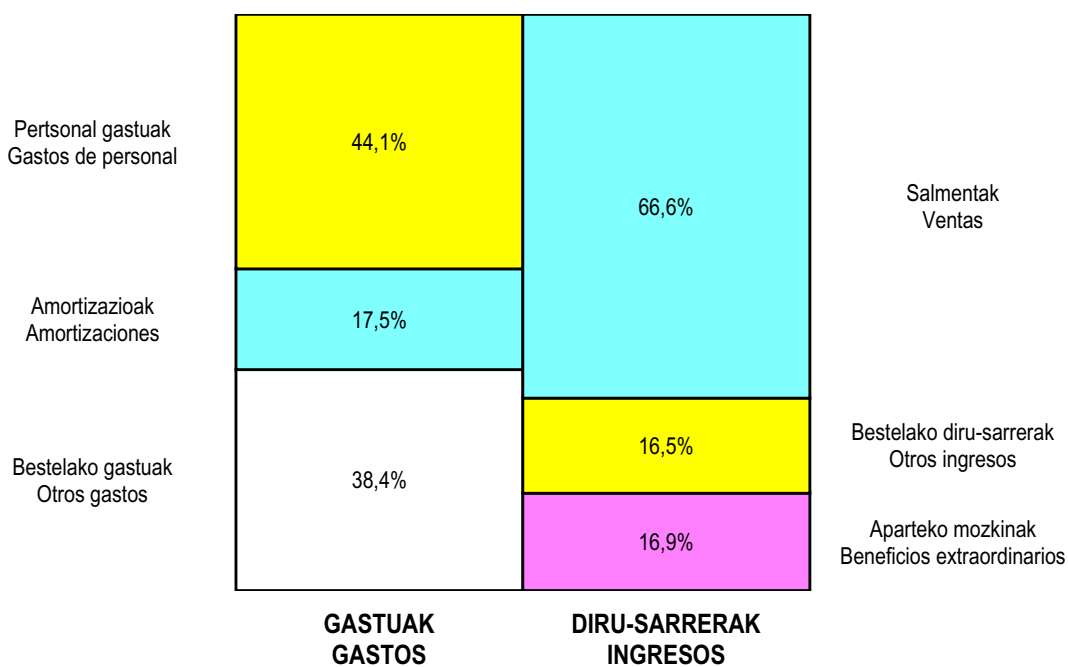
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK			B) DIRU-SARRERAK		
GASTOS			INGRESOS		
1. Izak. gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	45.297.880	41.250.748
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	2.126.940	2.323.209	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	45.297.880	41.250.748
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	29.003.328	26.813.656	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	20.557.866	20.184.076	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	8.445.462	6.629.580	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	11.811.367	13.114.460
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	11.502.574	10.113.935	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	11.234.967	12.483.060
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----	b) Diru-laguntzak <i>Subvenciones</i>	576.400	631.400
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	26.008.979	25.372.543			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	24.842.972	24.181.035			
b) Zergak <i>Tributos</i>	5.000	32.656			
c) Bestelako gastuak, kudeaketa arruntakoak <i>Otros gastos de gestión corriente</i>	1.161.007	1.158.852			
I. USTIAPENENKO MOZKINA	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK	11.532.574	10.258.135
BENEFICIO DE EXPLOTACION			PERDIDAS DE EXPLOTACION		
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzekoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	30.000	144.200
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK	30.000	144.200	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK	----	----
RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS			RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS		
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK	11.502.574	10.113.935
BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS			PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS		
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Pérdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap.diru-lag. ta ekit. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	11.502.574	10.113.935
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK	11.502.574	10.113.935	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK	----	----
RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS			RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS		
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK	----	----
BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS			PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS		
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK)	----	----
RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)			RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)		

Dirección General - Zuzendaritza Orokorra

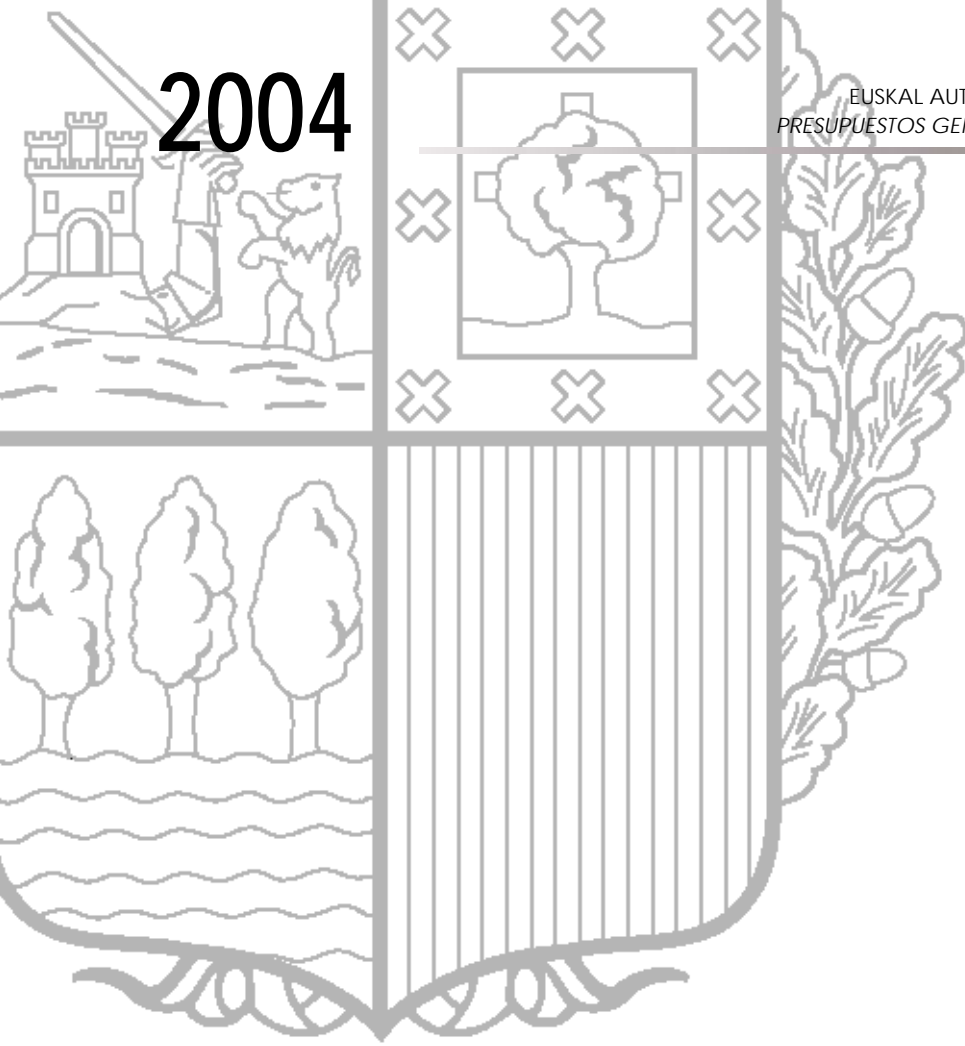
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Arabako Eskualdea
Comarca Araba

Comarca Araba - Arabako Eskualdea

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				1.368.925
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				1.368.925
221	Eraikinak. Construcciones.		210.000	
2210	Erabilpen klinikoa. De uso clínico.		210.000	
1	Aurrekaldeak, gainaldeak eta leihoak Fachadas, cubiertas y ventanas	210.000		
223	Makineria eta aparatua. Maquinaria y aparatos.		150.000	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		150.000	
224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		1.200	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		1.200	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		185.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		100.000	
1	Igogailuak Ascensores	100.000		
2252	Suteen kontrako sistemak. Sistemas contra incendios.		60.000	
1	Emergentziako planak Planes de emergencia	60.000		
2253	Klimatizazioa. Climatización.		25.000	
1	Berokuntza, klimatizazioa Calefacción, climatización	25.000		
226	Altzariak. Mobiliario.		85.225	
2261	Erabilpen ez klinikorako altzariak. Mobiliario de uso no clínico.		85.225	
227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.		5.000	
231	Bideango eraikinak. Construcciones en curso.		730.000	
1	Gazalbideko osasun zentro berria Nuevo C.S. Gazalbide	700.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 1.700 M			
2	Laguardiako osasun zentro berria Nuevo C.S. Laguardía	30.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 60 M ; 2006 : 440 M			
235	Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.		2.500	
1	Suteen kontrako instalazioak Instalaciones contra incendios	2.500		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 2 M ; 2006 : 2 M ; 2007 : 2 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				1.368.925

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				1.368.925
1. EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE				1.368.925
101 Fondo soziala. Fondo social.			1.368.925	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE		1.368.925	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.	1.368.925		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				1.368.925

Comarca Araba - Arabako Eskualdea

USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				2.838.694
1.	EROSKETAK COMPRAS			1.760.100
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		244.338	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		1.204.324	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		36.900	
603	Erosketak: Elikagaiak. <i>Compras de productos alimenticios.</i>		103	
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		21.013	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		253.422	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		53.608	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		5.638	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		60.988	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		54.838	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		65.600	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		12.750	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			1.078.594
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		353	
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		1.078.241	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		1.072.091	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		1.025	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		5.125	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				27.440.926
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		22.164.877	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		10.808.376	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		6.721.069	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		557.004	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		224.408	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		3.374.393	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		252.131	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		227.496	
641	Kalteordainak. Indemnizaciones.		11.904	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		11.743	
6412	Ordezkapenen kalteordainak. <i>Indemnizaciones sustituciones.</i>		161	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. Seguridad social a cargo de la empresa.		5.088.157	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.		162.518	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. Compensación de asistencia a tribunales.		9.998	
649	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.		3.472	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			683.375
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. Amortización del inmovilizado inmaterial.		90.664	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. Amortización del inmovilizado material.		592.711	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			683.323
1.	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			680.248
621	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.		173.533	
6211	Errentamenduak, eraikuntzenak. <i>Arrendamientos de construcciones.</i>		117.875	
1	Errendamentuak, eraikuntzeak <i>Arrendamientos de construcciones</i>	117.875		
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		52.275	
6216	Errentamenduak, altzarienak. <i>Arrendamientos de mobiliario.</i>		3.383	
622	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.		130.669	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		46.125	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		48.688	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		17.507	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		12.813	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		205	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		513	
6227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		205	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		3.075	
6229	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>		1.538	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.		2.563	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		2.563	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
624	Garraioak. Transportes.		2.460	
625	Aseguru-sariak. Primas de seguros.		718	
6259	Bestelako aseguru sariak. Otras primas de seguros.		718	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. Publicidad, propaganda y relaciones públicas.		7.790	
6270	Publizitatea eta propaganda. Publicidad y propaganda.		2.665	
6275	Protokolo eta ordezkariak. Atenciones protocolarias y representación.		5.125	
628	Hornidurak. Suministros.		163.152	
6280	Energia elektrikoa. Energía eléctrica.		79.102	
6281	Ura. Agua.		11.275	
6282	Gasa. Gas.		11.275	
6283	Erregaiak. Combustibles.		61.500	
629	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.		199.363	
6290	Bulego-gastuak. Gastos de oficina.		1.025	
6291	Komunikazioak. Comunicaciones.		136.325	
6293	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.		30.750	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. Gastos de reuniones, conferencias y cursos.		5.125	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. Gastos de material informático no inventariable.		513	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. Gastos de libros y otras publicaciones.		11.275	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.		14.350	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			3.075
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				31.646.318

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			30.889.060
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE			30.866.322
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.		30.866.322	
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		30.866.322	
1	BESTELAKO ZERBITZUAK, OSPITALIZAZIO GABEKOAK OTROS SERVICIOS DE NO HOSPITALIZACIÓN	30.866.322		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES			22.738

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. <i>Prestaciones de servicios a particulares.</i>		205	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		205	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		22.533	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		22.533	
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION			3.883
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak. <i>Ingresos por arrendamientos.</i>		1.322	
757	Diru-sarrerak hainbat produktu saltzeagatik. <i>Ingresos por ventas de productos diversos.</i>		43	
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		2.518	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			70.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			70.000
VII.	APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			683.375
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			683.375
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				31.646.318

Comarca Araba - Arabako Eskualdea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	1.816.478	447.553
B) Ibilgetua Inmovilizado	13.904.931	13.219.381	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	1.951.814	582.889
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	4.389.654	4.480.318	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	6.493	6.493	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	4.851.171	4.851.171	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(135.336)	(135.336)
7. Amortizazioak Amortizaciones	(468.010)	(377.346)	VI. Galdurabaziazak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	9.505.728	8.729.514	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	7.982.313	7.772.313	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	12.157.586	12.840.961
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	888.655	737.455	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	7.450.997	8.134.372
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	1.636.895	1.366.670	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	4.706.589	4.706.589
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	944.849	212.349	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	13.051	13.051
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	882.982	877.982	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(2.829.966)	(2.237.255)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	9.549	9.549	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	9.546	9.546	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
4. Gordailu eta fidantzak, epe luzera eratutakoak Depósitos y fianzas constituidos a largo plazo	3	3	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s'acciones no exigidos	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	2.500.407	2.500.407
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	2.582.591	2.582.591	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	621.135	621.135
II. Izakinak Existencias	195.673	195.673	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	1.879.272	1.879.272
III. Zordunak Deudores	1.256.802	1.256.802			
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	35.740	35.740			
VI. Altxortegia Tesorería	1.094.376	1.094.376			
AKTIBO GUZTIRA TOTAL ACTIVO	16.487.522	15.801.972	PASIBO GUZTIRA TOTAL PASIVO	16.487.522	15.801.972

Comarca Araba - Arabako Eskualdea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Ballabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Ballabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	1.368.925	368.869
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	1.368.925	368.869	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	1.368.925	368.869
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	1.368.925	368.869	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzeako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	1.368.925	368.869	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	1.368.925	368.869
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Comarca Araba - Arabako Eskualdea

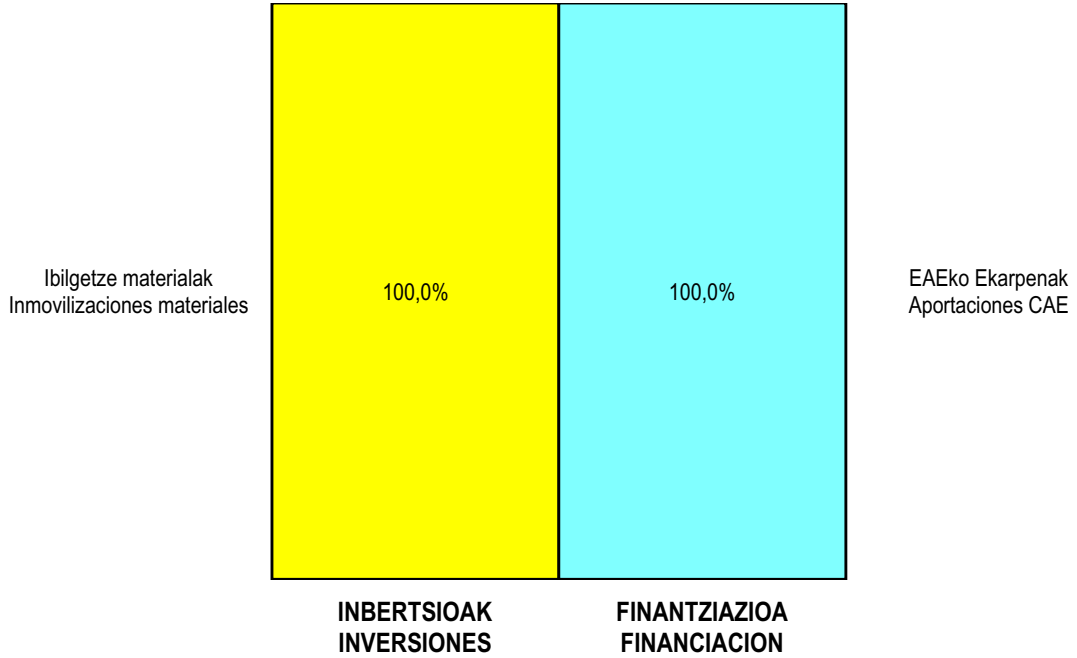
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

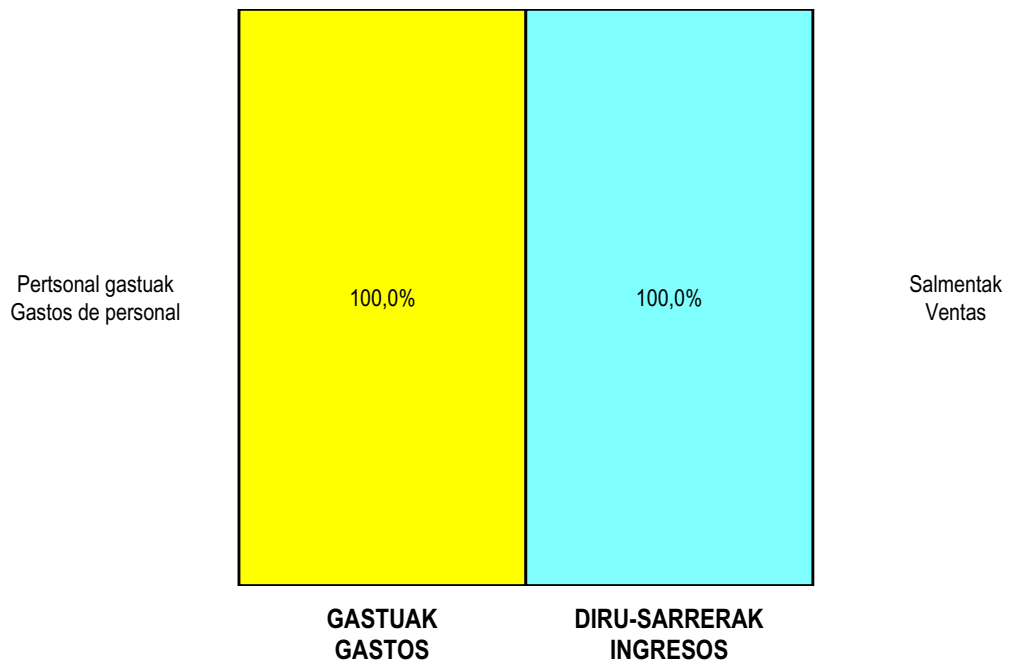
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak, gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	30.889.060	29.213.713
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	2.838.694	3.203.789	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	30.889.060	29.213.713
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	27.440.926	25.347.540	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	22.186.779	20.620.940	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	5.254.147	4.726.600	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	3.883	5.159
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	683.375	680.044	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	3.883	5.159
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	683.323	767.543			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	680.248	722.097			
b) Zergak <i>Tributos</i>	3.075	45.446			
I. USTIAPENEO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENEO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	753.375	780.044
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzekoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	70.000	100.000
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	70.000	100.000	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	683.375	680.044
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Perdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap.diru-lag. ta ekit. emaitz. esleiti. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	683.375	680.044
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	683.375	680.044	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Comarca Araba - Arabako Eskualdea

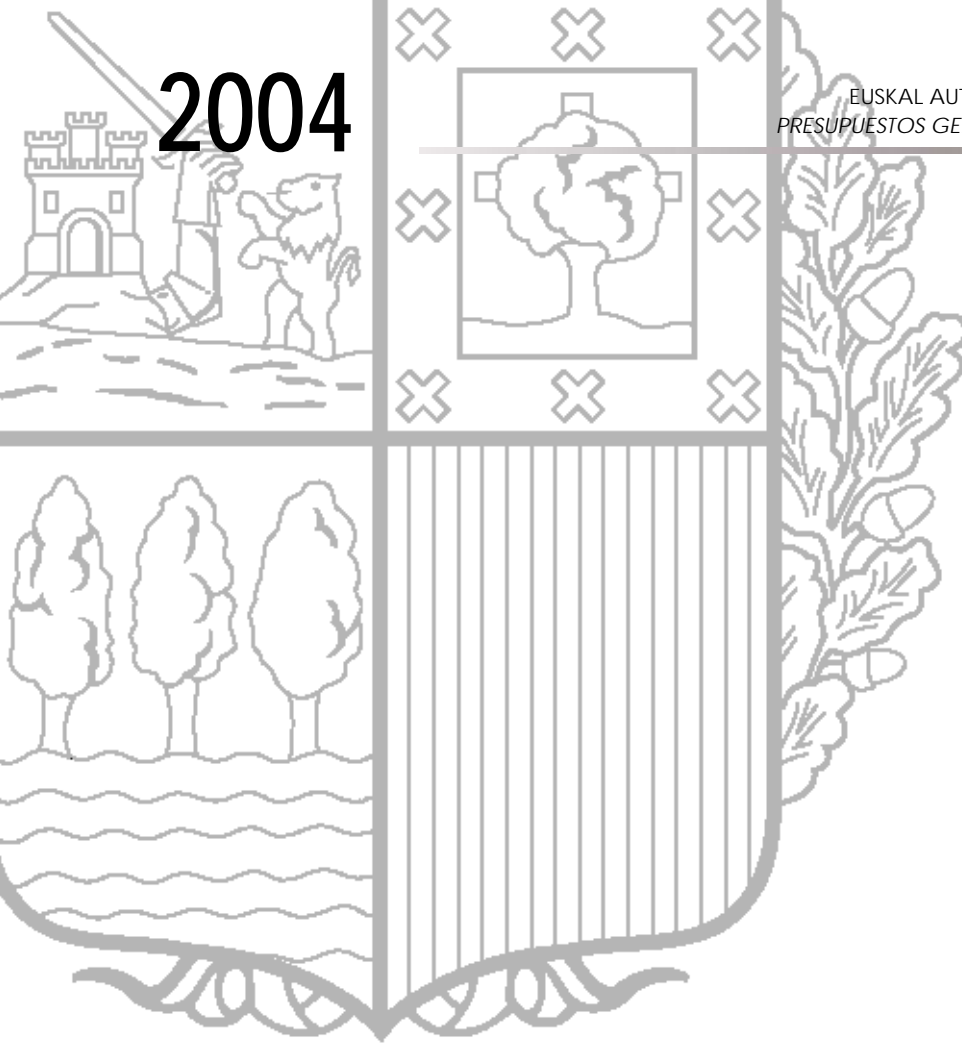
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Larrialdiak (Larrialdietako Unitateak)
Emergencias (Unidades Territoriales)

Emergencias - Larrialdiak

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			78.882
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			78.882
223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		17.382	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		17.382	
224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		47.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		47.000	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		6.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		6.000	
226	Altzariak. Mobiliario.		8.000	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. Mobiliario de uso clínico.		8.000	
227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.		500	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				78.882

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS			78.882
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE			78.882
101	Fondo soziala. Fondo social.		78.882	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE		78.882	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEK, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.	78.882		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				78.882

Emergencias - Larrialdiak

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				1.065.705
1.	EROSKETAK COMPRAS			536.982
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		317.094	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		94.606	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		11.244	
604	Erosketak: Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		42.199	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		71.839	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		30.103	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		10.963	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		3.715	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		13.048	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		14.010	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			528.723
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		528.723	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		15.200	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		38.850	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		861	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		40.400	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		433.412	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				9.007.433
640	Soldata eta alokairuak. Sueldos y salarios.		7.259.648	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		3.486.563	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		1.288.618	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		94.645	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		837.197	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		892.379	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		660.246	
642	Gizarte segurantzaren baltzuen kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		1.705.103	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		41.080	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		1.602	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			251.393
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		491	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		250.902	
VI.	USTIAPENENKOSTE BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			362.060
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			360.719
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		84.182	
6214	Errentamenduak, tresna eta erremintak. <i>Arrendamientos de instrumental y utillaje.</i>		18.757	
6218	Errentamenduak, garraio-osagaiak. <i>Arrendamientos de elementos de transporte.</i>		65.425	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		66.181	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		9.906	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		21.667	
6223	Makinaria eta aparatuenak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		25.982	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		3.715	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		900	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		1.857	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		2.154	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		1.238	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		1.238	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		4.429	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		68.110	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		9.286	
6281	Ura. <i>Agua.</i>		960	
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		12.334	
6283	Erregaiak. <i>Combustibles.</i>		44.292	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		1.238	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		136.579	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		6.810	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		65.000	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		42.714	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		12.470	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		2.972	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. <i>Gastos de material informático no inventariable.</i>		600	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		3.542	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		2.471	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			1.341
		GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		10.686.591

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			10.344.198
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			9.261.783
704	Osasun Sistema Nazionalako entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		9.261.783	
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		9.261.783	
1	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak <i>Otros servicios de no hospitalización</i>	9.261.783		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			1.082.415
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. <i>Prestaciones de servicios a particulares.</i>		6.010	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		6.010	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		937.313	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		937.313	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		130.274	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		130.274	
709	Bestelako diru-sarrerak, zerbitzu prestazioengatik. <i>Otros ingresos por prestación de servicios.</i>		8.818	
IV.	USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION			61.000
754	Diru-sarrerak irakaskuntza zerbitzuak prestatzeagatik. <i>Ingresos por prestación de servicios docentes.</i>		61.000	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	61.000		
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			30.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			30.000

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VII.	APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			251.393
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO			251.393
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				10.686.591

Emergencias - Larrialdiak

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainteng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	614.880	535.998
B) Ibilgetua Inmovilizado	1.749.176	1.921.687	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	369.834	290.952
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaukipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	162	653	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	2.457	2.457	IV. Erreserbak Reservas	----	----
7. Amortizazioak Amortizaciones	(2.295)	(1.804)	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	245.046	245.046
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	1.747.888	1.919.908	VI. Galdutirabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	1.358.739	1.358.739	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	711.664	647.282	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoak Ingresos a distribuir en varios ejercicios	1.550.273	1.801.666
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	561.442	547.442	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	1.550.273	1.801.666
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	2	2	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	4.864	4.864
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	506.405	505.905	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(1.390.364)	(1.139.462)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaukip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	1.126	1.126	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	1.126	1.126	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otras acreedores	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
D) Aktibo zirkulatuzailea Activo circulante	1.691.128	1.691.128	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	1.270.287	1.270.287
II. Izakinak Existencias	83.508	83.508	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	277.605	277.605
III. Zordunak Deudores	474.797	474.797	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	992.682	992.682
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	3.301	3.301			
VI. Altxortegia Tesorería	1.129.522	1.129.522			
AKTIBO GUZTIRA TOTAL ACTIVO	3.440.304	3.612.815	PASIBO GUZTIRA TOTAL PASIVO	3.440.304	3.612.815

Emergencias - Larrialdiak

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	78.882	118.882
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	78.882	118.882	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	78.882	118.882
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	78.882	118.882	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzerako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/l bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a l/p</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	78.882	118.882	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	78.882	118.882
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatiko doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Emergencias - Larrialdiak

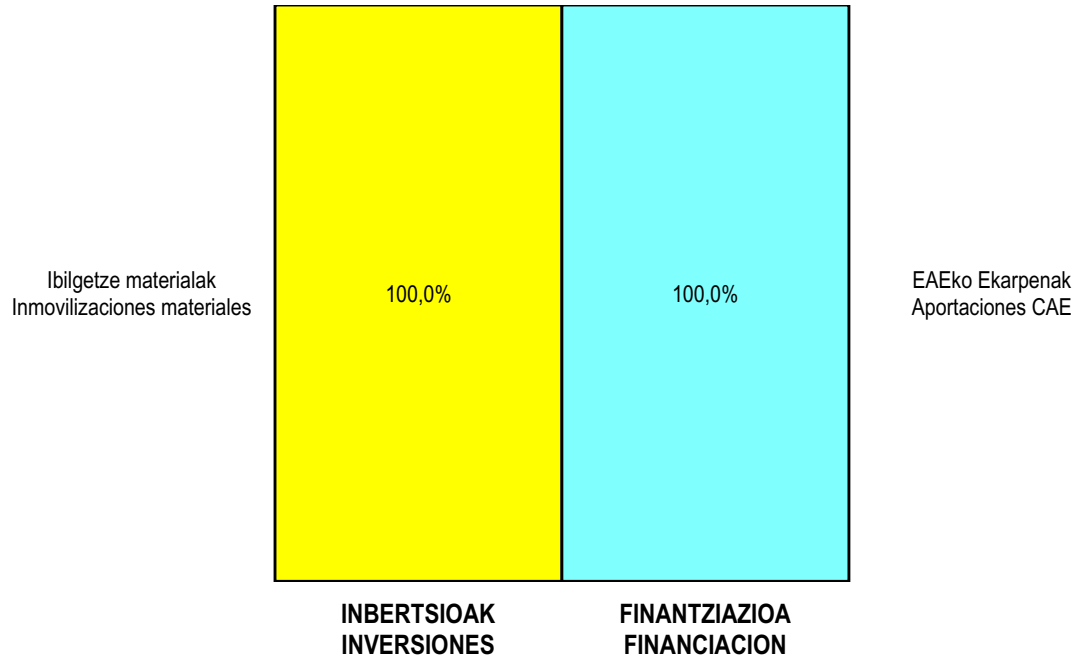
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

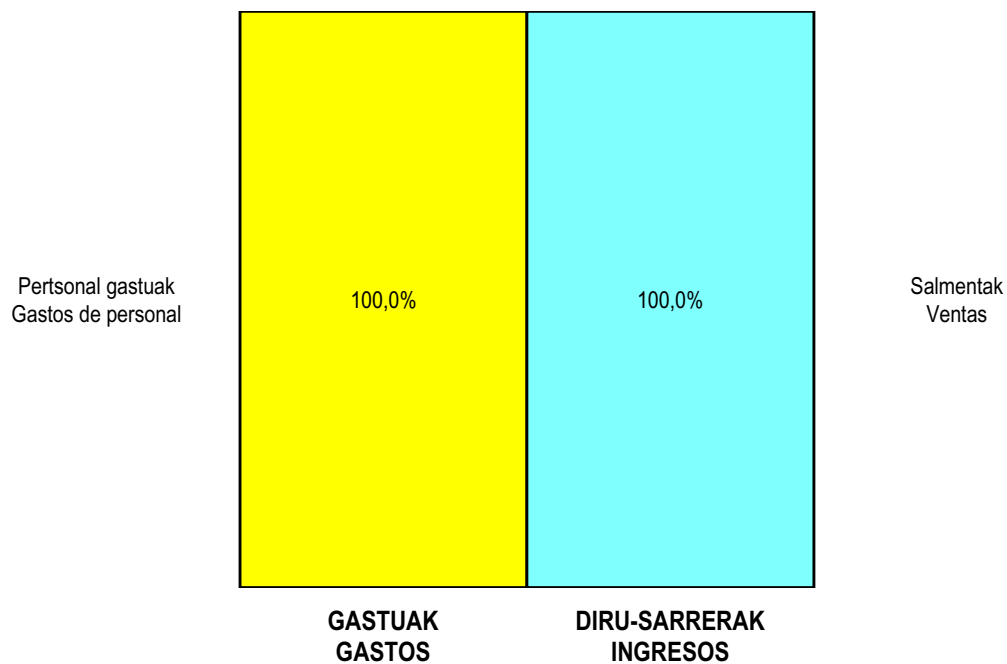
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	10.344.198	9.529.504
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	1.065.705	911.870	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	10.344.198	9.529.504
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	9.007.433	8.376.101	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	7.300.728	6.815.507	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	1.706.705	1.560.594	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	61.000	140.854
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	251.393	263.968	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	61.000	140.854
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	362.060	411.773			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	360.719	404.805			
b) Zergak <i>Tributos</i>	1.341	6.968			
I. USTIAPENEN MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENEN GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	281.393	293.354
7. Gastu finantzarioak eta asimilatua <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzetakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y créd. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatua <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	30.000	29.386
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	30.000	29.386	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	251.393	263.968
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov, inmat, mat, y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat, mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov, inmat, mat, y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Pérdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ek. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	251.393	263.968
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	251.393	263.968	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Emergencias - Larrialdiak

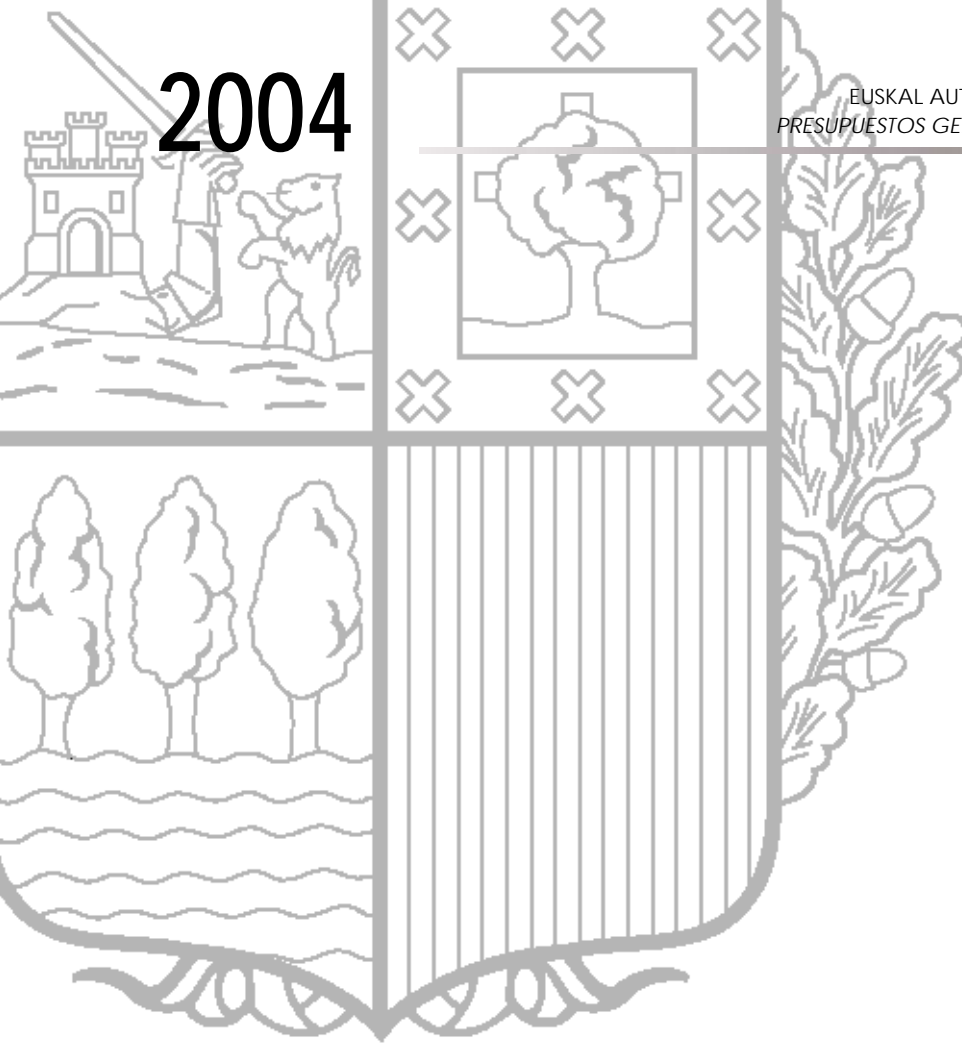
KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Santiago Ospitalea
Hospital Santiago

Hospital Santiago - Santiago Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			715.168
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			715.168
221	Eraikinak. Construcciones.		120.000	
2210	Erabilpen klinikoa. De uso clínico.		120.000	
223	Makineria eta aparatua. Maquinaria y aparatos.		317.000	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		317.000	
1	Ekipamendu kirurgikoa (ZIU, Bizkorketa, ABU) Equipamiento quirúrgico (UCI, Reanimación, URPA)	70.000		
2	Anestesia eta Bizkorketa Anestesia y Reanimación	36.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 36 M			
3	Monitorizazioa Monitorización	36.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 36 M			
4	Makineria, erabilpen klinikorako Maquinaria de uso clínico	175.000		
224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		35.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		35.000	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		150.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		150.000	
1	Igogailuak Ascensores	150.000		
226	Altzariak. Mobiliario.		16.168	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. Mobiliario de uso clínico.		16.168	
235	Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.		77.000	
1	Osasun-ur beroa Agua caliente sanitaria	75.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 15 M ; 2006 : 50 M			
2	Suteen kontrako instalazioak Instalaciones contra incendios	2.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 10 M ; 2006 : 20 M ; 2007 : 50 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				715.168

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				715.168
1. EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE				715.168
101 Fondo soziala. Fondo social.			715.168	
1010 Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE			715.168	
1 Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.		715.168		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				715.168

Hospital Santiago - Santiago Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				11.888.386
1. EROSKETAK COMPRAS				9.458.832
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		3.429.279	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		4.270.420	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		188.508	
603	Erosketak: Elikagaiak. <i>Compras de productos alimenticios.</i>		349.909	
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		99.786	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		1.120.930	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		1.664	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		667.283	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		101.646	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		145.134	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		54.520	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		150.683	
2. BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS				2.429.554
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		585.996	
1	Osatek. <i>Osatek.</i>	561.805		
2	Beste enpresa batzuk. <i>Otras empresas.</i>	24.191		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		1.843.558	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		1.392.619	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		245.183	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		8.624	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		197.132	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				44.453.633
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		35.153.033	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		11.876.782	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		10.540.550	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		5.669.431	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		248.480	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		2.261.781	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		3.431.349	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		1.104.715	
6409	Bestelako osasun pertsonal ez dena. <i>De otro personal no sanitario.</i>		19.945	
641	Kalteordainak. Indemnizaciones.		125.052	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		123.808	
6412	Ordezkapenen kalteordainak. <i>Indemnizaciones sustituciones.</i>		1.244	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. Seguridad social a cargo de la empresa.		9.048.576	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.		17.439	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. Compensación de asistencia a tribunales.		3.095	
649	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.		106.438	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			1.814.927
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. Amortización del inmovilizado inmaterial.		14.267	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. Amortización del inmovilizado material.		1.800.660	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			1.647.478
1.	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.637.097
621	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.		45.193	
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		36.963	
6216	Errentamenduak, altzarienak. <i>Arrendamientos de mobiliario.</i>		6.961	
6218	Errentamenduak, garraio-osagaienak. <i>Arrendamientos de elementos de transporte.</i>		1.269	
622	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.		640.387	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		230.802	
1	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>	230.802		
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		128.630	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		266.533	
1	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>	266.533		
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		7.043	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		1.716	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		5.663	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		634	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		634	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		29.570	
625	Aseguru-sariak. <i>Primas de seguros.</i>		634	
6259	Bestelako aseguru sariak. <i>Otras primas de seguros.</i>		634	
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak. <i>Servicios bancarios y similares.</i>		634	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		6.345	
6275	Protokolo eta ordezkariaritzaren arretak. <i>Atenciones protocolarias y representación.</i>		6.345	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		550.833	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		176.698	
6281	Ura. <i>Agua.</i>		52.408	
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		320.459	
1	Gasa. <i>Gas.</i>	320.459		
6283	Erregaiak. <i>Combustibles.</i>		634	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		634	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		362.867	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		1.903	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		145.815	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		22.843	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		98.985	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		9.240	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. <i>Gastos de material informático no inventariable.</i>		634	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		72.025	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		11.422	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			10.381
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				59.804.424

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS				57.829.754
1.	SALMENTAK VENTAS			2.104
	703 Salmentak, subproduktu eta hondarrenak. Ventas de subproductos y residuos.		2.104	
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE			55.971.889
	704 Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.		55.971.889	
	7040 Ospitalizazioa. Hospitalización.		32.055.847	
	1 Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	32.055.847		
	7045 Larrialdiak. Urgencias.		4.668.873	
	1 Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	4.668.873		
	7046 Kanpo kontsultak. Consultas externas.		12.424.127	
	1 Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	12.424.127		
	7049 Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		6.823.042	
	1 Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	6.823.042		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES			1.855.761
	700 Zerbitzu-prestazioak partikularrei. Prestaciones de servicios a particulares.		76.247	
	7000 Ospitalizazioa. Hospitalización.		45.340	
	7005 Larrialdiak. Urgencias.		5.871	
	7006 Kanpo kontsultak. Consultas externas.		1.023	
	7009 Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		24.013	
	701 Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. Concertados con entidades aseguradoras privadas.		1.428.017	
	7010 Ospitalizazioa. Hospitalización.		1.075.199	
	7015 Larrialdiak. Urgencias.		139.514	
	7016 Kanpo kontsultak. Consultas externas.		43.241	
	7019 Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		170.063	
	702 Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istrupu Mutuekin hitzartuak. Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.		304.174	
	7020 Ospitalizazioa. Hospitalización.		192.628	
	7025 Larrialdiak. Urgencias.		96.706	
	7026 Kanpo kontsultak. Consultas externas.		8.020	
	7029 Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		6.820	
	706 Bestelako entitate eta erakunde publikoekin hitzartuak. Concertados con otras entidades y organismos públicos.		47.323	

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7060	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		27.223	
7065	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		7.527	
7066	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		7.010	
7069	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		5.563	
IV.	USTIAPENeko BESTELAKo DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION			58.020
750	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>		41.938	
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatik. <i>Ingresos por arrendamientos.</i>		7.242	
756	Diru-sarrerak ikerketa zerbitzuak prestatzeagatik. <i>Ingresos por prestación de servicios de investigación.</i>		4.085	
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		4.755	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			101.723
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			101.723
VII.	APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			1.814.927
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			1.814.927
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				59.804.424

Hospital Santiago - Santiago Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainteng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	1.652.450	937.282
B) Ibilgetua Inmovilizado	20.797.118	21.896.877	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	1.839.402	1.124.234
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatereales	2	14.269	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informaticas	71.333	71.333	IV. Erreserbak Reservas	----	----
7. Amortizazioak Amortizaciones	(71.331)	(57.064)	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(186.952)	(186.952)
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	20.772.803	21.858.295	VI. Galdu-irabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias(beneficio o pérdida)	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	17.927.549	17.807.549	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
3. Makineria, aparailuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	7.366.180	7.014.180	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	19.224.963	21.039.890
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	2.589.060	2.422.892	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	19.224.963	21.039.890
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	1.727.042	1.650.042	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	80.467	80.467
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	804.655	804.655	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(9.641.683)	(7.841.023)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	24.313	24.313	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	24.313	24.313	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otras acreedores	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
D) Aktibo zirkulatzaila Activo circulante	7.293.747	7.293.747	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	7.132.985	7.132.985
II. Izakinak Existencias	661.902	661.902	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	19.330	19.330
III. Zordunak Deudores	5.064.901	5.064.901	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	3.299.766	3.299.766
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	55.439	55.439	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	3.813.889	3.813.889
VI. Altxortegia Tesoreria	1.511.505	1.511.505			
AKTIBO GUZTIRA TOTAL ACTIVO	28.090.865	29.190.624	PASIBO GUZTIRA TOTAL PASIVO	28.090.865	29.190.624

Hospital Santiago - Santiago Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	715.168	825.531
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	715.168	825.531	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	715.168	825.531
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	715.168	825.531	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzerako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/l bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a l/p</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	715.168	825.531	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	715.168	825.531
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Santiago - Santiago Ospitalea

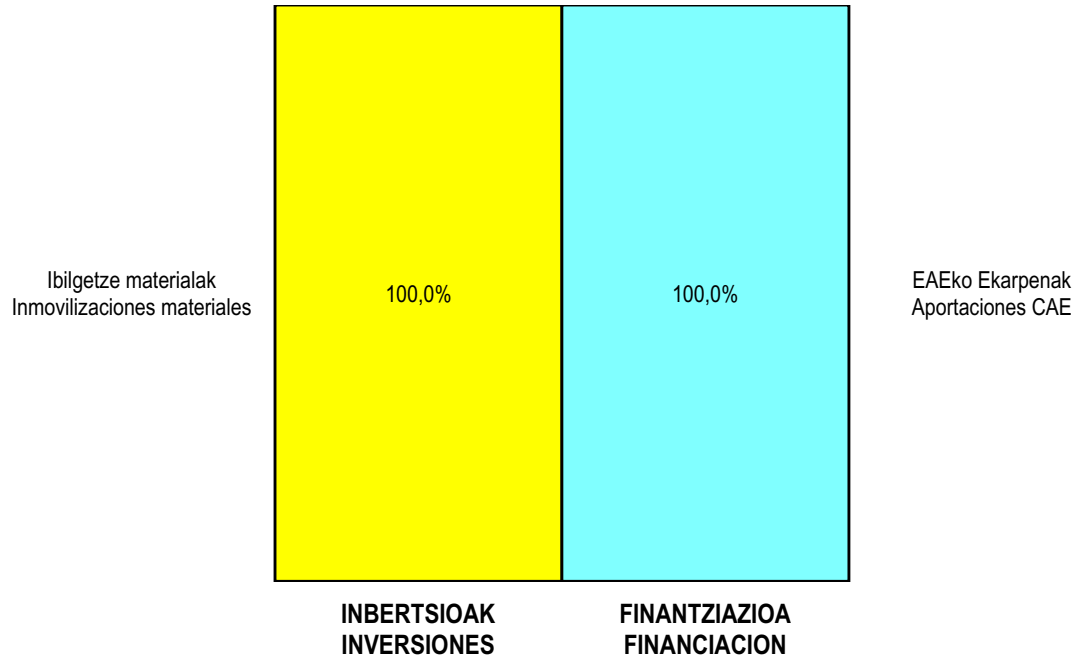
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

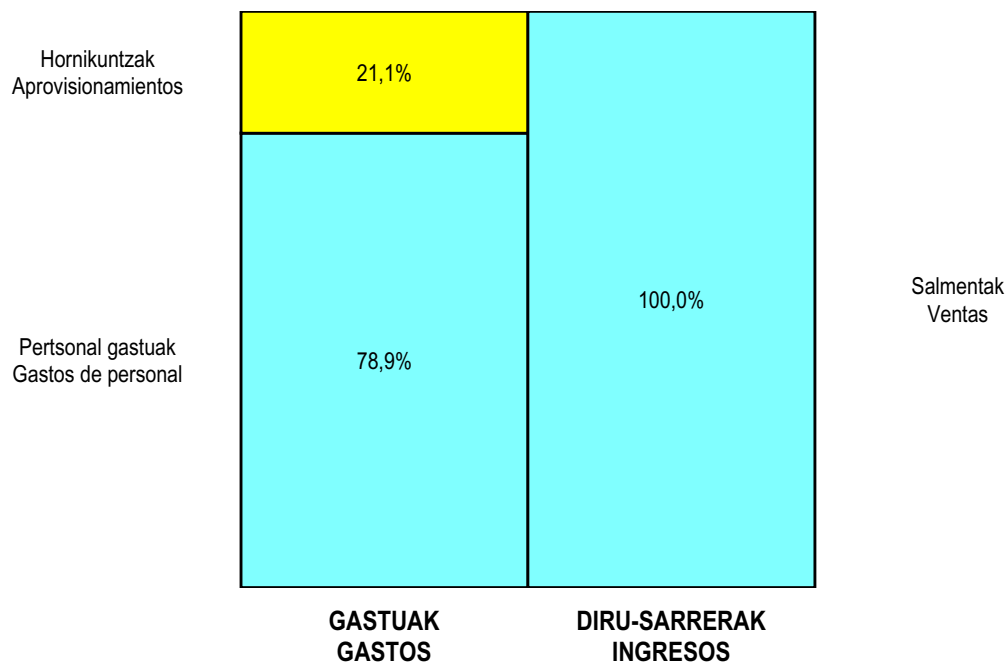
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifiraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	57.827.650	53.771.881
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	11.888.386	10.633.695	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	57.827.650	53.771.881
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	44.453.633	41.643.611	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater. berrezku. <i>Aumento exist. de subpdos, resid. y mater. recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	35.281.180	32.980.977	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	9.172.453	8.662.634	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	60.124	43.419
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	1.814.927	1.750.887	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	60.124	43.419
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	1.647.478	1.643.231			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	1.637.097	1.545.467			
b) Zergak <i>Tributos</i>	10.381	97.764			
I. USTIAPENEN MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENEN GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	1.916.650	1.856.124
7. Gastu finantzarioak eta asimilatua <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y créd. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatua <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	101.723	105.237
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	101.723	105.237	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	1.814.927	1.750.887
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Pérdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ekit. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	1.814.927	1.750.887
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	1.814.927	1.750.887	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Santiago - Santiago Ospitalea

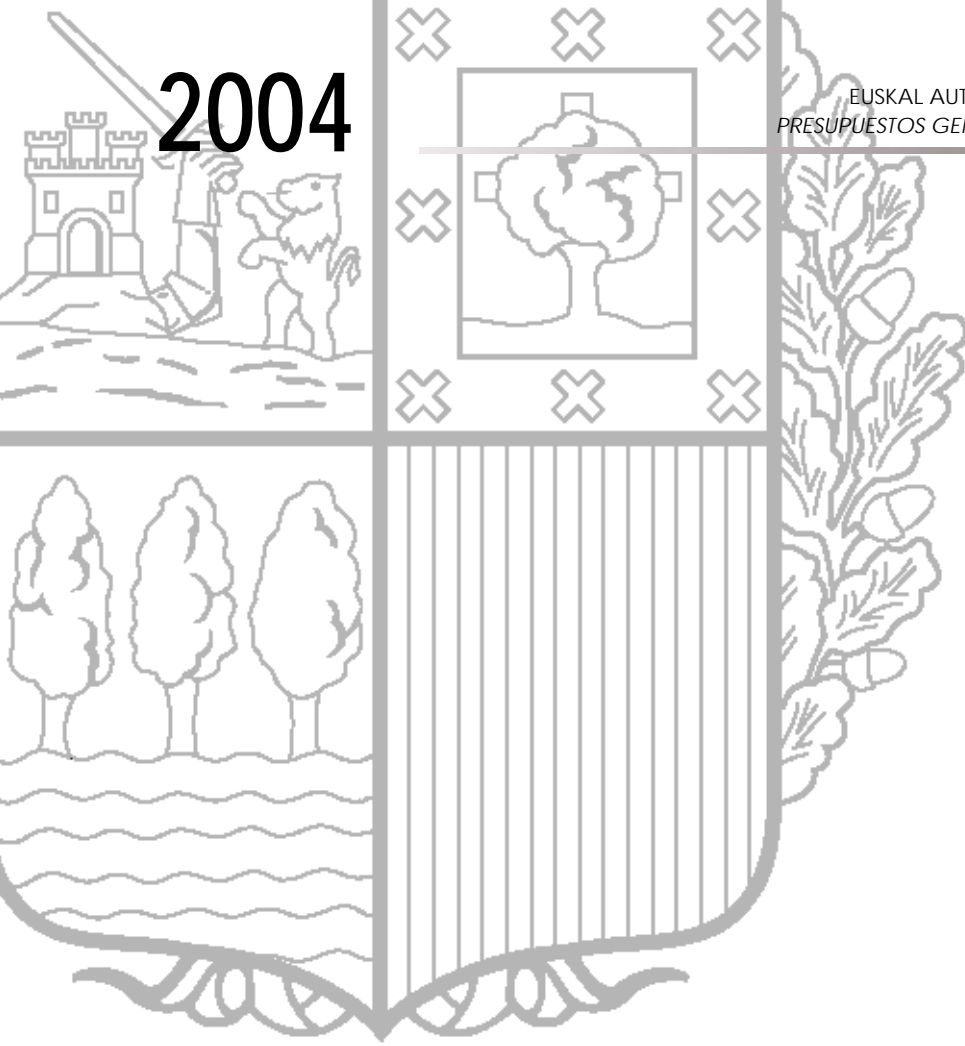
KAPITAL AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Txagorritxu Ospitalea
Hospital Txagorritxu

Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				3.023.724
1. IBILGETZE INMATERIALAK INMOVILIZACIONES INMATERIALES				78.800
216 Eskubideak, adskripzioan jasotako ibilgetuaren gainekoak. Derechos sobre inmovilizado recibido en adscripción.			78.800	
2161	Eskubideak, adskripzioan jasotako eraikinen gainekoak. Derechos sobre construcciones recibidas en adscripción.		78.800	
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				2.944.924
223 Makineria eta aparatua. Maquinaria y aparatos.			555.000	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		555.000	
1	Ekipamendu kirurgikoa (ZIU, Bizkorketa, ABU) Equipamiento quirúrgico (UCI, Reanimación, URPA)	91.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 91 M ; 2006 : 91 M ; 2007 : 91 M			
2	Erradiokirurgikoak (C-an arkuak) Radioquirúrgicos (Arco en C)	75.000		
3	Erradiologia Radiología	56.000		
4	Anestesia eta Bizkorketa Anestesia y Reanimación	48.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 48 M ; 2006 : 48 M ; 2007 : 48 M			
5	Makineria, erabilpen klinikorako Maquinaria de uso clínico	285.000		
224 Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.			80.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		80.000	
225 Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.			175.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		145.000	
2259	Bestelako instalazioak, teknikoak ez direnak. Otras instalaciones no técnicas.		30.000	
1	Datuen prozesuko zentroa Centro proceso de datos	30.000		
226 Altzariak. Mobiliario.			93.724	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. Mobiliario de uso clínico.		93.724	
227 Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.			1.200	
231 Bideango eraikinak. Construcciones en curso.			1.840.000	
1	Ekipoak jartzea (azeleragailua) Implantación de equipos (acelerador)	1.000.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 1.800 M			
2	Eguneko ospitalea Hospital de día	840.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 910 M			

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
235	Bestelako instalazioak muntaketan. <i>Otras instalaciones en montaje.</i>		200.000	
1	Osasun-ur beroa <i>Agua caliente sanitaria</i>	100.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 100 M ; 2006 : 200 M ; 2007 : 200 M			
2	Suteen kontrako instalazioak <i>Instalaciones contra incendios</i>	100.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 100 M ; 2006 : 100 M ; 2007 : 100 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				3.023.724

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				3.023.724
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA <i>SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			3.023.724
101	Fondo soziala. <i>Fondo social.</i>		3.023.724	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>		3.023.724	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.</i>	3.023.724		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				3.023.724

Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				28.382.574
1.	EROSKETAK COMPRAS			20.852.670
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		9.641.300	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		10.094.901	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		301.905	
604	Erosketak: Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		28.903	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		785.661	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		3.714	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		211.340	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		149.159	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		47.267	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		115.800	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		258.381	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			7.529.904
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		1.491.511	
1	Osatek. <i>Osatek.</i>	1.182.350		
2	Beste enpresa batzuk. <i>Otras empresas.</i>	309.161		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		6.038.393	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		1.130.338	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		3.419.851	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		161.758	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		1.171.348	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		155.098	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				67.998.096
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		54.303.578	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		17.720.788	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		19.053.331	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		7.837.649	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		321.040	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		3.899.099	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		2.697.622	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		2.774.049	
641	Kalteordainak. Indemnizaciones.		110.547	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		103.669	
6412	Ordezkapenen kalteordainak. <i>Indemnizaciones sustituciones.</i>		6.878	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. Seguridad social a cargo de la empresa.		13.148.853	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.		221.959	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. Compensación de asistencia a tribunales.		26.223	
649	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.		186.936	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			2.960.269
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. Amortización del inmovilizado inmaterial.		545.524	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. Amortización del inmovilizado material.		2.414.745	
VI.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			2.820.134
1.	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			2.805.134
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako. Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio.		15.000	
621	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.		220.422	
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		199.922	
6214	Errentamenduak, tresna eta erremintenak. <i>Arrendamientos de instrumental y utillaje.</i>		20.500	
622	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.		1.383.295	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		16.400	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		440.803	
1	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>	440.803		
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		16.500	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		891.792	
1	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>	891.792		
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		10.250	
6227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		2.050	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		5.500	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		25.625	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		25.625	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		3.075	
625	Aseguru-sariak. <i>Primas de seguros.</i>		1.025	
6259	Bestelako aseguru sariak. <i>Otras primas de seguros.</i>		1.025	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		25.625	
6275	Protokolo eta ordezkariak. <i>Atenciones protocolarias y representación.</i>		25.625	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		694.600	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		615.450	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	615.450		
6281	Ura. <i>Agua.</i>		66.625	
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		9.225	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		3.300	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		436.467	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		2.200	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		161.392	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		55.000	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		35.875	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. <i>Gastos de material informático no inventariable.</i>		5.125	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		138.375	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		38.500	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			15.000
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				102.161.073

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			98.797.497
1.	SALMENTAK VENTAS			8.000
703	Salmentak, subproduktu eta hondarrenak. <i>Ventas de subproductos y residuos.</i>		8.000	
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			96.716.418

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.		96.716.418	
7040	Ospitalizazioa. Hospitalización.		52.729.981	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	52.729.981		
7045	Larrialdiak. Urgencias.		7.336.366	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	7.336.366		
7046	Kanpo kontsultak. Consultas externas.		17.616.797	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	17.616.797		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		19.033.274	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	19.033.274		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES			2.073.079
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. Prestaciones de servicios a particulares.		63.241	
7000	Ospitalizazioa. Hospitalización.		39.300	
7005	Larrialdiak. Urgencias.		19.340	
7006	Kanpo kontsultak. Consultas externas.		2.243	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		2.358	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. Concertados con entidades aseguradoras privadas.		1.491.872	
7010	Ospitalizazioa. Hospitalización.		1.029.574	
7015	Larrialdiak. Urgencias.		246.774	
7016	Kanpo kontsultak. Consultas externas.		44.935	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		170.589	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.		462.348	
7020	Ospitalizazioa. Hospitalización.		226.966	
7025	Larrialdiak. Urgencias.		169.339	
7026	Kanpo kontsultak. Consultas externas.		35.298	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		30.745	
706	Bestelako entitate eta erakunde publikoekin hitzartuak. Concertados con otras entidades y organismos públicos.		55.618	
7060	Ospitalizazioa. Hospitalización.		30.399	
7065	Larrialdiak. Urgencias.		12.215	
7066	Kanpo kontsultak. Consultas externas.		4.542	
7069	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		8.462	

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV.	USTIAPENeko BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION			243.307
	750 Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. Ingresos por actividades complementarias.		14.173	
	752 Diru-sarrerak, errentamenduengatik. Ingresos por arrendamientos.		134.025	
	759 Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. Ingresos por servicios diversos.		95.109	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			160.000
	3. BESTELAKO INTERESA K ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS			160.000
VII.	APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			2.960.269
	2. KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO			2.960.269
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				102.161.073

Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainteteng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	5.575.311	2.551.587
B) Ibilgetua Inmovilizado	31.856.025	31.792.570	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	5.404.854	2.381.130
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	22.857.625	23.324.349	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	82.980	82.980	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	26.287.381	26.208.581	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	170.457	170.457
7. Amortizazioak Amortizaciones	(3.512.736)	(2.967.212)	VI. Galdu-irabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias(beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	8.972.332	8.442.153	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
3. Makineria, aparailuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	9.108.167	8.473.167	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoak Ingresos a distribuir en varios ejercicios	27.048.826	30.009.095
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	6.739.911	6.471.187	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	3.550.856	6.511.125
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	2.852.350	812.350	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitald.banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	23.497.970	23.497.970
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	1.226.922	1.225.722	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	10.812	10.812
8. Amortizazioak Amortizaciones	(10.955.018)	(8.540.273)	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	26.068	26.068	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	26.068	26.068	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
D) Aktibo zirkulatuzailea Activo circulante	13.395.730	13.395.730	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
II. Izakinak Existencias	2.121.594	2.121.594	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	12.616.806	12.616.806
III. Zordunak Deudores	9.970.190	9.970.190	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	120.743	120.743
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	92.356	92.356	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	7.420.539	7.420.539
VI. Altxortegia Tesorería	1.211.590	1.211.590	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	5.075.524	5.075.524
AKTIBO GUZTIRA TOTAL ACTIVO	45.251.755	45.188.300	PASIBO GUZTIRA TOTAL PASIVO	45.251.755	45.188.300

Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA
CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	3.023.724	1.757.412
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	3.023.724	1.757.412	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	3.023.724	1.757.412
a) Ibilgetze immaterialak <i>Inmovilizaciones inmateriales</i>	78.800	418.298	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	2.944.924	1.339.114	4. Epe luzerako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/l bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----			
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a l/p</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	3.023.724	1.757.412	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	3.023.724	1.757.412
APLIKAZIOEN GAIKEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAIKEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatiko doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea

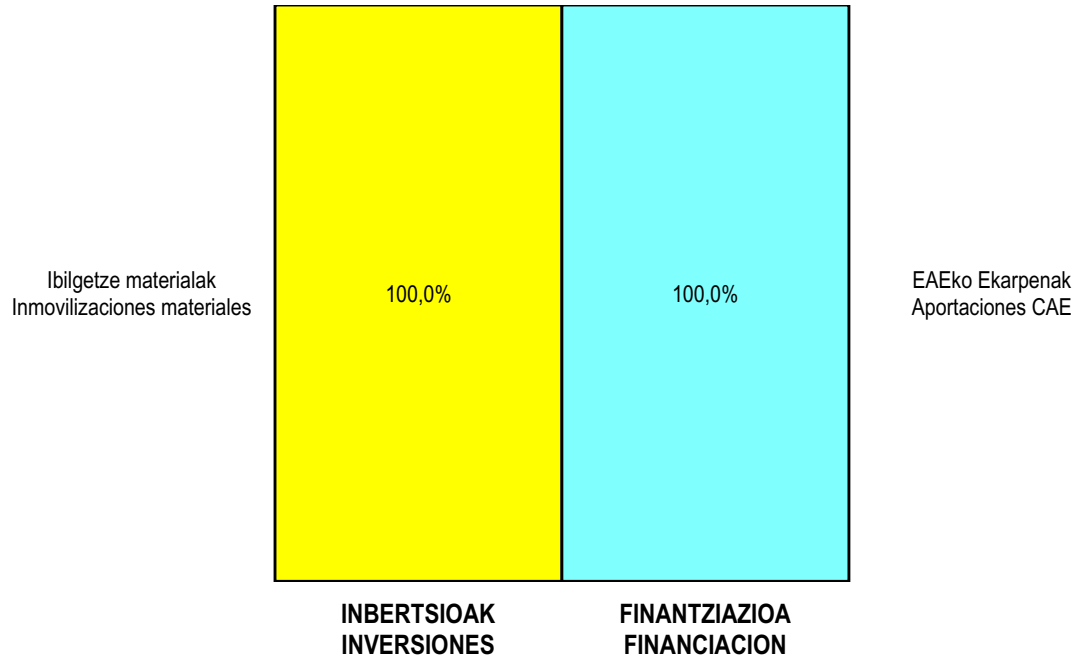
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

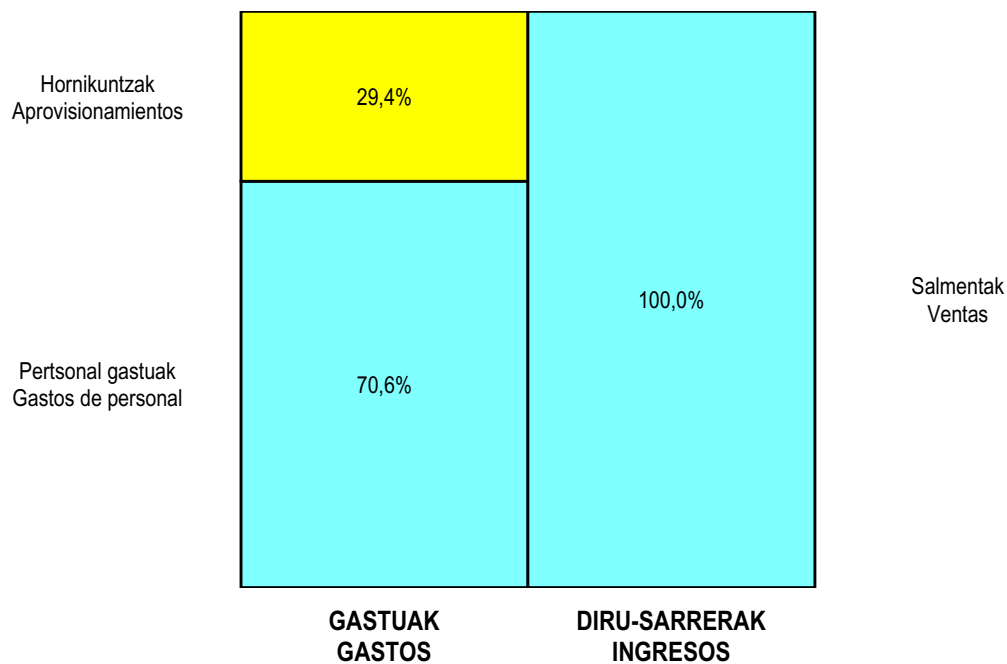
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifiraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	98.789.497	92.530.280
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	28.382.574	26.767.929	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	98.789.497	92.530.280
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	67.998.096	63.455.341	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater. berrezku. <i>Aumento exist. de subpdos, resid. y mater. recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	54.440.348	50.779.970	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	13.557.748	12.675.371	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	251.307	400.110
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	2.960.269	2.798.261	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	251.307	400.110
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	2.820.134	2.875.085			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	2.805.134	2.868.535			
b) Zergak <i>Tributos</i>	15.000	6.550			
I. USTIAPENEN MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENEN GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	3.120.269	2.966.226
7. Gastu finantzarioak eta asimilatua <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzetakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y créd. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatua <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	160.000	167.965
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	160.000	167.965	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	2.960.269	2.798.261
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Pérdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ekit. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	2.960.269	2.798.261
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	2.960.269	2.798.261	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Txagorritxu - Txagorritxuko Ospitalea

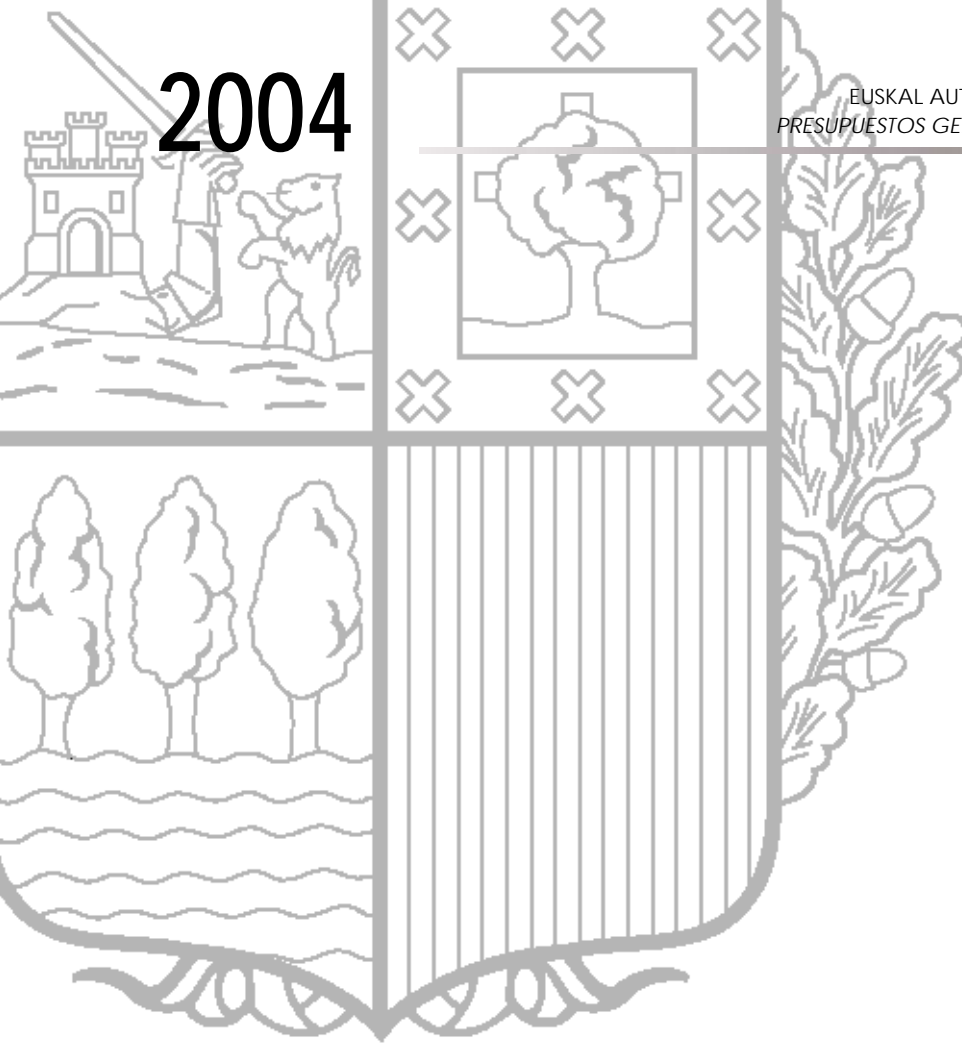
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Deba Garaiko Ospitalea
Hospital Alto Deba

Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				333.960
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				333.960
223 Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.			109.960	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		109.960	
1	Ekografia Ecografía	54.000		
2	Makineria, erabilpen klinikorako Maquinaria de uso clínico	55.960		
224 Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.			20.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		20.000	
225 Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.			85.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		85.000	
1	Instalazio elektrikoak Instalaciones eléctricas	60.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 60 M			
2	Instalazioak hartze eta banaketarako Instalaciones para recepción y distribución	25.000		
226 Altzariak. Mobiliario.			35.000	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. Mobiliario de uso clínico.		35.000	
231 Bideango eraikinak. Construcciones en curso.			24.000	
1	Gainaldeak, aurrekaldeak eta leihoak Cubiertas, fachadas y ventanas	24.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 24 M			
235 Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.			60.000	
1	Berokuntza, klimatizazioa Calefacción, climatización	60.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 180 M ; 2006 : 120 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				333.960

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				333.960
1. EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE				333.960
101 Fondo soziala. Fondo social.			333.960	

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1010	Fondo Soziala. EAeko Arlo Publikoa. <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>		333.960	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAek, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.</i>	333.960		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				333.960

Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				3.266.884
1. EROSKETAK COMPRAS				2.178.878
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		279.040	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		1.516.166	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		54.891	
603	Erosketak: Elikagaiak. <i>Compras de productos alimenticios.</i>		168.860	
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		4.014	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		155.907	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		4.924	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		41.000	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		26.000	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		22.132	
6055	Erosketak: Irakaskuntza eta ikerketarako materialak. <i>Compras de materiales para docencia e investigación.</i>		679	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		14.022	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		47.150	
2. BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJO REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS				1.088.006
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		283.538	
1	Osatek. <i>Osatek.</i>	203.881		
2	Beste enpresa batzuk. <i>Otras empresas.</i>	79.657		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		804.468	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		168.478	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		558.629	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		77.361	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				14.154.414
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		11.277.714	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		4.015.958	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		3.766.422	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		1.505.124	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		183.224	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		812.964	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		491.153	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		502.869	
642	Gizarte segurantzak, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		2.871.127	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		5.573	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			551.283
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		1.605	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		549.678	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			538.457
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			537.266
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		37.525	
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		37.525	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		153.910	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		18.000	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		7.401	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		95.322	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		7.606	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		21.807	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		3.588	
6227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		186	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		15.394	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		369	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		15.025	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		19.988	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		9.401	
6270	Publizitatea eta propaganda. <i>Publicidad y propaganda.</i>		4.547	
6275	Protokolo eta ordezkariak arretak. <i>Atenciones protocolarias y representación.</i>		4.854	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		155.314	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		77.996	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6281	Ura. Agua.		29.954	
6282	Gasa. Gas.		47.364	
629	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.		145.734	
6290	Bulego-gastuak. Gastos de oficina.		3.008	
6291	Komunikazioak. Comunicaciones.		21.694	
6292	Pertsonalaren hautaketa eta sarrera gastuak. Gastos de selección e incorporación de personal.		42.574	
6293	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.		18.967	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. Gastos de libros y otras publicaciones.		13.366	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.		46.125	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			1.191
		GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		18.511.038

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			17.897.990
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE			16.980.175
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.		16.980.175	
7040	Ospitalizazioa. Hospitalización.		8.883.045	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	8.883.045		
7045	Larrialdiak. Urgencias.		2.028.803	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	2.028.803		
7046	Kanpo kontsultak. Consultas externas.		3.313.299	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	3.313.299		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		2.755.028	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	2.755.028		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES			917.815
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. Prestaciones de servicios a particulares.		6.186	
7000	Ospitalizazioa. Hospitalización.		653	
7005	Larrialdiak. Urgencias.		4.676	
7006	Kanpo kontsultak. Consultas externas.		178	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		679	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		106.459	
7010	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		27.880	
7015	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		76.112	
7016	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		143	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		2.324	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		794.008	
7020	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		486.507	
7025	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		208.927	
7026	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		45.661	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		52.913	
706	Bestelako entitate eta erakunde publikoekin hitzartuak. <i>Concertados con otras entidades y organismos públicos.</i>		11.162	
7060	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		2.453	
7065	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		3.737	
7066	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		1.226	
7069	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		3.746	
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION</i>			21.765
750	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>		15.000	
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		6.765	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			40.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			40.000
VII.	APARTEKO MOZKINAK <i>BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS</i>			551.283
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			551.283
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				18.511.038

Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	901.764	567.804
B) Ibilgetua Inmovilizado	4.427.347	4.644.670	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	1.025.073	691.113
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmateriales	----	1.605	III. Errebalorazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	8.030	8.030	IV. Erreserbak Reservas	----	----
7. Amortizazioak Amortizaciones	(8.030)	(6.425)	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(123.309)	(123.309)
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	4.419.956	4.635.674	VI. Galdutirabaziaz (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
1. Lur-sallak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	3.288.683	3.288.683	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
2. Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	2.051	2.051	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	3.638.315	4.189.598
3. Makineria, aparailuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utilaje	2.025.287	1.895.327	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	3.638.315	4.189.598
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	1.147.746	1.027.746	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	70.827	70.827
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	198.457	114.457	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	213.934	213.934	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(2.456.202)	(1.906.524)	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	7.391	7.391	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	7.391	7.391	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	2.505.496	2.505.496
D) Aktibo zirkulatuak Activo circulante	2.689.055	2.689.055	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	14.175	14.175
II. Izakinak Existencias	201.818	201.818	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	1.296.031	1.296.031
III. Zordunak Deudores	1.401.621	1.401.621	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	1.195.290	1.195.290
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	24.680	24.680			
VI. Altxortegia Tesorería	1.060.936	1.060.936			
AKTIBOA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	7.116.402	7.333.725	PASIBOA GUZTIRA TOTAL PASIVO	7.116.402	7.333.725

Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Ballabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Ballabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	333.960	446.753
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	333.960	446.753	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	333.960	446.753
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	333.960	446.753	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzeako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	333.960	446.753	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	333.960	446.753
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea

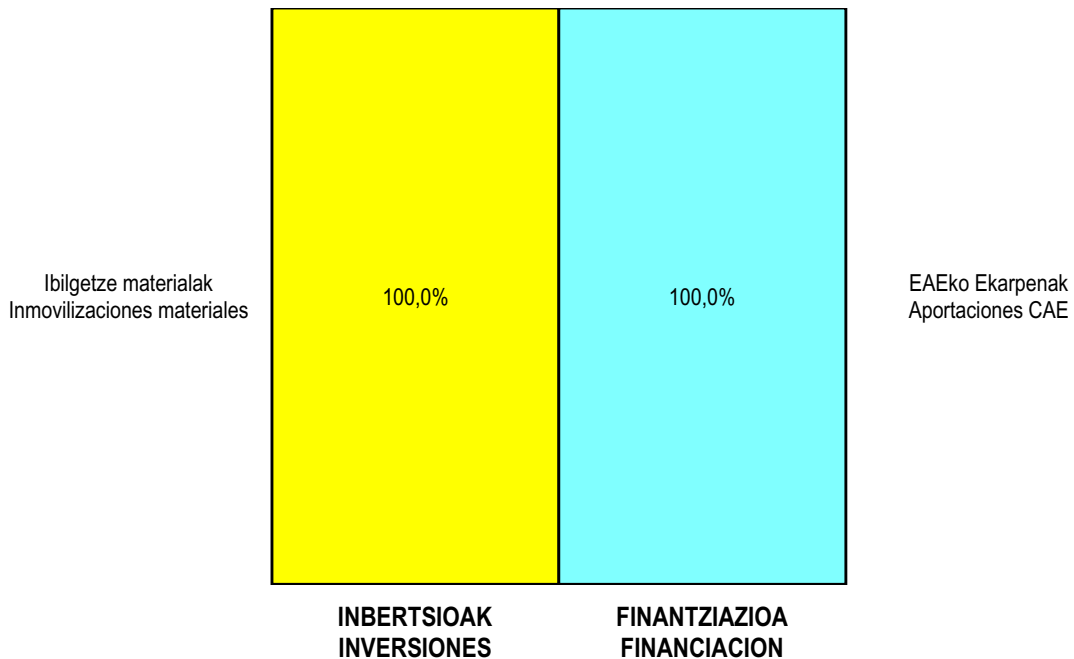
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

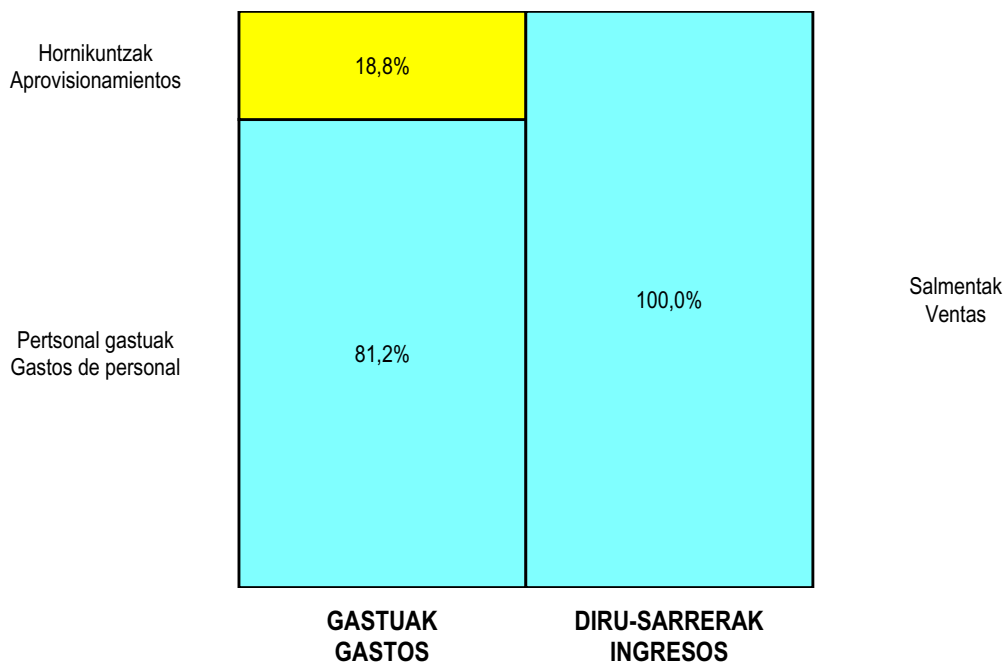
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifiraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	17.897.990	17.201.510
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	3.266.884	3.356.219	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	17.897.990	17.201.510
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	14.154.414	13.406.396	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	11.283.287	10.690.861	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	2.871.127	2.715.535	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	21.765	17.770
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	551.283	496.198	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	21.765	17.770
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	538.457	516.665			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	537.266	506.955			
b) Zergak <i>Tributos</i>	1.191	9.710			
I. USTIAPENENKO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	591.283	556.198
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzekoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	40.000	60.000
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	40.000	60.000	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	551.283	496.198
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Perdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap.diru-lag. ta ekit. emaitz. esleiti. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	551.283	496.198
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	551.283	496.198	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Alto Deba - Deba Garaiko Ospitalea

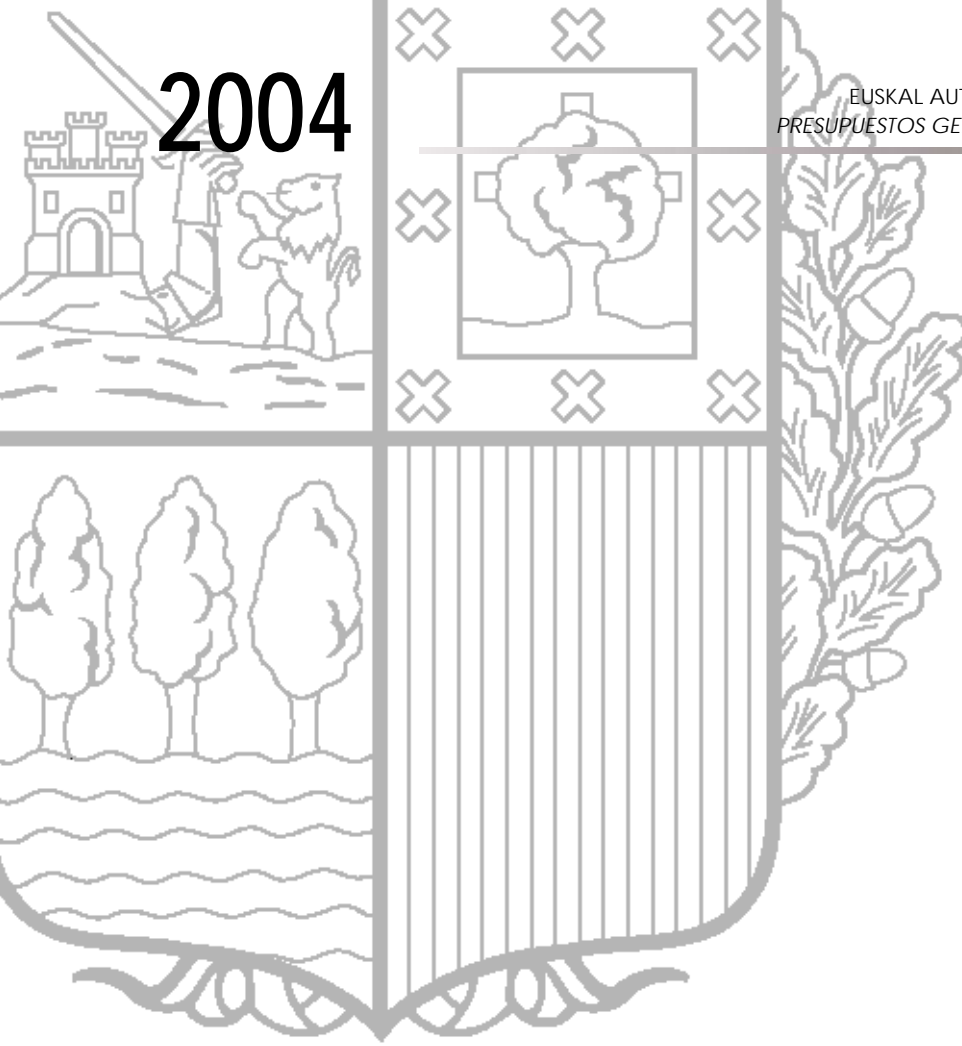
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Arabako Ospitale Psikiatrikoa eta Ospitalez Kanpoko Osasun Mentala
Hospital Psiquiátrico y Salud Mental Extrahospitalaria de Araba

H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba

KAPITAL AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			63.106
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			63.106
224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		6.106	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		6.106	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		33.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		33.000	
226	Altzariak. Mobiliario.		24.000	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. Mobiliario de uso clínico.		24.000	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				63.106

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS			63.106
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE			63.106
101	Fondo soziala. Fondo social.		63.106	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE		63.106	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.	63.106		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				63.106

H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				1.760.669
1. EROSKETAK COMPRAS				1.343.748
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. Compras de productos farmacéuticos.		807.431	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. Compras de material sanitario de consumo.		137.567	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. Compras de instrumental y pequeño utillaje.		22.629	
603	Erosketak: Elikagaiak. Compras de productos alimenticios.		96.561	
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. Compras de vestuario, lencería y calzado.		30.221	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. Compras de otros aprovisionamientos.		249.339	
6051	Erosketak: Erregaiak. Compras de Combustibles.		3.140	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. Compras de Repuestos.		50.290	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. Compras de Materiales para reparaciones y conservación.		75.447	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. Compras de Material de limpieza y aseo.		57.476	
6055	Erosketak: Irakaskuntza eta ikerketarako materialak. Compras de materiales para docencia e investigación.		285	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. Compras de material informático inventariable.		2.046	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. Compras de Materiales de oficina y diversos.		60.655	
2. BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS				416.921
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.		3.500	
1	Osatek. Osatek.	1.136		
2	Beste enpresa batzuk. Otras empresas.	2.364		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.		413.421	
6071	Garbiketa. Limpieza.		115.154	
6072	Segurtasuna. Seguridad.		148.274	
6073	Zaharberritze. Restauración.		86.443	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. Otros trabajos y servicios.		63.550	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				15.323.648
640	Soldata eta alokairuak. Sueldos y salarios.		11.751.218	
6400	Osasun lizentziadunak. De licenciados sanitarios.		2.558.237	
6401	Osasun teknikoak. De técnicos sanitarios.		3.246.993	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		4.237.125	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		219.804	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		124.432	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		1.271.248	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		93.379	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		3.403.930	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		6.000	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		162.500	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			705.103
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		7.327	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		697.776	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			797.540
1.	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			745.028
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		51.502	
6211	Errentamenduak, eraikuntzenak. <i>Arrendamientos de construcciones.</i>		10.250	
6212	Errentamenduak, instalazio teknikoak. <i>Arrendamientos de instalaciones técnicas.</i>		9.738	
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		8.200	
6214	Errentamenduak, tresna eta erremintenak. <i>Arrendamientos de instrumental y utillaje.</i>		2.050	
6219	Bestelako errentamendu eta kanonak. <i>Otros arrendamientos y cánones.</i>		21.264	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		185.758	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		82.650	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		45.100	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		15.375	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		13.120	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		412	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		27.368	
6227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		435	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		1.004	
6229	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>		294	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		4.100	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		4.100	
624	Garraioak. Transportes.		24.087	
628	Hornidurak. Suministros.		205.726	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		114.800	
6281	Ura. <i>Agua.</i>		17.425	
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		65.512	
6283	Erregaiak. <i>Combustibles.</i>		5.402	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		2.587	
629	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.		273.855	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		12.812	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		57.400	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		27.162	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		35.875	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		11.787	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		22.037	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		106.782	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			52.512
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				18.586.960

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			17.781.557
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			17.609.693
704	Osasun Sistema Nazionalako entitate edo erakundeekin hitzartuak. Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.		17.609.693	
7040	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		12.441.988	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	12.441.988		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		5.167.705	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	5.167.705		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			171.864
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. Prestaciones de servicios a particulares.		171.864	

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7000	Ospitalizazioa. Hospitalización.		171.864	
IV.	USTIAPENeko BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION			50.300
750	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. Ingresos por actividades complementarias.		50.300	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			50.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS			50.000
VII.	APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			705.103
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO			705.103
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				18.586.960

H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainteng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	122.134	59.028
B) Ibilgetua Inmovilizado	10.687.262	11.329.259	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	187.083	123.977
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	289.647	296.974	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	5.487	5.487	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	344.471	344.471	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(64.949)	(64.949)
7. Amortizazioak Amortizaciones	(60.311)	(52.984)	VI. Galdu-irabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	10.392.688	11.027.358	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	11.319.757	11.319.757	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	10.556.127	11.261.230
2. Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	58.394	58.394	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	10.253.755	10.958.858
3. Makineria, aparailuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	145.274	139.168	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitald. banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	302.372	302.372
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	4.233.512	4.176.512	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	69.877	69.877
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	19.924	19.924	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	131.512	131.512	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(5.515.685)	(4.817.909)	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	4.927	4.927	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	4.927	4.927	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabeko. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoa Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	1.664.395	1.664.395
D) Aktibo zirkulatuak Activo circulante	1.725.271	1.725.271	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	266.096	266.096
II. Izakinak Existencias	62.322	62.322	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	1.398.299	1.398.299
III. Zordunak Deudores	180.947	180.947			
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	25.757	25.757			
VI. Altxortegia Tesorería	1.456.245	1.456.245			
AKTIBO GUZTIRA TOTAL ACTIVO	12.412.533	13.054.530	PASIBO GUZTIRA TOTAL PASIVO	12.412.533	13.054.530

H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	63.106	63.106
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	63.106	63.106	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	63.106	63.106
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	63.106	63.106	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzerako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/l bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a l/p</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	63.106	63.106	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	63.106	63.106
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatiko doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba

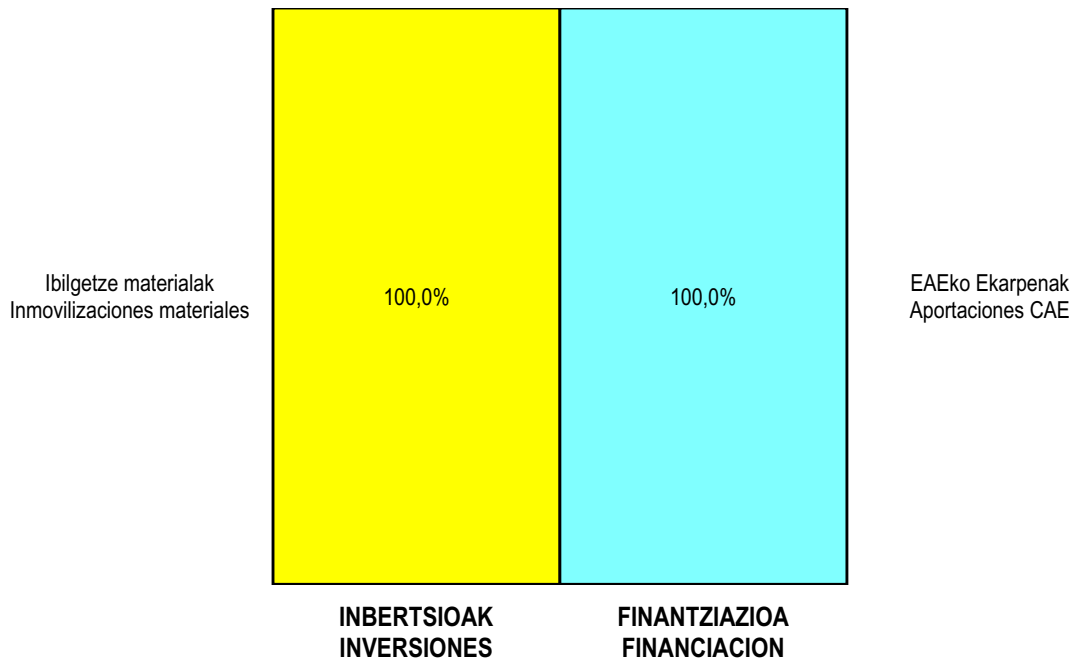
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

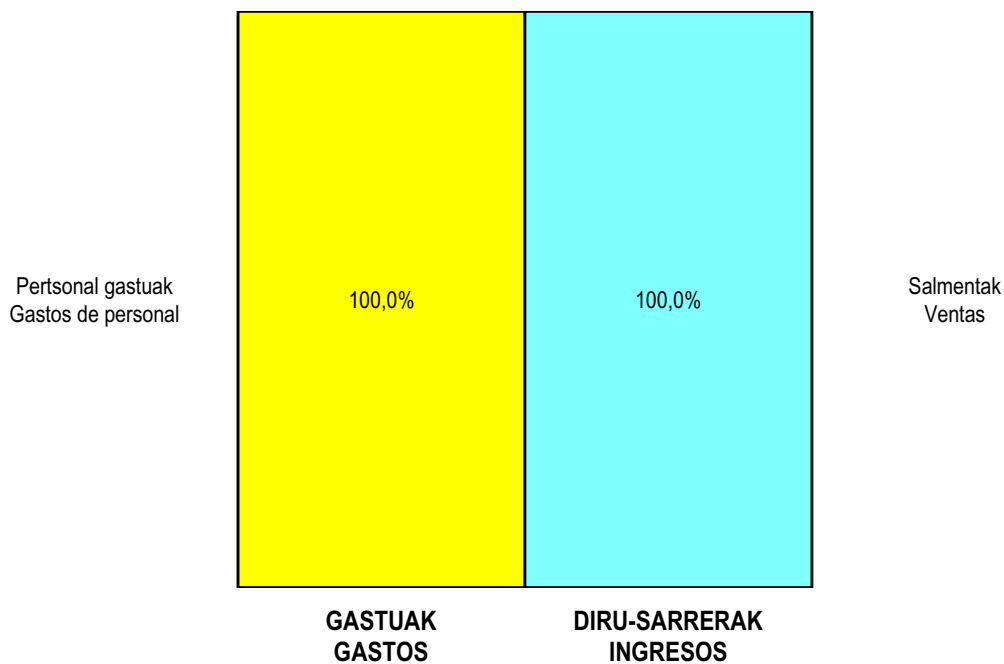
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifiraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	17.781.557	16.741.239
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	1.760.669	1.275.244	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	17.781.557	16.741.239
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	15.323.648	14.751.490	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater. berrezku. <i>Aumento exist. de subpdos, resid. y mater. recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	11.757.218	11.385.438	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	3.566.430	3.366.052	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	50.300	50.300
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	705.103	701.472	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	50.300	50.300
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	797.540	814.805			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	745.028	776.363			
b) Zergak <i>Tributos</i>	52.512	38.442			
I. USTIAPENENKO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	755.103	751.472
7. Gastu finantzarioak eta asimilatua <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzetakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y créd. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatua <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	50.000	50.000
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	50.000	50.000	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	705.103	701.472
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Pérdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ek. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	705.103	701.472
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	705.103	701.472	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Araba

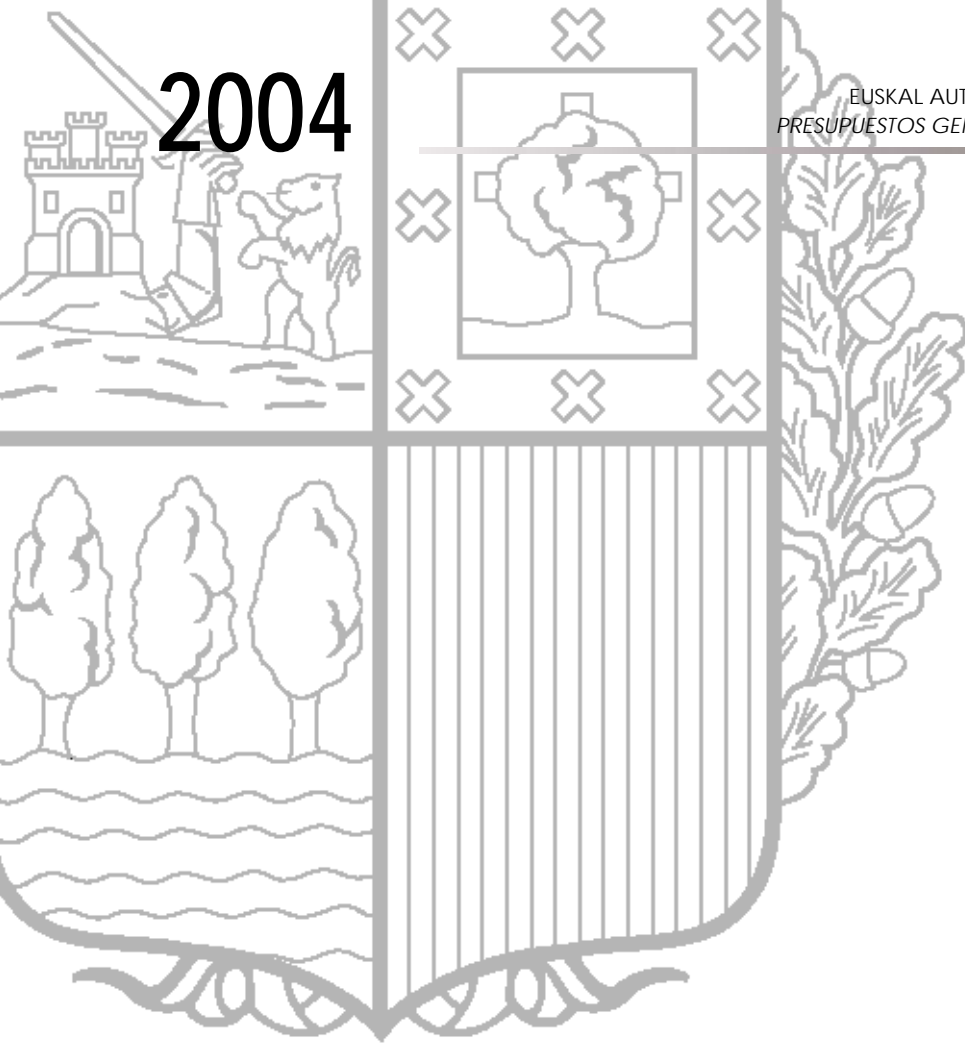
KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Lezako Ospitalea
Hospital Leza

Hospital Leza - Lezako Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				277.883
1. IBILGETZE INMATERIALAK INMOVILIZACIONES INMATERIALES				60.000
216 Eskubideak, adskripzioan jasotako ibilgetuaren gainekoak. Derechos sobre inmovilizado recibido en adscripción.			60.000	
2161 Eskubideak, adskripzioan jasotako eraikinen gainekoak. Derechos sobre construcciones recibidas en adscripción.			60.000	
1 Ospitalizazioa eraberritzea Reformas hospitalización		60.000		
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				217.883
223 Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.			82.883	
2230 Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.			82.883	
1 Bestelako makineria Equipamiento diverso		24.000		
2 Makineria, erabilpen klinikorako Maquinaria de uso clínico		22.883		
3 Ekografia Ecografía		36.000		
225 Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.			30.000	
2250 Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.			9.000	
2253 Klimatizazioa. Climatización.			21.000	
1 Osasun ur beroa Agua caliente sanitaria		21.000		
226 Altzariak. Mobiliario.			105.000	
2260 Erabilpen klinikorako altzariak. Mobiliario de uso clínico.			105.000	
1 Ospitaleko oheak Camas hospitalarias		58.000		
. Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 24 M				
2 Erabilpen klinikorako altzariak Mobiliario de uso clínico		47.000		
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				277.883

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				277.883
1. EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE				277.883
101 Fondo soziala. Fondo social.			277.883	

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1010	Fondo Soziala. EAeko Arlo Publikoa. <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>		277.883	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAek, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.</i>	277.883		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				277.883

Hospital Leza - Lezako Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				696.287
1. EROSKETAK COMPRAS				621.866
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		195.549	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		135.804	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		10.271	
603	Erosketak: Elikagaiak. <i>Compras de productos alimenticios.</i>		117.128	
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		12.364	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		150.750	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		80.297	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		4.887	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		14.144	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		43.093	
6055	Erosketak: Irakaskuntza eta ikerketarako materialak. <i>Compras de materiales para docencia e investigación.</i>		279	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		2.425	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		5.625	
2. BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS				74.421
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		1.846	
1	Osatek. <i>Osatek.</i>	1.846		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		72.575	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		1.179	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		53.025	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		7.507	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		10.864	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				4.312.810
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		3.328.744	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		484.805	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		881.110	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		809.500	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		47.657	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		129.502	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		757.580	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		218.590	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		981.328	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.</i>		2.738	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			192.236
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		56.364	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		135.872	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			126.529
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			125.126
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		589	
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		540	
6219	Bestelako errentamendu eta kanonak. <i>Otros arrendamientos y canones.</i>		49	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		67.035	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		20.396	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		13.788	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		25.864	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		2.792	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		1.025	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		51	
6229	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>		3.119	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		222	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		27.096	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		22.285	
6281	Ura. <i>Agua.</i>		3.455	
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		1.310	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		46	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		30.184	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		570	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		14.498	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		7.559	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		461	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		401	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		2.892	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		3.803	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			1.403
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				5.327.862

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			5.123.321
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			5.061.853
704	Osasun Sistema Nazionalako entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		5.061.853	
7040	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		4.324.495	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	4.324.495		
7045	Larrialdia. <i>Urgencias.</i>		100.000	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	100.000		
7046	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		76.716	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	76.716		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		560.642	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	560.642		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			61.468
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. <i>Prestaciones de servicios a particulares.</i>		9.000	
7000	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		9.000	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		39.000	
7010	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		39.000	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		13.468	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		13.468	
IV.	USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION			3.305

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
750	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>		3.305	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			9.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			9.000
VII.	APARTEKO MOZKINAK <i>BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS</i>			192.236
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			192.236
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				5.327.862

Hospital Leza - Lezako Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	617.368	339.485
B) Ibilgetua Inmovilizado	2.943.763	2.858.116	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	601.122	323.239
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	2.404.324	2.400.688	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	397	397	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	2.743.382	2.683.382	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	16.246	16.246
7. Amortizazioak Amortizaciones	(339.455)	(283.091)	VI. Galdu-irabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias(beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	530.361	448.350	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
3. Makineria, aparailuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utilaje	398.210	315.327	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	2.397.933	2.590.169
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	706.392	571.392	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	123.816	316.052
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	16.944	16.944	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitald. banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	2.274.117	2.274.117
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	67.951	67.951	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(659.136)	(523.264)	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	9.078	9.078	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	9.078	9.078	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoa Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
D) Aktibo zirkulatuak Activo circulante	600.022	600.022	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
II. Izakinak Existencias	143.669	143.669	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	528.484	528.484
III. Zordunak Deudores	326.088	326.088	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	416	416
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	4.314	4.314	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	151.590	151.590
VI. Altxortegia Tesorería	125.951	125.951	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	376.478	376.478
AKTIBOA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	3.543.785	3.458.138	PASIBOA GUZTIRA TOTAL PASIVO	3.543.785	3.458.138

Hospital Leza - Lezako Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketean aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketean sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	277.883	258.883
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	277.883	258.883	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	277.883	258.883
a) Ibilgetze inmaterialak <i>Inmovilizaciones inmatrimoniales</i>	60.000	180.000	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	217.883	78.883	4. Epe luze zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	5. Epe luze zorrak, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----			
7. Epe luze zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	277.883	258.883	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	277.883	258.883
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxorategia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodikatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Leza - Lezako Ospitalea

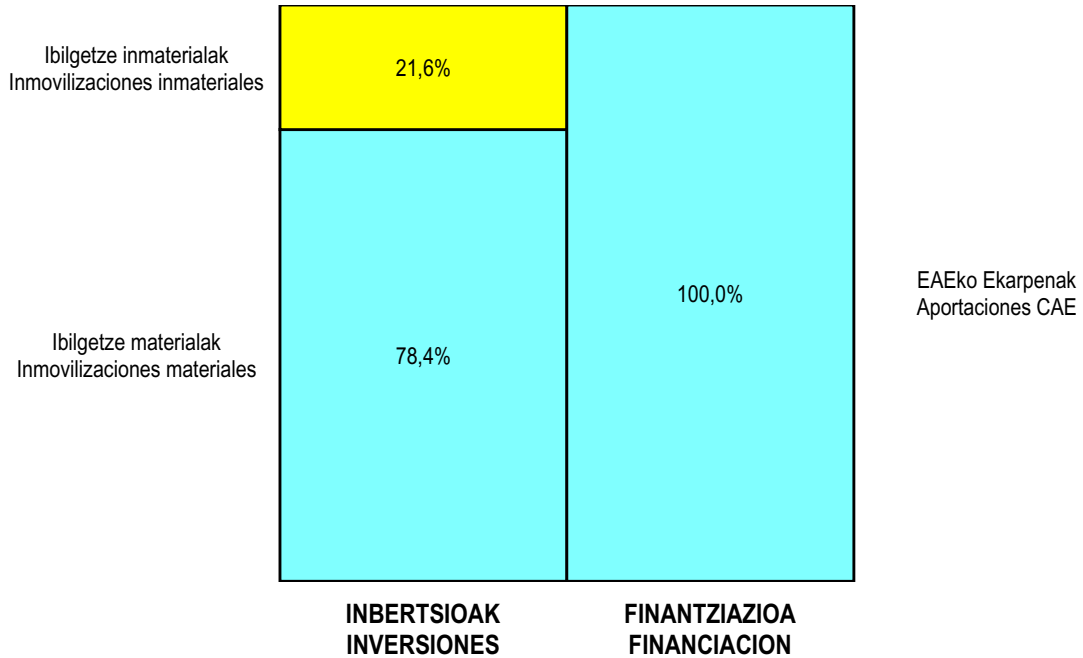
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

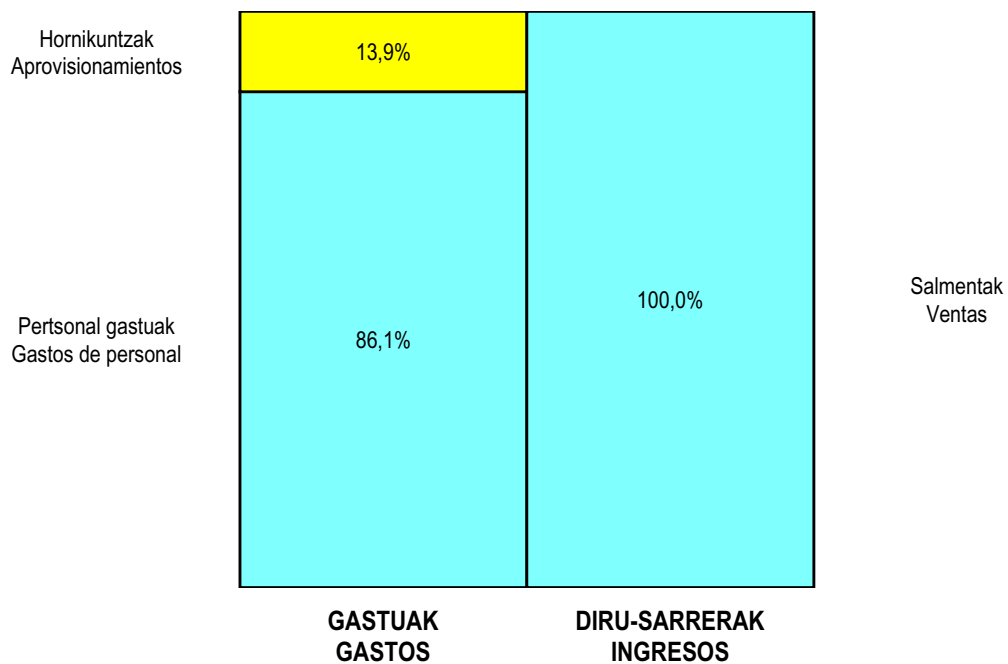
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	5.123.321	4.816.246
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	696.287	588.449	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	5.123.321	4.816.246
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	4.312.810	4.124.436	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	3.328.744	3.185.458	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	984.066	938.978	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	3.305	3.305
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	192.236	169.601	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	3.305	3.305
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	126.529	118.666			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	125.126	117.365			
b) Zergak <i>Tributos</i>	1.403	1.301			
I. USTIAPENENKO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	201.236	181.601
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzekoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	9.000	12.000
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	9.000	12.000	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	192.236	169.601
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Perdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ekit. emaitz. esleiti. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	192.236	169.601
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	192.236	169.601	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Leza - Lezako Ospitalea

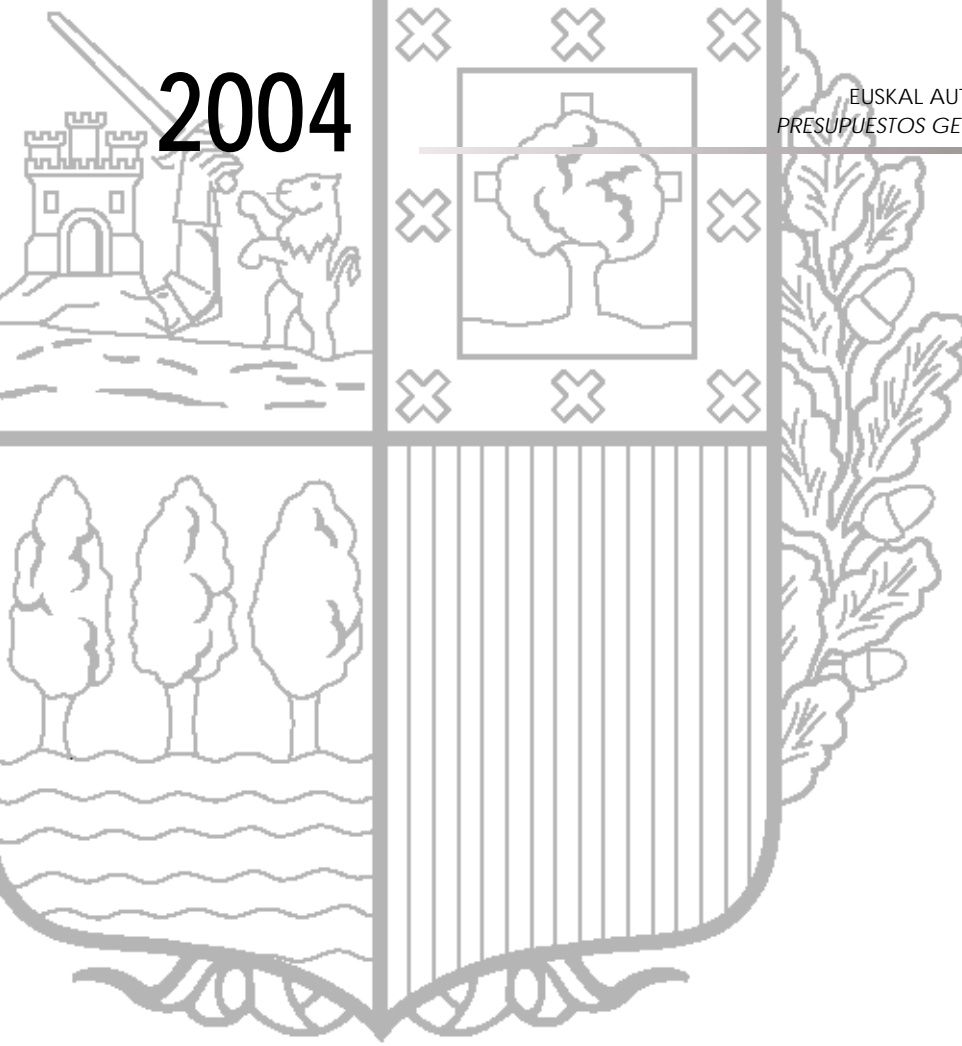
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Gipuzkoako Ekialdeko Eskualdea
Comarca Gipuzkoa-Este

Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			3.750.628
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			3.750.628
221	Eraikinak. Construcciones.		370.202	
2210	Erabilpen klinikoa. De uso clínico.		370.202	
1	Osasun zentro berria (Astigarraga) Nuevo centro de salud (Astigarraga)	250.000		
.	Lehendik agindutako gastua Gasto comprometido en años anteriores			
2	Bestelako lanak Otras obras	120.202		
223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		132.000	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		132.000	
1	Erradiologia Radiología	72.000		
2	Makineria, erabilpen klinikorako Maquinaria de uso clínico	60.000		
224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		36.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		36.000	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		198.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		198.000	
1	Igogailuak Ascensores	120.000		
2	Instalazioak hartze eta banaketarako Instalaciones para recepción y distribución	78.000		
226	Altzariak. Mobiliario.		264.426	
2261	Erabilpen ez klinikorako altzariak. Mobiliario de uso no clínico.		264.426	
1	Altzari orokorra eta bulegokoa Mobiliario general y de oficina	120.000		
2	Erabilpen ez klinikorako altzariak Mobiliario de uso no clínico	144.426		
231	Bideango eraikinak. Construcciones en curso.		2.740.000	
1	Osasun zentro berria (Amara) Nuevo centro de salud (Amara)	2.500.000		
.	Lehendik agindutako gastua Gasto comprometido en años anteriores			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 3.500 M			
2	Osasun zentro berria (Zarautz) Nuevo centro de salud (Zarautz)	240.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 2.000 M ; 2006 : 3.400 M			
235	Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.		10.000	

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Suteen kontrako instalazioak <i>Instalaciones contra incendios</i>	10.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 10 M ; 2006 : 10 M ; 2007 : 10 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				3.750.628

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				3.750.628
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA <i>SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			3.750.628
101	Fondo soziala. <i>Fondo social.</i>		3.750.628	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>		3.750.628	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.</i>	3.750.628		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				3.750.628

Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				3.731.464
1. EROSKETAK COMPRAS				2.251.123
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		572.110	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		1.064.662	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		44.135	
604	Erosketak: Jantzi, lantzeria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		11.394	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		558.822	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		66.813	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		12.315	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		11.294	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		61.577	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		269.789	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		137.034	
2. BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS				1.480.341
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		19.881	
1	Osatek. <i>Osatek.</i>	17.584		
2	Beste enpresa batzuk. <i>Otras empresas.</i>	2.297		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		1.460.460	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		1.400.900	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		57.100	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		2.460	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				38.237.387
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		30.647.243	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		15.287.441	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		8.457.980	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		685.183	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		247.153	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		4.613.048	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		72.569	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		1.283.869	
641	Kalteordainak. <i>Indemnizaciones.</i>		179.000	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		179.000	
1	Langileen kalteordainak <i>Indemnizaciones plantilla</i>	179.000		
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		7.052.644	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.</i>		315.000	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		39.846	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		3.654	
IV.	AMORTIZAZIOAK <i>AMORTIZACIONES</i>			1.201.325
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		312.222	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		889.103	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU <i>OTROS GASTOS DE EXPLOTACION</i>			1.253.160
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			1.232.450
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		25.200	
6211	Errentamenduak, eraikuntzenak. <i>Arrendamientos de construcciones.</i>		22.640	
6216	Errentamenduak, altzarienak. <i>Arrendamientos de mobiliario.</i>		2.560	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		491.703	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		203.063	
1	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>	203.063		
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		240.770	
1	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>	240.770		
6223	Makinaria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		16.610	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		10.760	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		1.540	
6229	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>		18.960	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		24.910	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		24.910	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		76.880	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		25.630	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6270	Publizitatea eta propaganda. <i>Publicidad y propaganda.</i>		5.130	
6275	Protokolo eta ordezkari-tza arretak. <i>Atenciones protocolarias y representación.</i>		20.500	
628	Hornidurak. Suministros.		298.327	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		230.057	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	230.057		
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		11.890	
6283	Erregaiak. <i>Combustibles.</i>		54.330	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		2.050	
629	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.		289.800	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		16.400	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		169.720	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		45.100	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		6.150	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		6.300	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		20.500	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		25.630	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			20.710
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				44.423.336

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			43.124.021
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			43.061.501
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		43.061.501	
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		43.061.501	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	43.061.501		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			62.520
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. <i>Prestaciones de servicios a particulares.</i>		8.860	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		8.860	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		3.400	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7019 Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		3.400	
702 Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		41.570	
7029 Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		41.570	
706 Bestelako entitate eta erakunde publikoekin hitzartuak. <i>Concertados con otras entidades y organismos públicos.</i>		8.690	
7069 Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		8.690	
IV. USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION			17.990
750 Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>		700	
754 Diru-sarrerak irakaskuntza zerbitzuak prestatzeagatik. <i>Ingresos por prestación de servicios docentes.</i>		17.290	
1 Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	17.290		
VI. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			80.000
3. BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			80.000
VII. APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			1.201.325
2. KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			1.201.325
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS			44.423.336

Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	6.266.876	2.516.248
B) Ibilgetua Inmovilizado	33.132.896	30.583.593	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	6.199.495	2.448.867
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	17.898.066	18.210.288	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	541	541	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	20.096.308	20.096.308	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	67.381	67.381
7. Amortizazioak Amortizaciones	(2.198.783)	(1.886.561)	VI. Galdututako irabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	15.210.367	12.348.842	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	10.195.242	9.825.040	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko Ingresos a distribuir en varios ejercicios	26.996.079	28.197.404
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utilaje	1.467.775	1.299.775	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	8.529.177	9.730.502
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	3.257.195	2.794.769	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	18.466.902	18.466.902
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	4.820.114	2.070.114	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	103.854	103.854
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	741.741	741.741	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(5.271.700)	(4.382.597)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	24.463	24.463	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	24.463	24.463	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzeko Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s'acciones no exigidos	----	----
D) Aktibo zirkulantea Activo circulante	4.536.493	4.536.493	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	4.302.580	4.302.580
II. Izakinak Existencias	373.221	373.221	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	228	228
III. Zordunak Deudores	1.866.600	1.866.600	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	1.551.630	1.551.630
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	55.855	55.855	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	2.750.722	2.750.722
VI. Altxortegia Tesorería	2.240.817	2.240.817			
AKTIBOA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	37.669.389	35.120.086	PASIBOA GUZTIRA TOTAL PASIVO	37.669.389	35.120.086

Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA
CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Ballabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Ballabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	3.750.628	2.361.744
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	3.750.628	2.361.744	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	3.750.628	2.361.744
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	3.750.628	2.361.744	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzeako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	3.750.628	2.361.744	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	3.750.628	2.361.744
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.

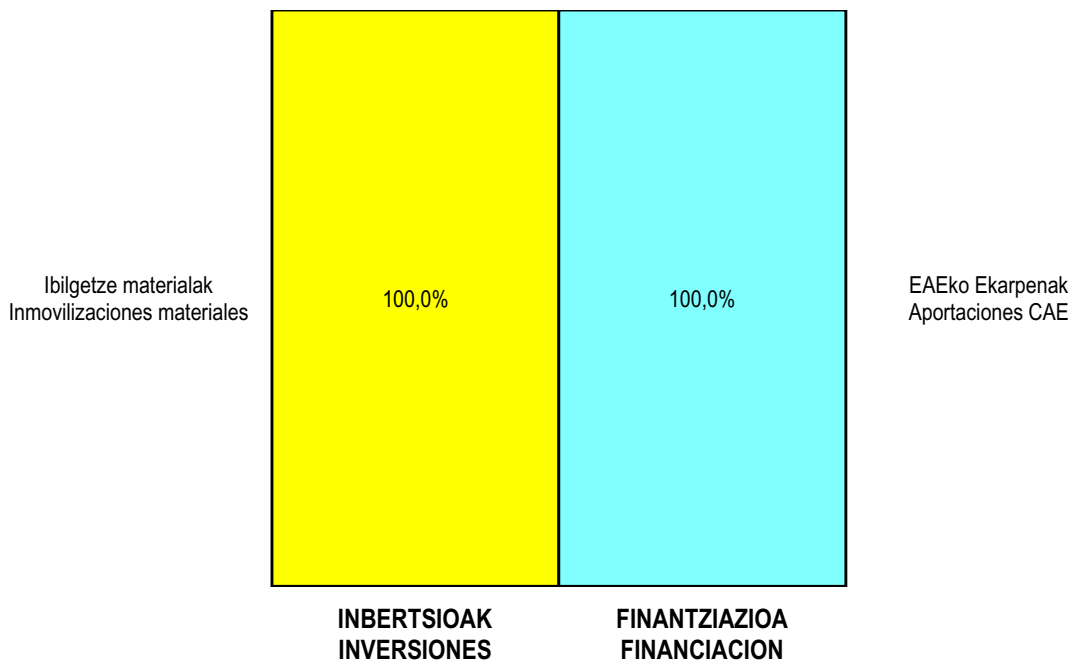
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

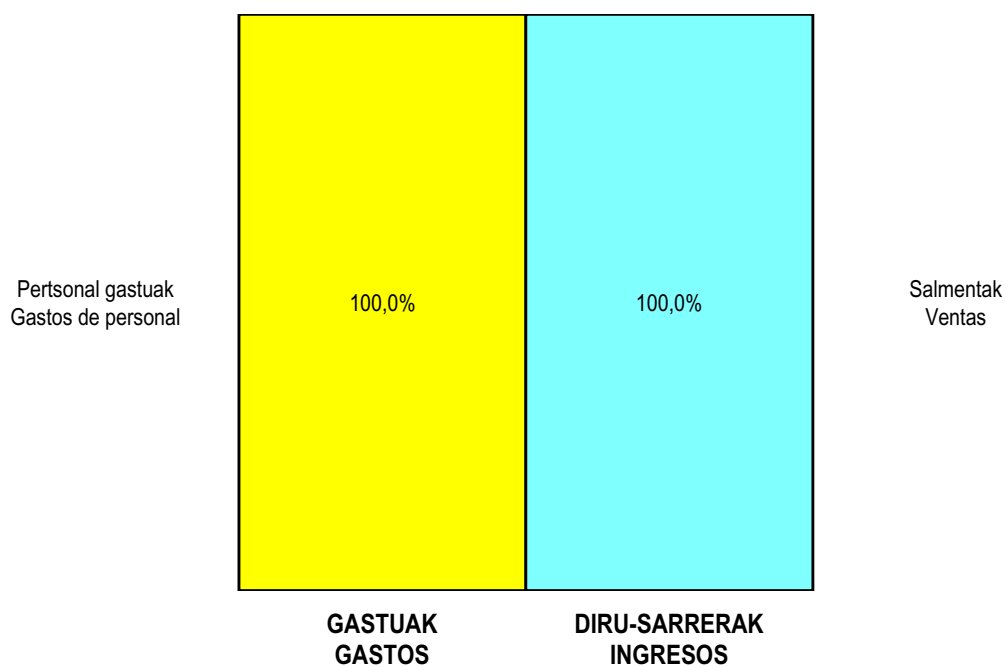
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	43.124.021	40.957.403
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	3.731.464	3.135.108	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	43.124.021	40.957.403
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	38.237.387	36.616.304	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	30.866.089	29.862.584	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	7.371.298	6.753.720	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	17.990	----
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	1.201.325	1.106.915	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	17.990	----
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	1.253.160	1.319.291			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	1.232.450	1.298.026			
b) Zergak <i>Tributos</i>	20.710	21.265			
I. USTIAPENENKO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	1.281.325	1.220.215
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzekoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	80.000	113.300
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	80.000	113.300	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	1.201.325	1.106.915
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Perdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ekil. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	1.201.325	1.106.915
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	1.201.325	1.106.915	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Comarca Gipuzkoa-Este - Gipuzkoako Ekialdeko esk.

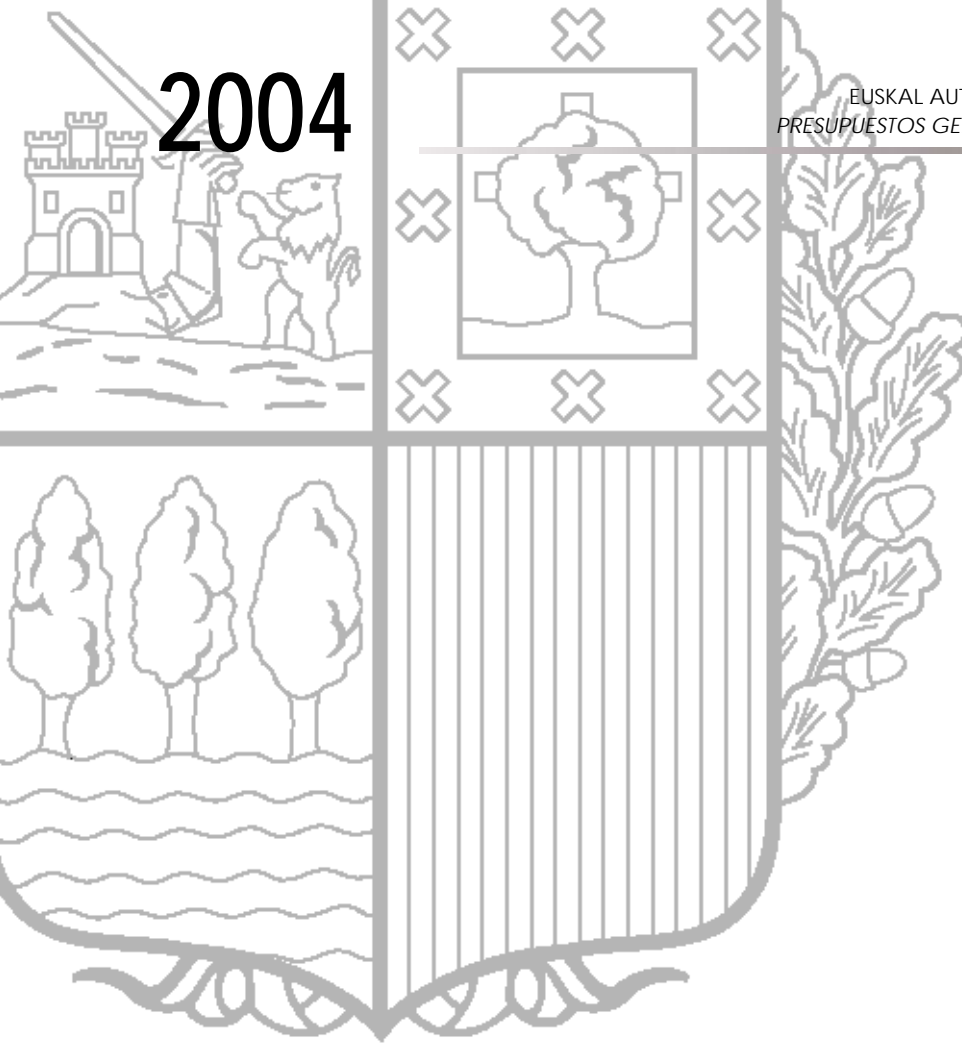
KAPITAL AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Gipuzkoako Mendebaldeko Eskualdea
Comarca Gipuzkoa-Oeste

Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			2.611.404
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			2.611.404
221	Eraikinak. Construcciones.		599.404	
2210	Erabilpen klinikoa. De uso clínico.		599.404	
1	Osasun zentro berria (Eskoriatza) Nuevo centro de salud (Eskoriatza)	350.000		
.	Lehendik agindutako gastua Gasto comprometido en años anteriores			
2	Bestelako lanak Otras obras	249.404		
223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		160.000	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		160.000	
224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		12.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		12.000	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		106.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		106.000	
1	Igogailuak Ascensores	106.000		
226	Altzariak. Mobiliario.		124.000	
2261	Erabilpen ez klinikorako altzariak. Mobiliario de uso no clínico.		124.000	
1	Altzari orokorra eta bulegokoa Mobiliario general y de oficina	100.000		
2	Erabilpen ez klinikorako altzariak Mobiliario de uso no clínico	24.000		
231	Bideango eraikinak. Construcciones en curso.		1.605.000	
1	Arrasateko anbulatorioa eraberritzea Reforma ambulatorio de Arrasate	1.250.000		
.	Lehendik agindutako gastua Gasto comprometido en años anteriores			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 1.250 M ; 2006 : 95 M			
2	Osasun zentro berria (Beasain) Nuevo centro de salud (Beasain)	355.000		
.	Lehendik agindutako gastua Gasto comprometido en años anteriores			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 360 M			
235	Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.		5.000	

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Suteen kontrako instalazioak <i>Instalaciones contra incendios</i>	5.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 5 M ; 2006 : 5 M ; 2007 : 5 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				2.611.404

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				2.611.404
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA <i>SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			2.611.404
101	Fondo soziala. <i>Fondo social.</i>		2.611.404	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>		2.611.404	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.</i>	2.611.404		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				2.611.404

Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				3.671.032
1. EROSKETAK COMPRAS				2.333.866
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		839.041	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		1.173.238	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		31.775	
604	Erosketak: Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		3.885	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		285.927	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		90.773	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		4.250	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		10.590	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		41.000	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		57.400	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		81.914	
2. BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJO REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS				1.337.166
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		24.624	
1	Osatek. <i>Osatek.</i>	24.624		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		1.312.542	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		1.294.827	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		17.715	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				33.535.558
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		27.063.984	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		13.205.327	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		8.138.546	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		720.684	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		212.599	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		3.500.892	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		113.617	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		1.172.319	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
641	Kalteordainak. <i>Indemnizaciones.</i>		32.840	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		32.840	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		6.317.969	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.</i>		102.326	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		16.097	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		2.342	
IV.	AMORTIZAZIOAK <i>AMORTIZACIONES</i>			1.152.094
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		246.041	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		906.053	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU <i>OTROS GASTOS DE EXPLOTACION</i>			1.111.601
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			1.081.701
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		3.877	
6211	Errentamenduak, eraikuntzenak. <i>Arrendamientos de construcciones.</i>		3.877	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		478.449	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		149.430	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		143.690	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		151.392	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		33.745	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		192	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		17.750	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		17.750	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		138.503	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		6.997	
6270	Publizitatea eta propaganda. <i>Publicidad y propaganda.</i>		5.639	
6275	Protokolo eta ordezkariarretak. <i>Atenciones protocolarias y representación.</i>		1.358	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		217.650	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		187.717	
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		24.025	
6283	Erregaiak. <i>Combustibles.</i>		2.254	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		3.654	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		218.475	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		5.655	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		98.897	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	98.897		
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		54.578	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		7.550	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. <i>Gastos de material informático no inventariable.</i>		2.175	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		2.620	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		47.000	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			29.900
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				39.470.285

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			38.241.646
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			37.954.513
704	Osasun Sistema Nazionalako entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		37.954.513	
7046	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		1.626.056	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	1.626.056		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		36.328.457	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	36.328.457		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			287.133
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. <i>Prestaciones de servicios a particulares.</i>		17.615	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		17.615	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		16.177	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		16.177	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		234.802	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		234.802	
706	Bestelako entitate eta erakunde publikoekin hitzartuak. <i>Concertados con otras entidades y organismos públicos.</i>		18.539	
7069	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		18.539	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION</i>			1.545
759 Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		1.545	
VI. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			75.000
3. BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			75.000
VII. APARTEKO MOZKINAK <i>BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS</i>			1.152.094
2. KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			1.152.094
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>			39.470.285

Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	4.678.015	2.066.611
B) Ibilgetua Inmovilizado	21.014.569	19.555.259	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	4.440.432	1.829.028
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	10.573.772	10.819.813	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	2.254	2.254	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	12.294.970	12.294.970	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	237.583	237.583
7. Amortizazioak Amortizaciones	(1.723.452)	(1.477.411)	VI. Galdurabaziazak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	10.417.789	8.712.438	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	8.715.725	8.116.321	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	16.920.915	18.073.009
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utilaje	1.509.421	1.337.421	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	5.649.296	6.801.390
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	3.075.908	2.845.908	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	11.271.619	11.271.619
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	1.980.032	370.032	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	66.305	66.305
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	942.296	942.296	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(5.805.593)	(4.899.540)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	23.008	23.008	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	23.008	23.008	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos pes. s'acciones no exigidos	----	----
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	5.479.262	5.479.262	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	4.828.596	4.828.596
II. Izakinak Existencias	300.191	300.191	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	1.854	1.854
III. Zordunak Deudores	1.808.697	1.808.697	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	1.651.329	1.651.329
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	55.908	55.908	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	3.175.413	3.175.413
VI. Altxortegia Tesorería	3.314.466	3.314.466			
AKTIBOA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	26.493.831	25.034.521	PASIBOA GUZTIRA TOTAL PASIVO	26.493.831	25.034.521

Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Ballabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Ballabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	2.611.404	1.481.727
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	2.611.404	1.481.727	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	2.611.404	1.481.727
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	2.611.404	1.481.727	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzeako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	2.611.404	1.481.727	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	2.611.404	1.481.727
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodikatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.

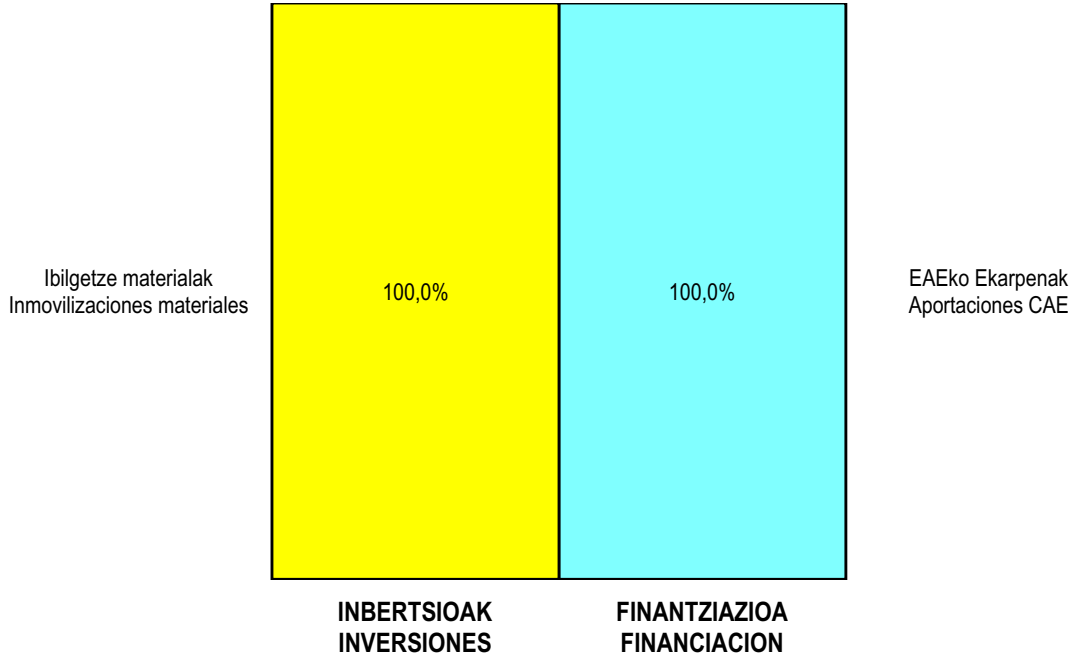
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

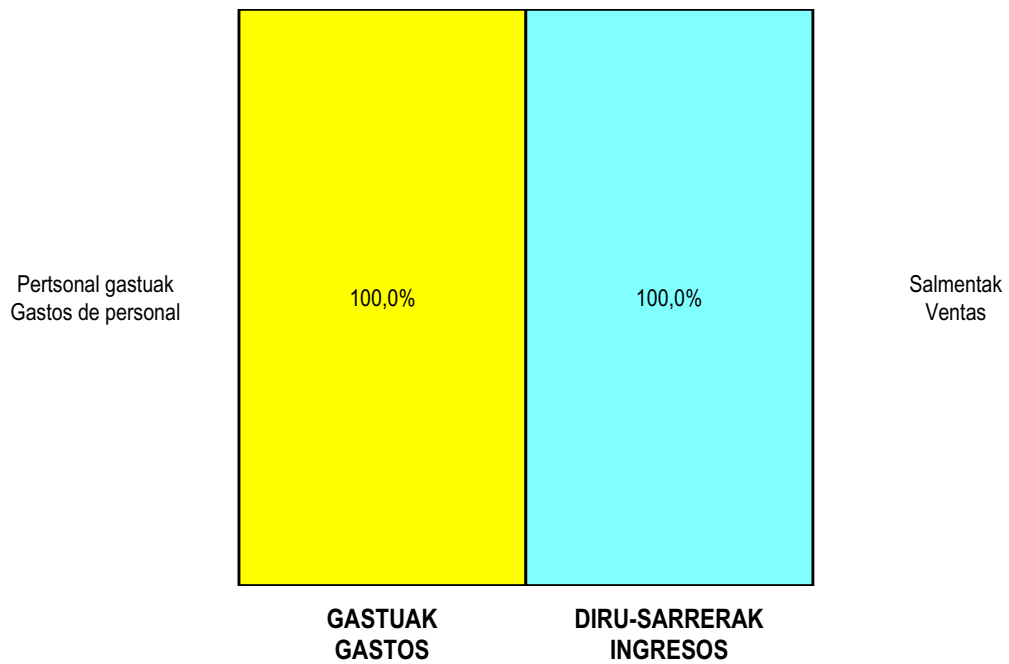
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	38.241.646	35.998.410
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	3.671.032	2.718.593	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	38.241.646	35.998.410
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	33.535.558	32.270.103	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	27.112.921	26.186.217	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	6.422.637	6.083.886	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	1.545	1.545
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	1.152.094	1.101.821	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	1.545	1.545
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	1.111.601	1.138.059			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	1.081.701	1.103.527			
b) Zergak <i>Tributos</i>	29.900	34.532			
I. USTIAPENENKO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	1.227.094	1.228.621
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzekoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	75.000	126.800
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	75.000	126.800	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	1.152.094	1.101.821
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Perdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap.diru-lag. ta ekit. emaitz. esleiti. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	1.152.094	1.101.821
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	1.152.094	1.101.821	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Comarca Gipuzkoa-Oeste - Gipuzkoako Mendeb. Esk.

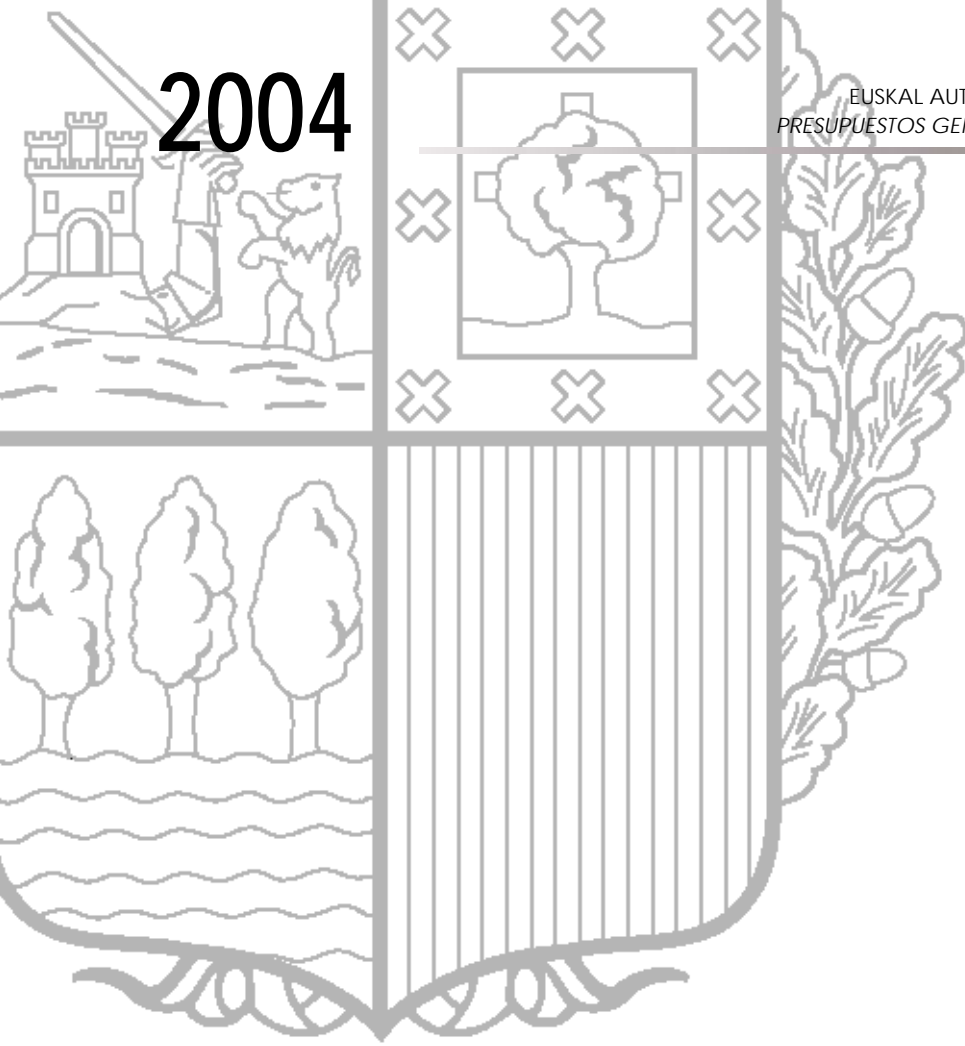
KAPITAL AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Donostia Ospitalea
Hospital Donostia

Hospital Donostia - Donostia Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				5.215.501
1. IBILGETZE INMATERIALAK INMOVILIZACIONES INMATERIALES				2.280.000
216 Eskubideak, adskripzioan jasotako ibilgetuaren gainekoak. Derechos sobre inmovilizado recibido en adscripción.			2.280.000	
2161	Eskubideak, adskripzioan jasotako eraikinen gainekoak. Derechos sobre construcciones recibidas en adscripción.		2.280.000	
1	Aldeak eraberritzea (Kontsultak) Reforma áreas (Consultas)	1.200.000		
.	Lehendik agindutako gastua Gasto comprometido en años anteriores			
2	Bestelako erreformak (eskailera) Reformas diversas (escalera)	900.000		
.	Lehendik agindutako gastua Gasto comprometido en años anteriores			
3	Bestelako lanak Bestelako lanak	180.000		
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				2.935.501
221 Eraikinak. Construcciones.			180.000	
2210	Erabilpen klinikoa. De uso clínico.		180.000	
223 Makineria eta aparatuenak. Maquinaria y aparatos.			1.300.000	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		1.300.000	
1	Aldeak makineriaz hornitzea (kontsultak) Equipamiento áreas (consultas)	120.000		
2	Aldeak makineriaz hornitzea (ABU) Equipamiento áreas (URPA)	120.000		
3	Ekografia Ecografía	120.000		
4	Erradiologia Radiología	100.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 26 M			
5	Errebelatzaileak Reveladoras	75.000		
6	Ekipamendu kirurgikoa (ZIU, Bizkorketa, ABU) Equipamiento quirúrgico (UCI, Reanimación, URPA)	45.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 45 M ; 2006 : 45 M ; 2007 : 45 M			
7	Makineria, erabilpen klinikorako Maquinaria de uso clínico	720.000		
224 Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.			30.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		30.000	
225 Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.			264.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		162.000	
1	Instalazio elektrikoak (operazio-gelak) Instalaciones eléctricas (quirófanos)	90.000		

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2	Instalazioak hartze eta banaketarako <i>Instalaciones para recepción y distribución</i>	72.000		
2253	Klimatizazioa. <i>Climatización.</i>		72.000	
1	Berokuntza, klimatizazioa <i>Calefacción, climatización</i>	72.000		
2259	Bestelako instalazioak, teknikoak ez direnak. <i>Otras instalaciones no técnicas.</i>		30.000	
1	Datuen prozesuko zentroa <i>Centro proceso de datos</i>	30.000		
226	Altzariak. Mobiliario.		231.501	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. <i>Mobiliario de uso clínico.</i>		231.501	
1	Erabilpen klinikorako altzariak <i>Mobiliario de uso clínico</i>	231.501		
231	Bideango eraikinak. Construcciones en curso.		200.000	
1	Aldeak eraberritzea (laborategiak) <i>Reforma áreas (laboratorios)</i>	200.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 1.000 M			
235	Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.		730.000	
1	Instalazio elektrikoak (Aranzazuko eraikinak) <i>Instalaciones eléctricas (edificio Aranzazu)</i>	480.000		
.	Lehendik agindutako gastua <i>Gasto comprometido en años anteriores</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 500 M ; 2006 : 500 M			
2	Igogailuak <i>Ascensores</i>	175.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 195 M ; 2006 : 325 M ; 2007 : 120 M			
3	Suteen kontrako instalazioak <i>Instalaciones contra incendios</i>	75.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 50 M ; 2006 : 50 M ; 2007 : 50 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				5.215.501

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS			5.215.501
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA <i>SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			5.215.501
101	Fondo soziala. Fondo social.		5.215.501	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>		5.215.501	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.</i>	5.215.501		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				5.215.501

Hospital Donostia - Donostia Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				63.480.864
1.	EROSKETAK COMPRAS			51.927.077
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		25.302.086	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		21.170.064	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		611.861	
603	Erosketak: Elikagaiak. <i>Compras de productos alimenticios.</i>		2.163.513	
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		272.508	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		2.407.045	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		20.567	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		373.286	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		751.974	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		480.249	
6055	Erosketak: Irakaskuntza eta ikerketarako materialak. <i>Compras de materiales para docencia e investigación.</i>		45.247	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		187.459	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		548.263	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			11.553.787
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		4.282.508	
1	Osatek. <i>Osatek.</i>	3.592.026		
2	Beste enpresa batzuk. <i>Otras empresas.</i>	690.482		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		7.271.279	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		529.925	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		6.156.597	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		400.614	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		184.143	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				156.825.870
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		123.752.779	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		39.192.462	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		41.514.336	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		20.765.115	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		366.541	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		8.263.010	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		8.449.716	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		5.201.599	
641	Kalteordainak. Indemnizaciones.		333.460	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		333.460	
1	Langileen kalteordainak <i>Indemnizaciones plantilla</i>	333.460		
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		31.353.814	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.</i>		675.175	
646	Kontentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		32.372	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		678.270	
1	Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>	678.270		
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			6.519.237
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		1.161.196	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		5.358.041	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			6.809.665
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			6.788.836
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		177.747	
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		62.663	
6215	Errentamenduak, bestelako instalazioenak. <i>Arrendamientos de otras instalaciones.</i>		40.558	
6216	Errentamenduak, altzarienak. <i>Arrendamientos de mobiliario.</i>		25.349	
6218	Errentamenduak, garraio-osagaienak. <i>Arrendamientos de elementos de transporte.</i>		49.177	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		3.447.014	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		750.326	
1	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>	750.326		
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		36.522	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		1.616.185	
1	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>	1.616.185		
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		101.395	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		510.091	
1	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>	510.091		
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		167.302	
6227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		5.070	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		3.042	
6229	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>		257.081	
1	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>	257.081		
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		116.119	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		116.119	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		82.076	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		8.112	
6270	Publizitatea eta propaganda. <i>Publicidad y propaganda.</i>		8.112	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		1.922.862	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		1.619.324	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	1.619.324		
6281	Ura. <i>Agua.</i>		228.140	
1	Ura. <i>Agua.</i>	228.140		
6283	Erregaiak. <i>Combustibles.</i>		28.756	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		46.642	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		1.034.906	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		4.056	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		367.426	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	367.426		
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		147.023	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		65.907	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		12.167	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. <i>Gastos de material informático no inventariable.</i>		5.070	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		265.955	
1	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>	265.955		
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		167.302	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2.	ZERGAK TRIBUTOS			20.829
VIII. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS				1.921
4.	BESTELAKO GASTU FINANTZARIOAK OTROS GASTOS FINANCIEROS			1.921
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				233.637.557

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. NEGOTZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS				226.270.484
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE			221.260.608
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.		221.260.608	
7040	Ospitalizazioa. Hospitalización.		139.877.710	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	139.877.710		
7045	Larrialdiak. Urgencias.		11.114.347	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	11.114.347		
7046	Kanpo kontsultak. Consultas externas.		26.389.028	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	26.389.028		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		43.879.523	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	43.879.523		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES			5.009.876
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. Prestaciones de servicios a particulares.		511.447	
7000	Ospitalizazioa. Hospitalización.		133.243	
7005	Larrialdiak. Urgencias.		36.898	
7006	Kanpo kontsultak. Consultas externas.		2.050	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		339.256	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. Concertados con entidades aseguradoras privadas.		3.587.256	
7010	Ospitalizazioa. Hospitalización.		2.926.167	
7015	Larrialdiak. Urgencias.		507.347	
7016	Kanpo kontsultak. Consultas externas.		38.948	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		114.794	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.		835.329	

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7020	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		476.599	
7025	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		227.537	
7026	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		69.696	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		61.497	
706	Bestelako entitate eta erakunde publikoekin hitzartuak. <i>Concertados con otras entidades y organismos públicos.</i>		75.844	
7060	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		32.799	
7065	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		28.698	
7066	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		10.249	
7069	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		4.098	
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION</i>			472.836
750	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>		128.336	
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatik. <i>Ingresos por arrendamientos.</i>		90.972	
756	Diru-sarrerak ikerketa zerbitzuak prestatzeagatik. <i>Ingresos por prestación de servicios de investigación.</i>		13.207	
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		240.321	
1	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>	240.321		
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			375.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			375.000
VII.	APARTEKO MOZKINAK <i>BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS</i>			6.519.237
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			6.519.237
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				233.637.557

Hospital Donostia - Donostia Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	13.154.824	7.939.323
B) Ibilgetua Inmovilizado	79.570.089	80.873.825	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	14.584.278	9.368.777
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	53.353.065	52.234.261	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	117.820	117.820	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	60.333.332	58.053.332	V. Aurreko ekitaldialako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(1.429.454)	(1.429.454)
7. Amortizazioak Amortizaciones	(7.098.087)	(5.936.891)	VI. Galdu-irabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias(beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	26.107.209	28.529.749	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	14.327.259	14.147.259	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	67.447.935	73.967.172
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	21.254.063	19.924.063	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	17.755.210	24.274.447
4. Beste instalazio batzuk eta alizariak Otras instalaciones y mobiliario	11.083.432	10.587.931	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitald.banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	49.692.725	49.692.725
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	4.608.417	3.678.417	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	----	----
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	2.217.903	2.217.903	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(27.383.865)	(22.025.824)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	109.815	109.815	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	109.815	109.815	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
D) Aktibo zirkulantea Activo circulante	34.405.584	34.405.584	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	33.372.914	33.372.914
II. Izakinak Existencias	3.924.174	3.924.174	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	686.693	686.693
III. Zordunak Deudores	21.964.251	21.964.251	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	19.885.541	19.885.541
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	183.810	183.810	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	12.800.680	12.800.680
VI. Altxortegia Tesorería	8.333.349	8.333.349			
AKTIBO GUZTIRA TOTAL ACTIVO	113.975.673	115.279.409	PASIBO GUZTIRA TOTAL PASIVO	113.975.673	115.279.409

Hospital Donostia - Donostia Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA
CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	5.215.501	6.796.838
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	5.215.501	6.796.838	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	5.215.501	6.796.838
a) Ibilgetze immaterialak <i>Inmovilizaciones inmateriales</i>	2.280.000	3.597.232	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	2.935.501	3.199.606	4. Epe luzerako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/l bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----			
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a l/p</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	5.215.501	6.796.838	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	5.215.501	6.796.838
APLIKAZIOEN GAIKEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAIKEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Donostia - Donostia Ospitalea

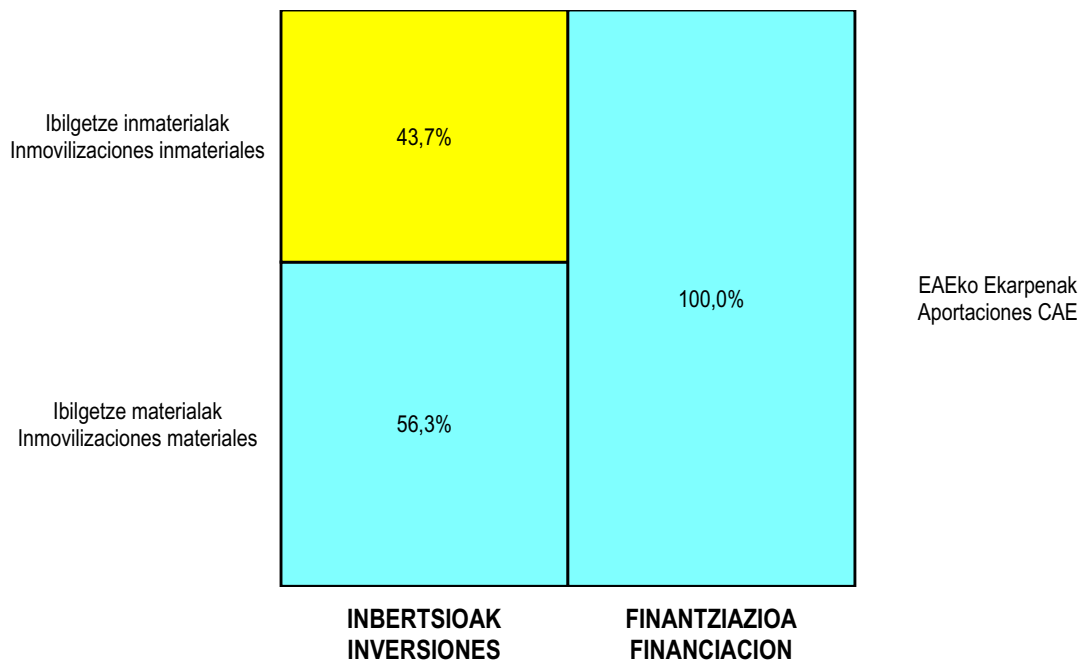
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

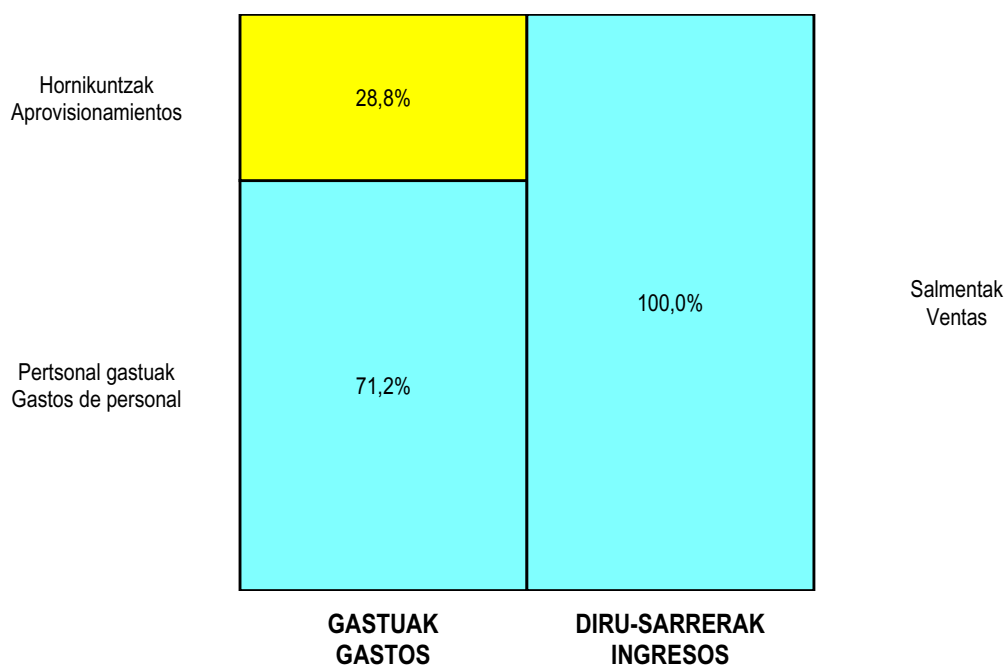
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izaki gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	226.270.484	210.448.272
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	63.480.864	57.170.679	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	226.270.484	210.448.272
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	156.825.870	147.416.804	2. Izaki gehitu, subprduk, hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	124.118.611	116.558.030	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	32.707.259	30.858.774	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	472.836	637.340
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	6.519.237	6.167.875	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	472.836	637.340
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	6.809.665	6.948.629			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	6.788.836	6.932.718			
b) Zergak <i>Tributos</i>	20.829	15.911			
I. USTIAPENeko MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENeko GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	6.892.316	6.618.375
7. Gastu finantzarioak eta asimilatua <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	1.921	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
c) Besterekiko zor eta gastu asimilatuengatik <i>Por deudas con terceros y gastos asimilados</i>	1.921	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y créd. act. inmov.</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatua <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	375.000	450.500
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	373.079	450.500	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	6.519.237	6.167.875
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Pérdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ekit. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	6.519.237	6.167.875
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	6.519.237	6.167.875	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Donostia - Donostia Ospitalea

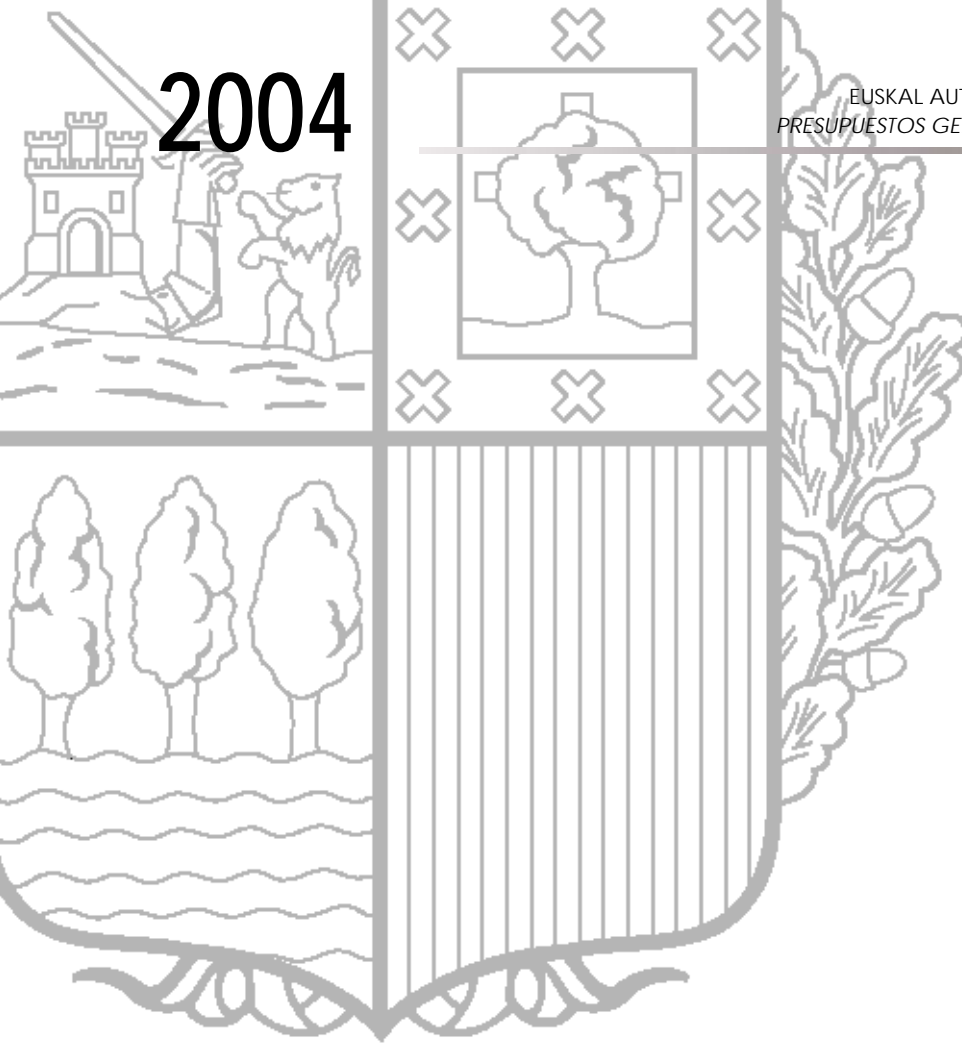
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Bidasoako Ospitalea
Hospital Bidasoa

Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				326.713
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				326.713
223 Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.			214.713	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		214.713	
1	Erradiologia makineriaz hornitzea Equipamiento radiología	50.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 50 M ; 2006 : 50 M ; 2007 : 50 M			
2	Makineria, erabilpen klinikorako Maquinaria de uso clínico	164.713		
226 Altzariak. Mobiliario.			42.000	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. Mobiliario de uso clínico.		42.000	
1	Ospitaleko oheak Camas hospitalarias	30.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 30 M ; 2006 : 30 M ; 2007 : 30 M			
2	Erabilpen klinikorako altzariak Mobiliario de uso clínico	12.000		
235 Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.			70.000	
1	Suteen kontrako instalazioak Instalaciones contra incendios	70.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 50 M ; 2006 : 50 M ; 2007 : 50 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				326.713

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				326.713
1. EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE				326.713
101 Fondo soziala. Fondo social.			326.713	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE		326.713	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEK, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.	326.713		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				326.713

Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				5.307.293
1.	EROSKETAK COMPRAS			3.675.386
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		534.742	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		2.427.208	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		358.078	
604	Erosketak: Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		31.927	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		323.431	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		87.828	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		32.220	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		52.499	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		57.698	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		93.186	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			1.631.907
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		62.675	
1	Osatek. <i>Osatek.</i>	56.195		
2	Beste enpresa batzuk. <i>Otras empresas.</i>	6.480		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		1.569.232	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		250.000	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		766.525	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		117.684	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		355.000	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		80.023	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				17.269.718
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		14.018.773	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		5.211.911	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		5.136.631	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		1.762.587	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		206.215	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		965.622	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		52.577	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		683.230	
641	Kalteordainak. Indemnizaciones.		2.801	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		2.801	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. Seguridad social a cargo de la empresa.		3.242.105	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. Compensación de asistencia a tribunales.		2.560	
649	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.		3.479	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			778.886
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. Amortización del inmovilizado inmaterial.		218.535	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. Amortización del inmovilizado material.		560.351	
VI.	USTIAPENeko BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			1.452.714
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			1.452.152
621	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.		8.881	
6216	Errentamenduak, altzarienak. <i>Arrendamientos de mobiliario.</i>		8.881	
622	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.		920.113	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		139.673	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		233.003	
1	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>	233.003		
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		325.422	
1	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>	325.422		
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		73.133	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		37.732	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		72.181	
6227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		25.229	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		12.365	
6229	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>		1.375	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.		4.415	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		4.415	
624	Garraioak. Transportes.		20.543	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		1.380	
6270	Publizitatea eta propaganda. <i>Publicidad y propaganda.</i>		780	
6275	Protokolo eta ordezkariak. <i>Atenciones protocolarias y representación.</i>		600	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		294.765	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		258.726	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	258.726		
6281	Ura. <i>Agua.</i>		28.660	
6283	Erregaia. <i>Combustibles.</i>		4.620	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		2.759	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		202.055	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		963	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		45.344	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		47.840	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		24.960	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		825	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		18.229	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		63.894	
3.	BESTELAKO GASTUAK, KUDEAKETA ARRUNTAKOAK <i>OTROS GASTOS DE GESTION CORRIENTE</i>			562
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				24.808.611

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			23.964.143
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PÚBLICO DE LA CAE</i>			23.498.583
704	Osasun Sistema Nazionalako entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		23.498.583	
7040	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		13.909.992	
1	Programa-kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	13.909.992		
7045	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		3.472.064	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	3.472.064		
7046	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		4.902.873	

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	4.902.873		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		1.213.654	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	1.213.654		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			465.560
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. <i>Prestaciones de servicios a particulares.</i>		91.820	
7000	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		34.463	
7005	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		56.043	
7006	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		523	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		791	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		262.771	
7010	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		173.262	
7015	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		83.588	
7016	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		555	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		5.366	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		103.241	
7020	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		34.080	
7025	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		65.680	
7026	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		1.602	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		1.879	
706	Bestelako entitate eta erakunde publikoekin hitzartuak. <i>Concertados con otras entidades y organismos públicos.</i>		7.728	
7060	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		3.444	
7065	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		3.677	
7066	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		175	
7069	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		432	
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION</i>			7.428
750	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>		7.428	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			58.154
3.	BESTELAKO INTERESA ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			58.154

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VII. APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			778.886
2. KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO			778.886
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS			24.808.611

Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	1.172.024	845.311
B) Ibilgetua Inmovilizado	10.272.126	10.724.299	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	1.140.379	813.666
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	8.754.056	8.972.591	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	59.788	59.788	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	10.129.865	10.129.865	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	31.645	31.645
7. Amortizazioak Amortizaciones	(1.435.597)	(1.217.062)	VI. Galdututako irabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	1.488.963	1.722.601	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
2. Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	33.777	33.777	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	9.328.867	10.107.753
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utilaje	2.442.238	2.227.525	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	----	778.886
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	650.090	608.090	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	9.328.867	9.328.867
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	385.697	315.697	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	4.703	4.703
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	419.496	419.496	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(2.442.335)	(1.881.984)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	29.107	29.107	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	29.107	29.107	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos pes. s/acciones no exigidos	----	----
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	3.815.395	3.815.395	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	3.581.927	3.581.927
II. Izakinak Existencias	349.370	349.370	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	8.316	8.316
III. Zordunak Deudores	2.177.890	2.177.890	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	1.660.726	1.660.726
VI. Altxortegia Tesorería	1.288.135	1.288.135	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	1.912.885	1.912.885
AKTIBOA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	14.087.521	14.539.694	PASIBOA GUZTIRA TOTAL PASIVO	14.087.521	14.539.694

Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Ballabideak, eragiketean aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Ballabideak, eragiketean sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	326.713	609.646
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	326.713	609.646	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	326.713	609.646
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	326.713	609.646	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzeako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	326.713	609.646	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	326.713	609.646
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea

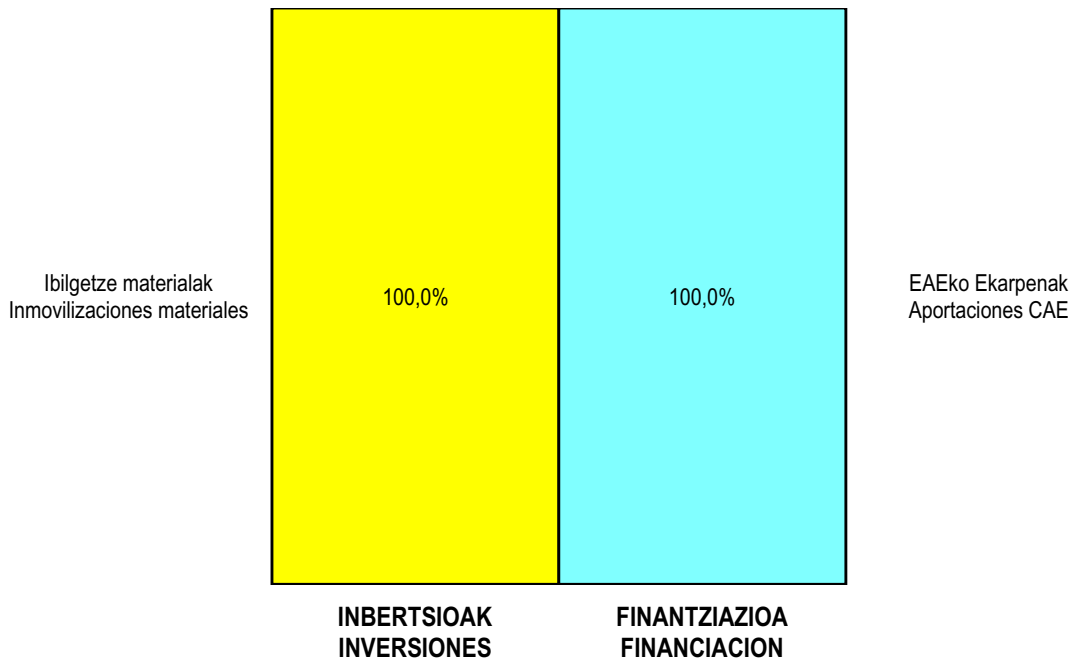
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

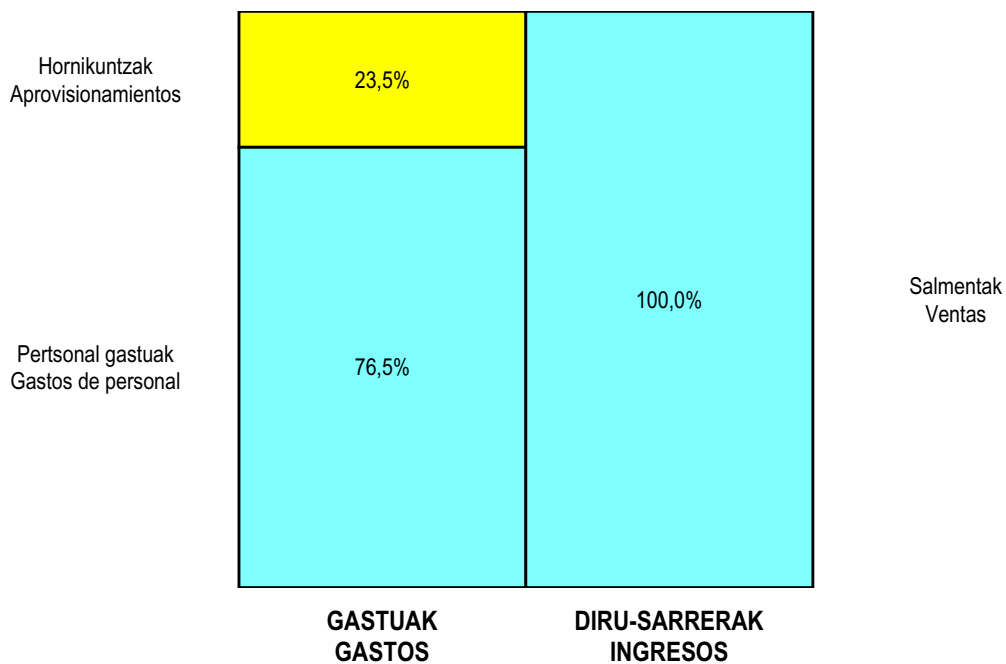
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	23.964.143	22.548.498
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	5.307.293	5.190.229	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	23.964.143	22.548.498
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	17.269.718	16.062.062	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	14.024.134	13.048.506	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	3.245.584	3.013.556	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	7.428	7.428
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	778.886	696.144	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	7.428	7.428
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	1.452.714	1.360.731			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	1.452.152	1.360.731			
c) Bestelako gastuak, kudeaketa arruntakoak <i>Otros gastos de gestión corriente</i>	562	----			
I. USTIAPENEN MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENEN GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	837.040	753.240
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzekoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	58.154	57.096
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	58.154	57.096	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	778.886	696.144
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Perdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ekit. emaitz. esleiti. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	778.886	696.144
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	778.886	696.144	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Bidasoa - Bidasoako Ospitalea

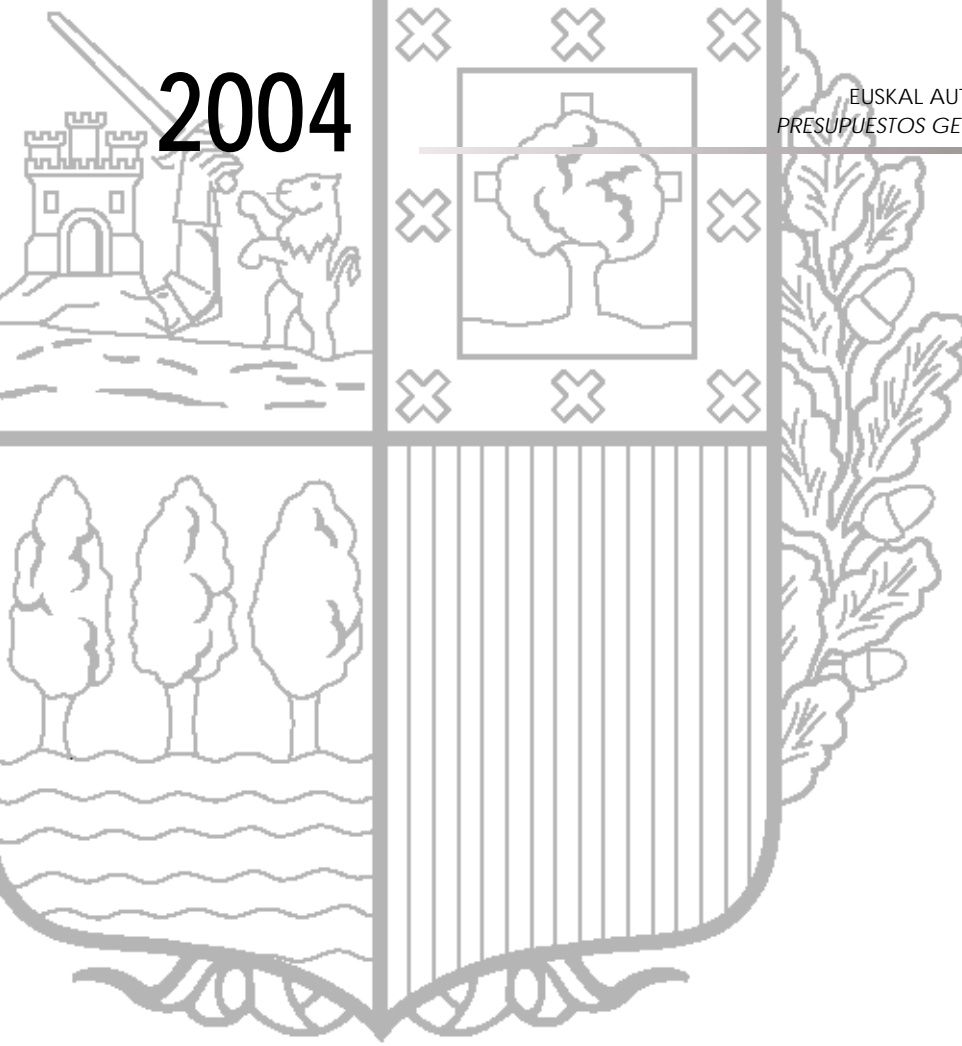
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Zumarragako Ospitalea
Hospital Zumarraga

Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				466.000
1. IBILGETZE INMATERIALAK INMOVILIZACIONES INMATERIALES				67.000
216 Eskubideak, adskripzioan jasotako ibilgetuaren gainekoak. Derechos sobre inmovilizado recibido en adscripción.			67.000	
2161 Eskubideak, adskripzioan jasotako eraikinen gainekoak. Derechos sobre construcciones recibidas en adscripción.			67.000	
1	Bestelako erreformak Reformas diversas	30.000		
2	Bestelako lanak Otras obras	37.000		
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				399.000
223 Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.			220.000	
2230 Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.			220.000	
1	Aldeak makineriaz hornitzea Equipamiento áreas	30.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 150 M			
2	Anestesia eta bizkorketa Anestesia y reanimación	29.000		
3	Errebelatzaileak Reveladoras	24.000		
4	Makineria, erabilpen klinikorako Maquinaria de uso clínico	137.000		
224 Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.			22.000	
2240 Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.			22.000	
226 Altzariak. Mobiliario.			57.000	
2260 Erabilpen klinikorako altzariak. Mobiliario de uso clínico.			57.000	
231 Bideango eraikinak. Construcciones en curso.			100.000	
1	Aldeak eraberritzea (larrialdiak) Reforma áreas (urgencias)	100.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 400 M ; 2006 : 800 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				466.000

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				466.000
1. EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE				466.000
101 Fondo soziala. Fondo social.			466.000	

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1010	Fondo Soziala. EAeko Arlo Publikoa. <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>		466.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAek, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.</i>	466.000		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				466.000

Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				6.364.784
1. EROSKETAK COMPRAS				4.347.374
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		1.169.866	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		2.580.507	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		232.619	
604	Erosketak: Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		5.249	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		359.133	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		41.573	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		79.264	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		45.661	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		53.875	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		138.760	
2. BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS				2.017.410
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		393.873	
1	Osatek. <i>Osatek.</i>	311.258		
2	Beste enpresa batzuk. <i>Otras empresas.</i>	82.615		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		1.623.537	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		295.746	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		865.061	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		81.395	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		323.612	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		57.723	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				20.895.340
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		16.844.417	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		6.216.489	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		5.835.930	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		2.296.201	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		216.261	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		1.041.801	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		490.800	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		746.935	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad Social a cargo de la empresa.</i>		4.028.175	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.</i>		5.280	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		15.959	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		1.509	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			960.612
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		146.314	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		814.298	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			1.068.391
1.	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.068.391
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		8.211	
6215	Errentamenduak, bestelako instalazioenak. <i>Arrendamientos de otras instalaciones.</i>		5.508	
6216	Errentamenduak, altzariak. <i>Arrendamientos de mobiliario.</i>		2.703	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		411.787	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		91.849	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		171.978	
1	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>	171.978		
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		97.560	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		28.105	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		22.133	
6229	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>		162	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		84.003	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		35.586	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		48.417	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		33.079	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		4.265	
6270	Publizitatea eta propaganda. <i>Publicidad y propaganda.</i>		4.265	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		364.017	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		319.924	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	319.924		
6281	Ura. <i>Agua.</i>		37.790	
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		6.303	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		163.029	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		4.569	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		49.069	
6292	Personaren hautaketa eta sarrera gastuak. <i>Gastos de selección e incorporación de personal.</i>		2.658	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		42.500	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		27.129	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		12.755	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		18.315	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		6.034	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				29.289.127

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			28.233.215
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			27.735.695
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		27.735.695	
7040	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		14.057.177	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	14.057.177		
7045	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		2.446.250	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	2.446.250		
7046	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		6.512.250	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	6.512.250		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		4.720.018	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	4.720.018		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			497.520
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. <i>Prestaciones de servicios a particulares.</i>		23.400	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7000	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		10.000	
7005	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		2.000	
7006	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		400	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		11.000	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		244.420	
7010	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		143.920	
7015	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		75.000	
7016	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		12.000	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		13.500	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		220.700	
7020	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		132.000	
7025	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		50.000	
7026	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		13.500	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		25.200	
706	Bestelako entitate eta erakunde publikoekin hitzartuak. <i>Concertados con otras entidades y organismos públicos.</i>		8.850	
7060	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		5.500	
7065	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		2.100	
7066	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		1.000	
7069	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		250	
709	Bestelako diru-sarrerak, zerbitzu prestazioengatik. <i>Otros ingresos por prestación de servicios.</i>		150	
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION</i>			35.300
750	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>		100	
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatik. <i>Ingresos por arrendamientos.</i>		16.200	
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		19.000	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			60.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			60.000
VII.	APARTEKO MOZKINAK <i>BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS</i>			960.612
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			960.612
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				29.289.127

Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	1.458.840	992.840
B) Ibilgetua Inmovilizado	7.783.544	8.278.156	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	1.533.465	1.067.465
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	5.572.155	5.651.469	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	94.059	94.059	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	6.354.541	6.287.541	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(74.625)	(74.625)
7. Amortizazioak Amortizaciones	(876.445)	(730.131)	VI. Galdurabaziazak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	2.202.290	2.617.588	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	121.541	121.541	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	6.756.487	7.717.099
2. Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	5.259	5.259	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	1.248.788	2.209.400
3. Makineria, aparailuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	3.290.901	3.048.901	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitald. banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	5.507.699	5.507.699
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	1.575.241	1.518.241	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	----	----
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	354.839	254.839	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	510.782	510.782	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(3.656.273)	(2.841.975)	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	9.099	9.099	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	9.099	9.099	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s'acciones no exigidos	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	4.108.199	4.108.199
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	4.539.982	4.539.982	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	28.197	28.197
II. Izakinak Existencias	570.368	570.368	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	2.090.194	2.090.194
III. Zordunak Deudores	2.775.550	2.775.550	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	1.989.808	1.989.808
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	36.733	36.733			
VI. Altxortegia Tesorería	1.157.331	1.157.331			
AKTIBO GUZTIRA TOTAL ACTIVO	12.323.526	12.818.138	PASIBO GUZTIRA TOTAL PASIVO	12.323.526	12.818.138

Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	466.000	633.144
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	466.000	633.144	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	466.000	633.144
a) Ibilgetze inmaterialak <i>Inmovilizaciones inmatrimoniales</i>	67.000	217.864	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	399.000	415.280	4. Epe luze zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----			
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	466.000	633.144	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	466.000	633.144
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxorategia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea

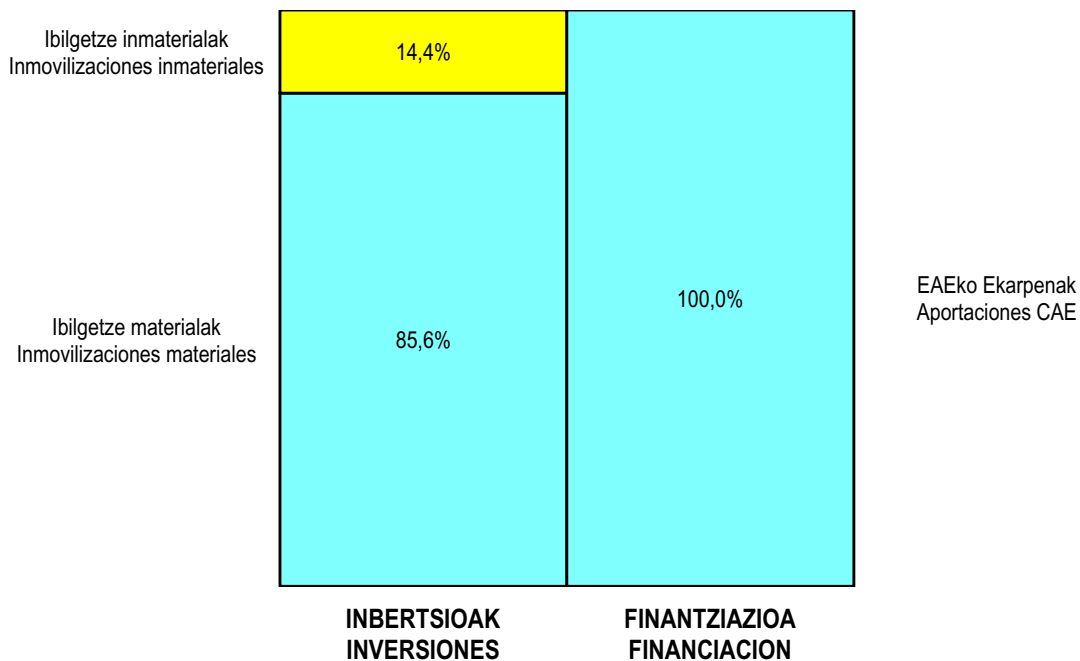
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

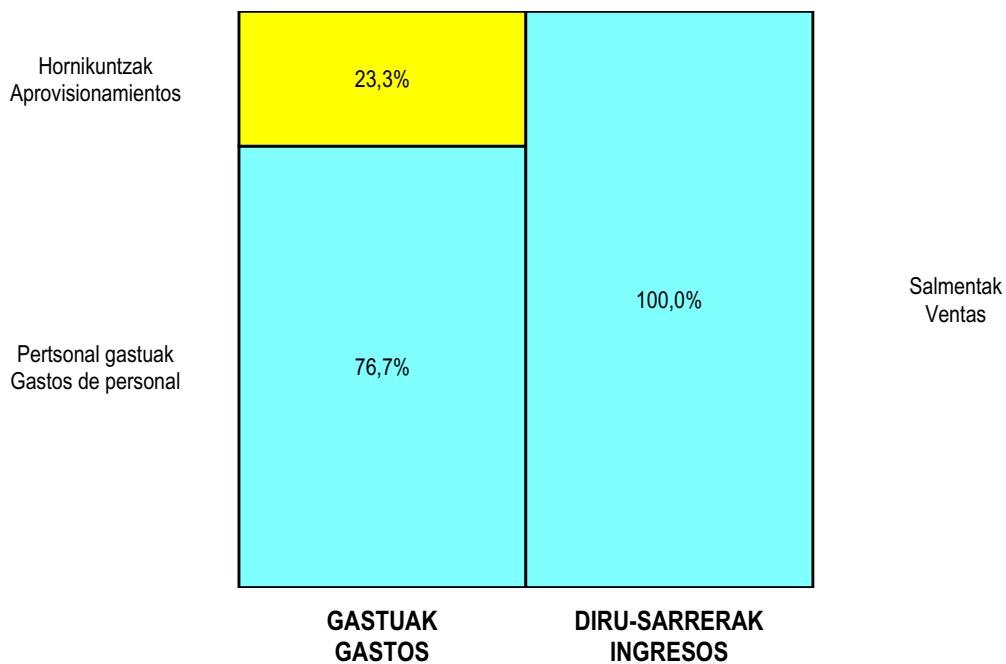
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	28.233.215	26.667.778
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	6.364.784	6.549.469	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	28.233.215	26.667.778
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	20.895.340	19.186.415	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	16.860.376	15.472.387	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	4.034.964	3.714.028	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	35.300	42.327
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	960.612	890.235	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	35.300	42.327
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	1.068.391	1.058.362			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	1.068.391	1.058.362			
I. USTIAPENEO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENEO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	1.020.612	974.376
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr, best.balore negoz.ta akt.ibilget.kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y créed. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	60.000	84.141
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	60.000	84.141	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	960.612	890.235
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer, ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Pérdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap.diru-lag. ta ekit. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	960.612	890.235
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	960.612	890.235	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Zumarraga - Zumarragako Ospitalea

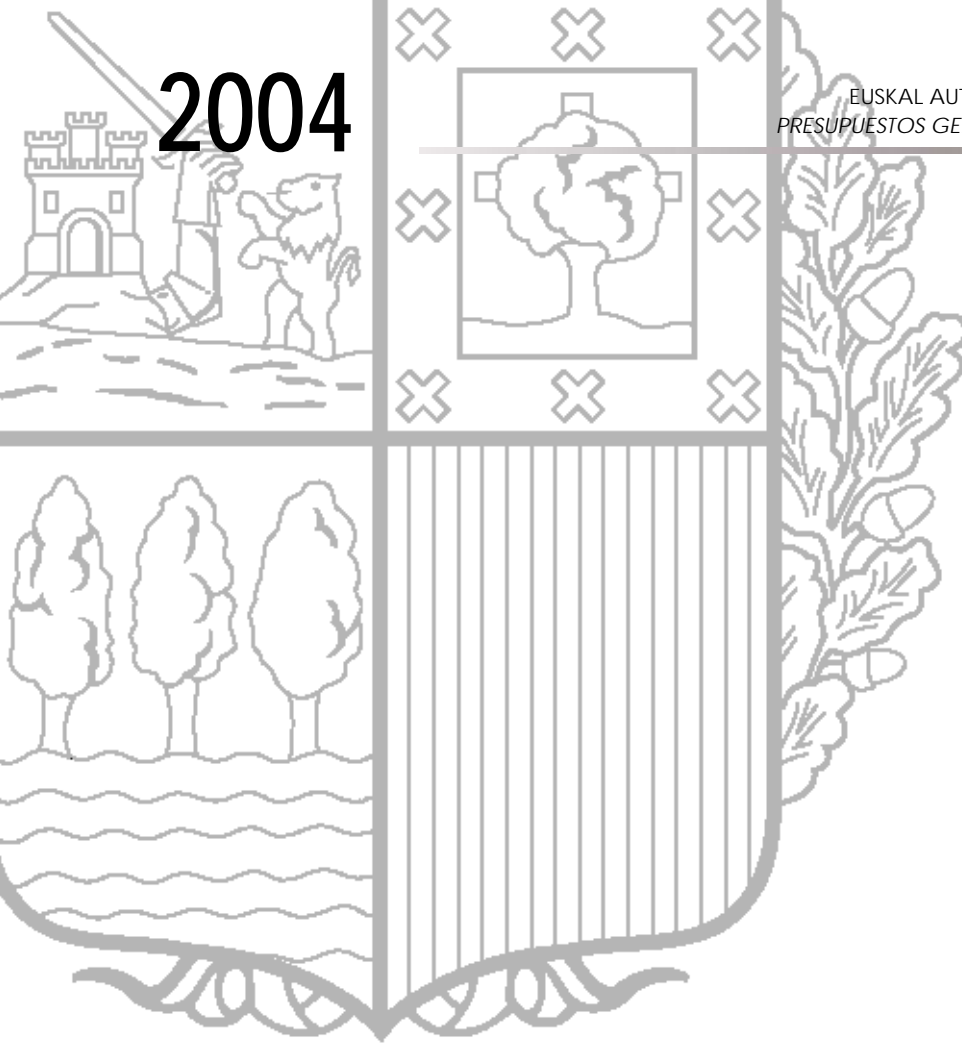
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Mendaroko Ospitalea
Hospital Mendaro

Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				513.302
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				513.302
223 Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.			167.502	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		167.502	
1	Anestesia eta bizkorketa Anestesia y reanimación	36.000		
2	Makineria, erabilpen klinikorako Maquinaria de uso clínico	104.502		
3	Zenbait makineria, erabilpen klinikorako Equipamiento diverso	27.000		
224 Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.			25.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		25.000	
225 Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.			124.800	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		124.800	
1	Igogailuak Ascensores	120.000		
2	Instalazioak hartze eta banaketarako Instalaciones para recepción y distribución	4.800		
226 Altzariak. Mobiliario.			36.000	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. Mobiliario de uso clínico.		36.000	
231 Bideango eraikinak. Construcciones en curso.			60.000	
1	Aldeak eraberritzea (larrialdiak) Reforma áreas (urgencias)	60.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 160 M ; 2006 : 200 M			
235 Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.			100.000	
1	Suteen kontrako instalazioak Instalaciones contra incendios	100.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 50 M ; 2006 : 50 M ; 2007 : 50 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				513.302

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				513.302
1. EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE				513.302
101 Fondo soziala. Fondo social.			513.302	

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1010	Fondo Soziala. EAeko Arlo Publikoa. <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>		513.302	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAek, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.</i>	513.302		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				513.302

Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				4.796.690
1. EROSKETAK COMPRAS				3.360.250
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		795.386	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		2.081.953	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		145.341	
603	Erosketak: Elikagaiak. <i>Compras de productos alimenticios.</i>		416	
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		10.372	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		326.782	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		131.472	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		47.023	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		30.585	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		25.266	
6055	Erosketak: Irakaskuntza eta ikerketarako materialak. <i>Compras de materiales para docencia e investigación.</i>		2.273	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		11.927	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		78.236	
2. BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS				1.436.440
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		37.398	
1	Osatek. <i>Osatek.</i>	10.785		
2	Beste enpresa baltzuk. <i>Otras empresas.</i>	26.613		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		1.399.042	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		261.666	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		592.740	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		136.348	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		398.626	
6076	Informatika. <i>Informática.</i>		365	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		9.297	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				17.661.354
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		14.135.116	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		5.601.152	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		4.655.935	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		1.974.803	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		205.812	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		989.271	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		61.579	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		646.564	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		3.517.334	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.</i>		8.702	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		202	
IV. AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES				894.826
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		169.571	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		725.255	
VI. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION				1.183.474
1. KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>				1.183.474
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		686.106	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		432.934	
1	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>	432.934		
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		20.854	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		220.201	
1	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>	220.201		
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		12.117	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		27.248	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		10.872	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		16.376	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		42.257	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		222.575	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		172.811	
6281	Ura. <i>Agua.</i>		28.065	
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		17.313	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		4.386	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		205.288	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		39.352	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		85.844	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		8.663	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		3.239	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		68.190	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				24.536.344

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			23.574.258
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			23.255.281
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		23.255.281	
7040	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		14.107.463	
1	Programa-Kontratuak, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	14.107.463		
7045	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		2.009.228	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	2.009.228		
7046	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		4.662.794	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	4.662.794		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		2.475.796	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	2.475.796		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			318.977
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. <i>Prestaciones de servicios a particulares.</i>		9.521	
7000	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		5.576	
7005	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		3.419	
7006	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		398	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		128	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		169.079	
7010	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		105.840	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7015	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		57.957	
7016	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		157	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		5.125	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		140.377	
7020	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		72.657	
7025	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		36.537	
7026	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		8.100	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		23.083	
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION</i>			3.000
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		3.000	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			64.260
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			64.260
VII.	APARTEKO MOZKINAK <i>BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS</i>			894.826
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			894.826
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				24.536.344

Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	1.022.906	509.604
B) Ibilgetua Inmovilizado	8.042.746	8.424.270	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	997.941	484.639
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	6.489.238	6.658.809	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	86.996	86.996	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	7.593.888	7.593.888	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	24.965	24.965
7. Amortizazioak Amortizaciones	(1.191.646)	(1.022.075)	VI. Galdurabaziazak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	1.541.406	1.753.359	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	23.277	23.277	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko Ingresos a distribuir en varios ejercicios	7.333.567	8.228.393
2. Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	5.283	5.283	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	594.237	1.489.063
3. Makineria, aparailuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	2.586.470	2.393.968	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitald. banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	6.739.330	6.739.330
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	1.669.446	1.508.646	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	----	----
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	523.496	363.496	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	379.156	379.156	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(3.645.722)	(2.920.467)	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	12.102	12.102	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	12.102	12.102	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s'acciones no exigidos	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	3.656.707	3.656.707
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	3.970.434	3.970.434	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	1.632	1.632
II. Izakinak Existencias	388.566	388.566	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	1.993.419	1.993.419
III. Zordunak Deudores	1.148.726	1.148.726	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	1.661.656	1.661.656
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	2	2			
VI. Altxortegia Tesorería	2.433.140	2.433.140			
AKTIBOIA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	12.013.180	12.394.704	PASIBOIA GUZTIRA TOTAL PASIVO	12.013.180	12.394.704

Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	513.302	183.766
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	513.302	183.766	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	513.302	183.766
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	513.302	183.766	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzeako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	513.302	183.766	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	513.302	183.766
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea

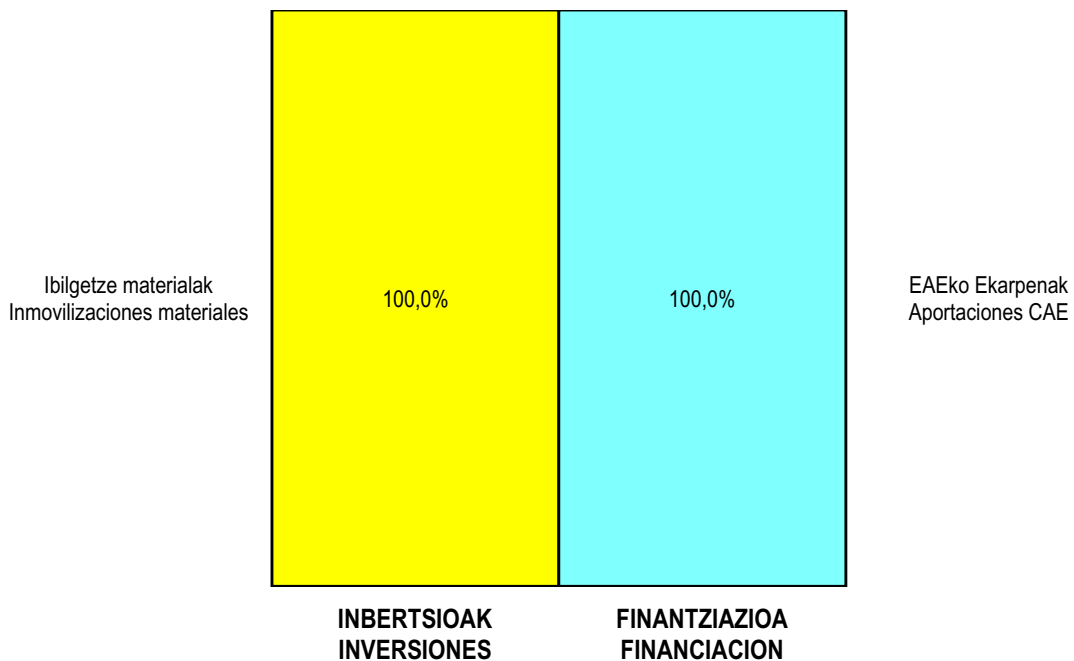
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

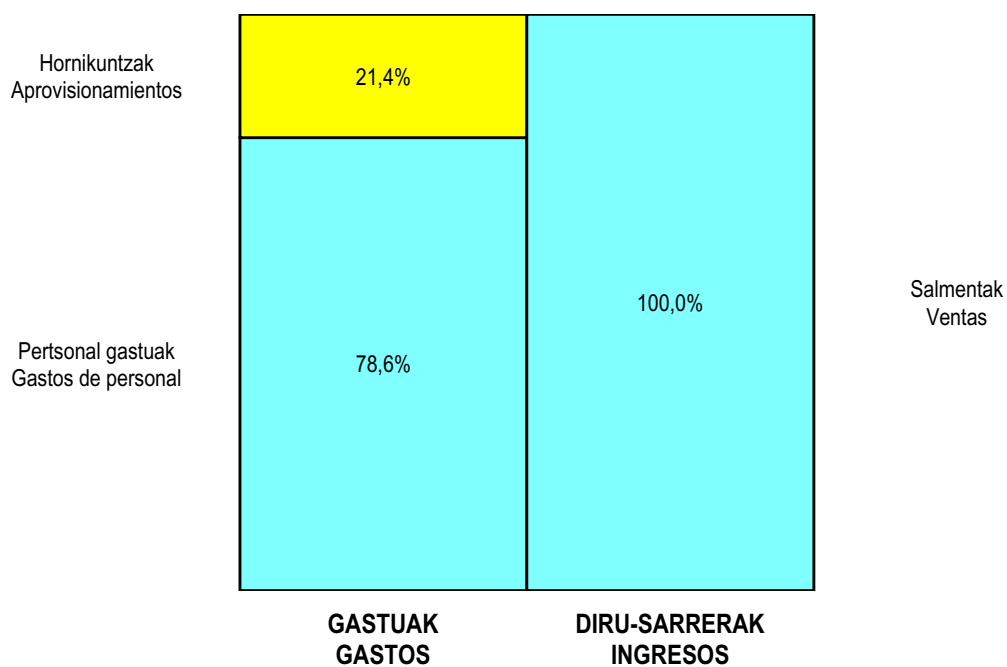
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	23.574.258	22.115.657
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	4.796.690	4.962.614	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	23.574.258	22.115.657
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	17.661.354	16.097.012	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	14.135.116	12.979.266	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	3.526.238	3.117.746	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	3.000	3.000
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	894.826	852.320	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	3.000	3.000
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	1.183.474	1.137.163			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	1.183.474	1.137.163			
I. USTIAPENEO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENEO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	959.086	930.452
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzekoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr, best.balore negoz.ta akt.ibilget.kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y créed. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	64.260	78.132
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	64.260	78.132	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	894.826	852.320
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer, ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Pérd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Pérdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap.diru-lag. ta ekit. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	894.826	852.320
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	894.826	852.320	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Mendaro - Mendaroko Ospitalea

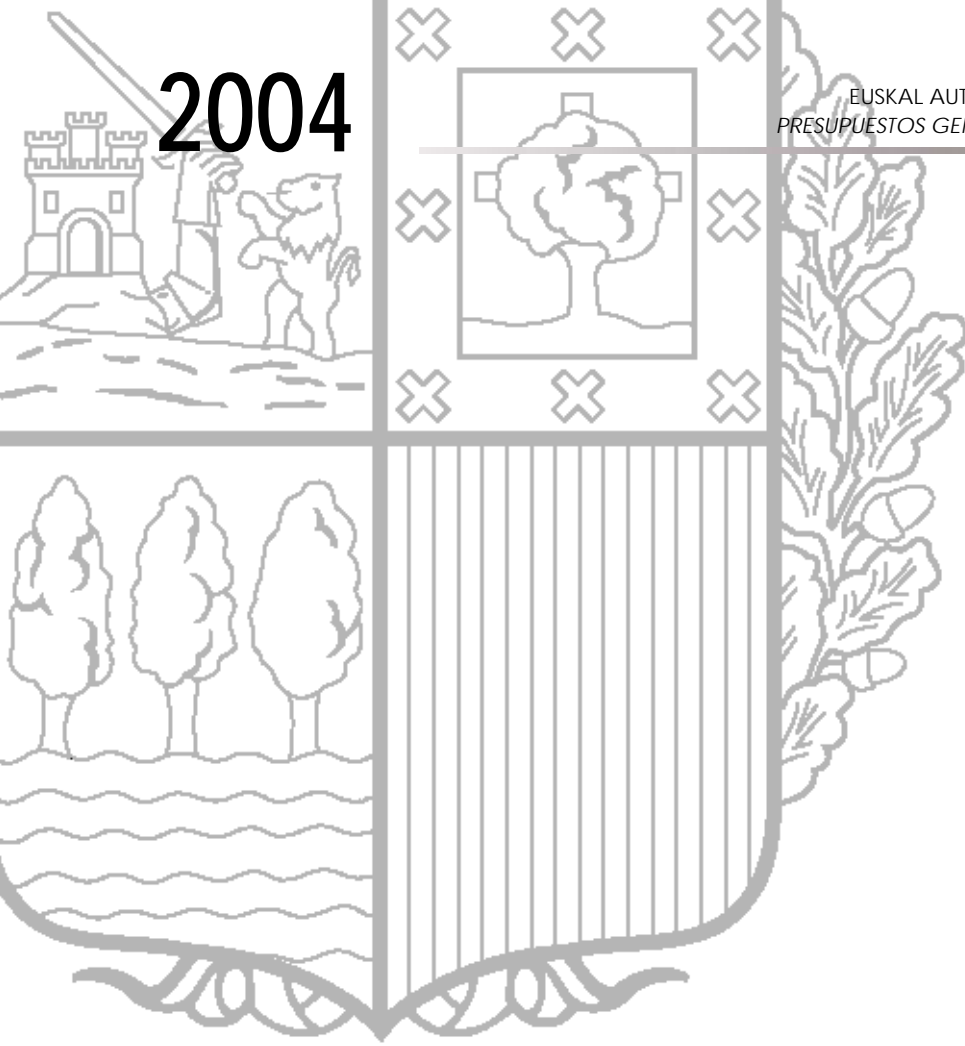
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Gipuzkoako Ospitalez Kanpoko Osasun Mentala
Salud Mental Extrahospitalaria Gipuzkoa

Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				81.553
1. IBILGETZE INMATERIALAK INMOVILIZACIONES INMATERIALES				20.000
216 Eskubideak, adskripzioan jasotako ibilgetuaren gainekoak. Derechos sobre inmovilizado recibido en adscripción.			20.000	
2161 Eskubideak, adskripzioan jasotako eraikinen gainekoak. Derechos sobre construcciones recibidas en adscripción.			20.000	
1	Osasun mentaleko zentroa eraberritzea (Arrasate) Reforma centro salud mental (Arrasate)	12.000		
2	Osasun mentaleko zentroa eraberritzea (Gros) Reforma centro de salud mental (Gros)	8.000		
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				61.553
221 Eraikinak. Construcciones.			46.953	
2210 Erabilpen kliniko. De uso clínico.			46.953	
1	Osasun mentaleko zentroa eraberritzea (Beasain) Reforma centro salud mental (Beasain)	30.000		
2	Bestelako lanak Otras obras	16.953		
225 Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.			6.000	
2250 Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.			6.000	
226 Altzariak. Mobiliario.			8.000	
2261 Erabilpen ez klinikorako altzariak. Mobiliario de uso no clínico.			8.000	
227 Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.			600	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				81.553

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				81.553
1. EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE				81.553
101 Fondo soziala. Fondo social.			81.553	
1010 Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE			81.553	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.	81.553		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				81.553

Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				466.060
1.	EROSKETAK COMPRAS			218.514
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. Compras de productos farmacéuticos.		125.187	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. Compras de material sanitario de consumo.		22.871	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. Compras de instrumental y pequeño utillaje.		3.790	
603	Erosketak: Elikagaiak. Compras de productos alimenticios.		23.567	
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. Compras de vestuario, lencería y calzado.		65	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. Compras de otros aprovisionamientos.		43.034	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. Compras de Repuestos.		1.193	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. Compras de Materiales para reparaciones y conservación.		1.854	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. Compras de Material de limpieza y aseo.		3.400	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. Compras de material informático inventariable.		7.257	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. Compras de Materiales de oficina y diversos.		29.330	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			247.546
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.		1.634	
1	Osatek. Osatek.	1.567		
2	Beste enpresa batzuk. Otras empresas.	67		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.		245.912	
6071	Garbiketa. Limpieza.		144.900	
6072	Segurtasuna. Seguridad.		93.242	
6073	Zaharberritze. Restauración.		3.070	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. Otros trabajos y servicios.		4.700	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				5.803.632
640	Soldata eta alokairuak. Sueldos y salarios.		4.566.582	
6400	Osasun lizentziadunak. De licenciados sanitarios.		2.459.570	
6401	Osasun teknikoak. De técnicos sanitarios.		1.110.839	
6402	Osasun laguntzaileak. De auxiliares sanitarios.		37.704	
6405	Zuzendaritza. De dirección.		43.098	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		915.371	
642	Gizarte segurantz, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		1.217.013	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		19.126	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		911	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			65.044
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		2.902	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		62.142	
VI.	USTIAPENENKOSTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			204.862
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			197.267
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako. <i>Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio.</i>		9.096	
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		7.501	
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		6.476	
6219	Bestelako errentamendu eta kanonak. <i>Otros arrendamientos y cánones.</i>		1.025	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		22.891	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		7.591	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		10.600	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		1.000	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		2.700	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		150	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		550	
6227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		100	
6229	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>		200	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		9.350	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		750	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		8.600	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		30.033	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		600	
6270	Publizitatea eta propaganda. <i>Publicidad y propaganda.</i>		600	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		42.868	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		32.630	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6281	Ura. Agua.		500	
6283	Erregaiak. Combustibles.		9.738	
629	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.		74.928	
6290	Bulego-gastuak. Gastos de oficina.		433	
6291	Komunikazioak. Comunicaciones.		30.033	
6293	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.		19.607	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. Gastos de reuniones, conferencias y cursos.		9.702	
6295	Argitalpenak. Publicaciones.		4.270	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. Gastos de libros y otras publicaciones.		5.783	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.		5.100	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			7.595
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				6.539.598

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			6.427.489
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE			6.399.459
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.		6.399.459	
7048	Itun-diferentziak. Diferencias por concertación.		426.019	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	426.019		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		5.973.440	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	5.973.440		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES			28.030
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. Prestaciones de servicios a particulares.		500	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		500	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. Concertados con entidades aseguradoras privadas.		3.627	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		3.627	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.		21.340	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		21.340	
706	Bestelako entitate eta erakunde publikoekin hitzartuak. Concertados con otras entidades y organismos públicos.		2.563	

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7069	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		2.563	
IV. USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION				32.182
750	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>		567	
754	Diru-sarrerak irakaskuntza zerbitzuak prestatzeagatik. <i>Ingresos por prestación de servicios docentes.</i>		31.615	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	30.000		
2	Beste batzuk. <i>Otros.</i>	1.615		
VI. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS				14.883
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			14.883
VII. APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS				65.044
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			65.044
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				6.539.598

Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainteng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	190.673	109.120
B) Ibilgetua Inmovilizado	1.104.469	1.087.960	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	121.568	40.015
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	163.446	146.348	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	2.945	2.945	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	178.487	158.487	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	69.105	69.105
7. Amortizazioak Amortizaciones	(17.986)	(15.084)	VI. Galdu-irabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias(beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	940.731	941.320	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	809.338	762.385	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	991.076	1.056.120
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	5.174	5.174	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	841.042	906.086
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	361.581	347.581	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitald.banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	150.034	150.034
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	72.903	72.303	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	660	660
8. Amortizazioak Amortizaciones	(308.265)	(246.123)	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	292	292	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	292	292	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
D) Aktibo zirkulatuzailea Activo circulante	697.490	697.490	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
II. Izakinak Existencias	1.526	1.526	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	619.550	619.550
III. Zordunak Deudores	223.430	223.430	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	399	399
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	10.067	10.067	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	126.112	126.112
VI. Altxortegia Tesorería	462.467	462.467	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	493.039	493.039
AKTIBOA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	1.801.959	1.785.450	PASIBOA GUZTIRA TOTAL PASIVO	1.801.959	1.785.450

Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zoren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	81.553	31.553
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	81.553	31.553	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	81.553	31.553
a) Ibilgetze immaterialak <i>Inmovilizaciones inmateriales</i>	20.000	----	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	61.553	31.553	4. Epe luzerako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/l bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----			
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a l/p</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	81.553	31.553	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	81.553	31.553
APLIKAZIOEN GAIKEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAIKEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala

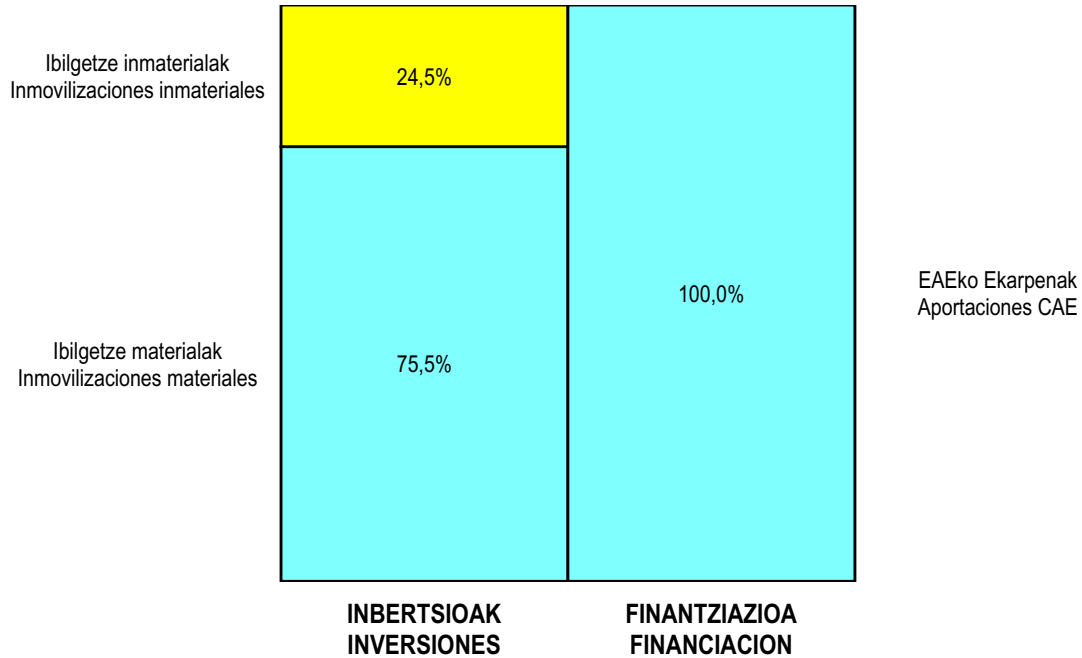
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

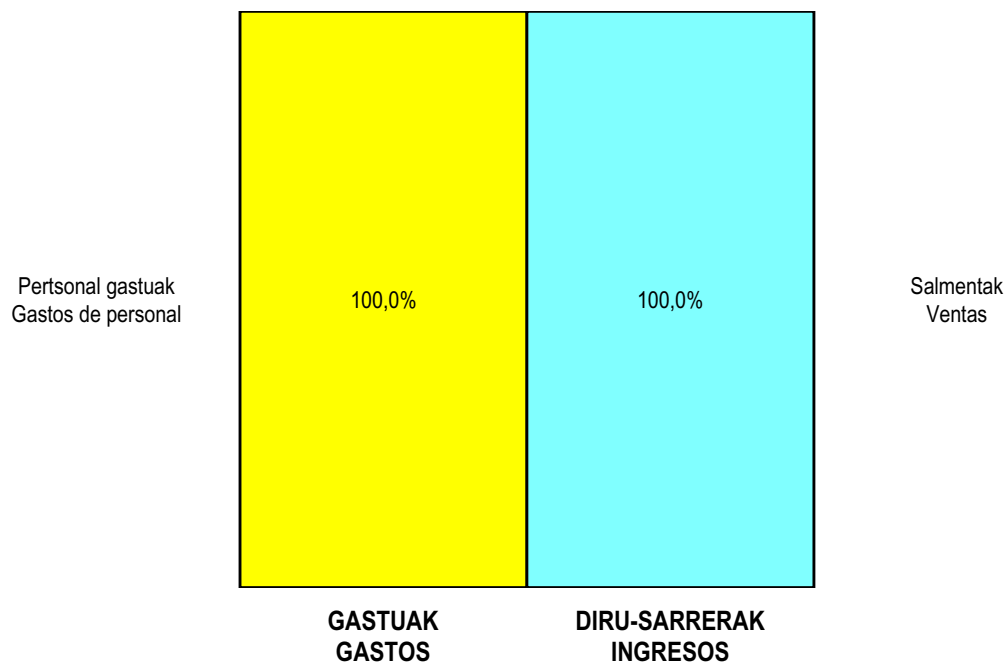
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	6.427.489	6.091.269
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	466.060	329.211	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	6.427.489	6.091.269
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	5.803.632	5.591.531	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	4.585.708	4.434.573	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	1.217.924	1.156.958	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	32.182	7.936
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	65.044	61.230	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	32.182	7.936
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	204.862	202.463			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	197.267	200.953			
b) Zergak <i>Tributos</i>	7.595	1.510			
I. USTIAPENKO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENKO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	79.927	85.230
7. Gastu finantzarioak eta asimilatua <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzetakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y créd. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatua <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	14.883	24.000
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	14.883	24.000	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	65.044	61.230
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Pérdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ek. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	65.044	61.230
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	65.044	61.230	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Salud Mental Extrahosp. Gipuzkoa-Gip.O.K.O.Mentala

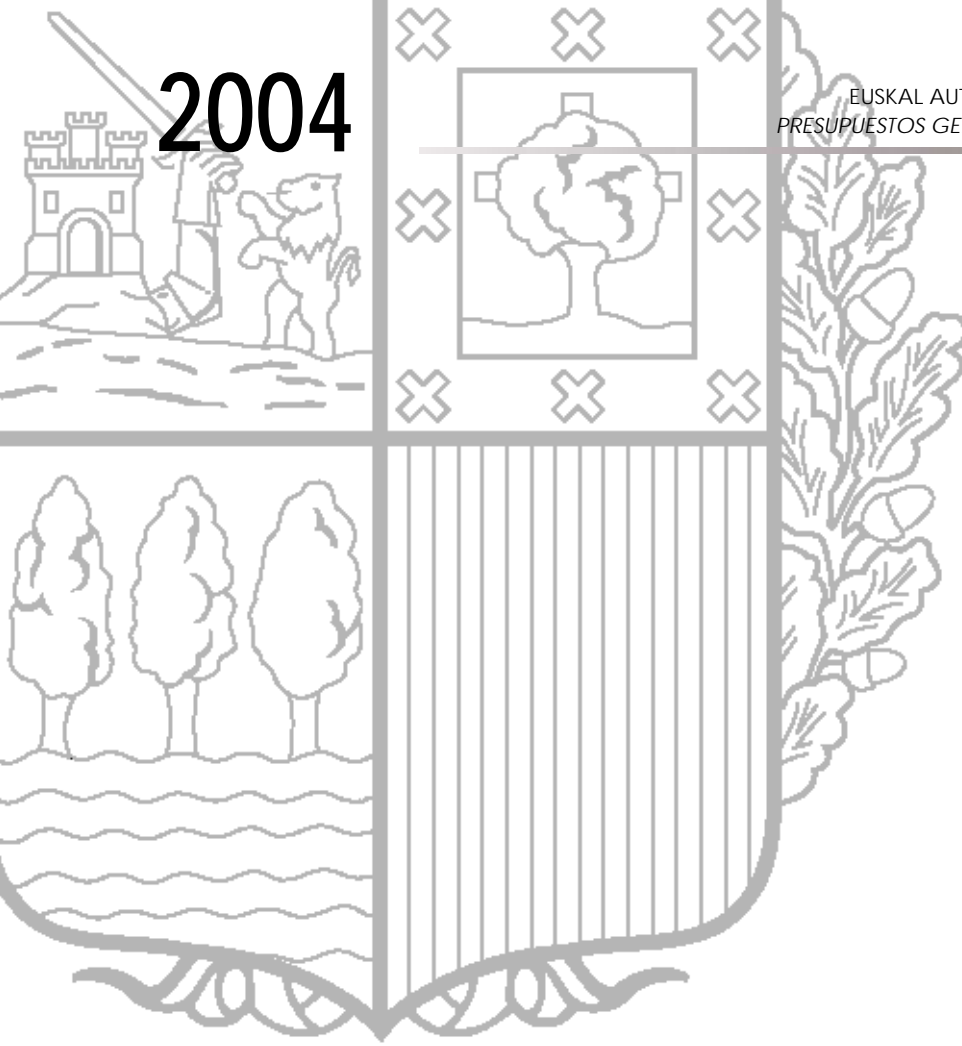
KAPITAL AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Bilboko Eskualdea
Comarca Bilbao

Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			1.057.435
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			1.057.435
221	Eraikinak. Construcciones.		6.000	
2210	Erabilpen klinikoa. De uso clínico.		6.000	
223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		136.435	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		136.435	
224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		12.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		12.000	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		178.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		78.000	
2252	Suteen kontrako sistemak. Sistemas contra incendios.		100.000	
1	Emergentziako planak Planes de emergencia	100.000		
226	Altzariak. Mobiliario.		217.600	
2261	Erabilpen ez klinikorako altzariak. Mobiliario de uso no clínico.		217.600	
1	Erabilpen ez klinikorako altzariak Mobiliario de uso no clínico	217.600		
227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.		2.400	
231	Bideango eraikinak. Construcciones en curso.		500.000	
1	Osasun zentro berria (Zorroza) Nuevo centro de salud (Zorroza)	200.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 800 M			
2	Osasun zentro berria (Basurto) Nuevo centro de salud (Basurto)	300.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 1.000 M ; 2006 : 450 M			
235	Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.		5.000	
1	Suteen kontrako instalazioak Instalaciones contra incendios	5.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 5 M ; 2006 : 5 M ; 2007 : 5 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				1.057.435

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				1.057.435
1. EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE				1.057.435
101 Fondo soziala. Fondo social.			1.057.435	
1010 Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE			1.057.435	
1 Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.		1.057.435		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				1.057.435

Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				4.559.673
1.	EROSKETAK COMPRAS			2.864.851
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		682.365	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		1.698.102	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		22.212	
603	Erosketak: Elikagaiak. <i>Compras de productos alimenticios.</i>		449	
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		24.443	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		437.280	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		82.190	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		10.230	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		25.759	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		75.468	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		77.735	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		165.898	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			1.694.822
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		151.912	
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		1.542.910	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		44.809	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		1.279.391	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		3.591	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		1.025	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		214.094	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				35.654.714
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		28.150.671	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		13.089.038	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		8.224.234	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		939.725	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		226.401	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		4.507.151	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		539.039	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		625.083	
641	Kalteordainak. <i>Indemnizaciones.</i>		120.000	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		120.000	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		6.797.280	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.</i>		570.337	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		14.627	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		1.799	
IV.	AMORTIZAZIOAK <i>AMORTIZACIONES</i>			1.199.127
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		216.932	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		982.195	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU <i>OTROS GASTOS DE EXPLOTACION</i>			1.171.589
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			1.137.133
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako. <i>Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio.</i>		119	
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		239.920	
6211	Errentamenduak, eraikuntzenak. <i>Arrendamientos de construcciones.</i>		239.057	
1	Errentamenduak, eraikuntzenak. <i>Arrendamientos de construcciones.</i>	239.057		
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		193	
6216	Errentamenduak, altzarienak. <i>Arrendamientos de mobiliario.</i>		346	
6218	Errentamenduak, garraio-osagaienak. <i>Arrendamientos de elementos de transporte.</i>		324	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		346.364	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		200.478	
1	Eraikinak <i>Construcciones</i>	200.478		
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		51.001	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		60.490	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		26.628	
6229	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>		7.767	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		6.645	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		6.645	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
624	Garraioak. Transportes.		74.240	
628	Hornidurak. Suministros.		292.465	
6280	Energia elektrikoa. Energía eléctrica.		288.597	
1	Energia elektrikoa. Energía eléctrica.	288.597		
6282	Gasa. Gas.		1.306	
6283	Erregaiak. Combustibles.		25	
6289	Bestelako hornidurak. Otros suministros.		2.537	
629	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.		177.380	
6290	Bulego-gastuak. Gastos de oficina.		9.085	
6291	Komunikazioak. Comunicaciones.		97.020	
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	97.020		
6292	Pertsonalaren hautaketa eta sarrera gastuak. Gastos de selección e incorporación de personal.		363	
6293	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.		14.706	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. Gastos de reuniones, conferencias y cursos.		4.662	
6295	Argitalpenak. Publicaciones.		167	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. Gastos de material informático no inventariable.		376	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. Gastos de libros y otras publicaciones.		9.823	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.		41.178	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			34.456
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				42.585.103

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			41.282.976
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE			41.263.934
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.		41.263.934	
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		41.263.934	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	41.263.934		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES			19.042
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. Prestaciones de servicios a particulares.		1.500	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7009 Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		1.500	
701 Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		2.500	
7019 Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		2.500	
702 Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		15.042	
7029 Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		15.042	
IV. USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION			23.000
759 Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		23.000	
VI. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			80.000
3. BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			80.000
VII. APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			1.199.127
2. KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			1.199.127
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS			42.585.103

Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	2.075.938	1.018.503
B) Ibilgetua Inmovilizado	30.137.669	30.279.361	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	1.796.963	739.528
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	17.616.354	17.833.286	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	26.069	26.069	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	18.909.530	18.909.530	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	278.975	278.975
7. Amortizazioak Amortizaciones	(1.319.245)	(1.102.313)	VI. Galdu-irabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	12.503.109	12.427.869	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	9.382.751	9.376.751	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	28.376.094	29.575.221
2. Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	3.263	3.263	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	10.177.231	11.376.358
3. Makineria, aparailuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	1.763.639	1.615.204	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitald. banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	18.198.863	18.198.863
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	3.495.072	3.099.472	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	87.068	87.068
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	1.744.281	1.239.281	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	995.579	993.179	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(4.881.476)	(3.899.281)	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	18.206	18.206	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	17.689	17.689	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
4. Gordailu eta fidantzak, epe luzera eratutakoak Depósitos y fianzas constituidos a largo plazo	517	517	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s'acciones no exigidos	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	6.049.156	6.049.156
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoa Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	2.520.913	2.520.913
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	6.450.587	6.450.587	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	3.528.243	3.528.243
II. Izakinak Existencias	176.585	176.585			
III. Zordunak Deudores	1.826.809	1.826.809			
VI. Altxortegia Tesorería	4.447.193	4.447.193			
AKTIBO GUZTIRA TOTAL ACTIVO	36.588.256	36.729.948	PASIBO GUZTIRA TOTAL PASIVO	36.588.256	36.729.948

Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Ballabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Ballabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	1.057.435	685.918
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	1.057.435	685.918	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	1.057.435	685.918
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	1.057.435	685.918	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzeako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	1.057.435	685.918	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	1.057.435	685.918
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea

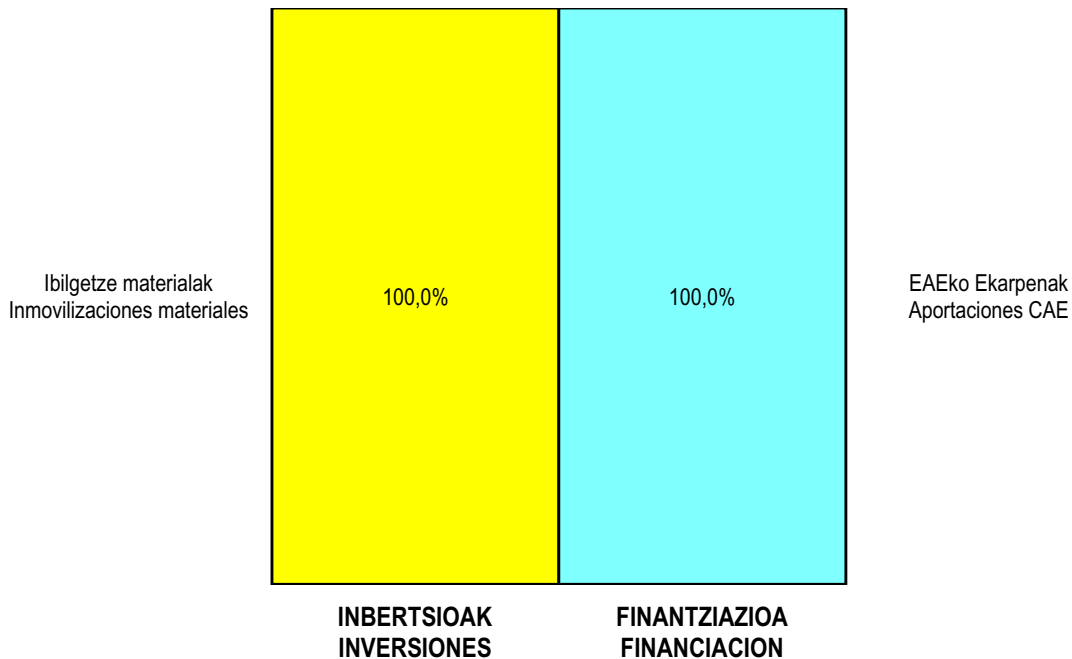
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

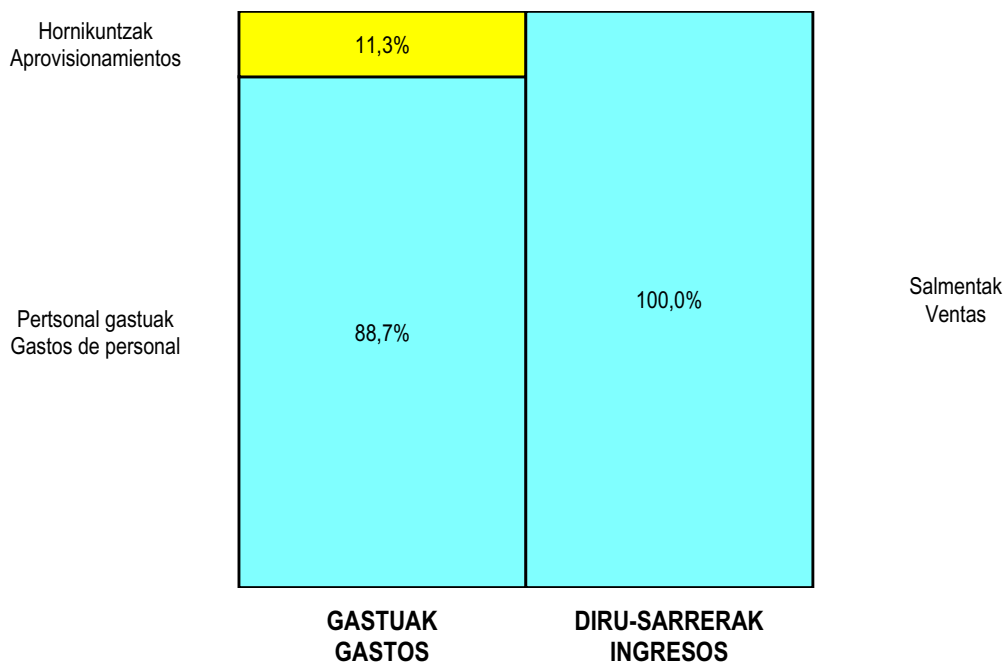
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	41.282.976	39.078.481
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	4.559.673	3.731.943	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	41.282.976	39.078.481
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	35.654.714	34.229.923	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	28.285.298	27.063.233	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	7.369.416	7.166.690	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	23.000	11.291
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	1.199.127	1.147.151	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	23.000	11.291
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	1.171.589	1.242.906			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	1.137.133	1.201.950			
b) Zergak <i>Tributos</i>	34.456	40.956			
I. USTIAPENENKO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	1.279.127	1.262.151
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzekoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	80.000	115.000
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	80.000	115.000	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	1.199.127	1.147.151
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Perdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ekit. emaitz. esleiti. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	1.199.127	1.147.151
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	1.199.127	1.147.151	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Comarca Bilbao - Bilboko Eskualdea

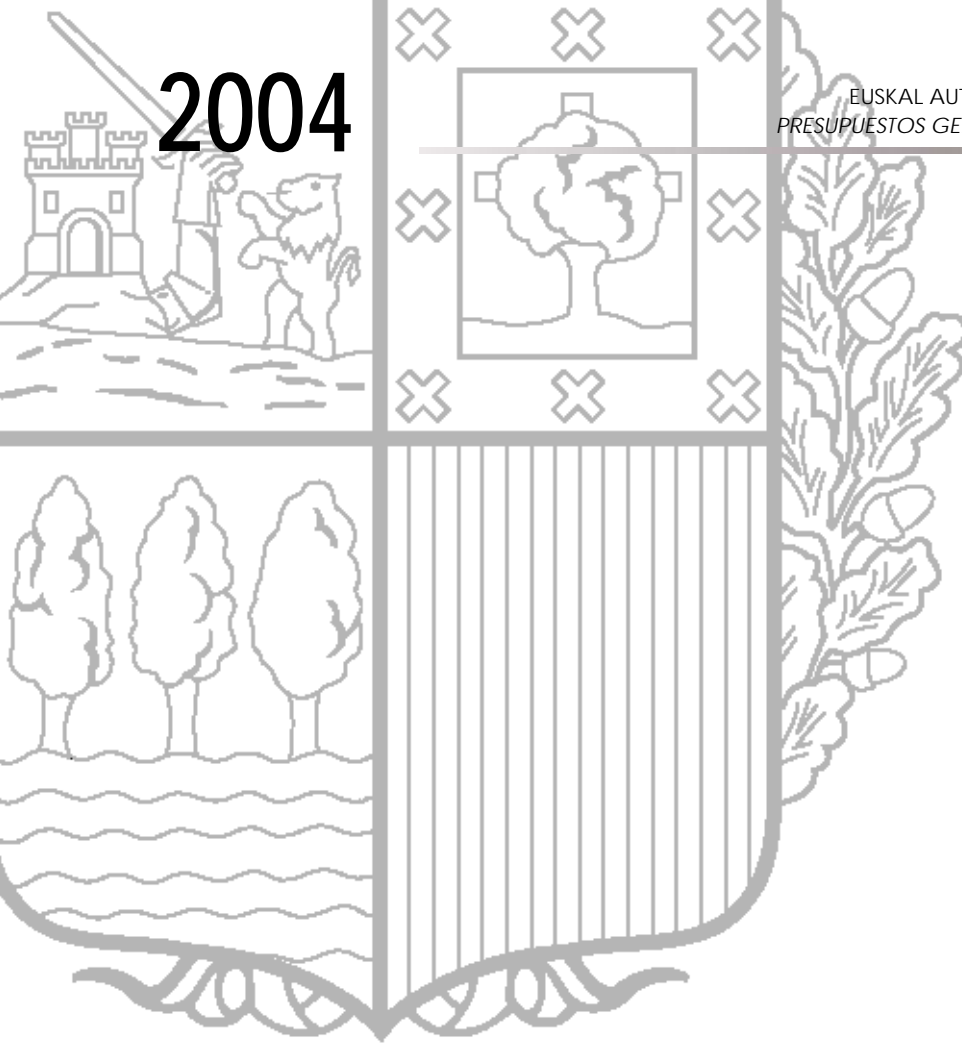
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Barrualdeko Eskualdea
Comarca Interior

Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				1.272.861
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				1.272.861
221 Eraikinak. Construcciones.			454.000	
2210	Erabilpen klinikoa. De uso clínico.		454.000	
1	Osasun zentroa eraberritzea (Berriz) Reforma centro de salud (Berriz)	400.000		
.	Lehendik agindutako gastua Gasto comprometido en años anteriores			
2	Bestelako lanak Otras obras	54.000		
223 Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.			45.661	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		45.661	
225 Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.			440.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		310.000	
1	Igogailuak Ascensores	160.000		
2	Instalazioak hartze eta banaketarako Instalaciones para recepción y distribución	150.000		
2252	Suteen kontrako sistemak. Sistemas contra incendios.		130.000	
1	Emergentziako planak Planes de emergencia	130.000		
226 Altzariak. Mobiliario.			322.000	
2261	Erabilpen ez klinikorako altzariak. Mobiliario de uso no clínico.		322.000	
1	Altzari orokorra eta bulegokoa (Berriz) Mobiliario general y de oficina (Berriz)	120.000		
2	Altzari orokorra eta bulegokoa (Etxebarri) Mobiliario general y de oficina (Etxebarri)	119.000		
3	Erabilpen ez klinikorako altzariak Mobiliario de uso no clínico	83.000		
227 Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.			1.200	
235 Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.			10.000	
1	Suteen kontrako instalazioak Instalaciones contra incendios	10.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 8 M ; 2006 : 6 M ; 2007 : 6 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				1.272.861

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				1.272.861
1. EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE				1.272.861
101 Fondo soziala. Fondo social.			1.272.861	
1010 Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE			1.272.861	
1 Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.		1.272.861		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				1.272.861

Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				2.656.106
1.	EROSKETAK COMPRAS			1.202.106
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		36.183	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		671.258	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		161.165	
603	Erosketak: Elikagaiak. <i>Compras de productos alimenticios.</i>		2.000	
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		28.500	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		303.000	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		41.500	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		4.500	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		12.000	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		51.000	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		77.000	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		117.000	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			1.454.000
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		3.000	
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		1.451.000	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		1.382.000	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		14.500	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		54.500	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				34.061.273
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		27.626.675	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		14.427.852	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		7.778.488	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		566.000	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		230.000	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		3.097.520	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		289.000	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		1.237.815	
641	Kalteordainak. Indemnizaciones.		130.000	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		130.000	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. Seguridad Social a cargo de la empresa.		6.164.598	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.		105.000	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. Compensación de asistencia a tribunales.		33.000	
649	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.		2.000	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			940.700
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. Amortización del inmovilizado inmaterial.		122.156	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. Amortización del inmovilizado material.		818.544	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			1.410.456
1.	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.405.456
621	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.		39.500	
6211	Errentamenduak, eraikuntzenak. <i>Arrendamientos de construcciones.</i>		15.500	
6218	Errentamenduak, garraio-osagaienak. <i>Arrendamientos de elementos de transporte.</i>		24.000	
622	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.		473.456	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		139.500	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		41.500	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		62.000	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		1.500	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		176.456	
1	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>	176.456		
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		35.500	
6227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		6.500	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		10.500	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.		23.000	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		23.000	
624	Garraioak. Transportes.		97.500	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. Publicidad, propaganda y relaciones públicas.		1.000	
6275	Protokolo eta ordezkaritza arretak. <i>Atenciones protocolarias y representación.</i>		1.000	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
628	Hornidurak. Suministros.		404.500	
6280	Energia elektrikoa. Energía eléctrica.		239.000	
1	Energia elektrikoa. Energía eléctrica.	239.000		
6281	Ura. Agua.		31.000	
6282	Gasa. Gas.		101.500	
6283	Erregaiak. Combustibles.		7.500	
6289	Bestelako hornidurak. Otros suministros.		25.500	
629	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.		366.500	
6290	Bulego-gastuak. Gastos de oficina.		5.500	
6291	Komunikazioak. Comunicaciones.		240.000	
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	240.000		
6293	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.		46.500	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. Gastos de reuniones, conferencias y cursos.		56.500	
6295	Argitalpenak. Publicaciones.		11.500	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. Gastos de material informático no inventariable.		4.000	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. Gastos de libros y otras publicaciones.		2.500	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			5.000
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				39.068.535

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			38.087.335
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE			38.058.714
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.		38.058.714	
7048	Itun-diferentziak. Diferencias por concertación.		2.079.660	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	2.079.660		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. Otros servicios de no hospitalización.		35.979.054	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	35.979.054		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES			28.621
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. Prestaciones de servicios a particulares.		17.121	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7006	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		3.500	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		13.621	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		3.000	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		3.000	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		8.500	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		8.500	
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION</i>			500
750	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>		500	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			40.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			40.000
VII.	APARTEKO MOZKINAK <i>BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS</i>			940.700
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			940.700
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				39.068.535

Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	3.230.812	1.957.951
B) Ibilgetua Inmovilizado	15.346.437	15.014.276	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	3.958.840	2.685.979
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	5.929.926	6.052.082	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	6.684.991	6.684.991	IV. Erreserbak Reservas	----	----
7. Amortizazioak Amortizaciones	(755.065)	(632.909)	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(728.028)	(728.028)
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	9.379.631	8.925.314	VI. Galdututako irabazirik (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	7.943.977	7.489.977	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
3. Makineria, aparailuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utilaje	1.175.228	1.129.567	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	11.943.681	12.884.381
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	3.165.064	2.403.064	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	5.776.483	6.717.183
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	253.528	243.528	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko Otras ingresos a distribuir en varios ejercicios	6.167.198	6.167.198
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	1.097.497	1.096.297	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	176.210	176.210
8. Amortizazioak Amortizaciones	(4.255.663)	(3.437.119)	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	36.880	36.880	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	36.880	36.880	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoa Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	3.722.293	3.722.293	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos pes. s/acciones no exigidos	----	----
II. Izakinak Existencias	338.072	338.072	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	3.718.027	3.718.027
III. Zordunak Deudores	2.432.807	2.432.807	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	1.340.313	1.340.313
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	22.074	22.074	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	2.377.714	2.377.714
VI. Altxortegia Tesorería	929.340	929.340			
AKTIBOA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	19.068.730	18.736.569	PASIBOA GUZTIRA TOTAL PASIVO	19.068.730	18.736.569

Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA
CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Ballabideak, eragiketean aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Ballabideak, eragiketean sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	1.272.861	2.093.002
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	1.272.861	2.093.002	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	1.272.861	2.093.002
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	1.272.861	2.093.002	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzeako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	1.272.861	2.093.002	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	1.272.861	2.093.002
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea

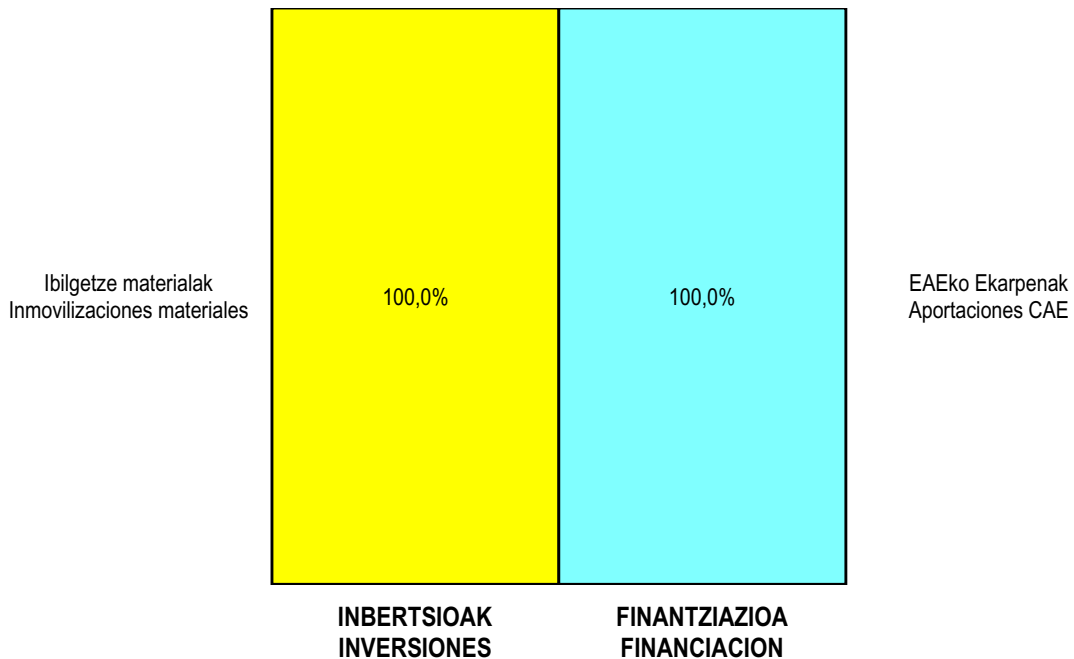
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

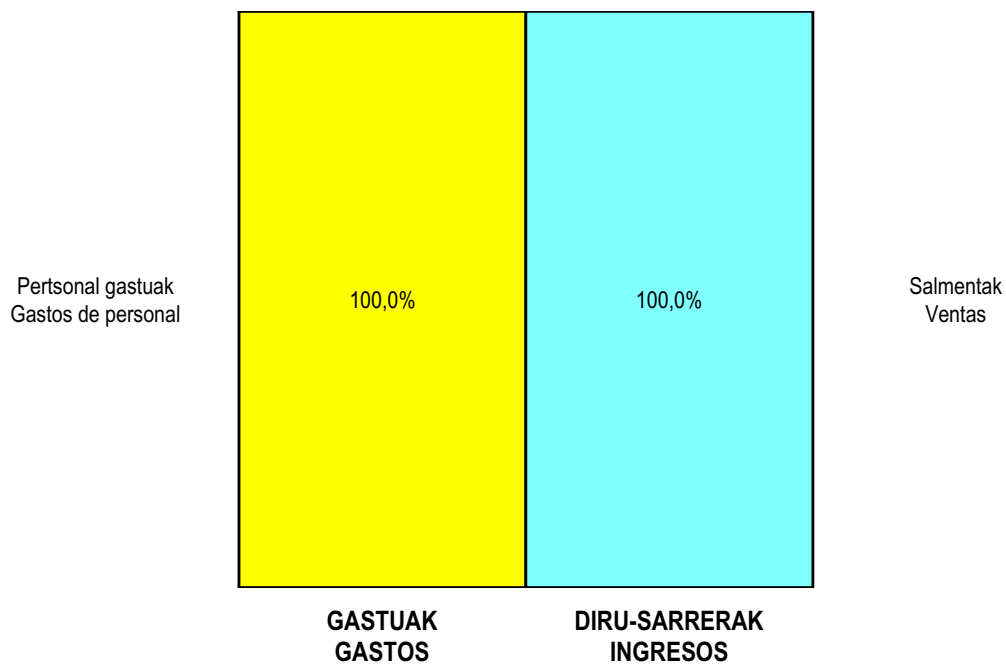
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	38.087.335	35.643.477
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	2.656.106	3.014.654	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	38.087.335	35.643.477
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	34.061.273	31.631.886	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	27.789.675	25.821.796	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	6.271.598	5.810.090	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	500	175.305
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	940.700	832.250	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	500	175.305
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	1.410.456	1.262.242			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	1.405.456	1.259.394			
b) Zergak <i>Tributos</i>	5.000	2.848			
I. USTIAPENENKO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	980.700	922.250
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzekoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	40.000	90.000
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	40.000	90.000	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	940.700	832.250
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Perdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ekil. emaitz. eslelit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	940.700	832.250
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	940.700	832.250	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea

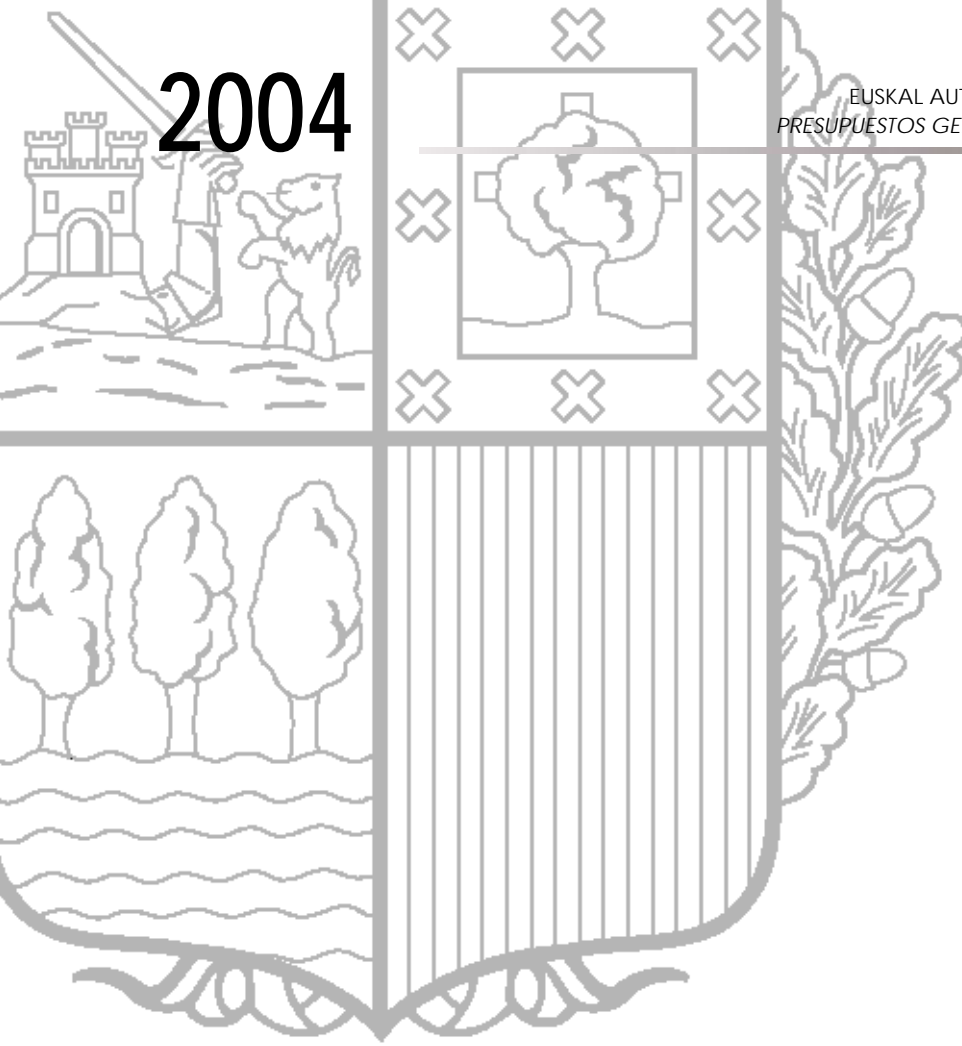
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Uribe-Kostako Eskualdea
Comarca Uribe-Kosta

Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			615.525
1.	IBILGETZE INMATERIALAK INMOVILIZACIONES INMATERIALES			36.000
216	Eskubideak, adskripzioan jasotako ibilgetuaren gainekoak. Derechos sobre inmovilizado recibido en adscripción.		36.000	
2161	Eskubideak, adskripzioan jasotako eraikinen gainekoak. Derechos sobre construcciones recibidas en adscripción.		36.000	
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			579.525
221	Eraikinak. Construcciones.		250.000	
2210	Erabilpen klinikoa. De uso clínico.		250.000	
1	Kontsultategi berria (Plentzia) Nuevo consultorio (Plencia)	250.000		
223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		54.000	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		54.000	
224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		42.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		42.000	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		90.000	
2253	Klimatizazioa. Climatización.		90.000	
1	Berokuntza, klimatizazioa Calefacción, climatización	60.000		
2	Osasun ur beroa Agua caliente sanitaria	30.000		
226	Altzariak. Mobiliario.		43.725	
2261	Erabilpen ez klinikorako altzariak. Mobiliario de uso no clínico.		43.725	
227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.		9.800	
231	Bideango eraikinak. Construcciones en curso.		90.000	
1	Osasun zentro berria (Algorta) Nuevo centro de salud (Algorta)	90.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 300 M ; 2006 : 1.300 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				615.525

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS			615.525
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE			615.525
101	Fondo soziala. Fondo social.		615.525	

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1010	Fondo Soziala. EAeko Arlo Publikoa. <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>		615.525	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAek, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.</i>	615.525		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				615.525

Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				1.521.838
1.	EROSKETAK COMPRAS			969.016
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		80.729	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		613.893	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		83.488	
604	Erosketak: Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		18.556	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		172.350	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		17.500	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		4.200	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		6.399	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		30.000	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		36.597	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		77.654	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			552.822
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		552.822	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		538.072	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		6.000	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		1.750	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		7.000	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				19.046.438
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		15.618.027	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		8.144.757	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		4.013.620	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		348.805	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		240.823	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		2.008.045	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		293.009	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		568.968	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
641	Kalteordainak. <i>Indemnizaciones.</i>		23.696	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		23.696	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		3.351.290	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.</i>		39.228	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		14.197	
IV.	AMORTIZAZIOAK <i>AMORTIZACIONES</i>			658.065
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		61.835	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		596.230	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU <i>OTROS GASTOS DE EXPLOTACION</i>			624.873
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			624.873
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		4.031	
6211	Errentamenduak, eraikuntzenak. <i>Arrendamientos de construcciones.</i>		1.753	
6214	Errentamenduak, tresna eta erremintenak. <i>Arrendamientos de instrumental y utillaje.</i>		2.278	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		178.627	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		59.443	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		46.434	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		48.000	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		8.000	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		9.000	
6227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		3.400	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		4.200	
6229	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>		150	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		18.000	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		18.000	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		72.000	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		183.850	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		116.000	
6281	Ura. <i>Agua.</i>		20.600	
6283	Erregaiak. <i>Combustibles.</i>		47.250	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		168.365	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		3.137	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		115.000	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		22.880	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		9.828	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		4.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		13.520	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				21.851.214

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			21.129.459
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			21.107.020
704	Osasun Sistema Nazionalako entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		21.107.020	
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		21.107.020	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	21.107.020		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			22.439
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		22.439	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		22.439	
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION			21.690
750	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>		1.000	
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatik. <i>Ingresos por arrendamientos.</i>		20.690	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			42.000
3.	BESTELAKO INTERESA ETAKO DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			42.000
VII.	APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			658.065
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			658.065
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				21.851.214

Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainkenteng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	970.612	355.087
B) Ibilgetua Inmovilizado	8.892.739	8.935.279	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	1.015.614	400.089
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatereales	2.974.653	3.000.488	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informaticas	1.436	1.436	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatereales	3.388.089	3.352.089	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(45.002)	(45.002)
7. Amortizazioak Amortizaciones	(414.872)	(353.037)	VI. Galdu-irabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias(beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	5.907.362	5.924.067	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	5.432.712	5.182.712	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	7.978.735	8.636.800
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	1.193.347	1.097.347	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	4.949.975	5.608.040
4. Beste instalazio batzuk eta alizariak Otras instalaciones y mobiliario	1.655.314	1.521.589	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitald.banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	3.028.760	3.028.760
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	101.987	11.987	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	16.013	16.013
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	744.642	734.842	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(3.220.640)	(2.624.410)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	10.724	10.724	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	10.724	10.724	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
D) Aktibo zirkulatuak Activo circulante	2.049.090	2.049.090	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	1.976.469	1.976.469
II. Izakinak Existencias	137.277	137.277	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	646.331	646.331
III. Zordunak Deudores	878.143	878.143	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	1.330.138	1.330.138
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	176	176			
VI. Altxortegia Tesorería	1.033.494	1.033.494			
AKTIBO GUZTIRA TOTAL ACTIVO	10.941.829	10.984.369	PASIBO GUZTIRA TOTAL PASIVO	10.941.829	10.984.369

Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA
CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zoren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	615.525	287.766
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	615.525	287.766	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	615.525	287.766
a) Ibilgetze immaterialak <i>Inmovilizaciones inmateriales</i>	36.000	32.154	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	579.525	255.612	4. Epe luzerako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/l bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----			
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a l/p</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	615.525	287.766	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	615.525	287.766
APLIKAZIOEN GAIKEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAIKEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea

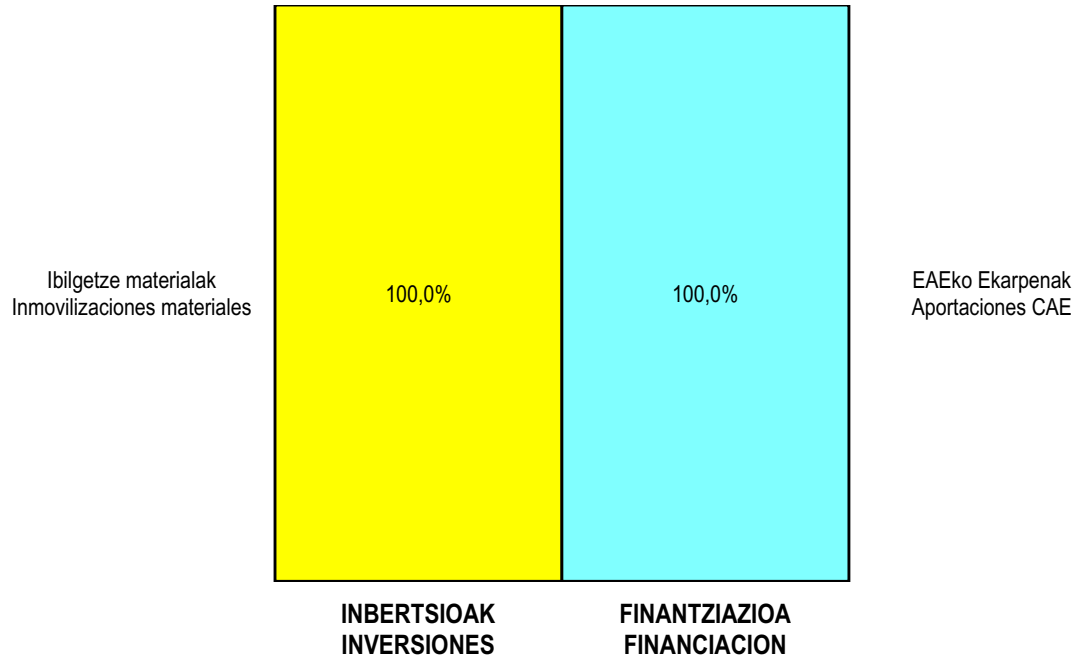
AURREKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

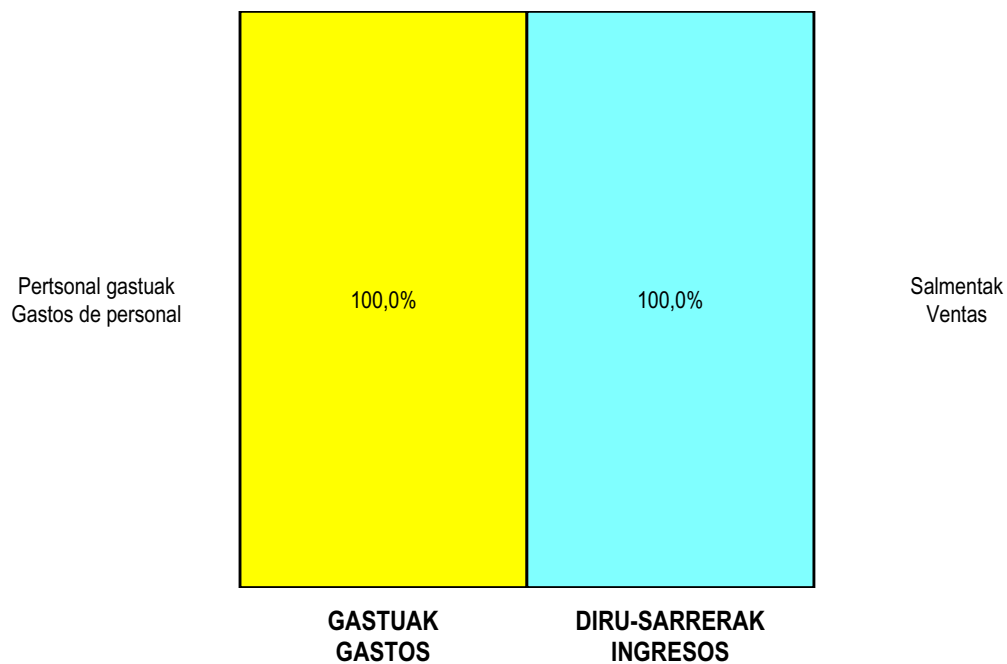
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	21.129.459	19.889.996
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	1.521.838	1.437.326	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	21.129.459	19.889.996
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	19.046.438	17.862.740	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater. berrezku. <i>Aumento exist. de subpdos, resid. y mater. recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	15.641.723	14.667.064	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	3.404.715	3.195.676	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	21.690	21.788
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	658.065	613.422	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	21.690	21.788
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	624.873	656.718			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	624.873	656.003			
b) Zergak <i>Tributos</i>	----	715			
I. USTIAPENEN MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENEN GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	700.065	658.422
7. Gastu finantzarioak eta asimilatua <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzetakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y créd. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatua <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	42.000	45.000
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	42.000	45.000	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	658.065	613.422
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Pérdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ekit. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	658.065	613.422
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	658.065	613.422	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Comarca Uribe-Kosta - Uribe-Kostako Eskualdea

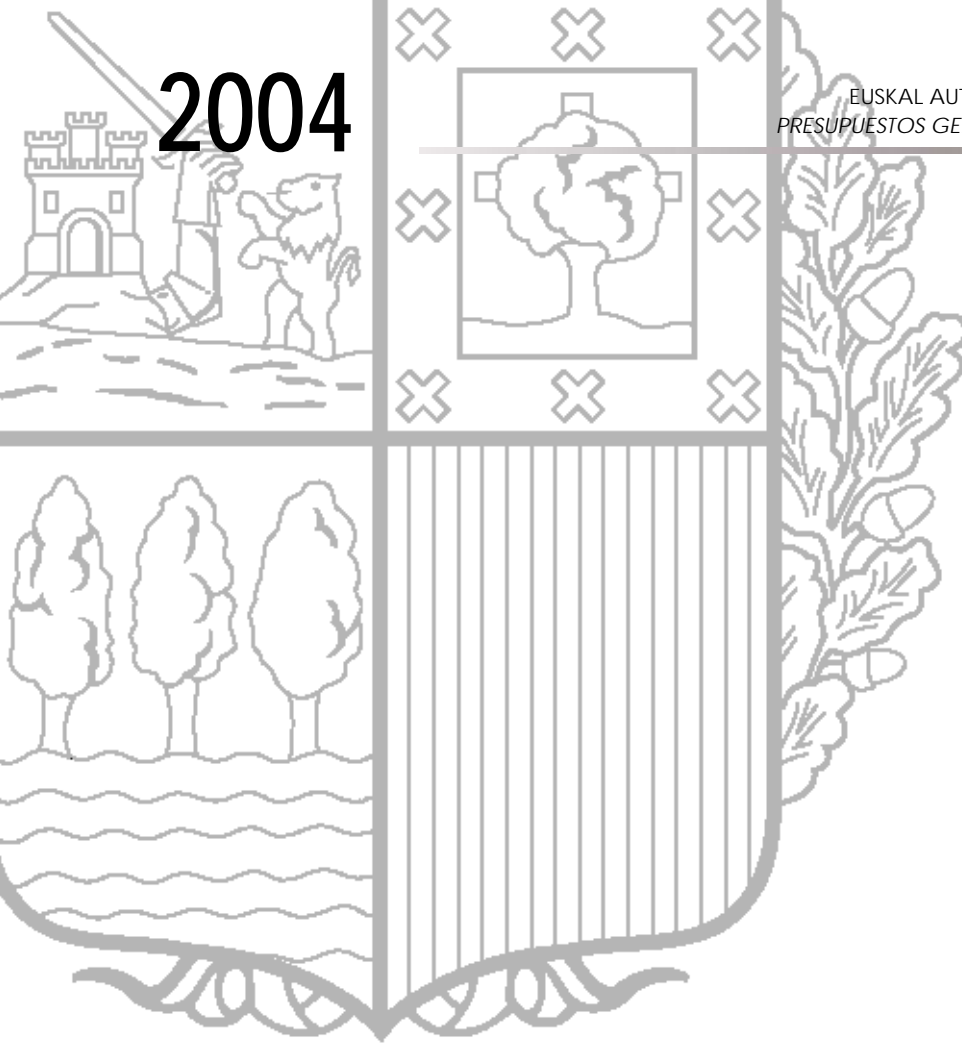
KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Ezkerraldea-Enkartzioetako Eskualdea
Comarca Ezkerraldea-Enkarterri

Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				626.962
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				626.962
221 Eraikinak. Construcciones.			130.000	
2210	Erabilpen klinikoa. De uso clínico.		130.000	
1	Sestaoko osasun zentro berria Nuevo C.S. Sestao	100.000		
2	Bestelako lanak Otras obras	30.000		
223 Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.			163.475	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		163.475	
224 Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.			90.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		90.000	
225 Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.			112.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		112.000	
1	Igogailuak Ascensores	100.000		
2	Instalazioak hartze eta banaketarako Instalaciones para recepción y distribución	12.000		
226 Altzariak. Mobiliario.			125.487	
2261	Erabilpen ez klinikorako altzariak. Mobiliario de uso no clínico.		125.487	
235 Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.			6.000	
1	Suteen kontrako instalazioak Instalaciones contra incendios	6.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 10 M ; 2006 : 5 M ; 2007 : 5 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				626.962

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				626.962
1. EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE				626.962
101 Fondo soziala. Fondo social.			626.962	

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1010	Fondo Soziala. EAeko Arlo Publikoa. <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>		626.962	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAek, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.</i>	626.962		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				626.962

Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				3.098.287
1.	EROSKETAK COMPRAS			1.959.057
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		560.507	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		993.650	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		98.700	
604	Erosketak: Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		24.600	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		281.600	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		34.850	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		15.900	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		7.900	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		41.000	
6055	Erosketak: Irakaskuntza eta ikerketarako materialak. <i>Compras de materiales para docencia e investigación.</i>		5.125	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		66.625	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		110.200	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			1.139.230
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		1.139.230	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		29.800	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		1.056.030	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		15.400	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		38.000	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				32.599.352
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		26.156.443	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		12.398.984	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		7.827.914	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		749.680	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		225.618	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		3.873.112	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		281.411	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		799.724	
641	Kalteordainak. <i>Indemnizaciones.</i>		90.000	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		90.000	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad Social a cargo de la empresa.</i>		6.111.510	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.</i>		208.400	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		26.639	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		6.360	
IV.	AMORTIZAZIOAK <i>AMORTIZACIONES</i>			1.199.535
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		155.227	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		1.044.308	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU <i>OTROS GASTOS DE EXPLOTACION</i>			919.083
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			913.753
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		140.937	
6211	Errentamenduak, eraikuntzenak. <i>Arrendamientos de construcciones.</i>		138.375	
6215	Errentamenduak, bestelako instalazioenak. <i>Arrendamientos de otras instalaciones.</i>		2.050	
6219	Bestelako errentamendu eta kanonak. <i>Otros arrendamientos y canones.</i>		512	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		172.986	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		56.033	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		41.000	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		62.525	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		12.300	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		103	
6229	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>		1.025	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		97.375	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		246.000	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		156.825	
6281	Ura. <i>Agua.</i>		20.500	
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		17.425	
6283	Erregaiak. <i>Combustibles.</i>		51.250	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		256.455	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		18.450	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		178.350	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		25.625	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		3.280	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		1.025	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		29.725	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			5.330
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				37.816.257

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			36.504.722
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			36.484.405
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		36.484.405	
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		36.484.405	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	36.484.405		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			20.317
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. <i>Prestaciones de servicios a particulares.</i>		100	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		100	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		19.517	
7016	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		11.203	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		8.314	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		700	
7026	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		200	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		500	
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION</i>			22.000
756	Diru-sarrerak ikerketa zerbitzuak prestatzeagatik. <i>Ingresos por prestación de servicios de investigación.</i>		14.000	
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		8.000	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			90.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			90.000

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VII. APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			1.199.535
2. KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO			1.199.535
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS			37.816.257

Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	1.527.221	900.259
B) Ibilgetua Inmovilizado	15.394.229	15.966.802	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	1.486.209	859.247
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	6.845.647	7.000.874	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	541	541	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	7.864.830	7.864.830	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	41.012	41.012
7. Amortizazioak Amortizaciones	(1.019.724)	(864.497)	VI. Galdututako irabazirik (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	8.521.084	8.938.430	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	7.292.901	7.162.901	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	14.176.470	15.376.005
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utilaje	2.471.361	2.217.886	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	7.029.990	8.229.525
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	3.582.336	3.344.849	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Otras ingresos a distribuir en varios ejercicios	7.146.480	7.146.480
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	51.951	45.951	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	178.201	178.201
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	724.886	724.886	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(5.602.351)	(4.558.043)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	27.498	27.498	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	27.498	27.498	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	4.318.873	4.318.873	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	3.831.210	3.831.210
II. Izakinak Existencias	366.212	366.212	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	1.328.814	1.328.814
III. Zordunak Deudores	1.437.666	1.437.666	V. Bestelako zorak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	2.502.396	2.502.396
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	29	29			
VI. Altxortegia Tesorería	2.514.966	2.514.966			
AKTIBO GUZTIRA TOTAL ACTIVO	19.713.102	20.285.675	PASIBO GUZTIRA TOTAL PASIVO	19.713.102	20.285.675

Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA
CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Ballabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Ballabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	626.962	563.297
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	626.962	563.297	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	626.962	563.297
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	626.962	563.297	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzeako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	626.962	563.297	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	626.962	563.297
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Comarca Ezkerraldea-Enkarteri / etako Eskualdea

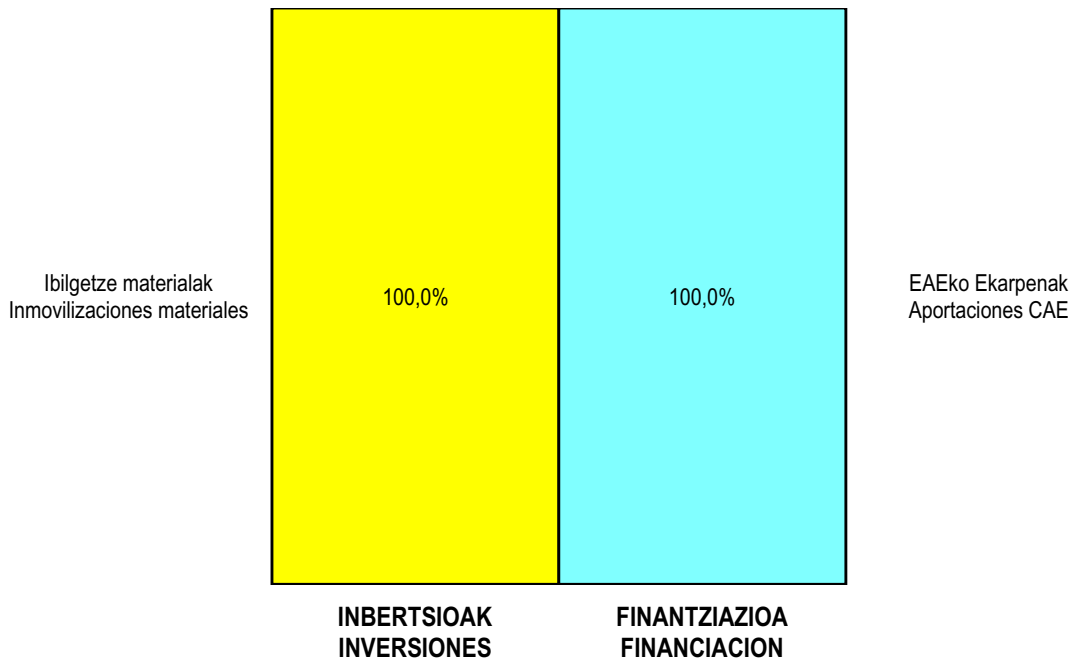
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

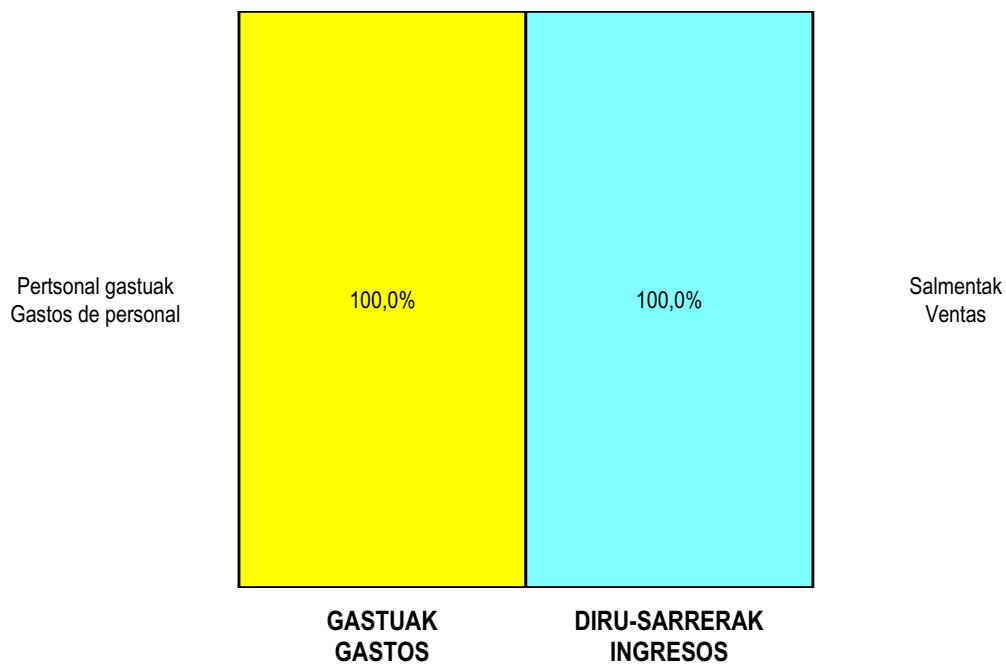
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	36.504.722	34.360.405
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	3.098.287	2.655.482	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	36.504.722	34.360.405
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	32.599.352	30.865.694	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	26.273.082	24.958.540	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	6.326.270	5.907.154	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	22.000	16.953
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	1.199.535	1.128.080	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	22.000	16.953
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	919.083	968.182			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	913.753	963.071			
b) Zergak <i>Tributos</i>	5.330	5.111			
I. USTIAPENENKO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	1.289.535	1.240.080
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzekoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	90.000	112.000
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	90.000	112.000	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	1.199.535	1.128.080
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Perdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap.diru-lag. ta ekit. emaitz. esleiti. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	1.199.535	1.128.080
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	1.199.535	1.128.080	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Comarca Ezkerraldea-Enkarterri / etako Eskualdea

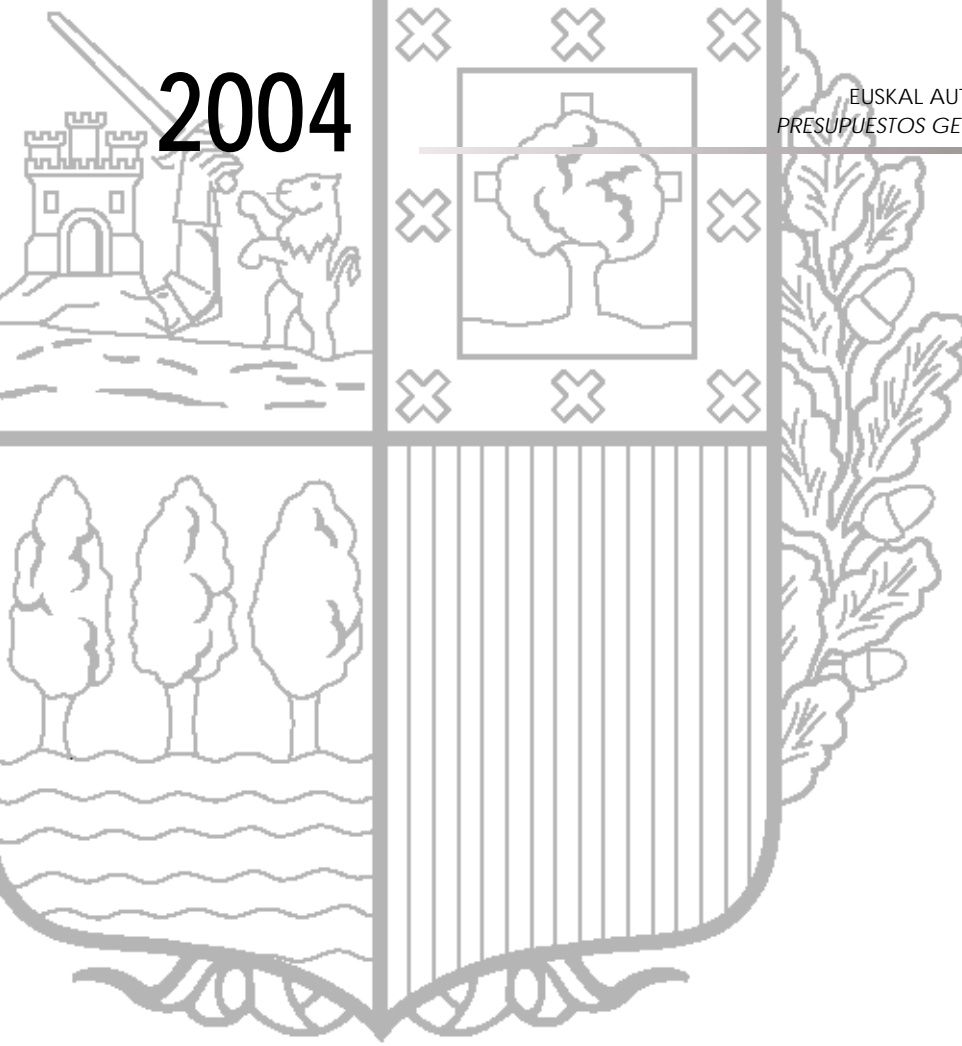
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Transfusioen eta Giza Ehunen Euskal Zentroa
Centro Vasco de Transfusiones y Tejidos Humanos

Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			75.728
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			75.728
223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		74.228	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		74.228	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		600	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		600	
226	Altzariak. Mobiliario.		900	
2261	Erabilpen ez klinikorako altzariak. Mobiliario de uso no clínico.		900	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				75.728

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS			75.728
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE			75.728
101	Fondo soziala. Fondo social.		75.728	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE		75.728	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.	75.728		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				75.728

Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				9.981.387
1.	EROSKETAK COMPRAS			6.544.177
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		1.645.234	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		4.630.764	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		12.870	
603	Erosketak: Elikagaiak. <i>Compras de productos alimenticios.</i>		8.730	
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		1.810	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		244.769	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		81.099	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		370	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		1.140	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		6.580	
6055	Erosketak: Irakaskuntza eta ikerketarako materialak. <i>Compras de materiales para docencia e investigación.</i>		110	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		7.160	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		148.310	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			3.437.210
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		3.437.210	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		55.600	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		9.160	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		3.372.450	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				2.949.858
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		2.300.719	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		614.021	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		1.285.259	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		66.743	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		220.584	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		113.997	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		115	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		649.109	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		30	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			178.158
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		178.158	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			488.226
1.	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			487.956
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		104.256	
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		22.460	
6215	Errentamenduak, bestelako instalazioenak. <i>Arrendamientos de otras instalaciones.</i>		4.770	
6216	Errentamenduak, altzarienak. <i>Arrendamientos de mobiliario.</i>		1.860	
6218	Errentamenduak, garraio-osagaienak. <i>Arrendamientos de elementos de transporte.</i>		75.166	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		115.910	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		7.700	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		8.920	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		68.620	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		1.970	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		100	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		5.450	
6227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		1.940	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		21.210	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		19.050	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		19.050	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		78.100	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		111.720	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		40.300	
6281	Ura. <i>Agua.</i>		7.420	
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		64.000	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		58.920	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		1.930	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		44.830	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		6.410	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		820	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		250	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		2.930	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		1.750	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			270
		GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		13.597.629

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			13.389.721
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			11.992.548
704	Osasun Sistema Nazionalako entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		11.992.548	
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		11.992.548	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	11.992.548		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			1.397.173
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		1.397.173	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		1.397.173	
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION</i>			16.750
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		16.750	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			13.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			13.000
VII.	APARTEKO MOZKINAK <i>BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS</i>			178.158
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			178.158
		DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		13.597.629

Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainteteng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	184.275	108.547
B) Ibilgetua Inmovilizado	189.555	291.985	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	213.901	138.173
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	----	----	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	189.555	291.985	IV. Erreserbak Reservas	----	----
3. Makineria, aparailuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utilaje	699.637	625.409	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(29.626)	(29.626)
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	205.683	204.183	VI. Galdututako irabazirik (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	322.560	322.560	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(1.038.325)	(860.167)	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	38.105	216.263
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	----	----	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	38.105	216.263
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	1	1
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
D) Aktibo zirkulatuak Activo circulante	1.864.759	1.864.759	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
II. Izakinak Existencias	322.305	322.305	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
III. Zordunak Deudores	1.406.380	1.406.380	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
VI. Altxortegia Tesorería	136.074	136.074	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
			V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
			E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	1.831.933	1.831.933
			IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	1.541.024	1.541.024
			V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	290.909	290.909
AKTIBOA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	2.054.314	2.156.744	PASIBOA GUZTIRA TOTAL PASIVO	2.054.314	2.156.744

Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Ballabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Ballabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	75.728	75.728
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	75.728	75.728	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	75.728	75.728
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	75.728	75.728	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzeako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	75.728	75.728	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	75.728	75.728
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.

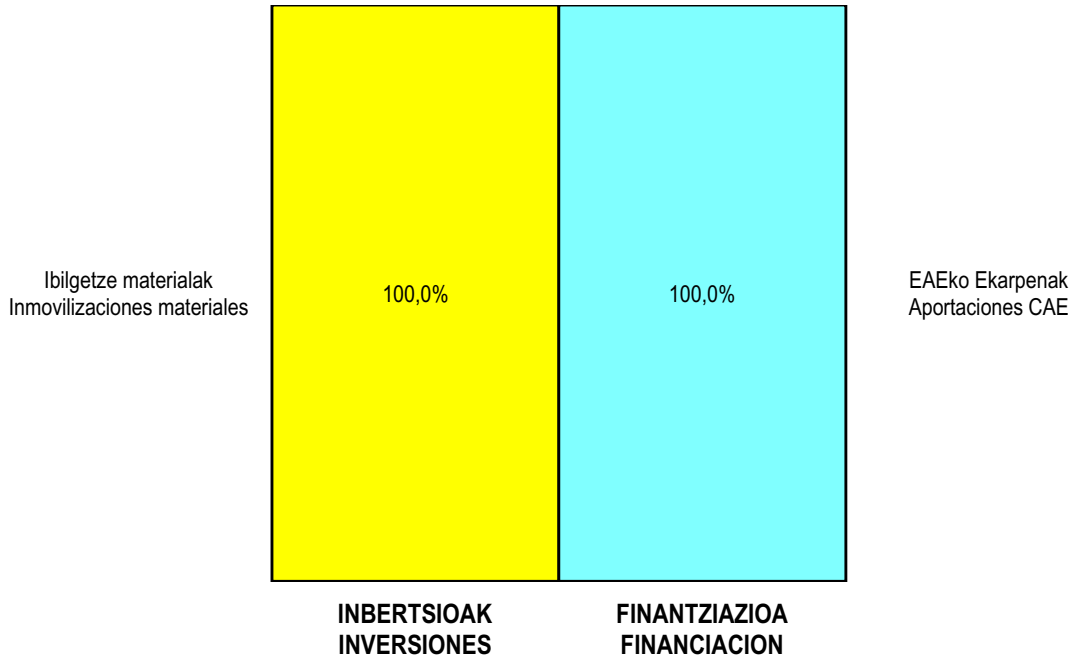
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

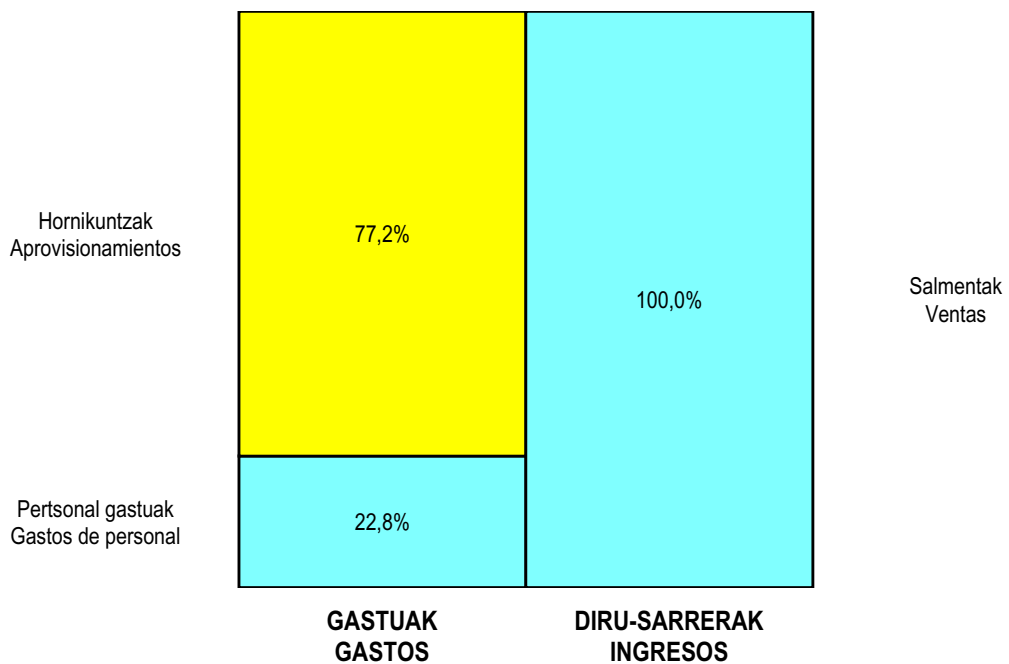
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK			B) DIRU-SARRERAK		
GASTOS			INGRESOS		
1. Izak. gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	13.389.721	11.683.921
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	9.981.387	8.544.184	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	13.389.721	11.683.921
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	2.949.858	2.685.744	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	2.300.719	2.118.770	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	649.139	566.974	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	16.750	----
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	178.158	166.547	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	16.750	----
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	488.226	468.993			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	487.956	468.734			
b) Zergak <i>Tributos</i>	270	259			
I. USTIAPENENKO MOZKINA	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK	191.158	181.547
BENEFICIO DE EXPLOTACION			PERDIDAS DE EXPLOTACION		
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzekoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	13.000	15.000
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK	13.000	15.000	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK	----	----
RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS			RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS		
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK	178.158	166.547
BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS			PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS		
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Perdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ekit. emaitz. esleiti. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	178.158	166.547
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK	178.158	166.547	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK	----	----
RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS			RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS		
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK	----	----
BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS			PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS		
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK)	----	----
RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)			RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)		

Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.

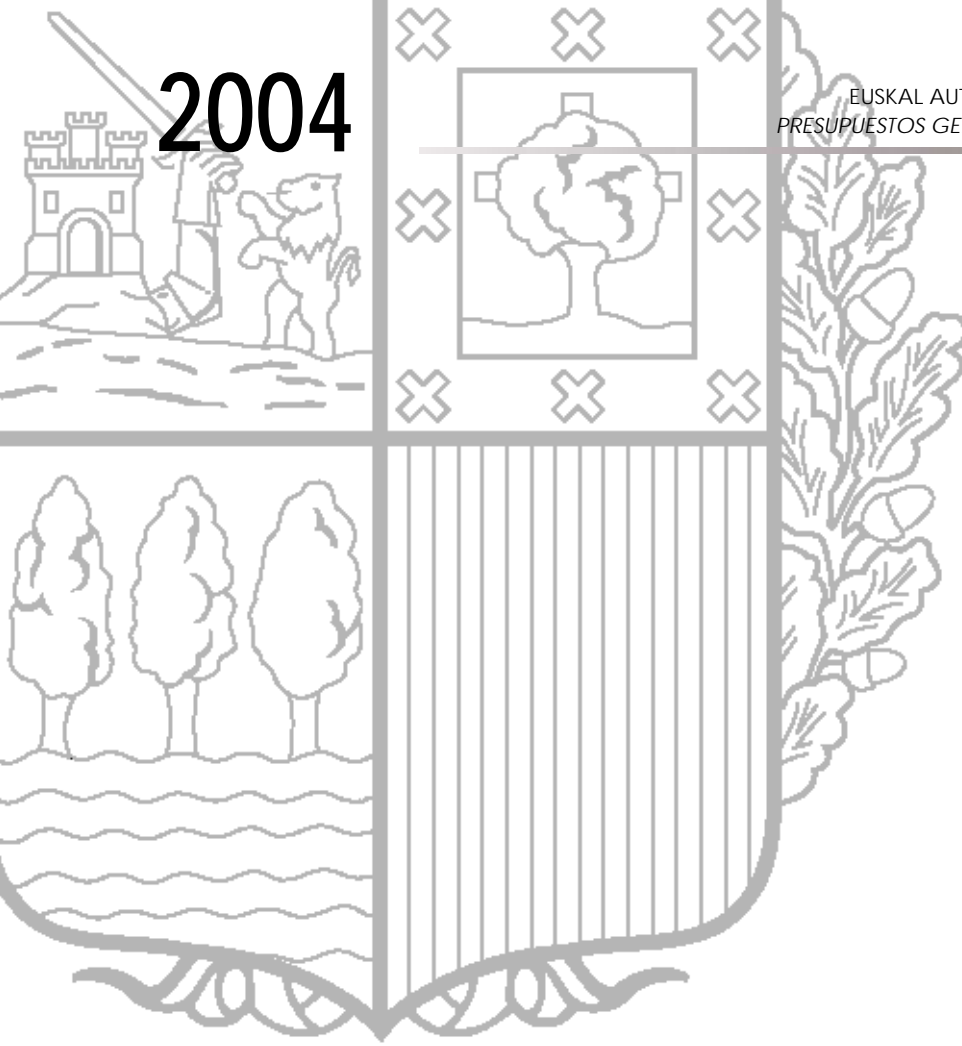
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Santa Marina Ospitalea
Hospital Santa Marina

Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			113.591
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			113.591
221	Eraikinak. Construcciones.		66.591	
2210	Erabilpen klinikoa. De uso clínico.		66.591	
223	Makineria eta aparatuenak. Maquinaria y aparatos.		47.000	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		47.000	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				113.591

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS			113.591
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE			113.591
101	Fondo soziala. Fondo social.		113.591	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE		113.591	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.	113.591		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				113.591

Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				1.872.673
1. EROSKETAK COMPRAS				1.382.801
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. Compras de productos farmacéuticos.		609.673	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. Compras de material sanitario de consumo.		470.903	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. Compras de instrumental y pequeño utillaje.		81.103	
604	Erosketak: Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. Compras de vestuario, lencería y calzado.		35.266	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. Compras de otros aprovisionamientos.		185.856	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. Compras de Repuestos.		9.930	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. Compras de Materiales para reparaciones y conservación.		60.170	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. Compras de Material de limpieza y aseo.		60.435	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. Compras de material informático inventariable.		12.675	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. Compras de Materiales de oficina y diversos.		42.646	
2. BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS				489.872
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.		378	
1	Osatek Osatek	378		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.		489.494	
6070	Garbitegia. Lavandería.		181.077	
6071	Garbiketa. Limpieza.		11.512	
6073	Zaharberritze. Restauración.		278.799	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. Otros trabajos y servicios.		18.106	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				10.508.097
640	Soldata eta alokairuak. Sueldos y salarios.		8.188.549	
6400	Osasun lizentziadunak. De licenciados sanitarios.		1.501.196	
6401	Osasun teknikoak. De técnicos sanitarios.		2.443.343	
6402	Osasun laguntzaileak. De auxiliares sanitarios.		1.754.552	
6405	Zuzendaritza. De dirección.		219.776	
6406	Administrazioa. De administración.		622.756	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. De manuales y oficios.		1.188.347	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6408	Ez gaituak. De no cualificados.		458.579	
642	Gizarte segurantz, baltzuren kargurako. Seguridad social a cargo de la empresa.		2.286.102	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemarako. Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.		18.897	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. Compensación de asistencia a tribunales.		2.188	
649	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.		12.361	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			462.376
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. Amortización del inmovilizado inmaterial.		815	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. Amortización del inmovilizado material.		461.561	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			591.138
1.	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			591.138
621	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.		12.458	
6216	Errentamenduak, altzariak. Arrendamientos de mobiliario.		10.558	
6219	Bestelako errentamendu eta kanonak. Otros arrendamientos y cánones.		1.900	
622	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.		97.421	
6221	Eraikinak. Construcciones.		18.444	
6222	Instalazio teknikoak. Instalaciones técnicas.		21.115	
6223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		34.106	
6224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		10.558	
6225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		5.279	
6226	Altzariak. Mobiliario.		528	
6228	Garraio osagaiak. Elementos de transporte.		1.056	
6229	Bestelako ibilgetua. Otro inmovilizado.		6.335	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.		22.171	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.		1.056	
6231	Azterlanak eta irizpenak. Estudios y dictámenes.		21.115	
624	Garraioak. Transportes.		27.450	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. Publicidad, propaganda y relaciones públicas.		6.334	
6270	Publizitatea eta propaganda. Publicidad y propaganda.		3.167	
6275	Protokolo eta ordezkariaritzaren arretak. Atenciones protocolarias y representación.		3.167	
628	Hornidurak. Suministros.		336.198	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		254.833	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	254.833		
6281	Ura. <i>Agua.</i>		60.250	
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		12.669	
6283	Erregaiak. <i>Combustibles.</i>		5.807	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		2.639	
629	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.		89.106	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		2.323	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		26.394	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		14.780	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		21.115	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		13.197	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. <i>Gastos de material informático no inventariable.</i>		528	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		1.267	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		9.502	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				13.434.284

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			12.911.608
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAeko ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			12.795.866
704	Osasun Sistema Nazionalako entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		12.795.866	
7040	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		12.795.866	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	12.795.866		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			115.742
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. <i>Prestaciones de servicios a particulares.</i>		1.100	
7000	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		100	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		1.000	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		109.042	
7010	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		108.042	

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7016	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		500	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		500	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		5.600	
7020	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		1.000	
7026	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		2.400	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		2.200	
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION</i>			30.300
750	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>		6.800	
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatik. <i>Ingresos por arrendamientos.</i>		15.300	
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		8.200	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			30.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			30.000
VII.	APARTEKO MOZKINAK <i>BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS</i>			462.376
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			462.376
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				13.434.284

Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainteng. <i>Accionistas (socios) desembolsos no exigidos</i>	----	----	A) Fondo propioak <i>Fondos propios</i>	809.674	696.083
B) Ibilgetua <i>Inmovilizado</i>	7.649.218	7.998.003	I. Kapital harpidetua <i>Capital suscrito</i>	688.275	574.684
I. Hastapen-gastuak <i>Gastos de establecimiento</i>	----	----	II. Jaukipen saria <i>Prima de emisión</i>	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak <i>Inmovilizaciones inmateliales</i>	----	815	III. Errebalorizazio-erreserba <i>Reservas de revalorización</i>	----	----
4. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informaticas</i>	4.075	4.075	IV. Erreserbak <i>Reservas</i>	----	----
7. Amortizazioak <i>Amortizaciones</i>	(4.075)	(3.260)	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	121.399	121.399
III. Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	7.644.379	7.992.349	VI. Galdu-irabaziak (mozkina edo galera) <i>Pérdidas y ganancias(beneficio o pérdida)</i>	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	6.956.755	6.890.164	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa <i>Dividendo a cuenta entregado en ejerc.</i>	----	----
3. Makineria, aparailuak, tresneria eta erremintak <i>Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje</i>	996.840	949.840	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	7.179.055	7.641.431
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak <i>Otras instalaciones y mobiliario</i>	944.453	944.453	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk <i>Subvenciones de capital y otras</i>	7.179.055	7.641.431
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak <i>Anticipos e inmovilizaciones material</i>	805.614	805.614	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
6. Gainerako ibilgetua <i>Otro inmovilizado</i>	201.656	201.656	D) Hartzekodunak, epe luzera <i>Acreedores a largo plazo</i>	----	----
8. Amortizazioak <i>Amortizaciones</i>	(2.260.939)	(1.799.378)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaukip. <i>Emis. de oblig. y otros valores negoc.</i>	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak <i>Inmovilizaciones financieras</i>	4.839	4.839	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak <i>Otras inmovilizaciones financieras</i>	4.839	4.839	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak <i>Deudas con empresas del grupo y asoc.</i>	----	----
V. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak <i>Otros acreedores</i>	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak <i>Gastos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. <i>Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos</i>	----	----
D) Aktibo zirkulatzaila <i>Activo circulante</i>	1.963.660	1.963.660	E) Hartzekodunak, epe laburrera <i>Acreedores a corto plazo</i>	1.624.149	1.624.149
II. Izakinak <i>Existencias</i>	205.487	205.487	IV. Hartzekodun komertzialak <i>Acreedores comerciales</i>	775.385	775.385
III. Zordunak <i>Deudores</i>	559.338	559.338	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak <i>Otras deudas no comerciales</i>	848.764	848.764
VI. Altxortegia <i>Tesorería</i>	1.198.835	1.198.835			
AKTIBOA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	9.612.878	9.961.663	PASIBOA GUZTIRA TOTAL PASIVO	9.612.878	9.961.663

Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	113.591	363.591
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	113.591	363.591	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	113.591	363.591
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	113.591	363.591	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzerako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/l bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a l/p</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	113.591	363.591	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	113.591	363.591
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatiko doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea

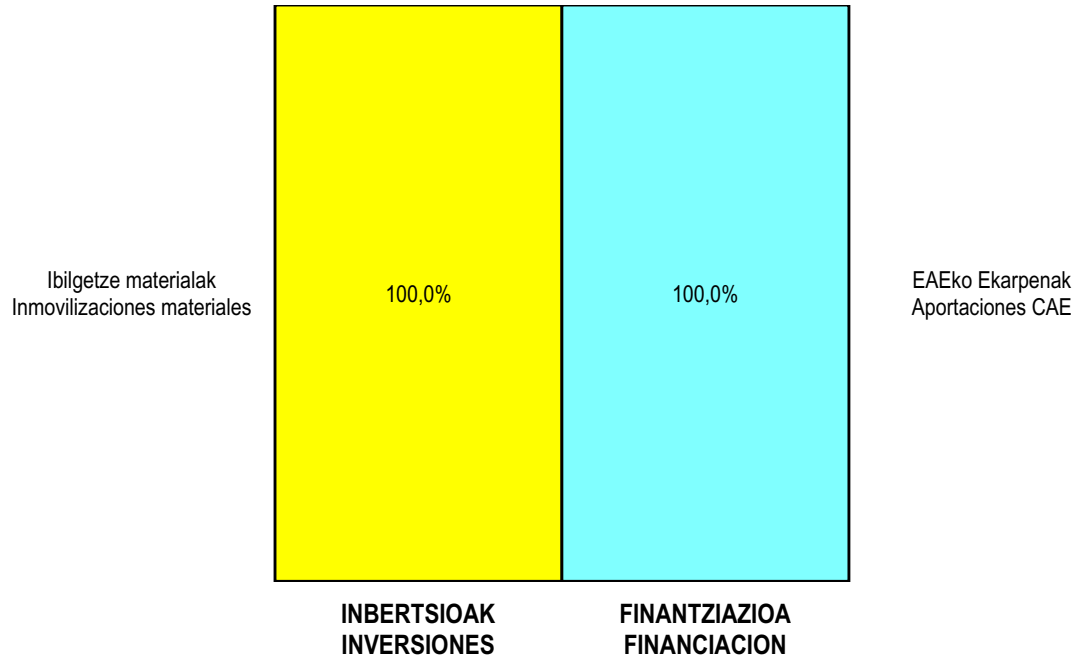
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

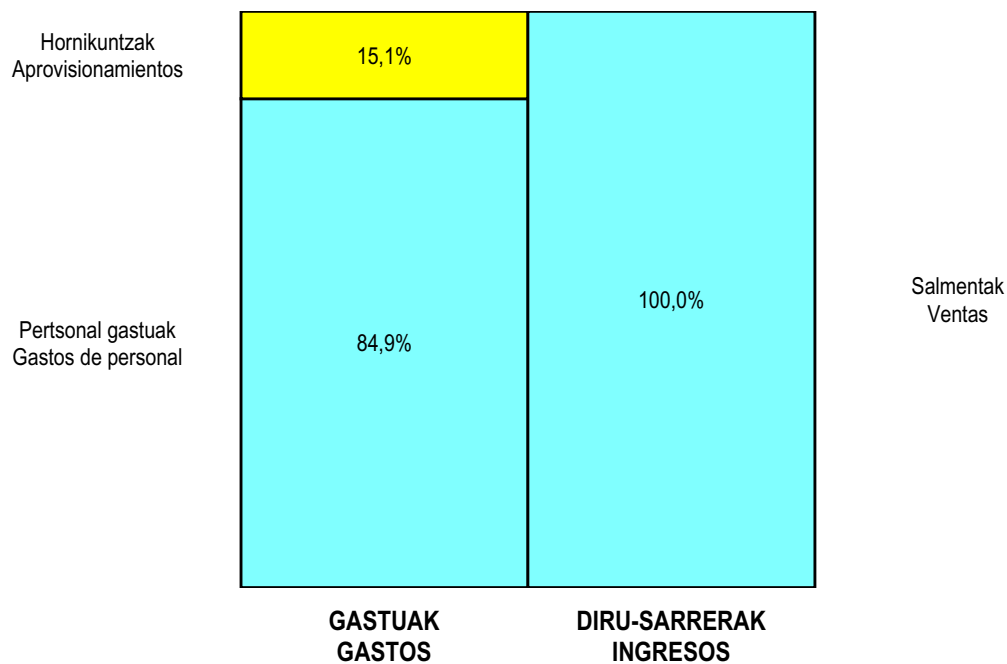
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	12.911.608	12.136.973
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	1.872.673	1.827.989	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	12.911.608	12.136.973
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	10.508.097	9.797.967	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater. berrezku. <i>Aumento exist. de subpdos, resid. y mater. recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lantsariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	8.190.737	7.636.901	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	2.317.360	2.161.066	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	30.300	29.700
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	462.376	404.945	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	30.300	29.700
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	591.138	581.717			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	591.138	581.717			
I. USTIAPENENKO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	492.376	445.945
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzelakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y créd. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	30.000	41.000
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	30.000	41.000	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	462.376	404.945
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov, inmat, mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Pérd. proc. del inmov, inmat, mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatik <i>Pérdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ekil. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	462.376	404.945
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	462.376	404.945	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea

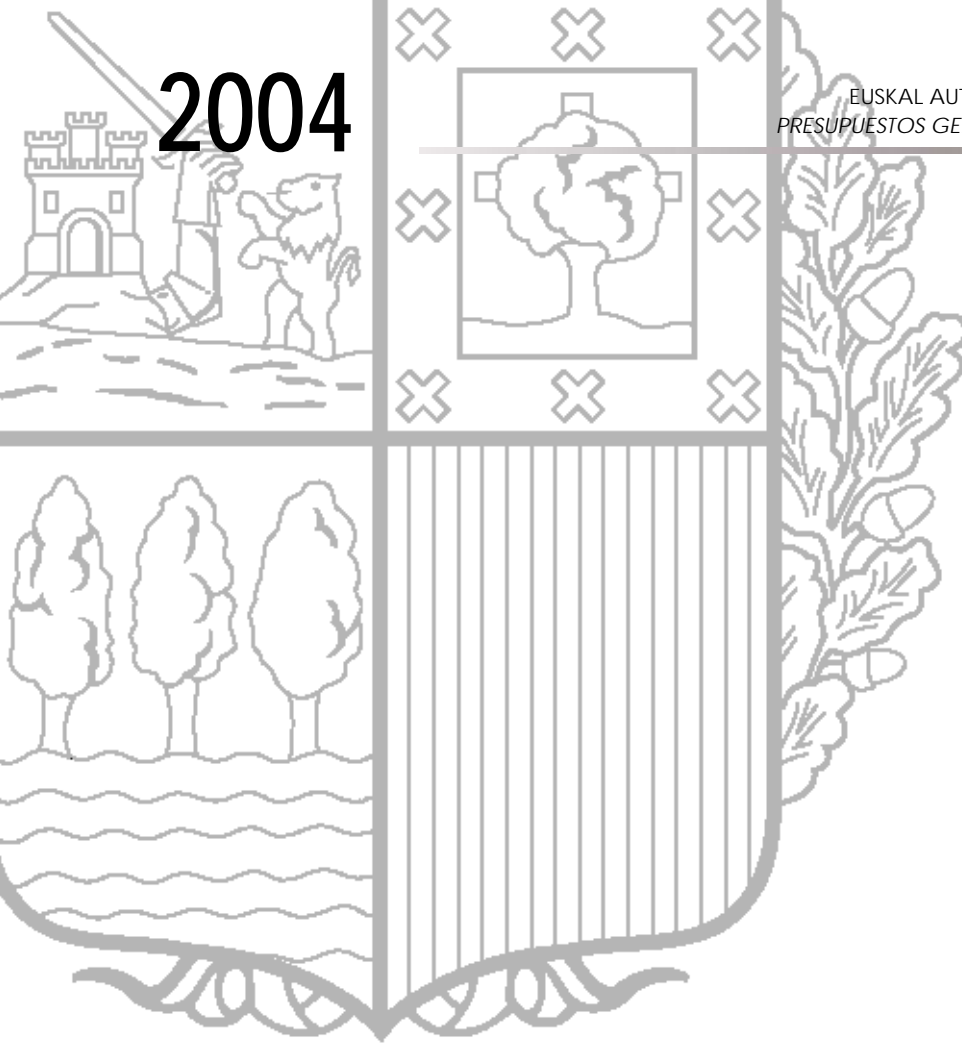
KAPITAL AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Bermeoko Ospitalea
Hospital Bermeo

Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				233.281
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				233.281
221	Eraikinak. Construcciones.		86.000	
2210	Erabilpen klinikoa. De uso clínico.		86.000	
1	Ospitalizazioa eraberritzea Reforma hospitalización	50.000		
2	Urbanizazioa Urbanización	36.000		
223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		38.281	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		38.281	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		24.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		24.000	
226	Altzariak. Mobiliario.		45.000	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. Mobiliario de uso clínico.		45.000	
235	Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.		40.000	
1	Emergentziako planak Planes de emergencia	40.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 40 M ; 2006 : 40 M ; 2007 : 40 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				233.281

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				233.281
1. EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE				233.281
101	Fondo soziala. Fondo social.		233.281	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE		233.281	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEK, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.	233.281		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				233.281

Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				1.458.274
1.	EROSKETAK COMPRAS			535.774
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		159.148	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		84.488	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		17.500	
603	Erosketak: Elikagaiak. <i>Compras de productos alimenticios.</i>		71.938	
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		24.200	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		178.500	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		82.000	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		3.500	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		21.000	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		54.500	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		6.000	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		11.500	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			922.500
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		1.000	
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		921.500	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		200.000	
6071	Garbiketza. <i>Limpieza.</i>		5.000	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		90.000	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		610.000	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		16.500	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				9.352.568
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		6.993.692	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		506.365	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		1.239.449	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		3.469.478	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		174.557	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		300.243	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		1.180.855	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		122.745	
641	Kalteordainak. Indemnizaciones.		55.170	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		55.170	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. Seguridad social a cargo de la empresa.		2.295.163	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. Compensación de asistencia a tribunales.		8.174	
649	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.		369	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			207.930
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. Amortización del inmovilizado inmaterial.		369	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. Amortización del inmovilizado material.		207.561	
VI.	USTIAPENeko BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			220.076
1.	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			213.976
621	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.		18.983	
6212	Errentamenduak, instalazio teknikoak. <i>Arrendamientos de instalaciones técnicas.</i>		13.000	
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		103	
6216	Errentamenduak, altzarienak. <i>Arrendamientos de mobiliario.</i>		5.880	
622	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.		58.768	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		25.868	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		18.000	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		5.200	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		5.200	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		1.500	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		3.000	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.		2.700	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		2.700	
624	Garraioak. Transportes.		7.000	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. Publicidad, propaganda y relaciones públicas.		500	
6275	Protokolo eta ordezkarietza arretak. <i>Atenciones protocolarias y representación.</i>		500	
628	Hornidurak. Suministros.		70.200	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		43.000	
6281	Ura. <i>Agua.</i>		22.000	
6283	Erregaiak. <i>Combustibles.</i>		2.200	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		3.000	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		55.825	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		13.325	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		16.000	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		6.000	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		1.000	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		8.500	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		11.000	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			6.100
		GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		11.238.848

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			11.030.918
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			11.030.918
704	Osasun Sistema Nazionalako entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		11.030.918	
7040	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		8.823.025	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	8.823.025		
7048	Itun-diferentziak. <i>Diferencias por concertación.</i>		1.622.811	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	1.622.811		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		585.082	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	585.082		
VII.	APARTEKO MOZKINAK <i>BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS</i>			207.930
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			207.930
		DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		11.238.848

Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	241.320	8.039
B) Ibilgetua Inmovilizado	2.606.746	2.581.395	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	498.388	265.107
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmaterial	62	431	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	1.845	1.845	IV. Erreserbak Reservas	----	----
7. Amortizazioak Amortizaciones	(1.783)	(1.414)	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(257.068)	(257.068)
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	2.599.505	2.573.785	VI. Galdutirabaziaz (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	2.154.551	2.068.551	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
3. Makineria, aparailuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utilaje	241.198	202.917	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	2.259.012	2.466.942
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	1.093.881	1.024.881	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	2.259.012	2.466.942
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	40.000	----	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	----	----
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	135.011	135.011	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(1.065.136)	(857.575)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	7.179	7.179	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	7.179	7.179	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoa Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	1.212.740	1.212.740	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	1.319.154	1.319.154
II. Izakinak Existencias	160.248	160.248	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	421.816	421.816
III. Zordunak Deudores	466.589	466.589	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	897.338	897.338
VI. Altxortegia Tesorería	585.903	585.903			
AKTIBOA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	3.819.486	3.794.135	PASIBOA GUZTIRA TOTAL PASIVO	3.819.486	3.794.135

Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Ballabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Ballabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	233.281	107.281
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	233.281	107.281	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	233.281	107.281
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	233.281	107.281	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzeako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	233.281	107.281	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	233.281	107.281
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea

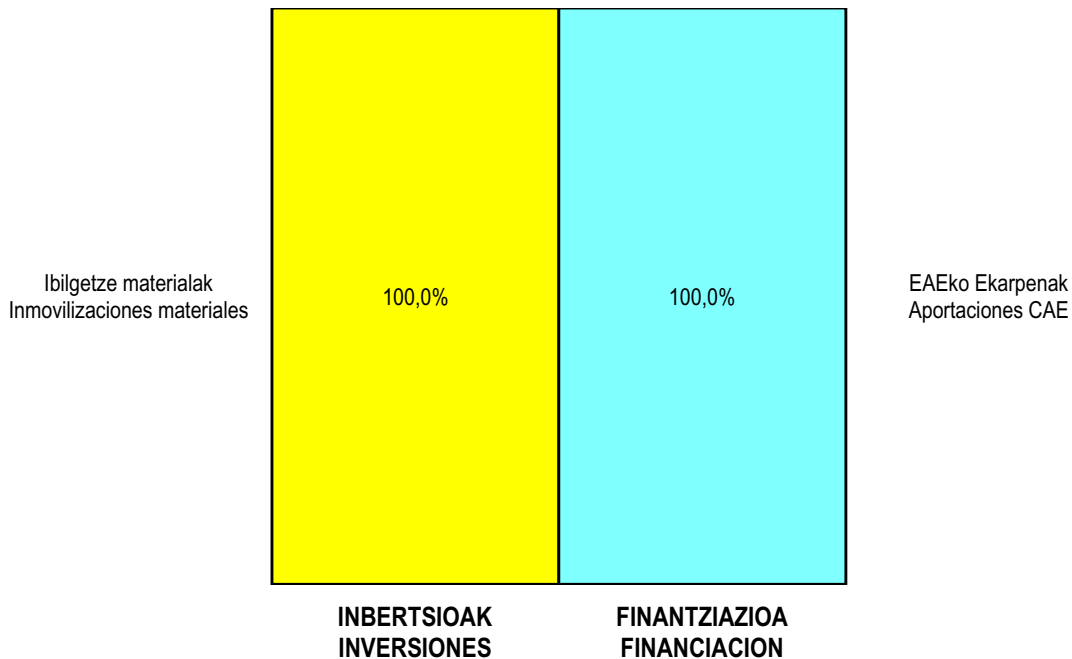
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

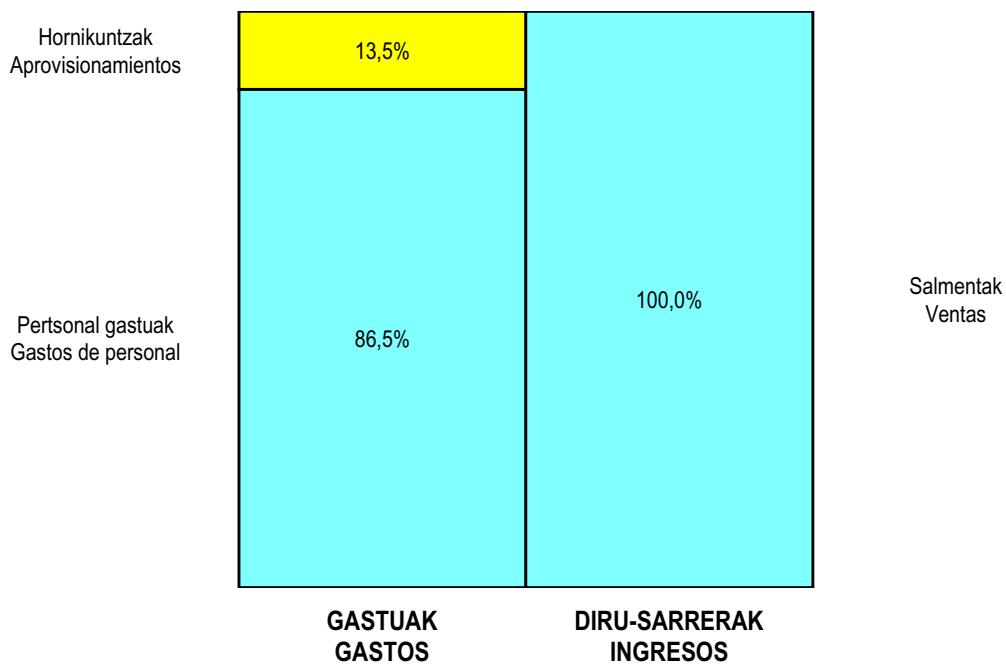
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	11.030.918	10.428.560
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	1.458.274	1.390.754	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	11.030.918	10.428.560
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	9.352.568	8.808.541	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	7.057.036	6.646.719	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	2.295.532	2.161.822	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	----	----
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	207.930	49.912			
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	220.076	229.265			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	213.976	223.221			
b) Zergak <i>Tributos</i>	6.100	6.044			
I. USTIAPENENKO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	207.930	49.912
7. Gastu finantzarioak eta asimilatua <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatua <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	----	----
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	----	----	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	207.930	49.912
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Pérd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Pérdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap.diru-lag. ta ekit. emaitz. esleiti. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	207.930	49.912
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	207.930	49.912	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Bermeo - Bermeoko Ospitalea

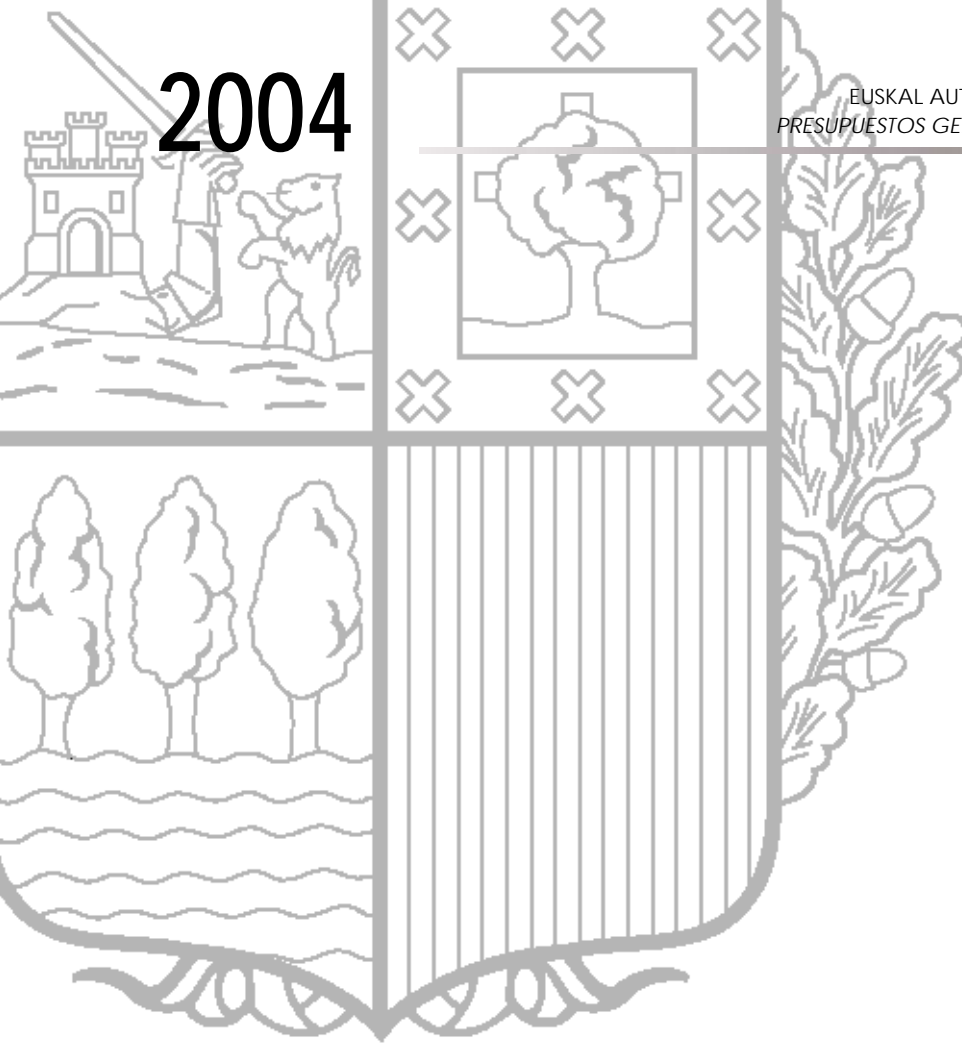
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Zaldibarko Ospitalea
Hospital Zaldibar

Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			301.766
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			301.766
221	Eraikinak. Construcciones.		72.000	
2210	Erabilpen klinikoa. De uso clínico.		72.000	
223	Makineria eta aparatua. Maquinaria y aparatos.		21.000	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		21.000	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		23.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		23.000	
226	Altzariak. Mobiliario.		41.766	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. Mobiliario de uso clínico.		41.766	
231	Bideango eraikinak. Construcciones en curso.		90.000	
1	Gainaldeak, aurrekaldeak eta leihoak Cubiertas, fachadas y ventanas	90.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 90 M			
235	Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.		54.000	
1	Instalazio elektrikoak Instalaciones eléctricas	30.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 30 M ; 2006 : 30 M ; 2007 : 30 M			
2	Suteen kontrako instalazioak Instalaciones contra incendios	24.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 18 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				301.766

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS			301.766
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE			301.766
101	Fondo soziala. Fondo social.		301.766	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE		301.766	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEK, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar Inversiones.	301.766		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				301.766

Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				1.469.808
1.	EROSKETAK COMPRAS			923.943
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. Compras de productos farmacéuticos.		304.865	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. Compras de material sanitario de consumo.		45.462	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. Compras de instrumental y pequeño utillaje.		28.039	
603	Erosketak: Elikagaiak. Compras de productos alimenticios.		317.777	
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. Compras de vestuario, lencería y calzado.		20.500	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. Compras de otros aprovisionamientos.		207.300	
6051	Erosketak: Erregaiak. Compras de Combustibles.		109.199	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. Compras de Materiales para reparaciones y conservación.		37.749	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. Compras de Material de limpieza y aseo.		42.079	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. Compras de material informático inventariable.		3.561	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. Compras de Materiales de oficina y diversos.		14.712	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			545.865
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.		2.942	
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.		542.923	
6070	Garbitegia. Lavandería.		12.300	
6071	Garbiketa. Limpieza.		210.549	
6072	Segurtasuna. Seguridad.		250.612	
6073	Zaharberritze. Restauración.		30.000	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. Otros trabajos y servicios.		39.462	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				8.570.571
640	Soldata eta alokairuak. Sueldos y salarios.		6.541.615	
6400	Osasun lizentziadunak. De licenciados sanitarios.		629.535	
6401	Osasun teknikoak. De técnicos sanitarios.		1.229.087	
6402	Osasun laguntzaileak. De auxiliares sanitarios.		2.938.146	
6405	Zuzendaritza. De dirección.		236.442	
6406	Administrazioa. De administración.		395.516	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		1.068.021	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		44.868	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		2.026.211	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		2.673	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		72	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			214.719
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		428	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		214.291	
VI.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			260.900
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			253.167
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		5.415	
6211	Errentamenduak, eraikuntzenak. <i>Arrendamientos de construcciones.</i>		4.001	
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		1.414	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		96.355	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		56.864	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		20.253	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		19.238	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		11.285	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		5.135	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		6.150	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		8.603	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		1.303	
6275	Protokolo eta ordezkariaritzaren arretak. <i>Atenciones protocolarias y representación.</i>		1.303	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		74.165	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		63.364	
6283	Erregaiak. <i>Combustibles.</i>		2.848	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		7.953	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		56.041	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		2.956	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		27.578	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		15.375	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		3.086	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		5.896	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		1.150	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			7.733
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				10.515.998

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			10.272.351
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			10.272.351
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		10.272.351	
7040	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		9.576.031	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	9.576.031		
7046	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		14.000	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	14.000		
7048	Itun-diferentziak. <i>Diferencias por concertación.</i>		31.475	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	31.475		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		650.845	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	650.845		
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION			3.928
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak. <i>Ingresos por arrendamientos.</i>		3.928	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			25.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			25.000
VII.	APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			214.719
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			214.719
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				10.515.998

Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	747.420	445.654
B) Ibilgetua Inmovilizado	4.123.158	4.036.111	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	557.533	255.767
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmateliales	----	428	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	2.140	2.140	IV. Erreserbak Reservas	----	----
7. Amortizazioak Amortizaciones	(2.140)	(1.712)	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	189.887	189.887
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	4.120.232	4.032.757	VI. Galdurabaziazak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	3.943.810	3.871.810	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
3. Makineria, aparailuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utilaje	197.962	176.962	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoak Ingresos a distribuir en varios ejercicios	3.660.446	3.875.165
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	835.695	770.929	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	3.660.446	3.875.165
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	144.000	----	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	----	----
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	149.536	149.536	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(1.150.771)	(936.480)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	2.926	2.926	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	2.926	2.926	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	1.279.978	1.279.978	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	995.270	995.270
II. Izakinak Existencias	104.778	104.778	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	227.512	227.512
III. Zordunak Deudores	411.746	411.746	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	767.758	767.758
VI. Altxortegia Tesorería	763.454	763.454			
AKTIBOA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	5.403.136	5.316.089	PASIBOA GUZTIRA TOTAL PASIVO	5.403.136	5.316.089

Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Ballabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Ballabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	301.766	157.766
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	301.766	157.766	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	301.766	157.766
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	301.766	157.766	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzeako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	301.766	157.766	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	301.766	157.766
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea

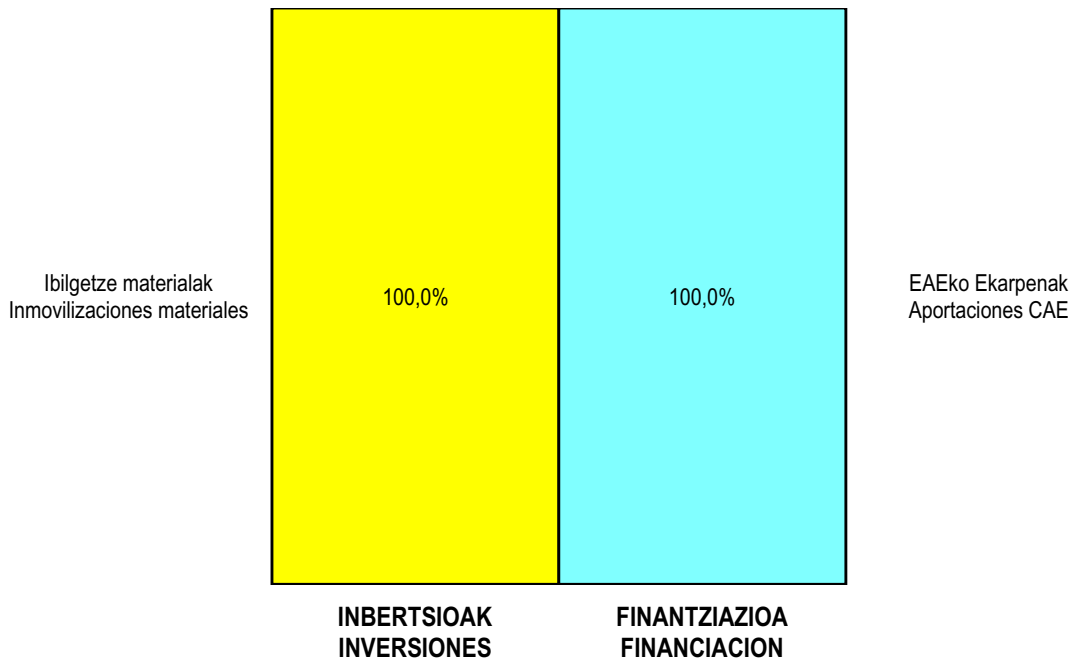
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

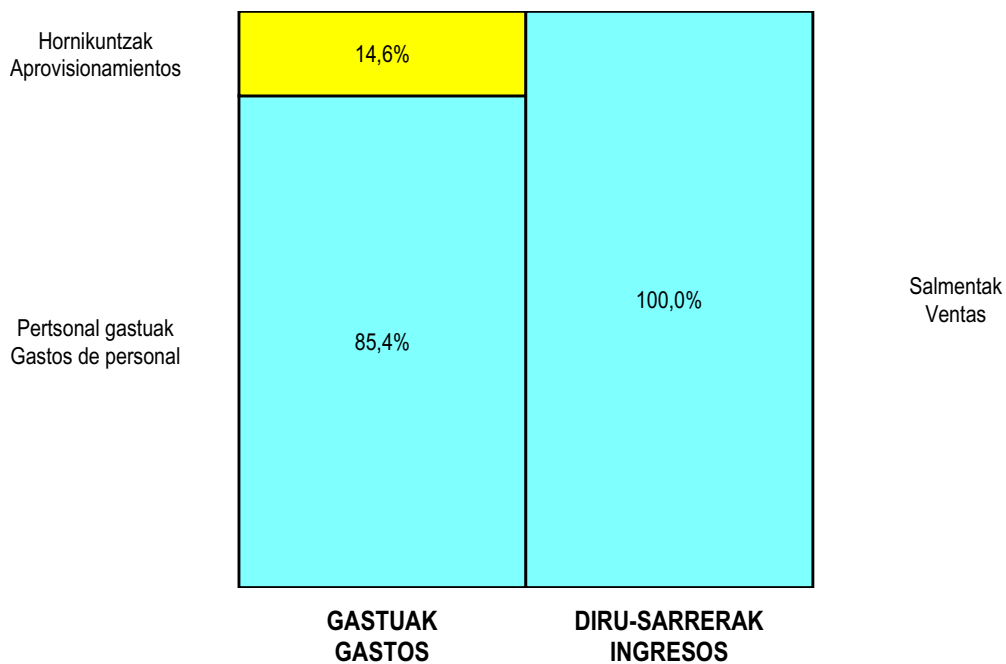
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	10.272.351	9.683.915
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	1.469.808	1.202.409	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	10.272.351	9.683.915
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	8.570.571	8.226.985	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	6.544.288	6.277.417	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	2.026.283	1.949.568	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	3.928	3.007
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	214.719	196.024	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	3.928	3.007
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	260.900	299.598			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	253.167	294.635			
b) Zergak <i>Tributos</i>	7.733	4.963			
I. USTIAPENENKO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	239.719	238.094
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzekoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	25.000	42.070
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	25.000	42.070	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	214.719	196.024
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Perdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap.diru-lag. ta ekit. emaitz. esleiti. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	214.719	196.024
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	214.719	196.024	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Zaldibar - Zaldibarko Ospitalea

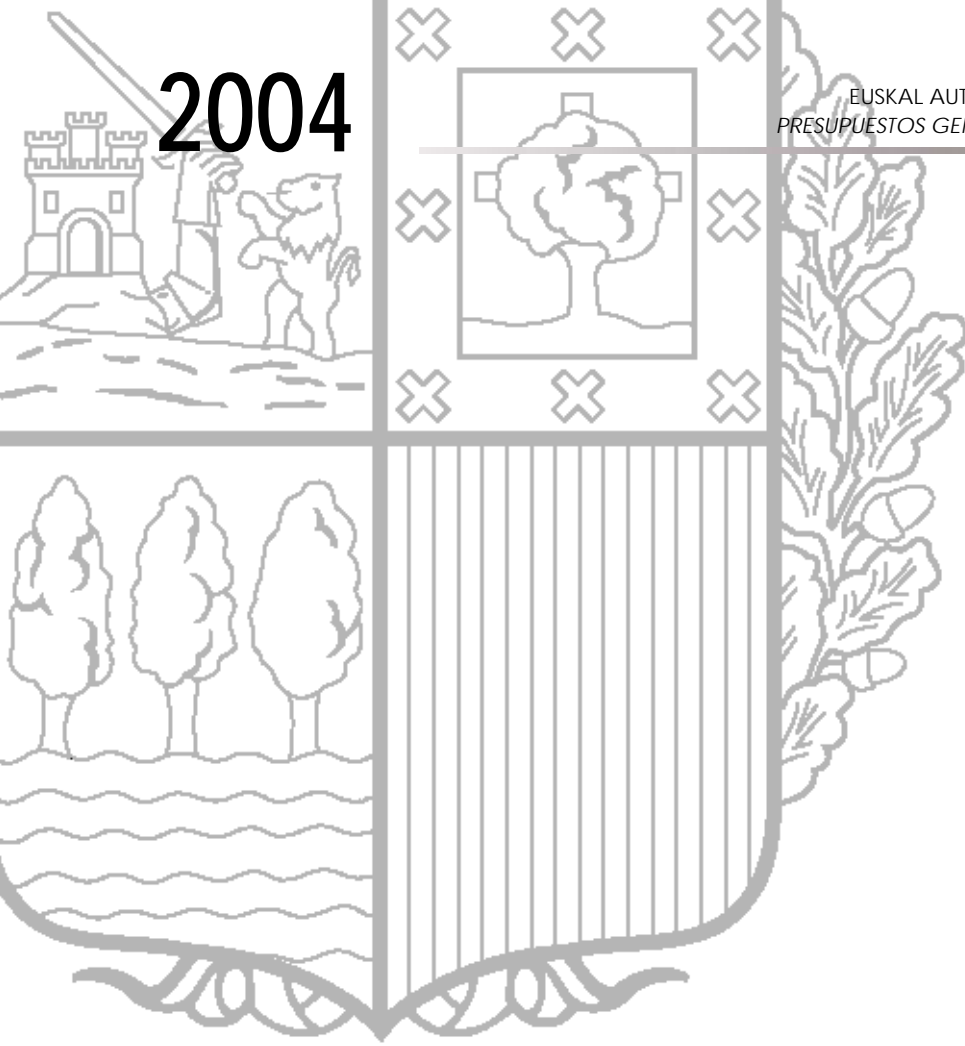
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Zamudioko Ospitalea
Hospital Zamudio

Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			774.659
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			774.659
223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		24.000	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		24.000	
224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		7.800	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		7.800	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		125.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		125.000	
1	Igogailuak Ascensores	110.000		
2	Instalazioak hartze eta banaketarako Instalaciones para recepción y distribución	15.000		
226	Altzariak. Mobiliario.		47.859	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. Mobiliario de uso clínico.		47.859	
231	Bideango eraikinak. Construcciones en curso.		550.000	
1	Eguneko ospitalea Hospital de día	150.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 850 M			
2	Ospitalizazioa eraberritzea Reforma hospitalización	400.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 450 M			
235	Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.		20.000	
1	Suteen kontrako instalazioak Instalaciones contra incendios	20.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 20 M ; 2006 : 20 M ; 2007 : 20 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				774.659

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS			774.659
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE			774.659
101	Fondo soziala. Fondo social.		774.659	

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1010	Fondo Soziala. EAeko Arlo Publikoa. <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>		774.659	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAek, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.</i>	774.659		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				774.659

Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				1.705.883
1.	EROSKETAK COMPRAS			885.294
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		577.404	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		48.611	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		69.125	
604	Erosketak: Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		15.091	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		175.063	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		69.346	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		568	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		14.283	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		37.493	
6055	Erosketak: Irakaskuntza eta ikerketarako materialak. <i>Compras de materiales para docencia e investigación.</i>		22.987	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		6.742	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		23.644	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			820.589
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		19.683	
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		800.906	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		57.463	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		18.309	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		153.001	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		561.617	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		10.516	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				10.648.797
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		8.198.959	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		1.711.811	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		1.467.933	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		3.401.963	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		189.770	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		438.912	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		844.764	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		143.806	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad Social a cargo de la empresa.</i>		2.449.676	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		162	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			271.184
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		3.218	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		267.966	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			490.032
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			490.032
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		19.184	
6211	Errentamenduak, eraikuntzenak. <i>Arrendamientos de construcciones.</i>		2.447	
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		3.110	
6214	Errentamenduak, tresna eta erremintak. <i>Arrendamientos de instrumental y utillaje.</i>		794	
6216	Errentamenduak, altzariak. <i>Arrendamientos de mobiliario.</i>		7.018	
6218	Errentamenduak, garraio-osagaiak. <i>Arrendamientos de elementos de transporte.</i>		5.815	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		109.813	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		64.239	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		25.460	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		3.009	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		2.370	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		3.742	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		2.463	
6229	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>		8.530	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		6.606	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		2.641	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		3.965	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		98.992	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		2.423	
6270	Publizitatea eta propaganda. <i>Publicidad y propaganda.</i>		1.236	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6275	Protokolo eta ordezkari-tza arretak. <i>Atenciones protocolarias y representación.</i>		1.187	
628	Hornidurak. Suministros.		91.041	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		56.029	
6281	Ura. <i>Agua.</i>		27.634	
6283	Erregaiak. <i>Combustibles.</i>		4.736	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		2.642	
629	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.		161.973	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		875	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		27.305	
6292	Pertsonalaren hautaketa eta sarrera gastuak. <i>Gastos de selección e incorporación de personal.</i>		3.915	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		34.249	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		7.235	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		9.234	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		27.742	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		51.418	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				13.115.896

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			12.500.436
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE			12.500.436
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.		12.500.436	
7040	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		9.611.794	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	9.611.794		
7045	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		4.928	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	4.928		
7046	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		31.000	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	31.000		
7048	Itun-diferentziak. <i>Diferencias por concertación.</i>		1.309.845	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	1.309.845		

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		1.542.869	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	1.542.869		
IV. USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION				344.276
754	Diru-sarrerak irakaskuntza zerbitzuak prestatzeagatik. <i>Ingresos por prestación de servicios docentes.</i>		28.155	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	28.155		
756	Diru-sarrerak ikerketa zerbitzuak prestatzeagatik. <i>Ingresos por prestación de servicios de investigación.</i>		316.121	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	316.121		
VII. APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS				271.184
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			271.184
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				13.115.896

Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	1.004.174	229.515
B) Ibilgetua Inmovilizado	5.682.089	5.178.614	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	1.080.165	305.506
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	27.082	30.300	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	13.157	13.157	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	29.317	29.317	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(75.991)	(75.991)
7. Amortizazioak Amortizaciones	(15.392)	(12.174)	VI. Galdutirabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	5.645.576	5.138.883	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	4.999.813	4.999.813	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	4.663.338	4.934.522
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utilaje	269.897	238.097	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	4.636.958	4.908.142
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	1.017.863	845.004	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	26.380	26.380
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	570.000	----	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	----	----
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	188.496	188.496	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(1.400.493)	(1.132.527)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	9.431	9.431	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	9.431	9.431	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	1.533.119	1.533.119	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	1.547.696	1.547.696
II. Izakinak Existencias	74.910	74.910	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	533.414	533.414
III. Zordunak Deudores	678.157	678.157	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	1.014.282	1.014.282
VI. Altxortegia Tesorería	780.052	780.052			
AKTIBO GUZTIRA TOTAL ACTIVO	7.215.208	6.711.733	PASIBO GUZTIRA TOTAL PASIVO	7.215.208	6.711.733

Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Ballabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Ballabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	774.659	234.659
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	774.659	234.659	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	774.659	234.659
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	774.659	234.659	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzeako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	774.659	234.659	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	774.659	234.659
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea

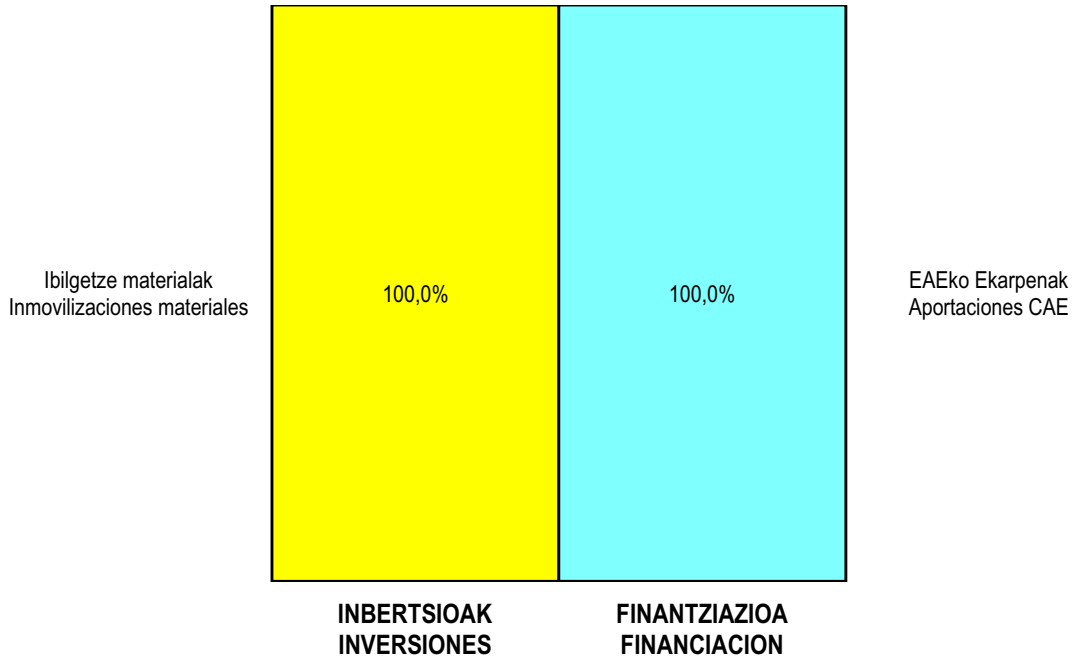
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

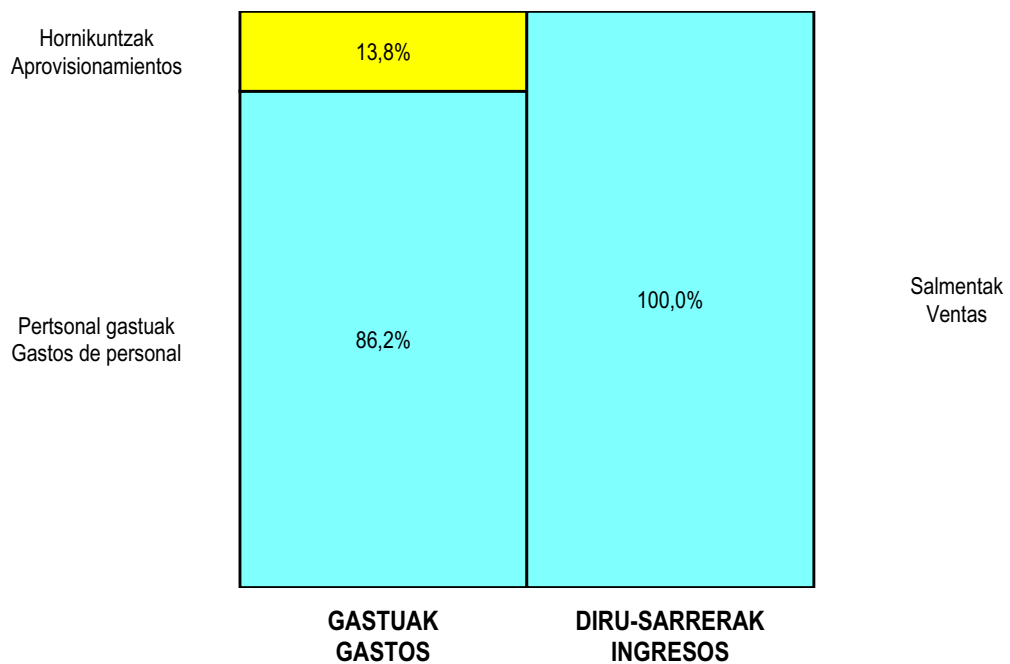
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	12.500.436	11.470.763
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	1.705.883	1.338.265	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	12.500.436	11.470.763
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	10.648.797	10.049.072	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	8.198.959	7.738.494	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	2.449.838	2.310.578	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	344.276	343.655
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	271.184	247.485	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	344.276	339.019
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----	b) Diru-laguntzak <i>Subvenciones</i>	----	4.636
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	490.032	457.981			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	490.032	457.981			
I. USTIAPENEO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENEO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	271.184	278.385
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr, best.balore negoz.ta akt.ibilget.kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y créd. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	----	30.900
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	----	30.900	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	271.184	247.485
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk.inmat, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer, ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc.del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Pérdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap.diru-lag. ta ekit. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	271.184	247.485
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	271.184	247.485	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Zamudio - Zamudioko Ospitalea

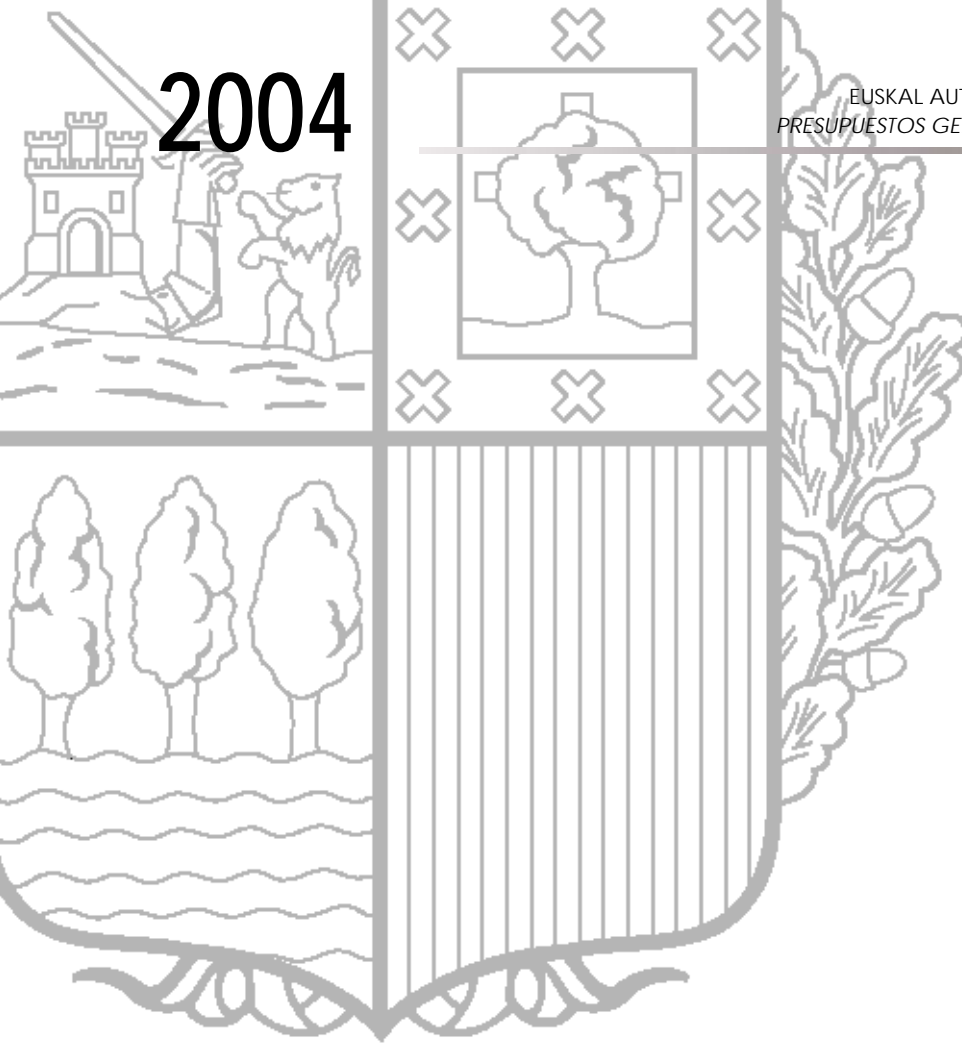
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Gorlizko Ospitalea
Hospital Gorliz

Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			1.226.213
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			1.226.213
221	Eraikinak. Construcciones.		85.000	
2210	Erabilpen klinikoa. De uso clínico.		85.000	
1	Aldeak eraberritzea (beilatokia) Reforma áreas (tanatorio)	60.000		
2	Bestelako lanak Otras obras	25.000		
223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		21.000	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		21.000	
224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		9.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		9.000	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		44.800	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		44.800	
1	Igogailuak Ascensores	40.000		
2	Instalazioak hartze eta banaketarako Instalaciones para recepción y distribución	4.800		
226	Altzariak. Mobiliario.		66.413	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. Mobiliario de uso clínico.		66.413	
231	Bideango eraikinak. Construcciones en curso.		1.000.000	
1	Aldeak eraberritzea (zainketa aringarriak) Reforma áreas (cuidados paliativos)	1.000.000		
.	Lehendik agindutako gastua Gasto comprometido en años anteriores			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 500 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				1.226.213

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS			1.226.213
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE			1.226.213
101	Fondo soziala. Fondo social.		1.226.213	

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1010	Fondo Soziala. EAeko Arlo Publikoa. <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>		1.226.213	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAek, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.</i>	1.226.213		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				1.226.213

Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				1.192.640
1.	EROSKETAK COMPRAS			386.726
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		45.807	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		38.893	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		13.445	
604	Erosketak: Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		7.241	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		281.340	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		186.876	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		1.574	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		7.394	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		54.977	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		7.319	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		23.200	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			805.914
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		102.396	
1	Osatek <i>Osatek</i>	97.956		
2	Beste enpresa batzuk <i>Otras empresas</i>	4.440		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		703.518	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		179.829	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		23.156	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		76.633	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		413.197	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		10.703	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				11.187.535
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		8.569.532	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		986.173	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		2.530.579	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		2.665.371	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		182.196	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		504.154	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		1.200.358	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		500.701	
641	Kalteordainak. Indemnizaciones.		50.000	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		50.000	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		2.558.003	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		10.000	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			393.120
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		916	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		392.204	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			452.967
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			452.817
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		199.994	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		99.339	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		7.762	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		17.965	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		2.732	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		58.654	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		13.542	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		1.000	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		1.000	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		22.392	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		100	
6275	Protokolo eta ordezkariak arretak. <i>Atenciones protocolarias y representación.</i>		100	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		120.881	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		69.618	
6281	Ura. <i>Agua.</i>		50.963	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		300	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		108.450	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		150	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		23.563	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		8.561	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		5.364	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. <i>Gastos de material informático no inventariable.</i>		250	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		6.510	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		64.052	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			150
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				13.226.262

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			12.803.042
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			12.536.030
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.		12.536.030	
7040	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		8.857.790	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	8.857.790		
7046	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		517.150	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	517.150		
7048	Itun-diferentziak. <i>Diferencias por concertación.</i>		1.142.435	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	1.142.435		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		2.018.655	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	2.018.655		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			267.012
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. Prestaciones de servicios a particulares.		26.000	
7000	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		5.000	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		21.000	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. Concertados con entidades aseguradoras privadas.		218.012	
7010	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		192.012	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		26.000	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		23.000	
7020	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		20.000	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		3.000	
IV.	USTIAPENeko BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION			100
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		100	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			30.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			30.000
VII.	APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			393.120
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			393.120
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				13.226.262

Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	1.578.228	352.015
B) Ibilgetua Inmovilizado	6.797.501	5.964.408	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	1.676.392	450.179
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmateriales	159	1.075	III. Errebalorazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	4.580	4.580	IV. Erreserbak Reservas	----	----
7. Amortizazioak Amortizaciones	(4.421)	(3.505)	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(98.164)	(98.164)
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	6.793.420	5.959.411	VI. Galdututako irabazirik (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	5.593.502	5.508.502	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
3. Makineria, aparailuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utilaje	480.575	450.575	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	5.169.388	5.562.508
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	1.579.764	1.468.551	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	5.169.388	5.562.508
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	1.232.457	232.457	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	5.119	5.119
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	151.925	151.925	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(2.244.803)	(1.852.599)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	3.922	3.922	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	3.922	3.922	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoa Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	1.792.710	1.792.710	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	1.837.476	1.837.476
II. Izakinak Existencias	66.280	66.280	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	781.134	781.134
III. Zordunak Deudores	649.488	649.488	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	1.056.342	1.056.342
VI. Altxortegia Tesorería	1.076.942	1.076.942			
AKTIBO GUZTIRA TOTAL ACTIVO	8.590.211	7.757.118	PASIBO GUZTIRA TOTAL PASIVO	8.590.211	7.757.118

Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	1.226.213	397.963
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	1.226.213	397.963	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	1.226.213	397.963
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	1.226.213	397.963	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzeako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	1.226.213	397.963	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	1.226.213	397.963
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea

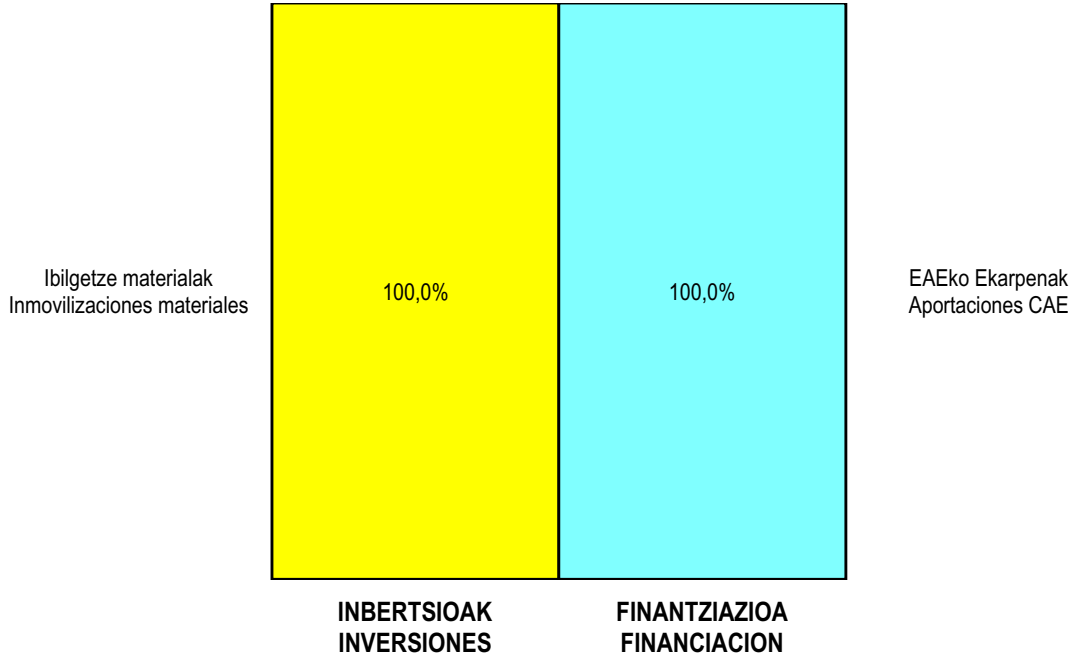
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

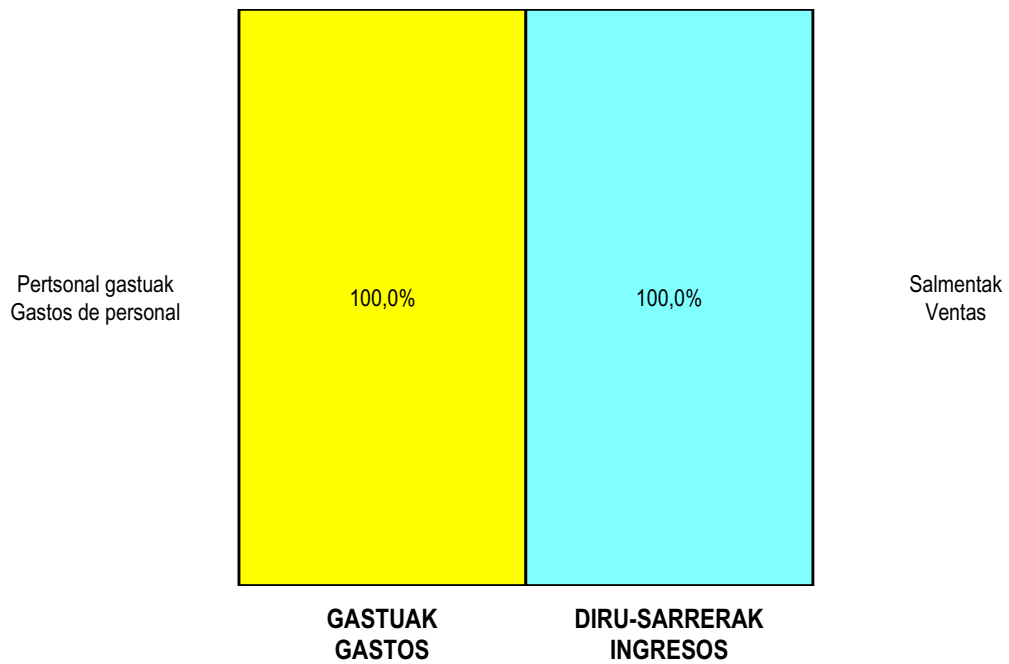
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifiraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	12.803.042	12.327.952
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	1.192.640	1.284.255	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	12.803.042	12.327.952
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	11.187.535	10.590.757	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	8.629.532	8.196.439	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	2.558.003	2.394.318	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	100	100
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	393.120	345.592	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	100	100
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	452.967	482.040			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	452.817	481.945			
b) Zergak <i>Tributos</i>	150	95			
I. USTIAPENENKO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	423.120	374.592
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzetakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	30.000	29.000
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	30.000	29.000	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	393.120	345.592
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Perdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ekil. emaitz. eslelit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	393.120	345.592
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	393.120	345.592	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea

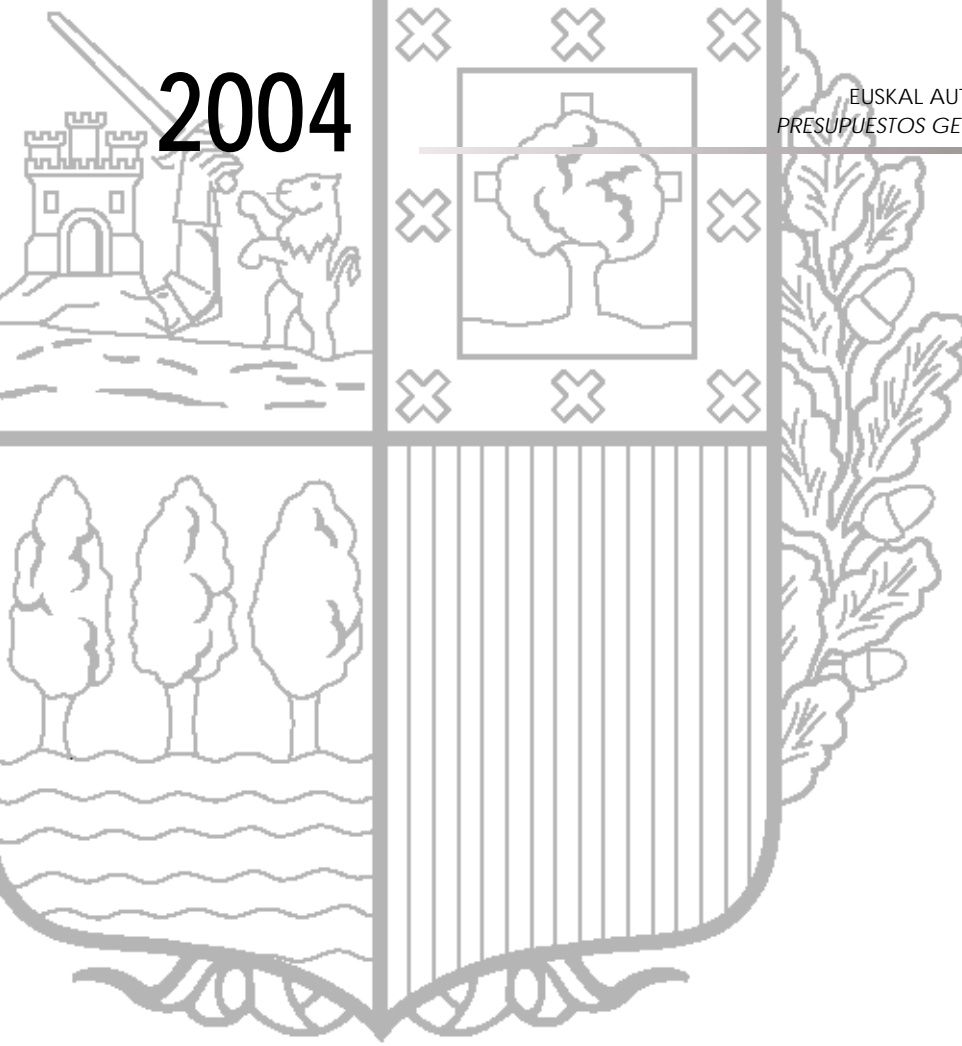
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Bizkaiko Ospitalez Kanpoko Osasun Mentala
Salud Mental Extrahospitalaria Bizkaia

Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				262.970
1. IBILGETZE INMATERIALAK INMOVILIZACIONES INMATERIALES				42.000
216	Eskubideak, adskripzioan jasotako ibilgetuaren gainekoak. Derechos sobre inmovilizado recibido en adscripción.		42.000	
2161	Eskubideak, adskripzioan jasotako eraikinen gainekoak. Derechos sobre construcciones recibidas en adscripción.		42.000	
1	Osasun mentaleko zentroa eraberritzea (Erandio) Reforma centro de salud mental (Erandio)	42.000		
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				220.970
221	Eraikinak. Construcciones.		54.000	
2210	Erabilpen klinikoa. De uso clínico.		54.000	
223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		6.000	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		6.000	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		19.200	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		7.200	
2253	Klimatizazioa. Climatización.		12.000	
1	Berokuntza, klimatizazioa (Barakaldo) Calefacción, climatización (Barakaldo)	12.000		
226	Altzariak. Mobiliario.		28.970	
2261	Erabilpen ez klinikorako altzariak. Mobiliario de uso no clínico.		28.970	
227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.		4.800	
231	Bideango eraikinak. Construcciones en curso.		60.000	
1	Osasun mentaleko zentroa eraberritzea (Ajuriaguerra) Reforma centro de salud mental (Ajuriaguerra)	60.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 60 M ; 2006 : 60 M			
235	Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.		48.000	
1	Berokuntza, klimatizazioa (N. Salcedo) Calefacción, climatización (N. Salcedo)	48.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 12 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				262.970

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				262.970
1. EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE				262.970
101	Fondo soziala. Fondo social.		262.970	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE		262.970	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.	262.970		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				262.970

Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				920.182
1. EROSKETAK COMPRAS				305.601
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		33.660	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		67.550	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		28.700	
603	Erosketak: Elikagaiak. <i>Compras de productos alimenticios.</i>		63.651	
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		1.946	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		110.094	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		9.225	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		1.537	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		2.050	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		11.275	
6055	Erosketak: Irakaskuntza eta ikerketarako materialak. <i>Compras de materiales para docencia e investigación.</i>		1.025	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		19.382	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		65.600	
2. BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJO REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS				614.581
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		238.260	
1	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas</i>	238.260		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		376.321	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		220.125	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		149.021	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		7.175	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				10.574.015
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		8.270.409	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		4.437.266	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		1.389.661	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		406.970	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		56.530	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		1.737.924	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		76.451	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		165.607	
641	Kalteordainak. <i>Indemnizaciones.</i>		15.000	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		15.000	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		2.103.554	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		6.190	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		178.862	
IV.	AMORTIZAZIOAK <i>AMORTIZACIONES</i>			185.635
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		6.553	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		179.082	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU <i>OTROS GASTOS DE EXPLOTACION</i>			475.931
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			475.931
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		22.074	
6211	Errentamenduak, eraikuntzenak. <i>Arrendamientos de construcciones.</i>		21.562	
6218	Errentamenduak, garraio-osagaienak. <i>Arrendamientos de elementos de transporte.</i>		512	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		187.277	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		89.678	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		27.675	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		10.250	
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		2.050	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		3.587	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		32.000	
6227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		15.887	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		6.150	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		4.715	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		615	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		4.100	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		22.000	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		1.947	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6275	Protokolo eta ordezkari-tza arretak. <i>Atenciones protocolarias y representación.</i>		1.947	
628	Hornidurak. Suministros.		101.152	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		71.150	
6281	Ura. <i>Agua.</i>		13.500	
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		11.787	
6283	Erregaiak. <i>Combustibles.</i>		4.715	
629	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.		136.766	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		3.587	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		65.600	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		12.477	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		30.750	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		102	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. <i>Gastos de material informático no inventariable.</i>		2.050	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		8.200	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		14.000	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				12.155.763

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			11.940.128
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			11.937.728
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.		11.937.728	
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		11.937.728	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	11.937.728		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			2.400
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. Prestaciones de servicios a particulares.		2.400	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		2.400	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			30.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			30.000

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VII. APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			185.635
2. KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO			185.635
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS			12.155.763

Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	517.225	254.255
B) Ibilgetua Inmovilizado	6.139.640	6.062.305	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	438.769	175.799
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	361.095	361.095	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	213.241	177.794	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	14.718	14.718	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	231.048	189.048	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	78.456	78.456
7. Amortizazioak Amortizaciones	(32.525)	(25.972)	VI. Galdututako irabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	5.553.684	5.511.796	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	5.394.024	5.340.024	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko Ingresos a distribuir en varios ejercicios	5.776.162	5.961.797
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	68.720	62.720	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	5.603.053	5.788.688
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	655.459	607.289	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	173.109	173.109
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	193.270	85.270	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	----	----
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	228.179	223.379	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(985.968)	(806.886)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	11.620	11.620	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	11.620	11.620	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzeko Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s'acciones no exigidos	----	----
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	1.456.277	1.456.277	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	1.302.530	1.302.530
II. Izakinak Existencias	8.879	8.879	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	505.448	505.448
III. Zordunak Deudores	535.889	535.889	V. Bestelako zorak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	797.082	797.082
VI. Altxortegia Tesorería	911.509	911.509			
AKTIBO GUZTIRA TOTAL ACTIVO	7.595.917	7.518.582	PASIBO GUZTIRA TOTAL PASIVO	7.595.917	7.518.582

Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	262.970	130.970
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	262.970	130.970	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	262.970	130.970
a) Ibilgetze inmaterialak <i>Inmovilizaciones inmatrimoniales</i>	42.000	----	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	220.970	130.970	4. Epe luze zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	5. Epe luze zorra saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----			
7. Epe luze zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	262.970	130.970	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	262.970	130.970
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxorategia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodikatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala

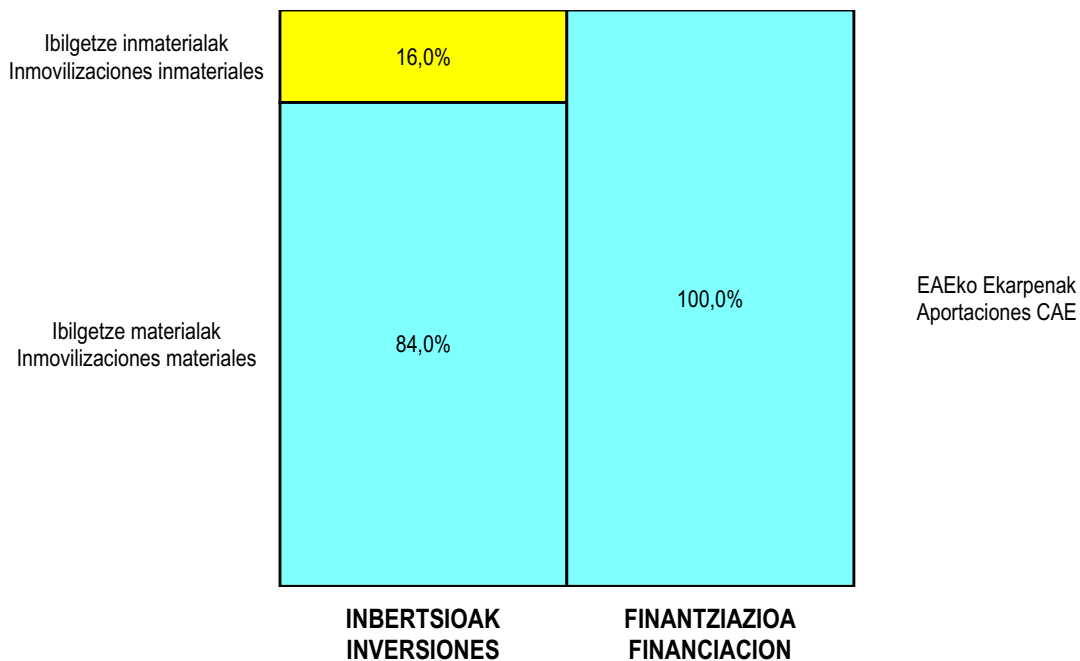
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

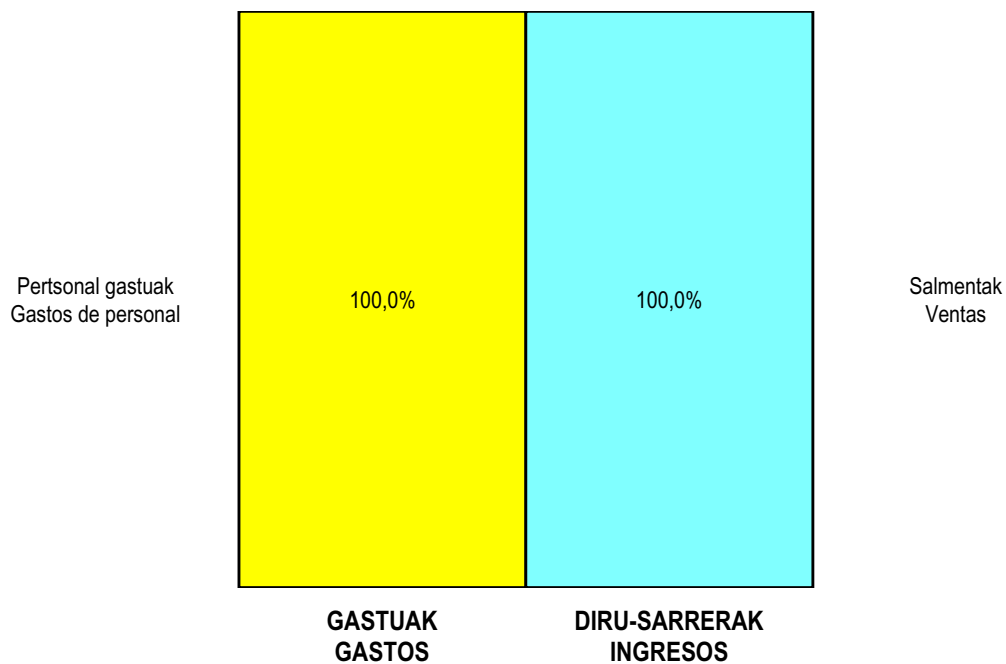
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	11.940.128	11.264.361
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	920.182	837.844	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	11.940.128	11.264.361
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	10.574.015	10.008.536	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdts, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	8.291.599	8.097.368	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	2.282.416	1.911.168	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	----	----
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	185.635	182.695			
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----	I. USTIAPENEO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	215.635	212.695
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	475.931	447.981	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	475.931	447.981	6. Diru-sarr, best.balore negoz.ta akt.ibilget.kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y créd. act. inmov.</i>	----	----
I. USTIAPENEO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	30.000	30.000
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	185.635	182.695
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	30.000	30.000	9. Mozk. ibilg. inmat. mater.ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	11. Kap.diru-lag. ta ekit. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rldo. del ejercicio</i>	185.635	182.695
11. Galer, ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc.del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Pérdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	185.635	182.695	15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Salud Mental Extrahosp. Bizkaia-Bizk.O.K.O.Mentala

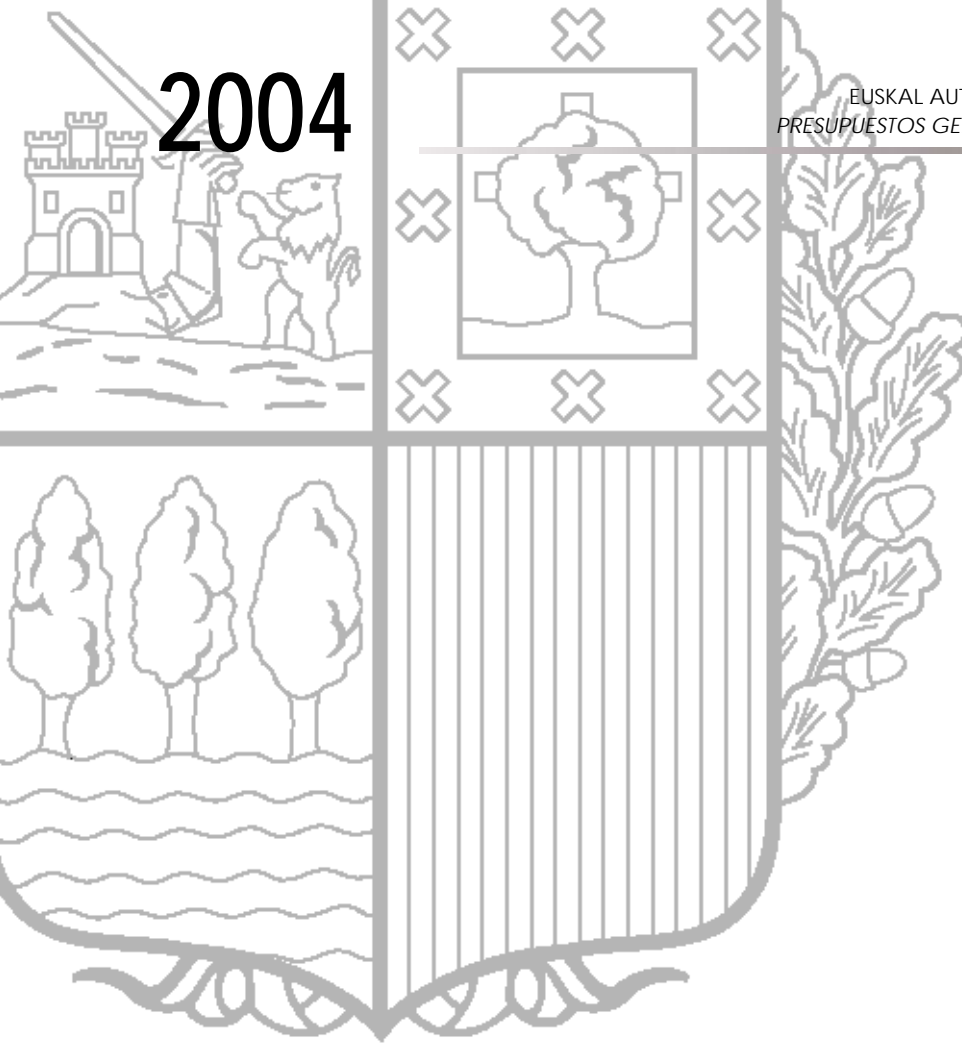
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Basurtuko Ospitalea
Hospital Basurto

Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			7.555.000
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			7.555.000
221	Eraikinak. Construcciones.		4.068.000	
2210	Erabilpen klinikoa. De uso clínico.		4.068.000	
1	Zerbitzu berriak (bloke kirurgikoa) Nuevos servicios (bloque quirúrgico)	3.900.000		
.	Lehendik agindutako gastua Gasto comprometido en años anteriores			
2	Bestelako lanak Otras obras	168.000		
223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		2.556.000	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		2.556.000	
1	Aldeak makineriaz hornitzea (laborategiak) Equipamiento áreas (laboratorios)	1.600.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 2.000 M			
2	Gammakamara Gammacámara	195.000		
.	Lehendik agindutako gastua Gasto comprometido en años anteriores			
3	Erradiologia Radiología	80.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 80 M ; 2006 : 80 M ; 2007 : 80 M			
4	Anestesia eta bizkorketa Anestesia y reanimación	80.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 80 M ; 2006 : 80 M ; 2007 : 80 M			
5	Makineria, erabilpen klinikorako Maquinaria de uso clínico	601.000		
224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		135.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		135.000	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		420.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		210.000	
1	Igogailuak Ascensores	90.000		
2	Instalazioak hartze eta banaketarako Instalaciones para recepción y distribución	120.000		
2253	Klimatizazioa. Climatización.		180.000	
1	Berokuntza, klimatizazioa Calefacción, climatización	180.000		
2259	Bestelako instalazioak, teknikoak ez direnak. Otras instalaciones no técnicas.		30.000	
1	Datuen prozesuko zentroa Centro proceso de datos	30.000		

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
226	Altzariak. Mobiliario.		178.000	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. Mobiliario de uso clínico.		178.000	
227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.		18.000	
235	Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.		180.000	
1	Suteen kontrako instalazioak Instalaciones contra incendios	180.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 60 M ; 2006 : 120 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				7.555.000

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				7.555.000
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE			7.555.000
101	Fondo soziala. Fondo social.		7.555.000	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE		7.555.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.	7.555.000		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				7.555.000

Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				46.322.445
1. EROSKETAK COMPRAS				35.926.744
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		16.334.892	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		16.314.270	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		1.468.192	
604	Erosketak: Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		234.979	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		1.574.411	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		82.723	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		330.263	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		173.615	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		294.888	
6055	Erosketak: Irakaskuntza eta ikerketarako materialak. <i>Compras de materiales para docencia e investigación.</i>		166.815	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		165.693	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		360.414	
2. BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS				10.395.701
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		1.532.342	
1	Osatek. <i>Osatek.</i>	912.787		
2	Beste enpresa batzuk. <i>Otras empresas.</i>	619.555		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		8.863.359	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		1.278.996	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		4.641.181	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		395.981	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		2.037.376	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		509.825	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				116.672.572
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		91.017.224	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		31.432.517	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		30.322.846	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		13.753.506	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		256.886	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		6.559.134	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		3.817.515	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		4.874.820	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		24.709.569	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		945.779	
1	Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>	945.779		
IV. AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES				5.158.295
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		57.178	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		5.101.117	
VI. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION				6.147.302
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			6.124.468
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		86	
6219	Bestelako errentamendu eta kanonak. <i>Otros arrendamientos y cánones.</i>		86	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		3.268.818	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		419.016	
1	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>	419.016		
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		841.386	
1	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>	841.386		
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		1.184.436	
1	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>	1.184.436		
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		14.993	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		612	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		148.376	
6227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		650.362	
1	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>	650.362		
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		1.617	
6229	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>		8.020	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		116.134	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		6.134	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		110.000	
624	Garraioak. Transportes.		166.034	
1	Beste batzuk <i>Otros</i>	166.034		
628	Hornidurak. Suministros.		1.948.685	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		1.593.723	
1	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	1.593.723		
6281	Ura. <i>Agua.</i>		304.788	
1	Ura <i>Agua</i>	304.788		
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		50.174	
629	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.		624.711	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		2.460	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		266.830	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	266.830		
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		49.096	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		42.333	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		220.351	
1	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>	220.351		
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		43.641	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			22.834
VIII.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			50.313
2.	INTERESAK, ZORRENGATIKOAK INTERESES DE DEUDAS			50.313
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				174.350.927

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			168.385.402
1.	SALMENTAK VENTAS			3.346
703	Salmentak, subproduktu eta hondarrenak. <i>Ventas de subproductos y residuos.</i>		3.346	
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE			165.204.872

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		165.204.872	
7040	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		165.204.872	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	165.204.872		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			3.177.184
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. <i>Prestaciones de servicios a particulares.</i>		634.085	
7000	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		411.703	
7005	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		206.904	
7006	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		11.372	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		4.106	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		1.997.792	
7010	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		1.426.776	
7015	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		469.762	
7016	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		27.366	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		73.888	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		545.307	
7020	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		403.985	
7025	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		86.131	
7026	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		29.240	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		25.951	
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION</i>			496.876
750	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>		127.006	
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatik. <i>Ingresos por arrendamientos.</i>		253.944	
1	Diru-sarrerak, errentamenduengatik. <i>Ingresos por arrendamientos.</i>	253.944		
756	Diru-sarrerak ikerketa zerbitzuak prestatzeagatik. <i>Ingresos por prestación de servicios de investigación.</i>		82.400	
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		33.526	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			310.354
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			310.354
VII.	APARTEKO MOZKINAK <i>BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS</i>			5.158.295
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			5.158.295
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				174.350.927

Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	16.954.663	9.399.663
B) Ibilgetua Inmovilizado	56.857.062	54.460.357	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	17.953.157	10.398.157
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	787.522	844.700	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	199.274	199.274	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	896.139	896.139	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(998.494)	(998.494)
7. Amortizazioak Amortizaciones	(307.891)	(250.713)	VI. Galdurabaziaz (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	55.986.810	53.532.927	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	34.360.712	30.292.712	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	40.412.418	45.570.713
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	17.313.155	14.622.155	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	39.572.506	44.730.801
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	12.336.715	11.738.715	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	839.912	839.912
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	17.416.734	17.236.734	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	466.089	466.089
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	2.076.629	2.058.629	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	300	300
8. Amortizazioak Amortizaciones	(27.517.135)	(22.416.018)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	82.730	82.730	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	82.135	82.135	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
4. Gordailu eta fidantzak, epe luzera eratutakoak Depósitos y fianzas constituidos a largo plazo	595	595	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	300	300
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s'acciones no exigidos	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	25.165.187	25.165.187
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	26.141.595	26.141.595	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	59.546	59.546
II. Izakinak Existencias	2.984.926	2.984.926	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	14.830.062	14.830.062
III. Zordunak Deudores	15.605.046	15.605.046	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	10.275.579	10.275.579
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	169.514	169.514			
VI. Altxortegia Tesorería	7.382.109	7.382.109			
AKTIBO GUZTIRA TOTAL ACTIVO	82.998.657	80.601.952	PASIBO GUZTIRA TOTAL PASIVO	82.998.657	80.601.952

Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Ballabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Ballabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	7.555.000	8.810.842
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	7.555.000	8.810.842	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Amplificaciones de capital</i>	7.555.000	8.810.842
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	7.555.000	8.810.842	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	4. Epe luzeako zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	7.555.000	8.810.842	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	7.555.000	8.810.842
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea

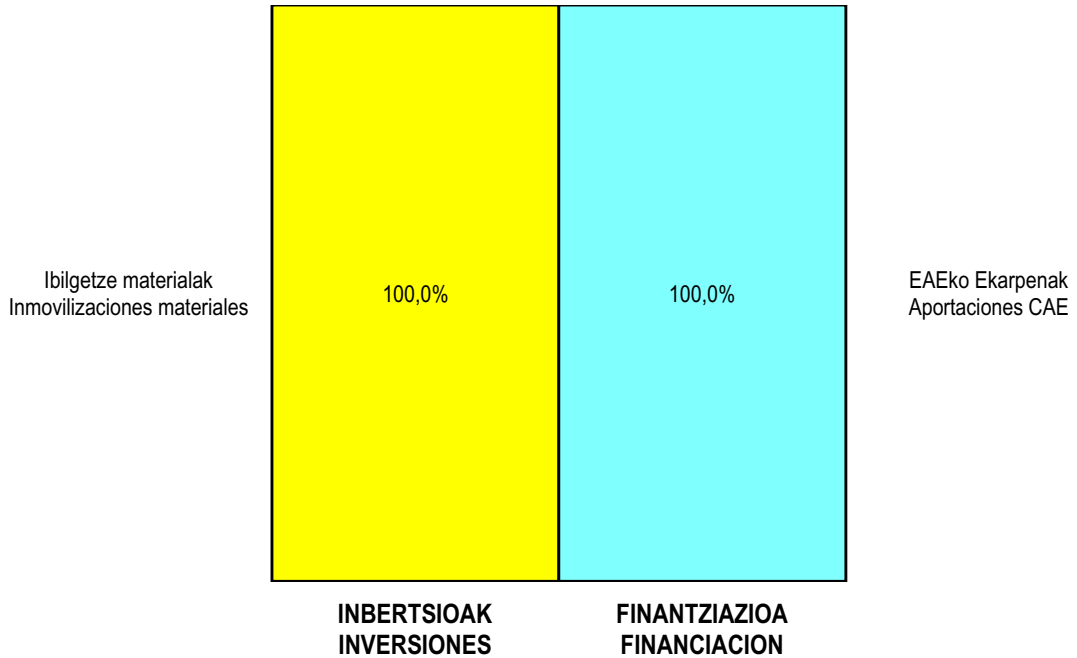
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

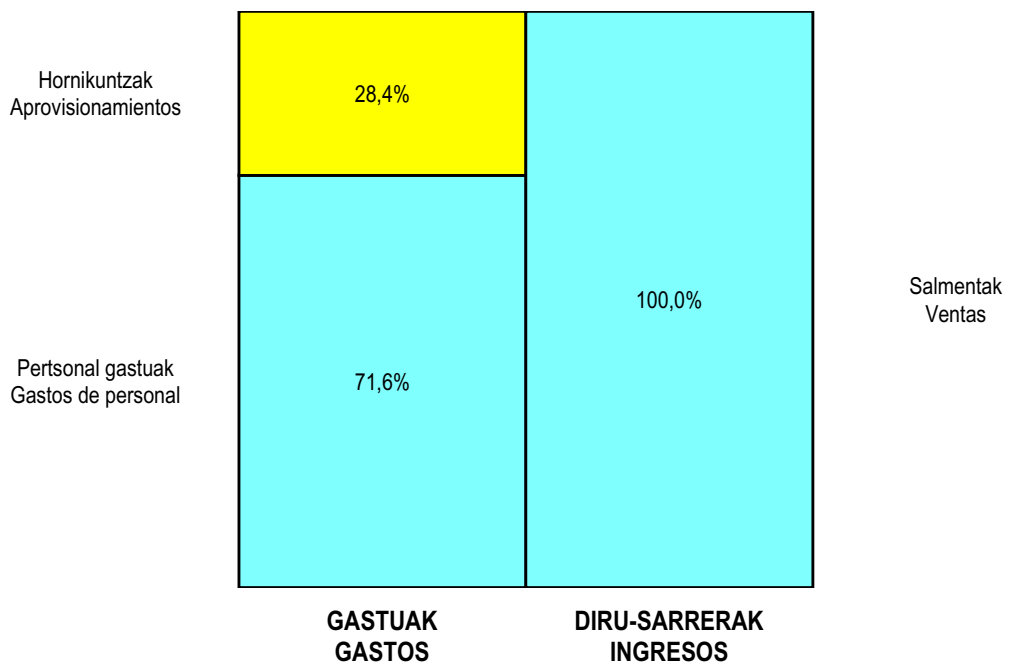
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	168.382.056	158.191.937
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	46.322.445	42.900.466	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	168.382.056	158.191.937
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	116.672.572	110.437.168	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdts, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	91.017.224	86.331.210	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	25.655.348	24.105.958	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	500.222	579.347
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	5.158.295	4.497.590	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	500.222	579.347
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	6.147.302	5.937.595			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	6.124.468	5.924.031			
b) Zergak <i>Tributos</i>	22.834	13.564			
I. USTIAPENENKO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	5.418.336	5.001.535
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	50.313	52.234	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
c) Besterekiko zor eta gastu asimilatuengatik <i>Por deudas con terceros y gastos asimilados</i>	50.313	52.234	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	310.354	556.179
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	260.041	503.945	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	5.158.295	4.497.590
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatik <i>Perdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ekit. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	5.158.295	4.497.590
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	5.158.295	4.497.590	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Basurto - Basurtuko Ospitalea

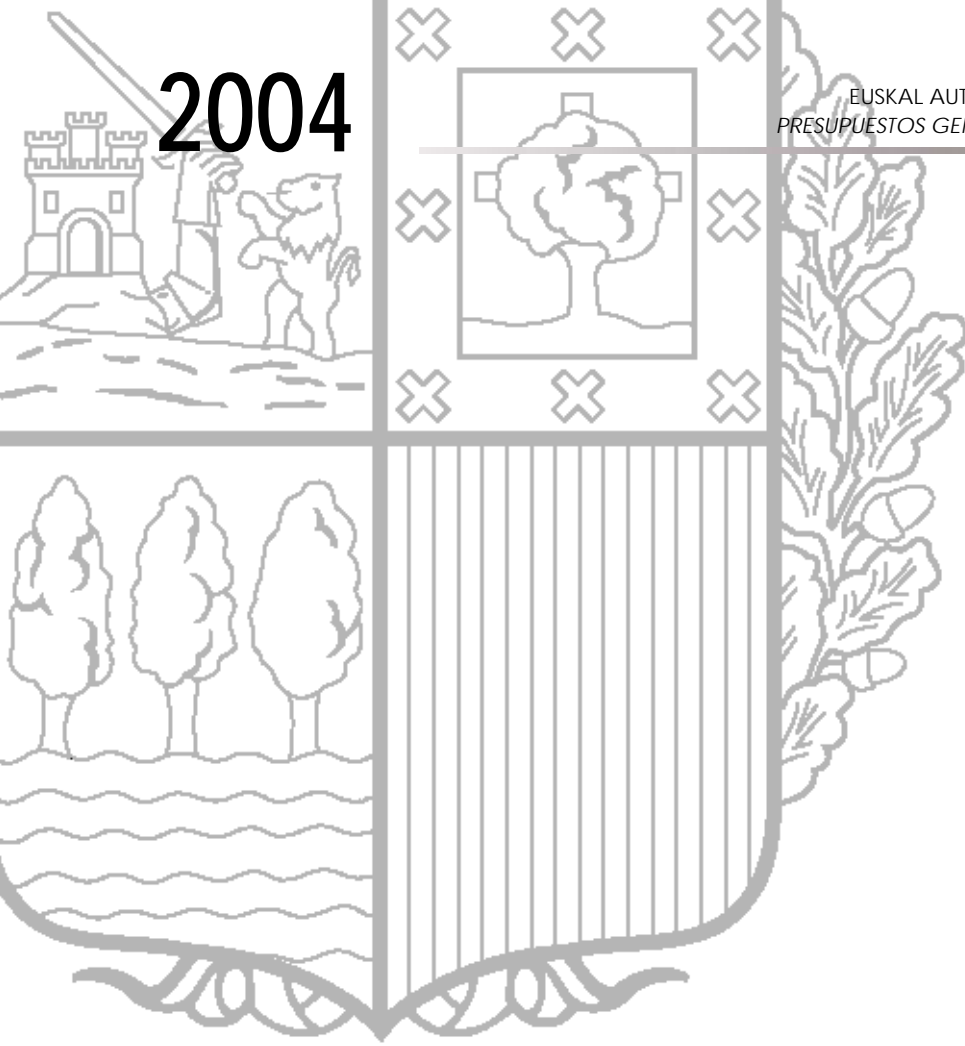
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Galdakaoko Ospitalea
Hospital Galdakao

Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				1.736.354
1. IBILGETZE INMATERIALAK INMOVILIZACIONES INMATERIALES				234.000
216	Eskubideak, adskripzioan jasotako ibilgetuaren gainekoak. Derechos sobre inmovilizado recibido en adscripción.		234.000	
2161	Eskubideak, adskripzioan jasotako eraikinen gainekoak. Derechos sobre construcciones recibidas en adscripción.		234.000	
1	Ekipoak jartzea (erradiologia) Implantación equipos (radiología)	180.000		
2	Bestelako lanak Otras obras	54.000		
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				1.502.354
223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		495.354	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		495.354	
1	Erradiologia Radiología	72.000		
2	Anestesia eta bizkorketa Anestesia y reanimación	55.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 55 M ; 2006 : 55 M ; 2007 : 55 M			
3	Ekografia Ecografía	30.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 30 M ; 2006 : 30 M ; 2007 : 30 M			
4	Makineria, erabilpen klinikorako Maquinaria de uso clínico	338.354		
224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		60.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		60.000	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		84.000	
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.		54.000	
2259	Bestelako instalazioak, teknikoak ez direnak. Otras instalaciones no técnicas.		30.000	
1	Datuen prozesuko zentroa Centro proceso de datos	30.000		
226	Altzariak. Mobiliario.		120.000	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. Mobiliario de uso clínico.		120.000	
227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.		3.000	
231	Bideango eraikinak. Construcciones en curso.		320.000	
1	Zerbitzu berriak (A bloke kirurgikoa) Nuevos servicios (Bloque quirúrgico A)	100.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 500 M ; 2006 : 600 M			
2	Gainaldeak, aurrekaldeak eta leihoak Cubiertas, fachadas y ventanas	120.000		

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 120 M ; 2006 : 120 M ; 2007 : 120 M			
3	Aldeak eraberritzea (brankoskopiak) <i>Reforma áreas (brankoscopias)</i>	100.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 100 M			
235	Bestelako instalazioak muntaketan. <i>Otras instalaciones en montaje.</i>		420.000	
1	Igogailuak <i>Ascensores</i>	260.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 225 M			
2	Suteen kontrako instalazioak <i>Instalaciones contra incendios</i>	100.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 75 M ; 2006 : 75 M ; 2007 : 75 M			
3	Osasun ur beroa <i>Agua caliente sanitaria</i>	60.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 60 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				1.736.354

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	AKZIODUNEN EKARPENAK <i>APORTACIONES DE ACCIONISTAS</i>			1.736.354
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA <i>SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			1.736.354
101	Fondo soziala. <i>Fondo social.</i>		1.736.354	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>		1.736.354	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.</i>	1.736.354		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				1.736.354

Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				28.259.095
1. EROSKETAK COMPRAS				21.576.431
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		8.699.740	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		10.878.550	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		824.490	
604	Erosketak: Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		176.618	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		997.033	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		280.538	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		179.602	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		197.763	
6055	Erosketak: Irakaskuntza eta ikerketarako materialak. <i>Compras de materiales para docencia e investigación.</i>		38.578	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		61.579	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		238.973	
2. BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS				6.682.664
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		2.440.017	
1	Osatek. <i>Osatek.</i>	2.163.560		
2	Beste enpresa batzuk. <i>Otras empresas.</i>	276.457		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		4.242.647	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		2.642.626	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		280.172	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		830.131	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		489.718	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				60.140.892
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		47.951.193	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		17.572.159	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		15.729.435	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		6.565.851	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		265.875	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		3.009.078	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		2.053.428	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		2.755.367	
641	Kalteordainak. <i>Indemnizaciones.</i>		52.674	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		52.674	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		12.100.243	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.</i>		7.376	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		8.451	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		20.955	
IV.	AMORTIZAZIOAK <i>AMORTIZACIONES</i>			3.348.167
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		890.520	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		2.457.647	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU <i>OTROS GASTOS DE EXPLOTACION</i>			3.639.302
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			3.634.537
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako. <i>Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio.</i>		89.427	
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		13.382	
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		2.447	
1	Beste batzuk <i>Otros</i>	2.447		
6218	Errentamenduak, garraio-osagaienak. <i>Arrendamientos de elementos de transporte.</i>		10.935	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		1.313.434	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		373.004	
1	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>	373.004		
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		48.713	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		826.448	
1	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>	826.448		
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		62.064	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		3.205	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		39.708	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		39.708	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		17.464	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
628	Hornidurak. Suministros.		1.635.564	
6280	Energia elektrikoa. Energía eléctrica.		1.290.586	
1	Energia elektrikoa. Energía eléctrica.	1.290.586		
6281	Ura. Agua.		288.500	
1	Ura. Agua.	288.500		
6282	Gasa. Gas.		31.923	
6283	Erregaiak. Combustibles.		24.555	
629	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.		525.558	
6290	Bulego-gastuak. Gastos de oficina.		1.551	
6291	Komunikazioak. Comunicaciones.		186.640	
6292	Pertsonalaren hautaketa eta sarrera gastuak. Gastos de selección e incorporación de personal.		6.821	
6293	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.		155.904	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. Gastos de reuniones, conferencias y cursos.		14.221	
6295	Argitalpenak. Publicaciones.		103.014	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. Gastos de material informático no inventariable.		2.428	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. Gastos de libros y otras publicaciones.		13.117	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.		41.862	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			4.765
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				95.387.456

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			91.502.919
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PÚBLICO DE LA CAE			90.047.854
704	Osasun Sistema Nazionalako entitate edo erakundeekin hitzartuak. Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.		90.047.854	
7040	Ospitalizazioa. Hospitalización.		48.436.044	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	48.436.044		
7045	Larrialdiak. Urgencias.		5.286.224	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.	5.286.224		
7046	Kanpo kontsultak. Consultas externas.		19.596.171	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	19.596.171		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		16.729.415	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	16.729.415		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			1.455.065
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. <i>Prestaciones de servicios a particulares.</i>		85.476	
7000	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		53.748	
7005	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		23.878	
7006	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		3.258	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		4.592	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		876.358	
7010	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		555.933	
7015	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		308.711	
7016	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		1.469	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		10.245	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		493.231	
7020	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		235.248	
7025	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		95.365	
7026	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		50.069	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		112.549	
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION</i>			358.370
750	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>		82.926	
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatik. <i>Ingresos por arrendamientos.</i>		224.960	
1	Diru-sarrerak arrendamenduengatik <i>Ingresos por arrendamientos</i>	224.960		
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		50.484	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			178.000
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			178.000
VII.	APARTEKO MOZKINAK <i>BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS</i>			3.348.167
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			3.348.167
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				95.387.456

Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	7.281.656	5.545.302
B) Ibilgetua Inmovilizado	57.159.582	58.771.395	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	7.471.572	5.735.218
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	45.507.693	46.164.213	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	48.302	48.302	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	50.628.673	50.394.673	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(189.916)	(189.916)
7. Amortizazioak Amortizaciones	(5.169.282)	(4.278.762)	VI. Galdurabaziazak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	11.608.395	12.563.688	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	3.714	3.714	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	50.766.888	54.115.055
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	10.777.098	10.221.744	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	3.662.886	7.011.053
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	3.446.255	3.242.255	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	47.104.002	47.104.002
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	6.576.656	5.836.656	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	51.569	51.569
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	910.075	907.075	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(10.105.403)	(7.647.756)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	43.494	43.494	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	43.494	43.494	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos pes. s/acciones no exigidos	----	----
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	16.593.205	16.593.205	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	15.652.674	15.652.674
II. Izakinak Existencias	2.072.218	2.072.218	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	133.877	133.877
III. Zordunak Deudores	10.754.096	10.754.096	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	9.989.645	9.989.645
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	20.931	20.931	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	5.529.152	5.529.152
VI. Altxortegia Tesorería	3.745.960	3.745.960			
AKTIBOA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	73.752.787	75.364.600	PASIBOA GUZTIRA TOTAL PASIVO	73.752.787	75.364.600

Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	1.736.354	4.781.472
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	1.736.354	4.781.472	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	1.736.354	4.781.472
a) Ibilgetze inmaterialak <i>Inmovilizaciones inmatrimoniales</i>	234.000	2.491.242	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	1.502.354	2.290.230	4. Epe luze zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----			
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	1.736.354	4.781.472	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	1.736.354	4.781.472
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea

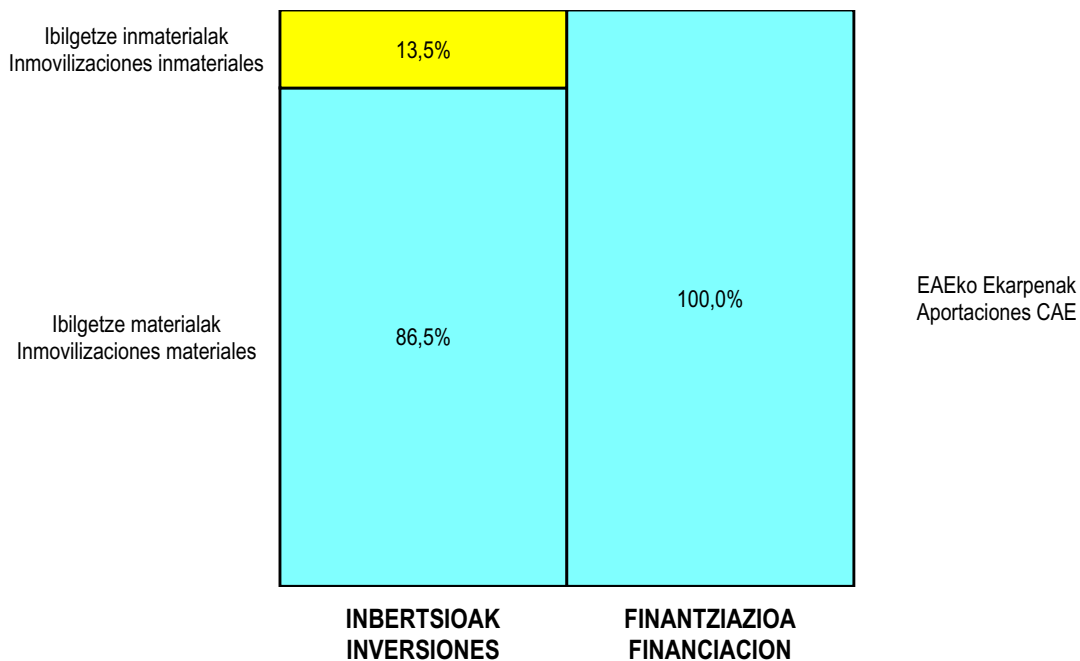
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

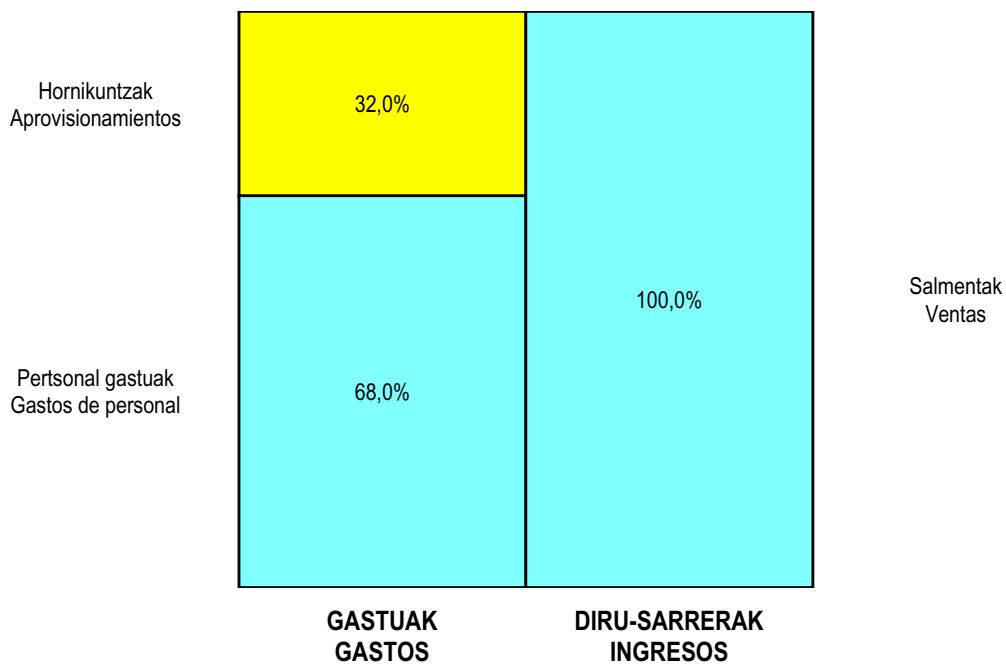
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	91.502.919	85.572.519
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	28.259.095	25.525.791	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	91.502.919	85.572.519
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	60.140.892	57.107.258	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdts, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	48.012.318	45.540.593	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	12.128.574	11.566.665	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	358.370	387.706
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	3.348.167	2.846.167	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	358.370	387.706
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	3.639.302	3.587.054			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	3.634.537	3.583.981			
b) Zergak <i>Tributos</i>	4.765	3.073			
I. USTIAPENENKO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENENKO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	3.526.167	3.106.045
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzetakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	178.000	259.878
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	178.000	259.878	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	3.348.167	2.846.167
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Perdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap.diru-lag. ta ekil. emaitz. eslelit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	3.348.167	2.846.167
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	3.348.167	2.846.167	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Galdakao - Galdakaoko Ospitalea

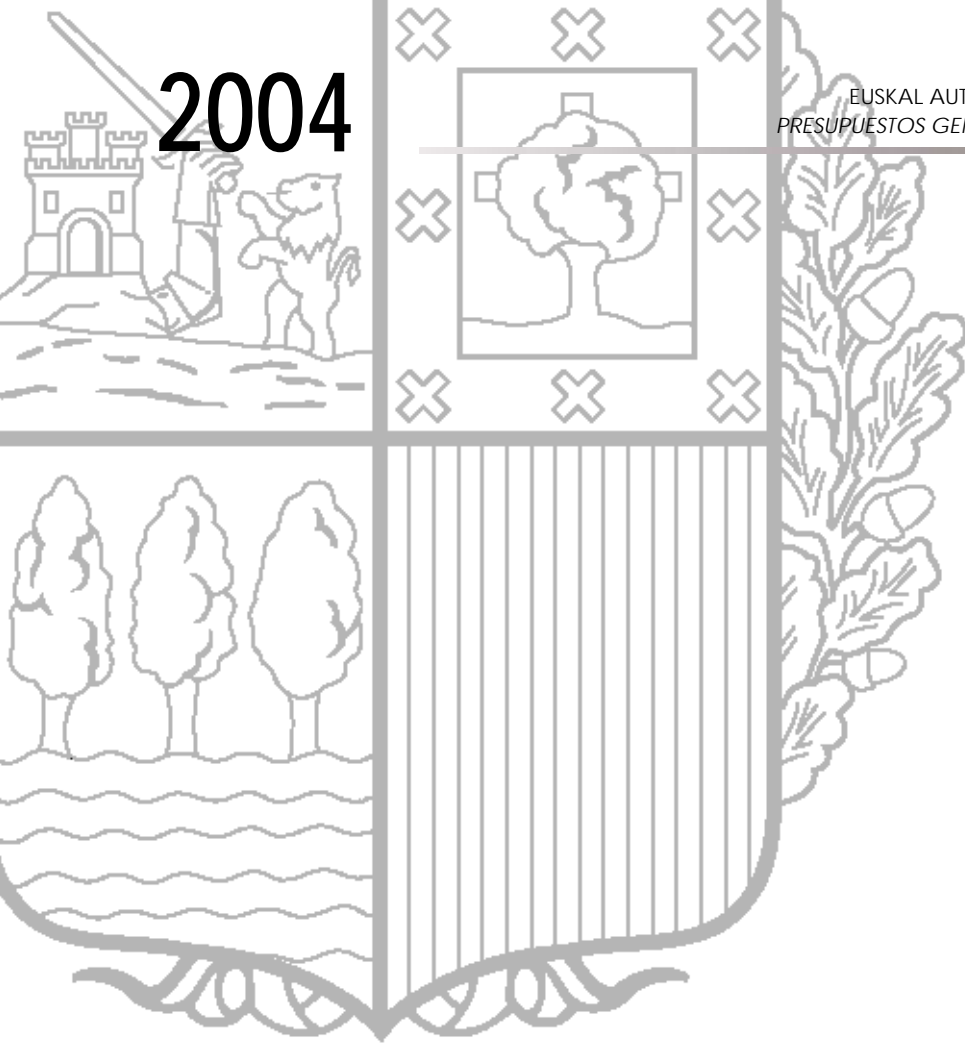
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



San Eloy Ospitalea
Hospital San Eloy

Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				1.305.000
1. IBILGETZE INMATERIALAK INMOVILIZACIONES INMATERIALES				140.000
216 Eskubideak, adskripzioan jasotako ibilgetuaren gainekoak. Derechos sobre inmovilizado recibido en adscripción.			140.000	
2161 Eskubideak, adskripzioan jasotako eraikinen gainekoak. Derechos sobre construcciones recibidas en adscripción.			140.000	
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				1.165.000
223 Makineria eta aparatuenak. Maquinaria y aparatos.			359.000	
2230 Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.			359.000	
1 Ekografia Ecografía		150.000		
2 Anestesia eta bizkorketa Anestesia y reanimación		36.000		
3 Erradiologia Radiología		60.000		
4 Zenbait makineria, erabilpen klinikorako Equipamiento diverso		25.000		
5 Makineria, erabilpen klinikorako Maquinaria de uso clínico		88.000		
225 Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.			146.000	
2250 Instalazioak hartze eta banaketarako. Instalaciones para recepción y distribución.			56.000	
2253 Klimatizazioa. Climatización.			90.000	
1 Berokuntza, klimatizazioa Calefacción, climatización		90.000		
231 Bideango eraikinak. Construcciones en curso.			500.000	
1 Eguneko ospitalea Hospital de día		500.000		
. Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros . 2005 : 1.500 M				
235 Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.			160.000	
1 Iggogailuak Ascensores		50.000		
. Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros . 2005 : 200 M ; 2006 : 275 M				
2 Osasun ur beroa Agua caliente sanitaria		90.000		
. Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros . 2005 : 90 M ; 2006 : 90 M ; 2007 : 90 M				
3 Suteen kontrako instalazioak Instalaciones contra incendios		20.000		
. Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros . 2005 : 20 M ; 2006 : 20 M ; 2007 : 20 M				
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				1.305.000

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS				1.305.000
1. EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE				1.305.000
101 Fondo soziala. Fondo social.			1.305.000	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE		1.305.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.</i>	1.305.000		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				1.305.000

Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				9.206.980
1.	EROSKETAK COMPRAS			6.342.437
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		2.424.182	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		3.432.554	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		224.410	
604	Erosketak: Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		5.003	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		256.288	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		7.256	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		27.665	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		11.333	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		63.377	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		18.181	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		128.476	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			2.864.543
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		587.221	
1	Osatek. <i>Osatek.</i>	519.324		
2	Beste enpresa batzuk. <i>Otras empresas.</i>	67.897		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		2.277.322	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		223.006	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		1.396.878	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		131.217	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		412.008	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		114.213	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				21.577.750
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		17.324.092	
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		6.364.450	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		6.011.964	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		2.228.066	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		249.475	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		1.408.664	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		169.909	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		891.564	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		4.212.939	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.</i>		39.130	
646	Konpentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		50	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		1.539	
IV.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			1.045.148
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		171.502	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		873.646	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			1.143.676
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			1.143.676
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		86.735	
6212	Errentamenduak, instalazio teknikoek. <i>Arrendamientos de instalaciones técnicas.</i>		27.891	
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoek. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		32.492	
6215	Errentamenduak, bestelako instalazioek. <i>Arrendamientos de otras instalaciones.</i>		12.983	
6216	Errentamenduak, altzariak. <i>Arrendamientos de mobiliario.</i>		13.369	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		570.006	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		120.559	
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		82.487	
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		312.364	
1	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>	312.364		
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		25.381	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		662	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		28.553	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		38.071	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		1.269	
6275	Protokolo eta ordezkartza arretak. <i>Atenciones protocolarias y representación.</i>		1.269	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		307.303	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		190.356	
6281	Ura. <i>Agua.</i>		50.761	
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		64.208	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		1.978	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		140.292	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		1.269	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		69.362	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		25.381	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		12.690	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		18.900	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		12.690	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				32.973.554

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			31.818.427
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			31.614.581
704	Osasun Sistema Nazionalako entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		31.614.581	
7040	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		16.572.933	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	16.572.933		
7045	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		2.601.270	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	2.601.270		
7046	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		6.163.000	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	6.163.000		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		6.277.378	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	6.277.378		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			203.846
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. <i>Prestaciones de servicios a particulares.</i>		500	
7005	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		500	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		144.864	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7010	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		52.528	
7015	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		92.336	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		25.304	
7020	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		13.302	
7025	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		12.002	
706	Bestelako entitate eta erakunde publikoekin hitzartuak. <i>Concertados con otras entidades y organismos públicos.</i>		33.178	
7065	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		6.651	
7066	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		6.651	
7069	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		19.876	
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION</i>			19.827
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		19.827	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			90.152
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			90.152
VII.	APARTEKO MOZKINAK <i>BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS</i>			1.045.148
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>			1.045.148
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				32.973.554

Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	2.353.871	1.048.871
B) Ibilgetua Inmovilizado	15.028.597	14.768.745	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	2.219.084	914.084
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	9.954.720	9.986.222	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	24.940	24.940	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	11.089.873	10.949.873	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	134.787	134.787
7. Amortizazioak Amortizaciones	(1.160.093)	(988.591)	VI. Galdu-irabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	5.052.586	4.761.232	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	2.131.988	2.131.988	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoa Ingresos a distribuir en varios ejercicios	13.289.164	14.334.312
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utilaje	3.523.568	3.164.568	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	3.272.090	4.317.238
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	1.101.064	955.064	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitald. banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	10.017.074	10.017.074
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	1.160.842	500.842	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	21.285	21.285
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	668.793	668.793	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(3.533.669)	(2.660.023)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	21.291	21.291	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	21.291	21.291	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos pes. s/acciones no exigidos	----	----
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	6.075.584	6.075.584	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	5.439.861	5.439.861
II. Izakinak Existencias	576.563	576.563	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	40.052	40.052
III. Zordunak Deudores	939.281	939.281	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	3.675.439	3.675.439
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	11.880	11.880	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	1.724.370	1.724.370
VI. Altxortegia Tesorería	4.547.860	4.547.860			
AKTIBOA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	21.104.181	20.844.329	PASIBOA GUZTIRA TOTAL PASIVO	21.104.181	20.844.329

Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketean aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketean sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	1.305.000	494.241
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	1.305.000	494.241	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	1.305.000	494.241
a) Ibilgetze inmaterialak <i>Inmovilizaciones inmatrimoniales</i>	140.000	139.435	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	1.165.000	354.806	4. Epe luze zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----			
7. Epe luz. zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	1.305.000	494.241	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	1.305.000	494.241
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea

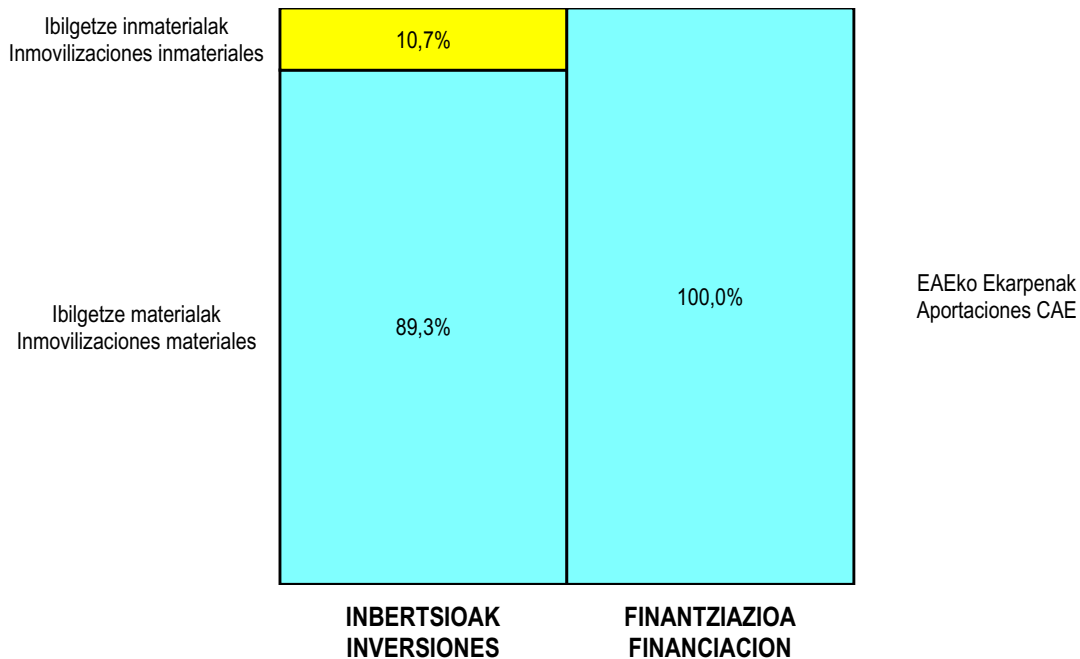
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

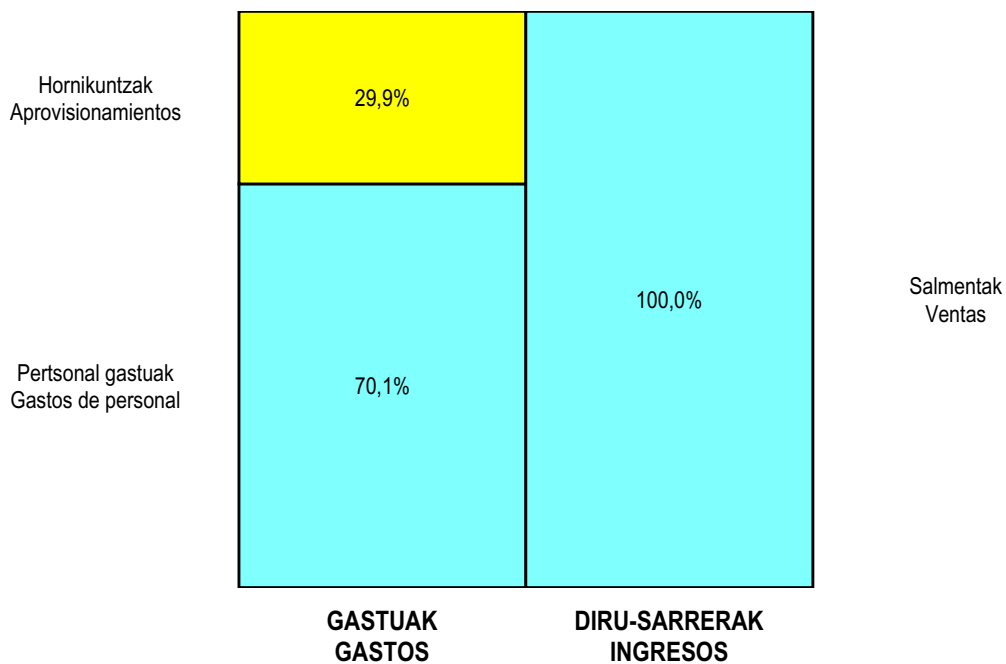
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxilu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	31.818.427	29.851.963
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	9.206.980	8.097.366	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	31.818.427	29.851.963
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	21.577.750	20.683.423	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	17.324.142	16.622.461	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	4.253.608	4.060.962	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	19.827	19.827
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	1.045.148	961.174	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	19.827	19.827
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	1.143.676	1.181.152			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	1.143.676	1.181.152			
I. USTIAPENEO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENEO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	1.135.300	1.051.325
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr, best.balore negoz.ta akt.ibilget.kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y créd. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	90.152	90.151
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	90.152	90.151	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	1.045.148	961.174
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk.inmat, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer, ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Pérd. proc.del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak,akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac.con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Pérdidas por operac.con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap.diru-lag. ta ekit. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rldo. del ejercicio</i>	1.045.148	961.174
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	1.045.148	961.174	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea

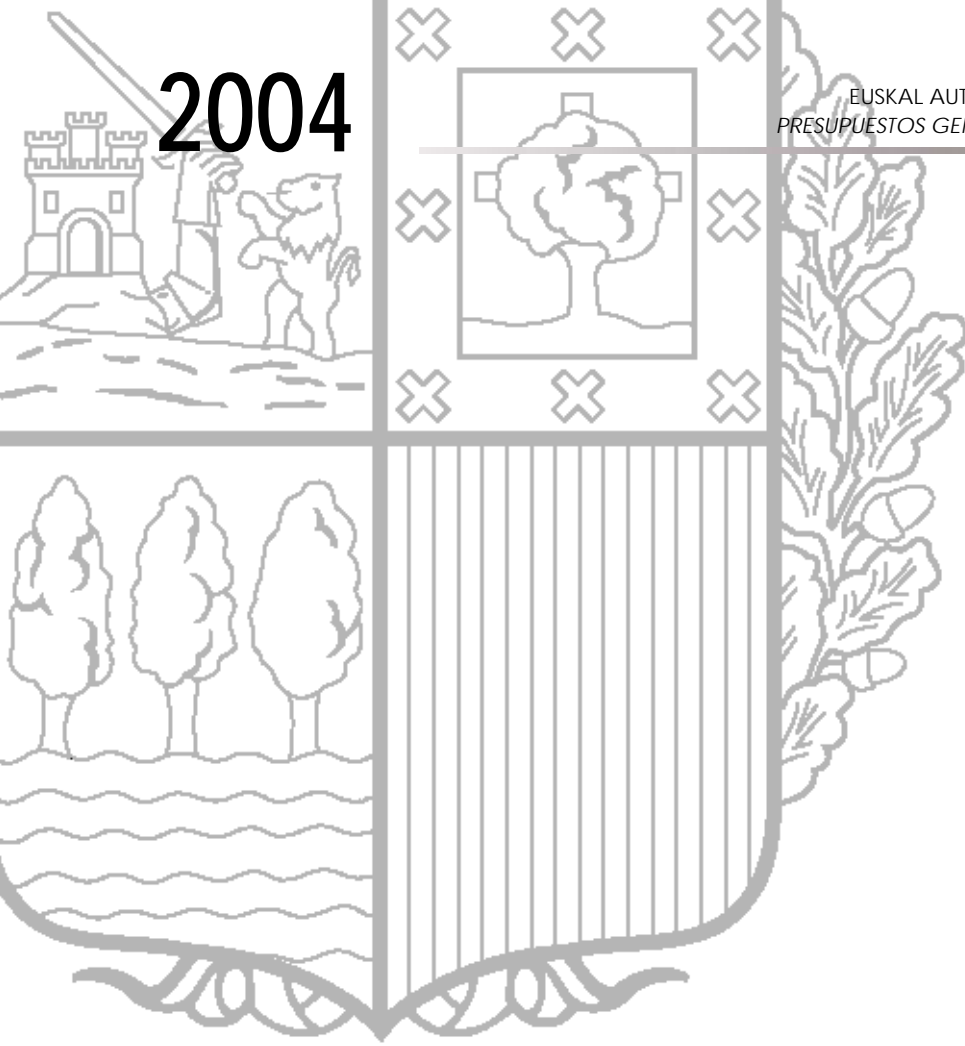
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Gurutzetako Ospitalea
Hospital Cruces

Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO				4.692.000
1. IBILGETZE INMATERIALAK INMOVILIZACIONES INMATERIALES				726.000
216	Eskubideak, adskripzioan jasotako ibilgetuaren gainekoak. Derechos sobre inmovilizado recibido en adscripción.		726.000	
2161	Eskubideak, adskripzioan jasotako eraikinen gainekoak. Derechos sobre construcciones recibidas en adscripción.		726.000	
1	Ospitalizazioa eraberritzea Reforma hospitalización	375.000		
.	Lehendik agindutako gastua Gasto comprometido en años anteriores			
2	Bestelako lanak Otras obras	351.000		
2. IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES				3.966.000
223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		2.007.000	
2230	Makineria, erabilpen klinikorako . Maquinaria de uso clínico.		2.007.000	
1	Angiografia-gela Sala angiografía	220.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 500 M			
2	Ekografia Ecografía	269.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 265 M ; 2006 : 185 M			
3	Erradiologia Radiología	155.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 235 M ; 2006 : 75 M ; 2007 : 75 M			
4	Gammakamara Gammacámara	195.000		
.	Lehendik agindutako gastua Gasto comprometido en años anteriores			
5	Anestesia eta bizkorketa Anestesia y reanimación	144.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 144 M ; 2006 : 144 M ; 2007 : 144 M			
6	Erradiokirurgikoak (C-an arkuak) Radioquirúrgicos (Arco en C)	108.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 72 M ; 2006 : 72 M ; 2007 : 72 M			
7	Ekipamendu kirurgikoa (ZIU, bizkorketa, ABU) Equipamiento quirúrgico (UCI, reanimación, URPA)	36.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 72 M ; 2006 : 72 M ; 2007 : 72 M			
8	Makineria, erabilpen klinikorako Maquinaria de uso clínico	880.000		
224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		72.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		72.000	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		324.000	

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2250	Instalazioak hartze eta banaketarako. <i>Instalaciones para recepción y distribución.</i>		294.000	
1	Instalazioak hartze eta banaketarako <i>Instalaciones para recepción y distribución</i>	294.000		
2259	Bestelako instalazioak, teknikoak ez direnak. <i>Otras instalaciones no técnicas.</i>		30.000	
1	Datuen prozesuko zentroa <i>Centro proceso de datos</i>	30.000		
226	Altzariak. Mobiliario.		283.000	
2260	Erabilpen klinikorako altzariak. <i>Mobiliario de uso clínico.</i>		283.000	
1	Erabilpen klinikorako altzariak <i>Mobiliario de uso clínico</i>	283.000		
227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.		20.000	
231	Bideango eraikinak. Construcciones en curso.		810.000	
1	Eguneko ospitalea <i>Hospital de día</i>	650.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 2.000 M			
2	Aldeak eraberritzea (jarrialdiak) <i>Reforma áreas (urgencias)</i>	160.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 500 M ; 2006 : 1.000 M			
235	Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.		450.000	
1	Igogailuak <i>Ascensores</i>	300.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 300 M ; 2006 : 300 M ; 2007 : 300 M			
2	Suteen kontrako instalazioak <i>Instalaciones contra incendios</i>	150.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2005 : 100 M ; 2006 : 100 M ; 2007 : 100 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				4.692.000

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS			4.692.000
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA <i>SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			4.692.000
101	Fondo soziala. Fondo social.		4.692.000	
1010	Fondo Soziala. EAEko Arlo Publikoa. <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>		4.692.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Osasun Sailak, harpidetuko duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del Fondo Social a suscribir por la C.A.E., Departamento de Sanidad, para financiar inversiones.</i>	4.692.000		
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				4.692.000

Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				71.279.604
1. EROSKETAK COMPRAS				54.630.534
600	Erosketak: Farmazi-produktuak. <i>Compras de productos farmacéuticos.</i>		26.070.683	
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. <i>Compras de material sanitario de consumo.</i>		23.432.853	
602	Erosketak: Tresna eta erreminta txikiak. <i>Compras de instrumental y pequeño utillaje.</i>		732.737	
603	Erosketak: Elikagaiak. <i>Compras de productos alimenticios.</i>		2.225.528	
604	Erosketak: Jantzi, lenteria eta oinetakoak. <i>Compras de vestuario, lencería y calzado.</i>		107.562	
605	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. <i>Compras de otros aprovisionamientos.</i>		2.061.171	
6051	Erosketak: Erregaiak. <i>Compras de Combustibles.</i>		36.575	
6052	Erosketak: Ordezka piezak. <i>Compras de Repuestos.</i>		442.091	
6053	Erosketak: Konponketa eta kontserbazioarako materialak. <i>Compras de Materiales para reparaciones y conservación.</i>		338.202	
6054	Erosketak: Garbitzeko materiala. <i>Compras de Material de limpieza y aseo.</i>		417.176	
6055	Erosketak: Irakaskuntza eta ikerketarako materialak. <i>Compras de materiales para docencia e investigación.</i>		119.818	
6057	Erosketak: Inbentariagarria den material informatikoa. <i>Compras de material informático inventariable.</i>		224.167	
6058	Erosketak: Bulegorako materialak eta bestelakoak. <i>Compras de Materiales de oficina y diversos.</i>		483.142	
2. BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJO REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS				16.649.070
606	Zerbitzu asistentzialak, profesionalak eta bestelako baltzuek eskainitakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>		1.433.703	
1	Osatek. <i>Osatek.</i>	1.071.050		
2	Beste enpresa batzuk. <i>Otras empresas.</i>	362.653		
607	Bestelako baltzu eta profesionalak egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas o profesionales.</i>		15.215.367	
6070	Garbitegia. <i>Lavandería.</i>		1.794.021	
6071	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>		12.139.923	
6072	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>		402.158	
6073	Zaharberritze. <i>Restauración.</i>		330.826	
6076	Informatika. <i>Informática.</i>		3.763	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>		544.676	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				168.389.550
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		134.556.789	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
6400	Osasun lizentziadunak. <i>De licenciados sanitarios.</i>		45.289.402	
6401	Osasun teknikoak. <i>De técnicos sanitarios.</i>		47.465.625	
6402	Osasun laguntzaileak. <i>De auxiliares sanitarios.</i>		24.207.949	
6405	Zuzendaritza. <i>De dirección.</i>		356.252	
6406	Administrazioa. <i>De administración.</i>		8.140.558	
6407	Ezkuzko eta lanbideak. <i>De manuales y oficios.</i>		3.603.070	
6408	Ez gaituak. <i>De no cualificados.</i>		5.493.933	
641	Kalteordainak. <i>Indemnizaciones.</i>		160.676	
6410	Langileen kalteordainak. <i>Indemnizaciones plantilla.</i>		160.676	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		32.885.883	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemetarako. <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.</i>		754.936	
646	Kontentzazioa epaimahaietara joateagatik. <i>Compensación de asistencia a tribunales.</i>		16.128	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		15.138	
IV.	AMORTIZAZIOAK <i>AMORTIZACIONES</i>			8.146.685
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		1.163.519	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		6.983.166	
VI.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU <i>OTROS GASTOS DE EXPLOTACION</i>			9.682.579
1.	KANPO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			9.664.246
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		91.197	
6213	Errentamenduak, makineria eta aparatoenak. <i>Arrendamientos de maquinaria y aparatos.</i>		3.550	
6217	Errentamenduak, informazioa prozesatzeko ekipamenduenak. <i>Arrendamientos de equipos para proceso de información.</i>		51.199	
6218	Errentamenduak, garraio-osagaienak. <i>Arrendamientos de elementos de transporte.</i>		30.000	
6219	Bestelako errentamendu eta kanonak. <i>Otros arrendamientos y cánones.</i>		6.448	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		3.595.733	
6221	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>		193.970	
1	Eraikinak. <i>Construcciones.</i>	193.970		
6222	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>		1.078.997	
1	Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>	1.078.997		
6223	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		2.206.401	
1	Maquineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>	2.206.401		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6224	Tresna eta erreminta. <i>Instrumental y utillaje.</i>		71.727	
6225	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>		4.165	
6226	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>		31.634	
6227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>		2.176	
6228	Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>		6.243	
6229	Bestelako ibilgetua. <i>Otro inmovilizado.</i>		420	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		90.818	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		15.800	
6231	Azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes.</i>		75.018	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		37.265	
625	Aseguru-sariak. <i>Primas de seguros.</i>		6.565	
6259	Bestelako aseguru sariak. <i>Otras primas de seguros.</i>		6.565	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		4.036	
6270	Publizitatea eta propaganda. <i>Publicidad y propaganda.</i>		4.036	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		4.481.022	
6280	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>		2.775.956	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	2.775.956		
6281	Ura. <i>Agua.</i>		728.183	
1	Ura. <i>Agua.</i>	728.183		
6282	Gasa. <i>Gas.</i>		839.787	
1	Gasa. <i>Gas.</i>	839.787		
6283	Erregaiak. <i>Combustibles.</i>		120.000	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		17.096	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		1.357.610	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		10.388	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		446.920	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	446.920		
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		151.026	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		95.900	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		18.907	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. <i>Gastos de material informático no inventariable.</i>		24.695	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		519.425	
1	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>	519.425		
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		90.349	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			18.333
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				257.498.418

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			248.011.064
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			240.341.529
704	Osasun Sistema Nazionalako entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		240.341.529	
7040	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		156.165.992	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	156.165.992		
7045	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		12.219.356	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	12.219.356		
7046	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		31.097.215	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	31.097.215		
7048	Itun-diferentziak. <i>Diferencias por concertación.</i>		1.828.042	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	1.828.042		
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		39.030.924	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	39.030.924		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			7.669.535
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. <i>Prestaciones de servicios a particulares.</i>		648.443	
7000	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		459.757	
7005	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		124.448	
7006	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		9.315	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		54.923	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		4.230.305	
7010	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		3.268.655	

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7015	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		797.784	
7016	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		20.392	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		143.474	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		2.779.031	
7020	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		2.028.282	
7025	Larrialdiak. <i>Urgencias.</i>		415.004	
7026	Kanpo kontsultak. <i>Consultas externas.</i>		78.163	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		257.582	
706	Bestelako entitate eta erakunde publikoekin hitzartuak. <i>Concertados con otras entidades y organismos públicos.</i>		11.756	
7060	Ospitalizazioa. <i>Hospitalización.</i>		11.756	
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION</i>			1.007.049
750	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>		159.993	
1	Diru-sarrerak iharduera osagarriengatik. <i>Ingresos por actividades complementarias.</i>	159.993		
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatik. <i>Ingresos por arrendamientos.</i>		334.130	
1	Diru-sarrerak, errentamenduengatik. <i>Ingresos por arrendamientos.</i>	334.130		
754	Diru-sarrerak irakaskuntza zerbitzuak prestatzeagatik. <i>Ingresos por prestación de servicios docentes.</i>		28.527	
1	Programa-Kontratua, Osasun Saila. <i>Contrato-Programa, Departamento de Sanidad.</i>	15.420		
2	Beste batzuk. <i>Otros.</i>	13.107		
756	Diru-sarrerak ikerketa zerbitzuak prestatzeagatik. <i>Ingresos por prestación de servicios de investigación.</i>		250.091	
1	Beste batzuk. <i>Otros.</i>	250.091		
757	Diru-sarrerak hainbat produktu saltzeagatik. <i>Ingresos por ventas de productos diversos.</i>		11.138	
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>		223.170	
1	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	223.170		
V.	JASO BEHARREKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES A RECIBIR</i>			8.620
741	Bestelako diru-laguntzak , ustiapenerako. <i>Otras subvenciones a la explotación.</i>		8.620	
7411	Bestelako ustiapen diru-laguntzak. Bestelako baltzuak. <i>Otras subvenciones a la explotación. Otras empresas.</i>		8.620	
VI.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			325.000
3.	BESTELAKO INTERESA K ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK <i>OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS</i>			325.000

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VII. APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			8.146.685
2. KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO			8.146.685
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS			257.498.418

Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	12.154.874	7.462.874
B) Ibilgetua Inmovilizado	72.459.492	75.914.177	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	12.351.752	7.659.752
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	----	----	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmatrimales	48.756.242	49.193.761	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	390.933	390.933	IV. Erreserbak Reservas	----	----
5. Bestelako ibilgetze inmaterialak Otras inmovilizaciones inmatrimales	54.991.906	54.265.906	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(196.878)	(196.878)
7. Amortizazioak Amortizaciones	(6.626.597)	(5.463.078)	VI. Galdututako irabazirik (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	----	----
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	23.508.652	26.525.818	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
1. Lur-sailak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	616.830	616.830	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko Ingresos a distribuir en varios ejercicios	62.744.832	70.891.517
3. Makineria, aparatuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	30.165.148	28.086.148	1. Kapital diru-laguntzak eta beste batzuk Subvenciones de capital y otras	14.265.487	22.412.172
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	13.806.952	13.199.952	3. Bestelako diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	48.479.345	48.479.345
5. Aurrerakinak eta bideango ibilgetze materialak Anticipos e inmovilizaciones material	6.662.053	5.402.053	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	470.701	470.701
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	3.584.914	3.564.914	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(31.327.245)	(24.344.079)	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	194.598	194.598	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	----	----
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	134.497	134.497	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
4. Gordailu eta fidantzak, epe luzera eratutakoak Depósitos y fianzas constituidos a largo plazo	60.101	60.101	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos pes. s/acciones no exigidos	----	----
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	32.883.331	32.883.331
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	35.794.246	35.794.246	III. Zorrak, taldeko balzu eta elkart. epe laburrera Deudas con empr. del grupo y asoc. c/p	98.631	98.631
II. Izakinak Existencias	3.197.446	3.197.446	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	19.880.506	19.880.506
III. Zordunak Deudores	25.048.026	25.048.026	V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	12.904.194	12.904.194
IV. Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	3.057	3.057			
VI. Altxortegia Tesorería	7.545.717	7.545.717			
AKTIBO GUZTIRA TOTAL ACTIVO	108.253.738	111.708.423	PASIBO GUZTIRA TOTAL PASIVO	108.253.738	111.708.423

Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	----	----
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	4.692.000	5.418.902
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	4.692.000	5.418.902	a) Kapital-zabalkuntzak <i>Ampliaciones de capital</i>	4.692.000	5.418.902
a) Ibilgetze inmaterialak <i>Inmovilizaciones inmatrimoniales</i>	726.000	3.075.468	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	3.966.000	2.343.434	4. Epe luze zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----	5. Epe luze zorrak, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----			
7. Epe luze zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a lp</i>	----	----			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	4.692.000	5.418.902	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	4.692.000	5.418.902
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	----	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	----	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdutako despoltsapenengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	----	----
3. Zordunak <i>Deudores</i>	----	----
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	----	----
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altxortegia <i>Tesorería</i>	----	----
8. Periodikatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	----	----
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	----	----

Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea

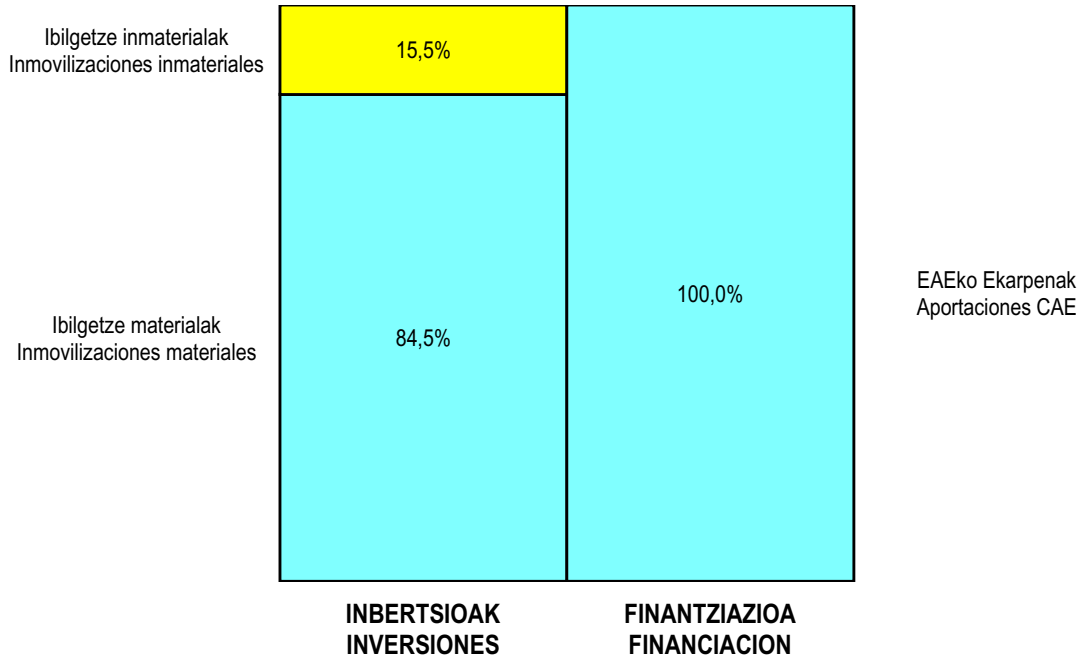
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

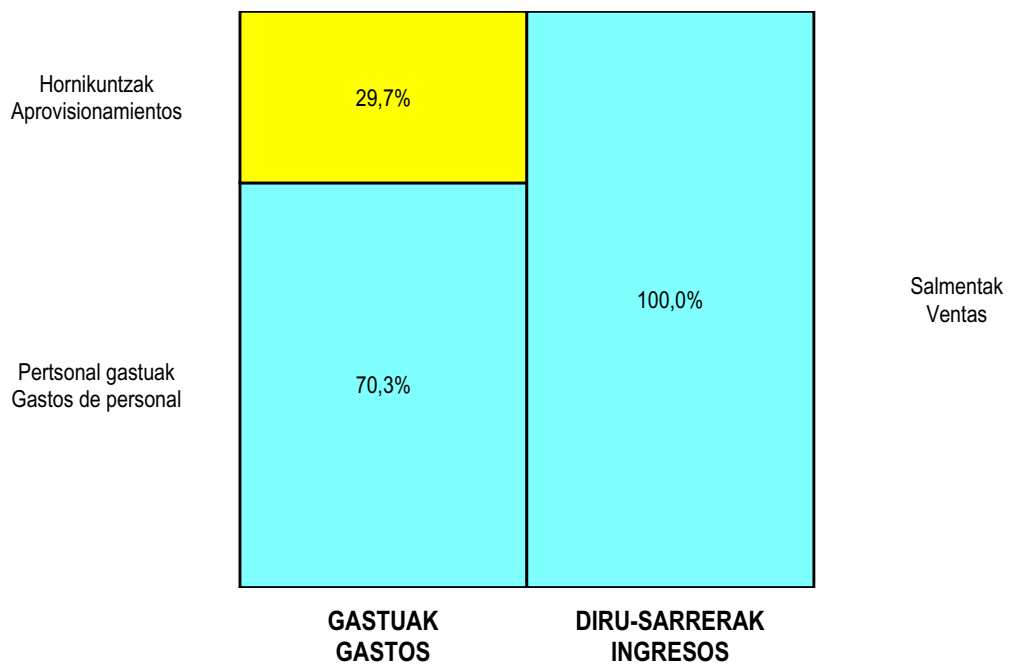
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	248.011.064	233.065.052
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	71.279.604	68.013.325	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	248.011.064	233.065.052
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	168.389.550	157.644.410	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdtos, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	134.733.593	126.253.191	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	33.655.957	31.391.219	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	1.015.669	936.719
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	8.146.685	7.588.118	a) Diru-sar. gehig. ta kudeaketa arrunt. beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	1.007.049	936.719
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----	b) Diru-laguntzak <i>Subvenciones</i>	8.620	----
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	9.682.579	8.851.267			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	9.664.246	8.830.679			
b) Zergak <i>Tributos</i>	18.333	20.588			
I. USTIAPENEO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	----	----	I. USTIAPENEO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	8.471.685	8.095.349
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	----	----	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	6. Diru-sarr. best. balore negoz. ta akt. ibilget. kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y cred. act. inmov.</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	325.000	507.231
			8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	325.000	507.231	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	----	----
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	8.146.685	7.588.118
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater. ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer. ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc. del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak, akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatikoak <i>Perdidas por operac. con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap. diru-lag. ta ekil. emaitz. eslelit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	8.146.685	7.588.118
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkinak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	----	----
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	8.146.685	7.588.118	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	----	----	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	----			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	----	----	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

Hospital Cruces - Gurutzeta Ospitalea

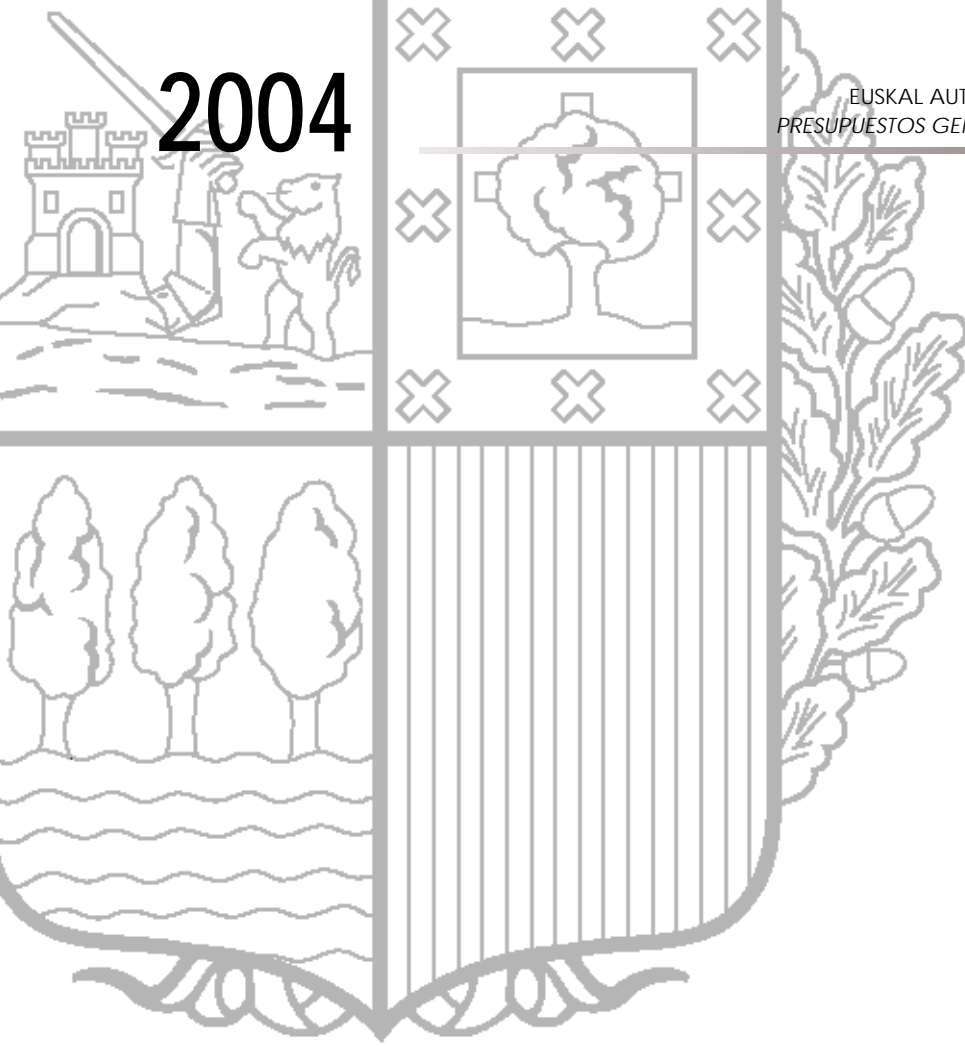
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



OSATEK, S.A.

OSATEK, S.A.**1. SARRERA**

OSATEK, S.A. sozietate publikoa Osakidetza Erakunde Publikoak sortu zuen 1992an, ekainaren 9ko 159/92 Dekretuaren bidez.

Sozietatearen kapital soziala 3.123.000 eurokoa da, eta Osakidetza Erakunde Publikoak izenpetu eta ordaindu du oso-osorik.

Sozietatearen helburu soziala hau da: goi-mailako teknologia aplikatzea eskatzen duten diagnostiko eta tratamendu zerbitzuak kudeatzea, administratzea eta ustiatzea. Ikerketa eta irakaskuntza ere izango dira sozietatearen helburu, Euskal Autonomia Erkidegoko politika sanitario orokorraren barruan finkatutako arauak eta baldintzei jarraituz.

2. ERAKUNDEAREN JARDUERA OROKORRAK

Jarduera nagusiak honako hauek dira:

- Gaixotasunei buruzko diagnostikoak eta horien tratamendua egiteko asistentzia-zerbitzuak eskaintzea hiritarrei, horretarako goi-mailako teknologia duten teknikak, tresnak eta aparatuak erabiliz.
- Ikerketa-programak garatzea eta irakaskuntza eta ikerketako arloan jarduten duten instituzioekin lan egitea.
- Administrazio sanitarioarekin lan egitea goi-mailako teknologia duten diagnostiko eta tratamenduei buruzko ikerketa-lanetan.
- Helburuak betetzeko beharrezkoak diren ekintzak garatzea.

3. 2003an EGINDAKO LAN NAGUSIAK

2003an egindako ekintza nagusiak honako hauek dira:

Erresonantzia Magnetikoaren erabilera areagotu egin da, baita egindako miaketen konplexutasuna ere. Urtez urte EMaren eskaerak OSATEKek egindako aurreikuspenak gainditzen ditu. Alderdi horretatik, 2003ko ekainaren 30a arte, OSATEKeko instalazioetan egindako EM bidezko miaketak 2002 urteko denbora berean egindakoak baino % 3,5 gehiago dira.

Eskanerrari dagokionez, ikusi da egindako miaketa-kopuruak asko handitu direla (% 44).

Urte-amaieran, azken berrikuntza guztiez horniturik dagoen 1,5 Teslako Philips Erresonantzia Magnetikoko ekipoa jarri genuen martxan Donostiako unitatean. Horri esker, Gipuzkoan Erresonantzia Magnetikoak egiteko dugun ahalmena areagotu egin da.

1. INTRODUCCIÓN

La Sociedad Pública OSATEK, S.A., fue creada en 1992 por el Ente Público Osakidetza-Servicio Vasco de Salud como consecuencia del Decreto 159/92 de 9 de junio.

Su Capital Social es de 3.123.000 euros y se encuentra suscrito y desembolsado íntegramente por el Ente Público Osakidetza-Servicio Vasco de Salud.

Su objetivo social es la gestión, administración y explotación de servicios de diagnóstico y tratamiento sanitarios que conlleven la aplicación de alta tecnología. Son, asimismo, objeto de la sociedad la docencia e investigación en el régimen y condiciones que se determinen en el marco de la política sanitaria global del País Vasco.

2. ACTIVIDADES GENERALES DE LA SOCIEDAD

Las actividades más significativas son las siguientes:

- Prestar asistencia a los ciudadanos en lo referente al diagnóstico y tratamiento de las enfermedades mediante la utilización de técnicas, aparatos e instrumentos de alta tecnología.
- Desarrollar programas de investigación y colaborar con las instituciones competentes en materia de docencia e investigación.
- Colaborar con la Administración Sanitaria en la elaboración de estudios en materia de diagnóstico y tratamiento a través de alta tecnología.
- Desarrollar todas las actuaciones que sean necesarias para el cumplimiento de sus objetivos.

3. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2003

Las principales realizaciones durante 2003 se centran en los siguientes aspectos:

Incremento de actividad de la Resonancia Magnética y mayor complejidad de las exploraciones realizadas. Año tras año la demanda de RM supera las previsiones de Osatek. En este sentido a 30 de junio de 2003 las exploraciones de RM realizadas en las instalaciones de Osatek superan en un 3,5% las realizadas por la sociedad para ese mismo periodo en el año 2002.

En lo referente al Scanner se ha observado un incremento significativo (44%) de las exploraciones realizadas.

A finales de año hemos puesto en marcha una Resonancia Magnética Philips de 1,5 Teslas dotada de los últimos avances tecnológicos en nuestra unidad de Donostia, lo que amplía nuestra capacidad de realizar Resonancias Magnéticas en Gipuzkoa.

Sozietatearen ildo estrategikoei jarraiturik, erabateko kalitatearen aldeko apustua egin du OSATEKek. Horregatik, duela bi urte Kalitate-plana ezarri zuen eta emaitzak jasotzen hasi gara dagoeneko. Uztailean, ISO 9001:2000 ziurtagiria berri du "Irudi bidezko Diagnostikoa egiteko Asistentzia Sanitaria" arloan. Horrez gain, zuzendaritza-taldea Euskalit Kalitaterako Euskal Erakundeak kanpo-ebaluazioko beste prozesu bat martxan jartzeko txostena idazten hasi da. Helburuak bi dira:

- Kanpoko adituek erakundearen kudeaketaren azterketa osoa eta sistematikoa aldian behin egitea, hobetzeko arloak identifikatzeko.
- Eusko Jaurlaritzak banatzen duen akreditazioa lortzea, zeina enpresei ematen baitie, bikaintasunaren EFQM ereduia ezarria izan eta kudeaketa-maila aurreratua erakusten dutenean.

Duela zenbait urte abian jarritako aliantza estrategikoa bideratzeko politikaren barruan, lankidetzak akordioak berri egin dira –eta, ondorioz, hobekuntza garrantzitsuak lortu dira– Philips, Siemens eta Amersham etxeekin. Halaber, antzeko akordioa izenpetu dugu Bracco kontraste erradiologikoen multinazionalarekin eta Rovi Espainian duen ordezkariarekin. Horri esker, gaur egun, Osatek gure sektoreko munduko aitzindariekin ari da elkarlanean.

2003an ere, OSATEKek jarduerak zientifiko garrantzitsuak garatu du:

- Nazioarteko hirurogeita hamar aditu baino gehiago bildu ziren Sozietatearen hamargarren urteurrena ospatzeko antolatutako Erresonantzia Magnetiko bidezko Abdomen Sinposio batean.
- Kardiologian EMaren aplikazioak garatzeko azterketa pilotua egin da Galdakaoko Ospitalean –azterketa aitzindaria Euskal Autonomia Erkidegoan–. Eta, gainera, Neurologia Aurreratuaren aplikazioak garatzeko lanean ari gara.
- OSATEKeko profesionalak artikuluak argitaratu dituzte estatuko zein nazioarteko izen handiko aldizkarietan. Halaber, dagokien espezialitateko ikastaro eta biltzar ugari hartu dute parte eta txostenak aurkeztu dituzte.

Azkenik, urtean zehar egindako ikerketa-lana ere azpimarratzekoa da; izan ere, arlo honetan, lehen aipatutako sektoreko enpresa handiekin izenpetutako lankidetzak hitzarmenen barruan, zenbait saiakuntza kliniko garatzen jarraitzen dugu.

4. 2004. URTERAKO HELBURU OROKORRAK ETA HORIEN ZENBATESPENA

2004an garatu beharreko oinarritzko helburua irudiaren bidezko diagnostikoko zerbitzuak eskaintzea izango da, hala nola trebakuntzan diharduen pertsonalaren irakaskuntza eta Euskal Autonomia Erkidegoaren politika sanitario orokorraren barruko ikerketa.

Zehazki, merkataritza-politikak irudiaren bidezko diagnostikoko zerbitzuak eskainiko dizkie Euskal Osasun Publikoko erabiltzaileei Osakidetzarekin egindako hitzarmen arautzaile baten bitartez. Era berean, aipatutako helburua zabaldu egingo da osasun-arloan aberasteko asmorik gabe lan egiten duten erakundeetara ere (Insalud, mutualitateak, etab.).

Siguiendo las líneas estratégicas, Osatek ha apostado por la calidad total, iniciando desde hace tres años un Plan de Calidad que comienza a dar sus frutos. En julio, hemos renovado la certificación ISO 9001:2000 en "Asistencia Sanitaria mediante Diagnóstico por Imagen". Asimismo, el equipo directivo ha completado la redacción de una memoria para someterse a un nuevo proceso de evaluación externa por parte de Euskalit-Fundación Vasca para la Calidad. Los objetivos son dos:

- Realizar de forma recurrente un análisis global y sistemático de la gestión de la organización por parte de expertos independientes para identificar áreas de mejora.
- Obtener uno de los reconocimientos que el Gobierno Vasco otorga a aquellas empresas que demuestren un nivel avanzado en sus prácticas de gestión mediante la implantación del modelo EFQM de excelencia.

Dentro de la política, ya iniciada hace años, de establecer alianzas estratégicas se han renovado, con mejoras significativas, los acuerdos de colaboración que manteníamos con las compañías Philips, Siemens y Amersham. Asimismo, hemos suscrito un acuerdo similar con la multinacional de contrastes radiológicos Bracco y su delegación para España Rovi. Por ello, Osatek actualmente se encuentra colaborando con las empresas líderes a nivel mundial de este sector.

Durante 2003, OSATEK ha seguido desarrollando una importante actividad científica:

- Coincidiendo con el décimo aniversario de la creación de la Sociedad y organizado por ésta, se consiguió reunir a más de setenta expertos de nivel internacional en un Simposio de Abdomen mediante Resonancia Magnética.
- Se ha realizado un estudio piloto en el Hospital de Galdakao, pionero en la Comunidad Autónoma del País Vasco, para el desarrollo de aplicaciones de RM en Cardiología. Asimismo, se está trabajando en el desarrollo de aplicaciones de Neurología Avanzada.
- Profesionales de Osatek han publicado artículos en prestigiosas revistas tanto de ámbito nacional como internacional. Asimismo han participado como asistentes y ponentes en numerosos Cursos y Congresos de la especialidad.

Por último, es de destacar la labor de investigación que se ha desarrollado durante el año, ya que en este campo, en el marco de los acuerdos de colaboración con las grandes empresas del sector anteriormente mencionado, se siguen desarrollando una serie de ensayos clínicos.

4. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2004 Y SU CUANTIFICACIÓN

El objetivo básico a desarrollar por OSATEK durante el 2004 continuará siendo la prestación de servicios sanitarios de diagnóstico por imagen, así como la docencia al personal en formación y la investigación en el marco de la política sanitaria global de Euskadi.

En concreto la política comercial abarcará la prestación de servicios sanitarios de diagnóstico por imagen a los usuarios de la Sanidad Pública Vasca a través del oportuno convenio regulador con Osakidetza. Igualmente continuará siendo ampliado el objetivo anterior a aquellas entidades que sin ánimo de lucro operen en el ámbito sanitario (Insalud, Mutuas ...).

Eskaintako zerbitzuei ezarriko zaizkien prezioak sozietatearen geroko garapenari erantzuteko adinakoak izango dira. Zehazki, 2004ko ekitaldirako aurreikusten dugu Erresonantzia Magnetikoko miaketa sinplerako Euskal Osasun Publikoari aplikatuko zaion tarifa 144,5 eurokoa izango dela –2003an bezalaxe–.

Osatek sortu zenetik urtero gertatzen den legez, 2004 urtean ere Sozietateak inbertsio-ahalegin handia egingo du, dituen instalazioak aitzindariak izaten segi dezaten, hain zuzen ere.

Finantza-ikuspuntutik, OSATEKek autofinantzaketa bitartez erantzun nahi die gastu eta inbertsio-beharrei, laguntza publikoetara jo gabe. Akzioduna erakunde publikoa denez gero, ez da dibidendurik banatuko eta irabazirik balego berriro inbertituko litzateke.

Kalitatearen kudeaketako arloan, alderdi hauei heltzeko asmoa dago:

- EFQM ereduaren bidez kudeaketan sakontzen segitzea.
- Langileei eta bezeroei gogobetetze-maila neurtzeko beste kanpaina bat egitea.

Azkenik, lan-kontuei dagokienez, eta sozietatearen irizpideari jarraiki, instalazio eta lan-txanda bakoitzeko 4 lagunek osatutako plantilla estandarizatuari eutsiko zaio, ahal den neurrian, eta beharrezkoa balitz, plantillatik kanpoko langileek hartuko dute bere gain gainerako lana. Sozietatearen beste irizpide bat da pizgarrien politikarekin jarraitzea, ordainsariak eta produktibitatea garbi lotuko dituen politikarekin alegia.

Laburbilduz, jarduera-bolumen hau espero da miaketa-kopuruetan adierazita:

E.M. R.M.	OSAKIDETZA	BESTEAK OTROS	GUZTIRA TOTAL
Bizkaiko instalazioak Instalaciones de Bizkaia	27.500	800	28.300
Arabako instalazioa Instalación de Alava	13.000	1.000	14.000
Gipuzkoako instalazioak Instalaciones de Gipuzkoa	24.200	500	24.700
GUZTIRA TOTAL	64.700	2.300	67.000

Erresonantzia Magnetikoaren jarduera, 2003koarekin konparatuz gero, % 8,00 igo da.

Era berean, sozietatearen helburua da ikasten ari diren barneko mediku egoiliarrei erresonantzia magnetikokoaren arloan trebatzen laguntzea, OSATEK finkatuta dagoen Osakidetza ospitaleetan.

Jarduera zientifikoaren ikuspuntutik, OSATEKek gure arloko estatuko zein nazioarteko biltzar nagusietan lanak aurkezteko asmoa du.

Aurreko ekitaldietan hasitako aliantza estrategikoen politikari jarraiki, Sozietateak Philips, Siemens, Amersham eta Bracco-Rovi konpainiekin sinatutako lankidetzak-akordioei eutsi eta indartzeko asmoa dauka.

Los precios que se aplicarán a los servicios prestados serán suficientes para atender el futuro desarrollo de la sociedad. En concreto en el ámbito de RM la tarifa a aplicar a la Sanidad Pública Vasca en el año 2004 para la exploración simple prevemos que será, al igual que durante 2003, de 144,50 Euros.

Al igual que viene ocurriendo año tras año desde la creación de Osatek, la Sociedad durante el 2004 va a realizar un significativo esfuerzo inversor de forma que las instalaciones de las que dispone se sigan manteniendo en vanguardia.

Desde el punto de vista financiero, OSATEK pretende atender sus gastos y necesidades de inversión dentro de sus posibilidades de autofinanciación sin recurrir a subvenciones públicas. Dado que su accionista es un Ente Público no se prevé repartir dividendos, reinvertiendo los resultados que hubiese.

En el área de la Gestión de la Calidad, se pretende abordar los siguientes aspectos:

- Seguir profundizando en la Gestión mediante el modelo EFQM.
- Realizar una nueva campaña de encuestas de satisfacción a personal y a clientes facultativos.

Por último, en lo tocante a asuntos laborales, es criterio de la Sociedad mantener una plantilla razonable estandarizada, en la medida de la posible, de cuatro trabajadores por instalación y turno de trabajo, completando el resto de la actividad si fuera necesario, con trabajadores ajenos a la misma. Es igualmente criterio de la Sociedad continuar con una política de incentivos que ligue con nitidez la productividad con los emolumentos.

Concretamente, se espera el siguiente volumen de actividad expresado en número de exploraciones:

Ello representa un incremento de actividad en RM sobre 2003 del 8,00%.

Asimismo, son objetivos de la Sociedad atender a los Médicos Internos Residentes en formación, en el ámbito de la RM en aquellos centros hospitalarios de Osakidetza donde Osatek esté implantada.

Desde el punto de vista de la actividad científica, es propósito de OSATEK presentar trabajos en los principales congresos de ámbito estatal e internacional de nuestro sector.

Es intención de la Sociedad, dentro de la política de alianzas estratégicas ya iniciada en ejercicios anteriores, mantener e incluso intensificar, los acuerdos de colaboración suscritos con las Compañías Philips, Siemens, Amersham y Bracco-Rovi.

5. GASTUAK ETA SARRERAK LURRALDEKA

5. CLASIFICACIÓN TERRITORIAL DE GASTOS E INVERSIONES

Honela geratu dira sarrerak, gastuak eta inbertsioak lurralde historikoen arabera, eurotan:

Por Territorio Histórico, los ingresos, gastos e inversiones, expresados en euros, quedan de la siguiente manera:

AZALPENA CONCEPTO	ARABA	GIPUZKOA	BIZKAIA	GUZTIRA TOTAL
Pertsonal-gastuak Gastos de personal	888.868	2.311.067	2.725.862	5.925.797
Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	786.402	1.886.945	2.261.588	4.934.935
Inbertsioak Inversiones	365.000	635.000	750.000	1.750.000
Portzentajea Porcentaje	16.18%	38.32%	45.50%	100%

6. 2004. URTERAKO AURREKONTUA

6. PRESUPUESTO PARA EL AÑO 2004

1. KAPITAL AURREKONTUA

Kapital-aurrekontua bi inbertsio-eremu handitan erabiliko da gehienbat:

- Aktibo ibilgetua 1.785.000 euro gehituko da.
- 2003an bost urterako izenpetutako 901.518 euroko banku-kredituak sortzen duen finantza-zorra amortizatuko da: 180.304 euro.

Inbertsiorik garrantzitsuenak (eurotan) hauek dira:

1. PRESUPUESTO DE CAPITAL

El presupuesto de Capital se centra básicamente en dos grandes áreas desde el punto de vista de las inversiones

- Incremento de activo inmovilizado por 1.785.000 euros.
- Amortización de la deuda financiera de 180.304 euros generada anualmente por el préstamo a cinco años suscrito en el año 2003 por importe de 901.518 Euros.

Las inversiones más significativas (en euros) son:

	ZENBATEKOA IMPORTE
Aplikazio Informatikoak Aplicaciones Informáticas	180.304
Irudi bidezko diagnostiko-ekipoak Equipos de radiagnóstico y/o tratamiento y almacenamiento de imágenes	1.305.696
Bobinak, releaseak eta beste zenbait tresna Bobinas releases y otros	24.000
Informazioa prozesatzeko ekipoak Equipos proceso de información	180.000
Altzariak Mobiliario	24.000
Beste zenbait ibilgetu Otro inmovilizado	36.000
GUZTIRA TOTAL	1.750.000

Inbertsioen finantziakzioa sozietateak sortutako 1.565.150 euroko cash-flowaren bidez egingo da.

La financiación de las inversiones recaerá en el cash-flow generado por la sociedad de 1.565.150 euros.

2. USTIAPEN-AURREKONTUA

2. PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN

2004 urterako aurreikusitako ustiapeneko gastu guztiak sozietatearen zerbitzuen salmentetatik sortutako diru-sarreraren bidez finantzatuko dira.

La totalidad de los gastos de explotación previstos para el 2004 se financiarán con los ingresos derivados de la venta de servicios de la sociedad.

3. PLANTILA

3. PLANTILLA

2004 urterako ez da aurreikusi plantilla-hazkunderik:

No se prevé incremento de plantilla fija para el año 2004.

Plantillaren banaketa ondoren zehaztu bezala geratuko da:

La distribución de la plantilla quedará de la siguiente forma:

KATEGORIAK CATEGORÍAS	GIPUZKOA	BIZKAIA	ARABA	EGITURA ESTRUCTURA	GUZTIRA TOTAL
Zuzendari-Gerentea Director Gerente				1	1
Controler-a Controller				1	1
Giza Baliabideetako ard. Responsable de RR.HH.				1	1
Teknologiako arduraduna Responsable de Tecnología				1	1
Administrazioburua Jefe Administrativo				2	2
Enpresan Diplomata Diplomado Empresariales				1	1
Zuzendaritza medikoko idazkaria Secretaría Dirección Médica				1	1
Informatikari Teknikaria Técnico Informático				1	1
Idazkari Exekutiboa Secretaría Ejecutiva				1	1
Erradiologiako medikua Médico Radiólogo	10	13	5	1	29
Teknikaria Técnico	6	11	5	1	23
Idazkaria Secretaría	6	12	5		23
Laguntzaileak Asistentes	5	11	5		21
GUZTIRA TOTAL	27	47	20	12	106

Hona hemen sozietatearen zuzendarientzat urteko lansari eta pizgarriak, betiere, 2004 urteko eurotan adierazita

Las retribuciones anuales e incentivos de los cargos directivos de la Sociedad, referidos a euros del 2004, se detallan a continuación:

ZUZENDARI KARGUA CARGO DIRECTIVO	LANSARIAK RETRIBUCIONES	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
ZUZENDARI-GERENTEA DIRECTOR GERENTE	65.871	0	65.871

OSATEK, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			1.785.000
1.	IBILGETZE INMATERIALAK INMOVILIZACIONES INMATERIALES			180.304
215	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.		180.304	
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			1.569.696
222	Instalazio teknikoak. Instalaciones técnicas.		1.305.696	
2220	Diagnosia. De diagnóstico.		1.305.696	
1	Erradiodiagnostikarako ekipoa edota irudien tratamendu eta gordeketa. Equipos de radiodiagnóstico y/o de tratamiento y almacenamiento de imágenes.	1.305.696		
224	Tresna eta erreminta. Instrumental y utillaje.		6.000	
2240	Tresna eta erreminta erabilpen klinikorako. Instrumental y utillaje de uso clínico.		6.000	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		24.000	
2259	Bestelako instalazioak, teknikoak ez direnak. Otras instalaciones no técnicas.		24.000	
226	Altzariak. Mobiliario.		24.000	
2261	Erabilpen ez klinikorako altzariak. Mobiliario de uso no clínico.		24.000	
227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.		180.000	
229	Bestelako ibilgetu materiala. Otro inmovilizado material.		30.000	
4.	BESTELAKO IBILGETZE FINANTZARIOAK OTRAS INMOVILIZACIONES FINANCIERAS			35.000
254	Epe luzerako kredituak, pertsonalari emandakoak. Créditos a largo plazo al personal.		35.000	
VII.	EPE LUZERAKO ZORRAK KITATU EDO EPE LABURRERA BIHURTU CANCELACION O TRASPASO A CORTO PLAZO DE DEUDAS A LARGO PLAZO			180.304
2.	ZORRAK, KREDITU-ERAKUNDEEKIKOAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CREDITO			180.304
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				1.965.304

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	EKITALDIAN SORTUTAKO BALIABIDEAK RECURSOS GENERADOS EN EL EJERCICIO			1.565.150
VII.	KAPITAL ZIRKULATZAILAREN MURRIZKETA DISMINUCION DEL CAPITAL CIRCULANTE			400.154
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				1.965.304

OSATEK, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				1.252.691
1.	EROSKETAK COMPRAS			1.252.691
601	Erosketak: kontsumorako osasun materialak. Compras de material sanitario de consumo.		1.252.691	
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				5.925.797
640	Soldata eta alokairuak. Sueldos y salarios.		4.921.758	
6400	Osasun lizentziadunak. De licenciados sanitarios.		2.529.880	
6401	Osasun teknikoak. De técnicos sanitarios.		1.280.947	
6402	Osasun laguntzaileak. De auxiliares sanitarios.		812.751	
6405	Zuzendaritza. De dirección.		74.564	
6406	Administrazioa. De administración.		223.616	
642	Gizarte segurantza, baltzuren kargurako. Seguridad social a cargo de la empresa.		979.870	
649	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.		24.169	
IV. AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES				1.534.100
680	Amortizazioa, hastapen gastuena. Amortización de gastos de establecimiento.		3.918	
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. Amortización del inmovilizado inmaterial.		44.131	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. Amortización del inmovilizado material.		1.486.051	
VI. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION				2.123.803
1.	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			2.123.803
621	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.		272.886	
6211	Errentamenduak, eraikuntzenak. Arrendamientos de construcciones.		272.886	
1	Lokalen erabilera Uso de locales	272.886		
622	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.		788.305	
6223	Makineria eta aparatuak. Maquinaria y aparatos.		788.305	
1	Erresonantzia Magnetiko makinaren mantenimendu kontratuak Contratos de mantenimiento de las máquinas de Resonancia Magnética	788.305		
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.		132.060	
6230	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.		132.060	
1	Osasun profesionalen zerbitzuak Servicios de profesionales sanitarios	132.060		
624	Garraioak. Transportes.		6.821	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
625	Aseguru-sariak. <i>Primas de seguros.</i>		123.938	
6253	Makineria eta aparatuak. <i>Maquinaria y aparatos.</i>		123.938	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		1.921	
6270	Publizitatea eta propaganda. <i>Publicidad y propaganda.</i>		1.921	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		75.278	
6289	Bestelako hornidurak. <i>Otros suministros.</i>		75.278	
1	Material suntsikorra <i>Material fungible</i>	47.750		
2	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	27.528		
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		722.594	
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		71.507	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		5.683	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		26.639	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. <i>Gastos de material informático no inventariable.</i>		151.207	
6298	Liburu eta bestelako argitalpen gastuak. <i>Gastos de libros y otras publicaciones.</i>		10.666	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		456.892	
1	Formazio-Gastuak <i>Gastos de formación</i>	181.538		
2	Garbitasun-gastuak <i>Gastos de limpieza</i>	73.882		
3	Garbileku-Gastuak. <i>Gastos de lavandería.</i>	49.885		
4	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	151.587		
VIII. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS				24.341
2.	INTERESAK, ZORRENGATIKOAK <i>INTERESES DE DEUDAS</i>			24.341
XI. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO				31.050
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				10.891.782

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			10.891.632
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE</i>			10.814.946
704	Osasun Sistema Nazionaleko entitate edo erakundeekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades u organismos del Sistema Nacional de Salud.</i>		10.814.946	
7049	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		10.814.946	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Kontratu programa Osakidetzarekin <i>Convenio Regulador con Osakidetza</i>	10.730.112		
2	Kontratu Programa Osasun Sailarekin <i>Contrato Programa con Departamento Sanidad</i>	84.834		
3.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES</i>			76.686
700	Zerbitzu-prestazioak partikularrei. <i>Prestaciones de servicios a particulares.</i>		15.281	
7009	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		15.281	
701	Aseguru erakunde pribatuekin hitzartuak. <i>Concertados con entidades aseguradoras privadas.</i>		9.441	
7019	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		9.441	
702	Gizarte Segurantzaren baltzu laguntzaile eta Lan-Istripu Mutuekin hitzartuak. <i>Concertados con Mutuas de Accidentes de Trabajo y empresas colaboradoras de la S.S.</i>		49.016	
7029	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		49.016	
706	Bestelako entitate eta erakunde publikoekin hitzartuak. <i>Concertados con otras entidades y organismos públicos.</i>		2.948	
7069	Bestelako zerbitzuak, ospitalizazio gabekoak. <i>Otros servicios de no hospitalización.</i>		2.948	
VII.	APARTEKO MOZKINAK <i>BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS</i>			150
3.	APARTEKO DIRU-SARRERAK <i>INGRESOS EXTRAORDINARIOS</i>			150
779	Diru-sarrera eta mozkinak, aurreko ekitaldietakoak. <i>Ingresos y beneficios de ejercicios anteriores.</i>		150	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				10.891.782

OSATEK, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBO ACTIVO	2004	2003	PASIBO PASIVO	2004	2003
A) Akziodunak (bazkideak) eskatu gabeko ordainketeng. Accionistas (socios) desembolsos no exigidos	----	----	A) Fondo propioak Fondos propios	5.692.708	5.661.658
B) Ibilgetua Inmovilizado	4.797.265	4.546.365	I. Kapital harpidetua Capital suscrito	3.123.000	3.123.000
I. Hastapen-gastuak Gastos de establecimiento	7.833	11.751	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	----	----
II. Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmateriales	205.654	69.481	III. Errebalorizazio-erreserba Reservas de revalorización	----	----
4. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	361.782	181.478	IV. Erreserbak Reservas	2.264.890	2.264.890
7. Amortizazioak Amortizaciones	(156.128)	(111.997)	1. Legezko erreserba Reserva legal	321.876	321.876
III. Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	4.523.778	4.440.133	5. Bestelako erreserbak Otras reservas	1.943.014	1.943.014
2. Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	14.556.917	13.251.221	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	273.768	163.923
3. Makineria, aparailuak, tresneria eta erremintak Maquinaria, aparatos, instrumental y utilaje	87.074	81.074	VI. Galdututako irabaziak (mozkina edo galera) Pérdidas y ganancias (beneficio o pérdida)	31.050	109.845
4. Beste instalazio batzuk eta altzariak Otras instalaciones y mobiliario	1.137.005	1.089.005	VII. Konturako dibidendua, ekitaldian emandakoa Dividendo a cuenta entregado en ejerc.	----	----
6. Gainerako ibilgetua Otro inmovilizado	600.118	390.118	B) Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzekoak Ingresos a distribuir en varios ejercicios	----	----
8. Amortizazioak Amortizaciones	(11.857.336)	(10.371.285)	C) Hornidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	----	----
IV. Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	60.000	25.000	D) Hartzekodunak, epe luzera Acreedores a largo plazo	540.910	721.214
3. Gainerako ibilgetze finantzarioak Otras inmovilizaciones financieras	60.000	25.000	I. Obligazio eta beste balore negoziagar. jaulkip. Emis. de oblig. y otros valores negoc.	----	----
V. Akzio propioak Acciones propias	----	----	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	540.910	721.214
C) Gastuak, hainbat ekitalditan banatzekoak Gastos a distribuir en varios ejercicios	----	----	III. Zorrak, taldeko baltzu eta elkartuekikoak Deudas con empresas del grupo y asoc.	----	----
D) Aktibo zirkulatzailea Activo circulante	2.593.890	2.804.862	IV. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	----	----
II. Izakinak Existencias	245.000	216.218	V. Akzioen gaineko despolts., gauzatu ta eskatu gabek. Desembolsos ptes. s/acciones no exigidos	----	----
III. Zordunak Deudores	2.032.718	2.002.415	E) Hartzekodunak, epe laburrera Acreedores a corto plazo	1.157.537	968.355
VI. Altxortegia Tesorería	315.797	585.754	II. Zorrak, kreditu-erakundeekikoak Deudas con entidades de crédito	180.304	180.304
VII. Periodokatzeagatikoko doikuntzak Ajustes por periodificación	375	475	IV. Hartzekodun komertzialak Acreedores comerciales	550.033	443.553
			V. Bestelako zorrak, komertzialak ez direnak Otras deudas no comerciales	427.200	344.498
AKTIBOA GUZTIRA TOTAL ACTIVO	7.391.155	7.351.227	PASIBOA GUZTIRA TOTAL PASIVO	7.391.155	7.351.227

OSATEK, S.A.

AURREIKUSITAKO FINANTZAKETA TAULA
CUADRO DE FINANCIACION PREVISIONAL

Euro / Euros

APLIKAZIOAK APLICACIONES	2004	2003	JATORRIAK ORIGENES	2004	2003
1. Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak <i>Recursos aplicados en las operaciones</i>	----	----	1. Baliabideak, eragiketetan sortutakoak <i>Recursos procedentes de las operaciones</i>	1.565.150	1.550.611
2. Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak <i>Gastos de establecimiento y formalización de deudas</i>	----	----	2. Akziodunen ekarpenak <i>Aportaciones de accionistas</i>	----	----
3. Ibilgetua erosi <i>Adquisiciones de inmovilizado</i>	1.785.000	1.562.621	3. Diru-sarrerak, hainbat ekitalditan banatzeko <i>Ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	----	----
a) Ibilgetze inmaterialak <i>Inmovilizaciones inmatrimoniales</i>	180.304	19.195	4. Epe luze zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	----	901.518
b) Ibilgetze materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	1.569.696	1.514.275	a) Zorrak kreditu erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	----	901.518
c) Ibilgetze finantzarioak <i>Inmovilizaciones financieras</i>	35.000	29.151	5. Ibilgetua saldu, aurre kitatu edo e/1 bihurtu <i>Enaj., cancel. anticip. o traspaso a c/p de inmov.</i>	----	----
c3) Bestelako inbertsio finantzarioak <i>Otras inversiones financieras</i>	35.000	29.151	6. Akzio propioak saldu <i>Enajenación de acciones propias</i>	----	----
4. Akzio propioak erosi <i>Adquisición de acciones propias</i>	----	----			
5. Kapital murrizketak <i>Reducciones de capital</i>	----	----			
6. Dibidenduak <i>Dividendos</i>	----	----			
7. Epe luze zorrak kitatu edo epe laburrera bihurtu <i>Cancelación o traspaso a c/p de deudas a l/p</i>	180.304	360.608			
a) Zorrak kreditu erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	180.304	360.608			
8. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----			
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES	1.965.304	1.923.229	JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES	1.565.150	2.452.129
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES	----	528.900	JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES	400.154	----

KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	2004	2003
1. Akziodunak galdutako despoltsapengatik <i>Accionistas por desembolsos exigidos</i>	----	----
2. Izakinak <i>Existencias</i>	28.782	13.803
3. Zordunak <i>Deudores</i>	30.303	150.007
4. Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	(189.182)	114.152
5. Inbertsio finantzario iragankorrak <i>Inversiones financieras temporales</i>	----	----
6. Akzio propioak <i>Acciones propias</i>	----	----
7. Altzortegia <i>Tesorería</i>	(269.957)	250.976
8. Periodokatzeagatik doikuntzak <i>Ajustes por periodificación</i>	(100)	(38)
9. Hornidurak, arrisku eta gastuetarako <i>Provisiones para riesgos y gastos</i>	----	----
KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN ALDAKETA GUZTIRA TOTAL VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE	(400.154)	528.900

OSATEK, S.A.

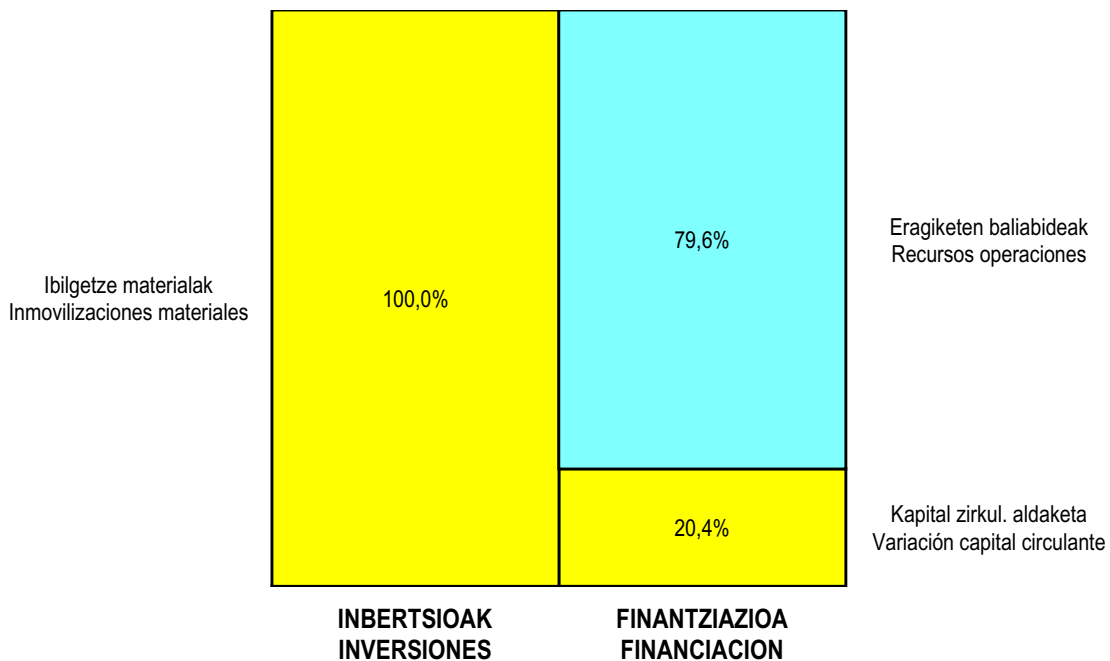
AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

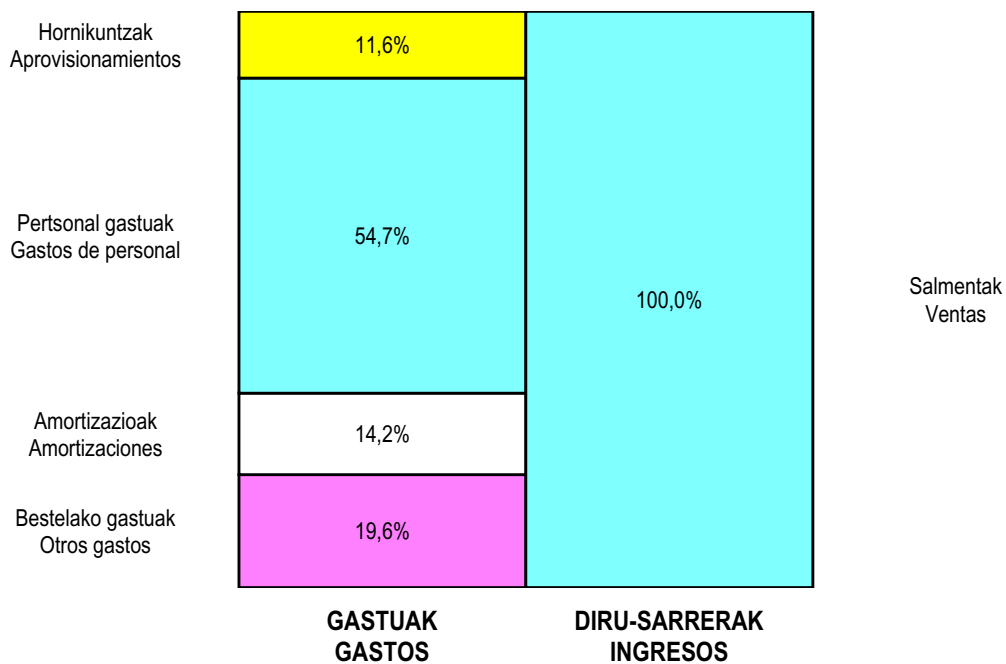
ZOR DEBE	2004	2003	HARTZEKO HABER	2004	2003
A) GASTUAK GASTOS			B) DIRU-SARRERAK INGRESOS		
1. Izak. gutxitu, subpr., hondar eta mat. berrezkurat. <i>Reduc. exist. subprod., resid. y mat. recuper.</i>	----	----	1. Negozio-zifraren zenbaleko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	10.891.632	10.217.316
2. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>	1.252.691	1.197.367	a) Diru-sarrerak zerbitzuak prestatzeagatik <i>Prestaciones de servicios</i>	10.891.632	10.217.316
3. Pertsonal gastuak <i>Gastos de personal</i>	5.925.797	5.356.363	2. Izaki gehitu, subprduk., hondakin ta mater.berrezku. <i>Aumento exist. de subpdts, resid. y mater.recuper.</i>	----	----
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	4.921.758	4.435.328	3. Baltzuak ibilgeturako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para el inmov.</i>	----	----
b) Gizarte kargak <i>Cargas sociales</i>	1.004.039	921.035	4. Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	----	----
4. Zuzkidurak, ibilgetuaren amortizazioetarako <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	1.534.100	1.440.766			
5. Trafiko-horniduretako aldaketa <i>Variación de las provisiones de tráfico</i>	----	----			
6. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	2.123.803	2.047.859			
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	2.123.803	2.047.859			
I. USTIAPENEO MOZKINA BENEFICIO DE EXPLOTACION	55.241	174.961	I. USTIAPENEO GALERAK PERDIDAS DE EXPLOTACION	----	----
7. Gastu finantzarioak eta asimilatuak <i>Gastos financieros y gastos asimilados</i>	24.341	32.455	5. Diru-sarrerak, kapital-partaidetzakoak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>	----	----
c) Besterekiko zor eta gastu asimilatuegatik <i>Por deudas con terceros y gastos asimilados</i>	24.341	32.455	6. Diru-sarr, best.balore negoz.ta akt.ibilget.kredit. <i>Ingresos de otros valor. negoc. y créd. act. inmov.</i>	----	----
8. Inbertsio finantzarioetako horniduren aldaketa <i>Variación de las provisiones de inversiones financ.</i>	----	----	7. Bestelako interesak eta diru-sarrera asimilatuak <i>Otros intereses e ingresos asimilados</i>	----	----
9. Kanbio-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>	----	----	8. Kanbio-diferentzia positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>	----	----
II. EMAITZA FINANTZARIO POSITIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	----	----	II. EMAITZA FINANTZARIO NEGATIBOAK RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	24.341	32.455
III. MOZKINAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	30.900	142.506	III. GALERAK, IHARDUERA ARRUNTETAKOAK PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	----	----
10. Ibilg. inmat., mat. ta kontrol-karter. horn. aldak. <i>Variac. prov. inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	9. Mozk. ibilg. inmat. mater.ta kontr.-kartera saltzeag. <i>Benef. enaj. inmov. inmat. mater. y cartera control</i>	----	----
11. Galer, ibilgetu inmat., mat. ta kontrol-kartera. <i>Perd. proc.del inmov. inmat. mat. y cartera control</i>	----	----	10. Mozkinak,akzio eta obligazio propioen eragiketeng. <i>Beneficios por operac.con acciones y oblig. propias</i>	----	----
12. Galerak, akzio eta obligazio propioengatik <i>Pérdidas por operac.con acciones y oblig. propias</i>	----	----	11. Kap.diru-lag. ta ekit. emaitz. esleit. beste batzuk <i>Subv. cap. y otras transf. al rtdo. del ejercicio</i>	----	----
13. Gastu bereziak <i>Gastos extraordinarios</i>	----	----	12. Diru-sarrera bereziak <i>Ingresos extraordinarios</i>	----	----
14. Gastu eta galerak, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Gastos y pérdidas de otros ejercicios</i>	----	----	13. Diru-sarr. ta mozkina, beste ekitaldi batzuetakoak <i>Ingresos y beneficios de otros ejercicios</i>	150	150
IV. EMAITZA BEREZI POSITIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	150	150	IV. EMAITZA BEREZI NEGATIBOAK RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	----	----
V. ZERGA AURREKO MOZKINAK BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	31.050	142.656	V. ZERGA AURREKO GALERAK PERDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	----	----
15. Sozietateen gaineko zerga <i>Impuesto sobre Sociedades</i>	----	32.811			
16. Beste zerga batzuk <i>Otros impuestos</i>	----	----			
VI. EKITALDIKO EMAITZA (MOZKINAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	31.050	109.845	VI. EKITALDIKO EMAITZA (GALERAK) RESULTADO DEL EJERCICIO (PERDIDAS)	----	----

OSATEK, S.A.

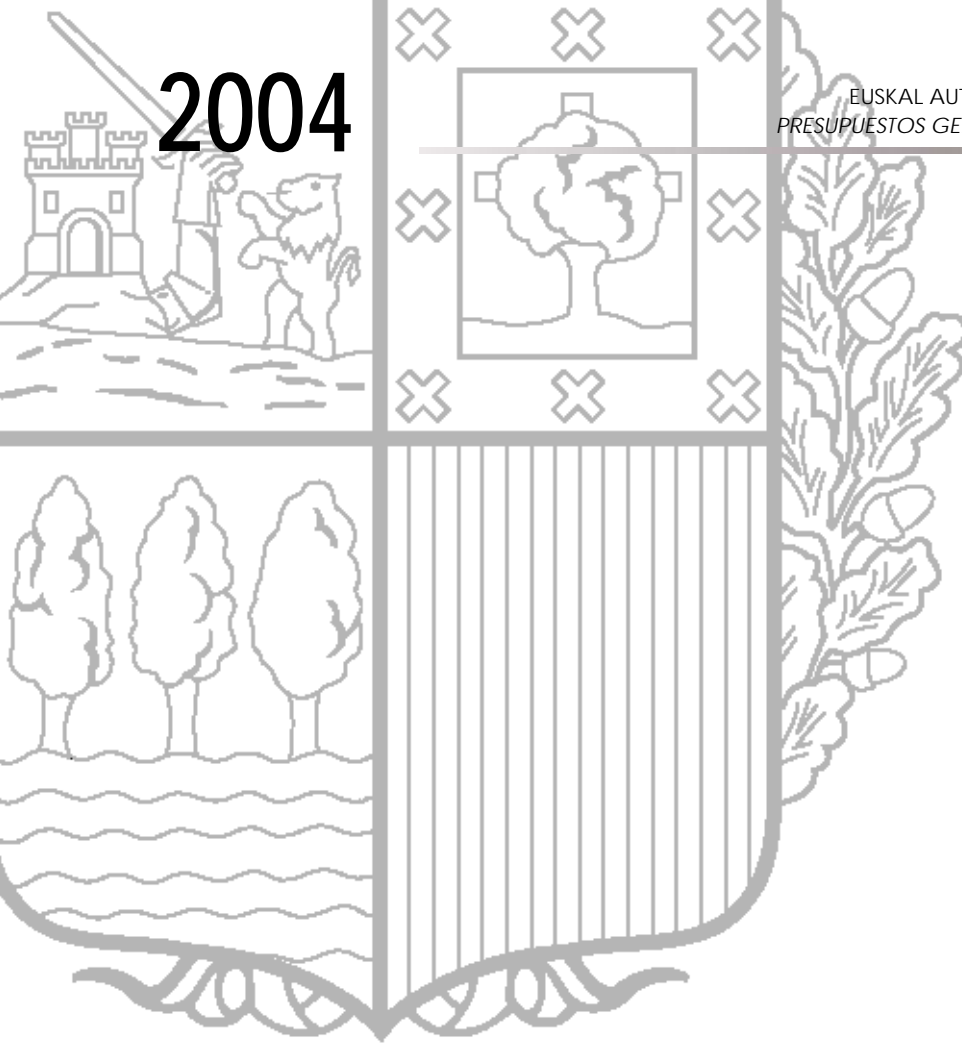
KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN



2004



Aurrekontu Bateratuak. Osakidetza Taldea
Presupuestos Consolidados. Grupo Osakidetza

Grupo Osakidetza - Osakidetza Taldea

KAPITAL AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

	INBERTSIOAK INVERSIONES	ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III	IBILGETUAREN EROSKETAK ADQUISICIONES DE INMOVILIZADO			62.928.883
1.	IBILGETZE INMATERIALAK INMOVILIZACIONES INMATERIALES			9.599.965
215	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.		5.916.165	
216	Eskubideak, adskripzioan jasotako ibilgetuaren gainekoak. Derechos sobre inmovilizado recibido en adscripción.		3.683.800	
2.	IBILGETZE MATERIALAK INMOVILIZACIONES MATERIALES			51.641.135
221	Eraikinak eta higiezinak. Construcciones e inmuebles.		12.558.556	
222	Instalazio teknikoak. Instalaciones técnicas.		1.305.696	
223	Makineria. Maquinaria.		9.474.874	
224	Tresneria. Utillaje.		748.106	
225	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.		4.108.509	
226	Altzariak. Mobiliario.		2.674.764	
227	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.		5.639.530	
229	Bestelako ibilgetu materiala. Otro inmovilizado material.		30.000	
231	Bideango eraikinak. Construcciones en curso.		11.219.000	
233	Makineria, muntaketan. Maquinaria en montaje.		1.204.600	
235	Bestelako instalazioak muntaketan. Otras instalaciones en montaje.		2.677.500	
4.	BESTELAKO IBILGETZE FINANTZARIOAK OTRAS INMOVILIZACIONES FINANCIERAS			1.687.783
254	Epe luzerako kredituak, pertsonalari emandakoak. Créditos a largo plazo al personal.		1.687.783	
VII	EPE LUZERAKO ZORRAK KITATU EDO EPE LABURRERA BIHURTU CANCELACION O TRASPASO A CORTO PLAZO DE DEUDAS A LARGO PLAZO			180.304
2.	ZORRAK, KREDITU-ERAKUNDEEKIKOAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CREDITO			180.304
170	Epe luzerako zorrak, kreditu-erakundeekikoak. Deudas a largo plazo con entidades de crédito.		180.304	
1700	Epe luzerako maileguak, kreditu-erakundeenak. Préstamos a largo plazo de entidades de crédito.		180.304	
	INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES			63.109.187

Euro / Euros

	FINANTZIAZIOA FINANCIACION	ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	EKITALDIAN SORTUTAKO BALIABIDEAK RECURSOS GENERADOS EN EL EJERCICIO			1.565.150
II.	AKZIODUNEN EKARPENAK APORTACIONES DE ACCIONISTAS			59.491.100
1.	EAEKO ARLO PUBLIKOA SECTOR PUBLICO DE LA CAE			59.491.100

Euro / Euros

FINANTZIAZIOA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
101	Fondo soziala. Fondo social.		59.491.100	
1010	Fondo Soziala. EAeko Arlo Publikoa. Fondo Social. Sector Público de la CAE		59.491.100	
V.	IBILGETUA SALDU, AURRE KITATU EDO EPE LABURRERA BIHURTU ENAJENACION, CANCEL. ANTICIPADA O TRASPASO A C/P DE INMOV.			1.652.783
4.	BESTELAKO IBILGETZE FINANTZARIOAK OTRAS INMOVILIZACIONES FINANCIERAS			1.652.783
254	Epe luzerako kredituak, pertsonalari emandakoak. Créditos a largo plazo al personal.		1.652.783	
VII	KAPITAL ZIRKULATZAILEAREN MURRIZKETA DISMINUCION DEL CAPITAL CIRCULANTE			400.154
FINANTZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				63.109.187

Grupo Osakidetza - Osakidetza Taldea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			315.871.780
1.	EROSKETAK COMPRAS			243.022.289
600	Erosketak: Salgai, lehengai eta bestelako hornikuntzak. <i>Compras de mercaderías, materias primas y otros aprovisionamientos.</i>		243.022.289	
2.	BESTELAKO BALTZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS			72.849.491
607	Bestelako baltzuek egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas.</i>		72.849.491	
IV.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL			1.059.782.926
640	Soldata eta alokairuak. <i>Sueldos y salarios.</i>		838.652.805	
641	Kalteordainak. <i>Indemnizaciones.</i>		1.557.455	
642	Gizarte segurantzak, baltzuen kargurako. <i>Seguridad social a cargo de la empresa.</i>		210.184.137	
643	Ekarpenak, pentsioak osatzeko sistemarako. <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones.</i>		3.900.174	
648	Bestelako pertsonal gastuak. <i>Otros gastos de personal.</i>		840.528	
649	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>		4.647.827	
V.	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES			55.376.128
680	Amortizazioa, hastapen gastuena. <i>Amortización de gastos de establecimiento.</i>		3.918	
681	Amortizazioa, ibilgetu inmaterialarena. <i>Amortización del inmovilizado inmaterial.</i>		13.448.939	
682	Amortizazioa, ibilgetu materialarena. <i>Amortización del inmovilizado material.</i>		41.923.271	
VII.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACION			75.098.643
1.	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			74.474.823
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako. <i>Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio.</i>		113.642	
621	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>		2.115.407	
622	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>		27.513.537	
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>		1.007.241	
624	Garraioak. <i>Transportes.</i>		1.543.509	
625	Aseguru-sariak. <i>Primas de seguros.</i>		8.832.880	
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak. <i>Servicios bancarios y similares.</i>		634	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>		696.978	
628	Hornidurak. <i>Suministros.</i>		15.968.919	
629	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>		16.682.076	

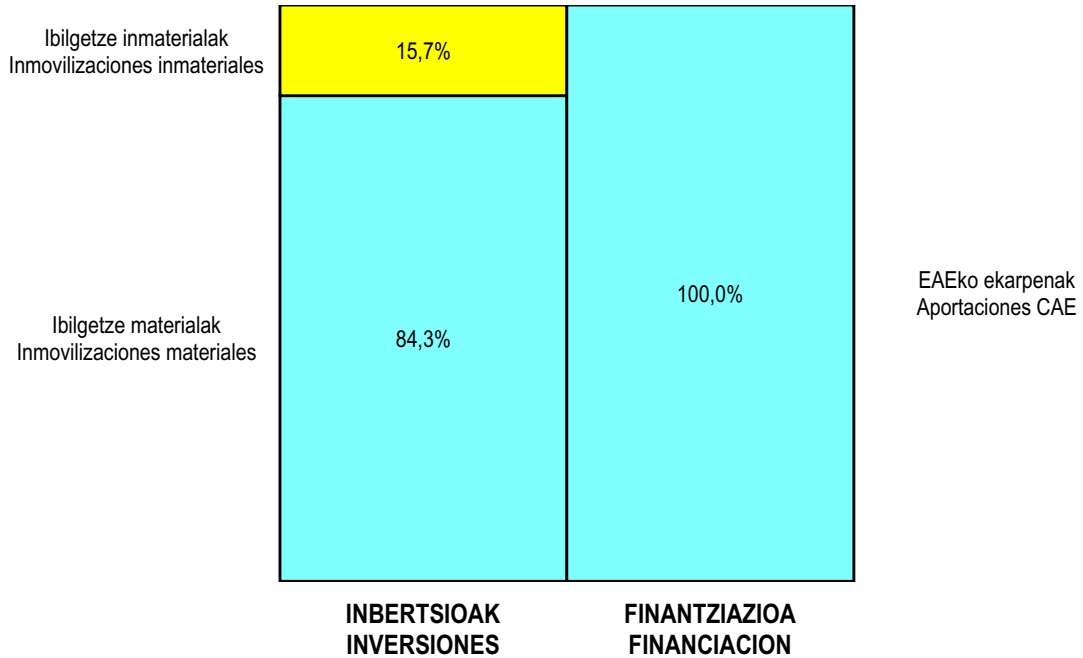
Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6290	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>		395.572	
6291	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>		9.094.365	
6293	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>		1.723.096	
6294	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>		1.252.636	
6295	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>		544.335	
6297	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak. <i>Gastos de material informático no inventariable.</i>		229.651	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>		3.442.421	
2.	ZERGAK TRIBUTOS			273.908
631	Bestelako zergak. <i>Otros tributos.</i>		273.908	
3.	BESTELAKO GASTUAK, KUDEAKETA ARRUNTAKOAK OTROS GASTOS DE GESTION CORRIENTE			349.912
659	Bestelako galerak, kudeaketa arruntakoak. <i>Otras pérdidas en gestión corriente.</i>		349.912	
VIII.	EMAN BEHARREKO TRANSFERENTZIA ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES A CONCEDER			811.657
652	Eman beharreko ustiapen diru-laguntzak. <i>Subvenciones de explotación a conceder.</i>		211.657	
6521	Ustiapen diru-laguntzak beste batzuei eman beharrekoak. <i>Subvenciones de explotación a conceder a otros.</i>		211.657	
653	Eman beharreko kapital diru-laguntzak. <i>Subvenciones de capital a conceder.</i>		600.000	
6531	Kapital diru-laguntzak beste batzuei eman beharrekoak. <i>Subvenciones de capital a conceder a otros.</i>		600.000	
IX.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			76.575
2.	INTERESAK, ZORRENGATIKOAK INTERESES DE DEUDAS			74.654
662	Interesak, epe luzerako zorrenak. <i>Intereses deudas a largo plazo.</i>		74.654	
6622	Interesak, kreditu-erakundeekiko epe luzerako zorrenak. <i>Intereses deudas a largo plazo con entidades de crédito.</i>		24.341	
6623	Interesak, bestelako baltzuekiko epe luzerako zorrenak. <i>Intereses deudas a largo plazo con otras empresas.</i>		50.313	
4.	BESTELAKO GASTU FINANTZARIOAK OTROS GASTOS FINANCIEROS			1.921
669	Bestelako gastu finantzarioak. <i>Otros gastos financieros.</i>		1.921	
XII.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO			31.050
129	Galdu-irabaziak. <i>Pérdidas y ganancias.</i>		31.050	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				1.507.048.759

DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-KOPURUAREN ZENBATEKO NETOA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			1.435.528.541
1.	SALMENTAK ETA ZERBITZU-PRESTAZIOAK, EAEKO ARLO PUBLIKOARI VENTAS Y PRESTACIONES DE SERVICIOS AL SECTOR PUBLICO DE LA CAE			1.408.184.495
705	Zerbitzu-prestazioak. Prestaciones de servicios.		1.408.184.495	
7050	Zerbitzu-prestazioak EAEko Arlo Publikoari. Prestaciones de servicios al Sector Público de la CAE		1.408.184.495	
2.	SALMENTAK ETA ZERBITZU-PRESTAZIOAK, BESTELAKO ERAKUNDEI VENTAS Y PRESTACIONES DE SERVICIOS A OTRAS ENTIDADES			27.344.046
703	Salmentak, subproduktu eta hondarrenak. Ventas de subproductos y residuos.		13.450	
7031	Salmentak beste batzuei, subproduktu eta hondarrenak. Ventas de subproductos y residuos a otros.		13.450	
705	Zerbitzu-prestazioak. Prestaciones de servicios.		27.330.596	
7051	Zerbitzu-prestazioak beste batzuei. Prestaciones de servicios a otros.		27.330.596	
V.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACION			14.591.494
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatik. Ingresos por arrendamientos.		1.102.713	
759	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. Ingresos por servicios diversos.		13.488.781	
VI.	JASO BEHARREKO TRANSFERENTZIA ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES A RECIBIR			585.020
740	Diru-laguntza ofizialak, ustiapenerako. Subvenciones oficiales a la explotación.		576.400	
7400	Diru-laguntza ofizialak ustiapenerako. EAEko Administrazioa. Subvenciones oficiales a la explotación. Administración de la CAE		576.400	
741	Bestelako diru-laguntzak, ustiapenerako. Otras subvenciones a la explotación.		8.620	
7411	Bestelako ustiapen diru-laguntzak. Bestelako baltzuak. Otras subvenciones a la explotación. Otras empresas.		8.620	
VII.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			2.501.526
3.	BESTELAKO INTERESAK ETA DIRU-SARRERA ASIMILATUAK OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS			2.501.526
765	Deskontuak erosketetan, goiz ordaintzeagatik. Descuentos sobre compras por pronto pago.		116.443	
7653	Deskontuak erosketetan goiz ordaintzeagatik, bestelako baltzuek egindakoak. Descuentos sobre compras por pronto pago de otras empresas.		116.443	
769	Bestelako diru-sarrera finantzarioak. Otros ingresos financieros.		2.385.083	
VIII.	APARTEKO MOZKINAK BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS			53.842.178
2.	KAPITAL DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE CAPITAL TRANSFERIDAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO			53.842.028
775	Kapital diru-laguntzak eta ekitaldiko emaitzari esleitutako bestelako diru-sarrerak. Subvenciones de capital y otros ingresos traspasados al resultado del ejercicio.		53.842.028	
3.	APARTEKO DIRU-SARRERAK INGRESOS EXTRAORDINARIOS			150
779	Diru-sarrera eta mozkinak, aurreko ekitaldietakoak. Ingresos y beneficios de ejercicios anteriores.		150	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				1.507.048.759

Grupo Osakidetza - Osakidetza Taldea

KAPITAL AURREKONTUA PRESUPUESTO DE CAPITAL



USTIAPEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN

